



PL

INSTRUKCJA MONTAŻU INSTRUKCJA OBSŁUGI KARTA GWARANCYJNA

PRZEZNACZENIE

Suszenie ręczników i innych wyrobów tekstylnych oraz dogrzewanie pomieszczeń.

EN

INSTALLATION MANUAL INSTRUCTION MANUAL WARRANTY CARD

PURPOSE

Drying towels and other textiles and reheating rooms.

Podręcznik jest dostępny w 21 językach

PL, EN, DE, FR, IT +16 inne

The manual is available in 20 languages

PL, EN, DE, FR, IT +16 other

⚠ UWAGA!

Zalecamy przeczytanie niniejszej instrukcji przed montażem suszarki firmy Laris-Perfect. Zachowaj tę instrukcję do późniejszego wykorzystania.

⚠ WARNING!

We recommend that you read this manual before installing your Laris-Perfect dryer. Keep this manual for later use.

Importer:

Laris-Perfect Sp. z o.o.,
ul. Bronowicka 38/5, Kraków 30-091
+48 537 771 403 | laris.biuro@gmail.com
www.laris-perfect.pl | biuro@laris-perfect.pl

Producent:

™ "LARIS",
Niezależności 67 street,
Kalynivka 22400, Ukraine
+38 (0432) 50-80-30 | +38 (067) 652-4-25

| | |
|--|-----|
| 1. Instrukcja w języku polskim (PL)..... | 3 |
| 2. Deklaracje i normy | 9 |
| 3. Warunki gwarancji | 9 |
| 4. Karta gwarancyjna | 12 |
| 5. Instrukcja w języku angielskim (EN) | 13 |
| 6. Instrukcja w języku niemieckim (DE) | 19 |
| 7. Instrukcja w języku węgierskim (HU) | 26 |
| 8. Instrukcja w języku czeskim (CZ) | 32 |
| 9. Instrukcja w języku estońskim (EE) | 39 |
| 10. Instrukcja w języku łotewskim (LV) | 45 |
| 11. Instrukcja w języku litewskim (LT) | 51 |
| 12. Instrukcja w języku fińskim (FI) | 57 |
| 13. Instrukcja w języku szwedzkim (SE) | 64 |
| 14. Instrukcja w języku francuskim (FR) | 70 |
| 15. Instrukcja w języku chorwackim (HR) | 77 |
| 16. Instrukcja w języku słoweńskim (SI) | 83 |
| 17. Instrukcja w języku słowackim (SK) | 89 |
| 18. Instrukcja w języku portugalskim (PT) | 96 |
| 19. Instrukcja w języku niderlandzkim (NL) | 102 |
| 20. Instrukcja w języku hiszpańskim (ES) | 109 |
| 21. Instrukcja w języku włoskim (IT) | 115 |
| 22. Instrukcja w języku duńskim (DK) | 122 |
| 23. Instrukcja w języku greckim (GR) | 128 |
| 24. Instrukcja w języku norweskim (NO) | 135 |

1. Warunki użytkowania

Domowa, elektryczna suszarka do ręczników (zwana dalej, na potrzeby karty, suszarką) jest przeznaczona do suszenia ręczników oraz innych wyrobów tekstylnych i może być instalowana w pomieszczeniach mieszkalnych, domowych i pomocniczych, wyposażonych w źródło zasilania o napięciu 230 V i częstotliwości 50 Hz.

Możliwe odchylenia graniczne pobieranej mocy od nominalnej:

- nie powinny przekraczać + 10%,
- nie powinny osiągać mniej niż -10%.

Przed rozpoczęciem pracy z urządzeniem uważnie przeczytaj kartę produktu i postępuj zgodnie z zawartymi w niej zaleceniami.

Kupując suszarkę, poproś sprzedawcę o sprawdzenie jej kompletności, sprawności i wydajności w Twojej obecności.

W konstrukcji suszarki dopuszcza się występowanie zimnych stref w miejscach podłączenia przewodu zasilającego obejmujących do 10 centymetrów.

Na pionowych elementach suszarki możliwe jest odnotowywanie spadku temperatury, co związane jest ze specyfiką konstrukcyjnej budowy, tego elementu grzejnego.

2. Specyfikacja produktu

Produkt został wykonany ze stali nierdzewnej AISI 304 (powierzchnia polerowana) lub ze stali konstrukcyjnej marki 08PS (powierzchnia malowana proszkowo).

- Napięcie zasilania: **230 V ± 10%**
- Częstotliwość napięcia: **50 Hz**
- Temperatura powierzchni suszarki: **50 ± 5 ° C ***
- Klasa ochronności przeciwporażeniowej: **I**
- Klasa szczelności IP (szczelność przed wodą I przedostawianiem się obcych ciał stałych): **IP44**
- Tryb działania: **ciągły**

Element grzejny: przewód giętki (bez wypełnienia płynnego!!!).

Temperatura powierzchni suszarki jest zależna od temperatury otoczenia oraz napięcia w sieci elektrycznej – jej wartość jest osiągana w ciągu 30-40 minut.

3. Skład zestawu

- suszarka elektryczna do użytku domowego – 1 szt. ;
- uchwyty montażowe do suszarki – 1 kpl;
- opakowanie zbiorcze – 1 szt. ;
- instrukcja montażu i obsługi, wraz z kartą gwarancyjną – 1 szt.

4. Warunki bezpieczeństwa

Suszarka musi być podłączona do instalacji elektrycznej z uziemieniem. Przed włączeniem (podłączeniem) suszarki do sieci należy upewnić się, że przewód elektryczny, jego wtyczka i gniazdo są nieuszkodzone.

UWAGA! Urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do suszenia tekstyliów pranych przy użyciu wody. Aby wyeliminować zagrożenie dla najmłodszych dzieci, suszarkę należy zainstalować tak, by dolny luk grzewczy znajdował się na wysokości co najmniej 600 mm nad poziomem podłogi. Wskazany produkt może być używany przez dzieci w wieku minimum 8 lat i starsze, a także przez osoby o ograniczonej sprawności fizycznej, zaburzeniach sensorycznych lub umysłowych. Użytkowanie suszarki nie wymaga od nich także doświadczenia i specjalnych kompetencji – po uprzednim przeszkoleniu w zakresie bezpiecznego korzystania z produktu i zrozumieniu przez nich wynikających z niego potencjalnych zagrożeń. Produkt nie służy także do zabawy dla dzieci, a jego obsługa i sprzątanie nie mogą być wykonywane przez dzieci samodzielnie bez odpowiedniego nadzoru.

Suszarka w łazience musi być zainstalowana w takiej odległości, by osoba przebywająca pod prysznicem lub w wannie nie mogła dotykać jej elementów sterujących i włącznika.

Wtyczka produktu może być użytkowana wyłącznie z gniazdem elektrycznym zainstalowanym w suchym miejscu.

Zabronione jest:

- montowanie suszarki w odległości mniejszej niż 0,6 m od wanny, kranu, toalety, bidetu, kabiny lub kabiny prysznicowej, umywalki itp.;
- instalowanie suszarki w pomieszczeniach o środowisku aktywnym chemicznie (np. pomieszczenie, w którym występuje para wodna, która wpływa na izolację przewodzących elementów urządzenia elektrycznego i innych jego części);
- jednoczesne dotykanie włączonej suszarki lub znajdującego się na niej mokrego produktu tekstylnego oraz urządzeń z naturalnym uziemieniem (krany wodne, grzejniki, rury grzewcze, podgrzewacze wody, pralki);
- demontowanie suszarki;
- używanie suszarki mimo uszkodzonego przewodu elektrycznego lub rozszczelnienia obudowy;
- kierowanie ciągłego strumienia wody na suszarkę lub oblewanie jej wodą z prysznica;
- przenoszenie suszarki ciągnąc za przewód elektryczny;
- samodzielnie naprawianie uszkodzonej suszarki;
- napełnianie suszarki jakimikolwiek płynami lub innymi materiałami;
- trzymanie łatwopalnych substancji w pobliżu włączonego urządzenia;
- bawienie się dziećmi w pobliżu suszarki – może prowadzić do poparzeń skórnych;
- narażanie suszarki na siłę, która może odkształcić lub uszkodzić jej konstrukcję lub połączenie elementów;
- używanie suszarki do celów innych niż suszenie mokrych ręczników, mokrych tekstyliów i ogrzewania pomieszczeń.

5. Konstrukcja suszarki

Suszarka składa się z korpusu spawanego (w skład którego wchodzi dwa elementy pionowe – stojaki oraz kilka elementów poziomych – łuki), w którym zlokalizowana jest grzałka kabla elektrycznego w izolacji silikonowej. Na korpusie zamontowany jest z kolei regulator cyfrowy z wyświetlaczem.

Notatka: W związku z trwającymi nieustannie pracami nad udoskonalaniem produktu, zwiększeniem jego niezawodności i poprawą wydajność, w projekcie konstrukcyjnym urządzenia mogą zostać wprowadzone zmiany, które nie znajdują odzwierciedlenia w tej karcie. Wydajność nominalna produktu, zadeklarowana na etykiecie, może nieznacznie różnić się od rzeczywistej wydajności suszarki.

6. Przygotowanie urządzenia do pracy i uruchomienia

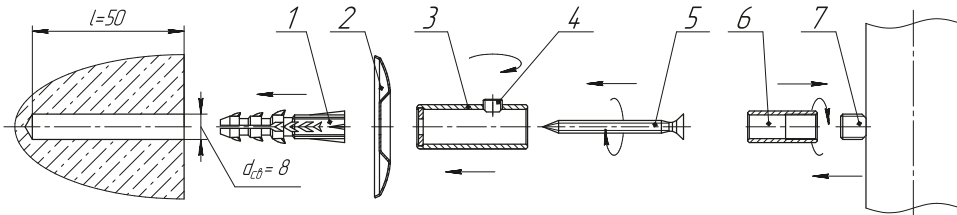
Rozpakuj paczkę i wyjmij suszarkę z opakowania zbiorczego. Wypakuj przewód zasilający z opakowania.

Suszarka ma być przymocowana do ściany pionowo, a punkt podłączenia jej przewodu elektrycznego do sieci musi być skierowany w dół.

Przymocuj suszarkę do ściany, zaznacz ołówkiem położenie jej otworów montażowych. Następnie wywierć otwory $\varnothing 8$ mm, zgodnie z oznaczeniem – na głębokość 50 mm lub 70 mm, w zależności od rodzaju mocowania – patrz: schematy montażowe do montażu kołków. Zamocuj kołki.

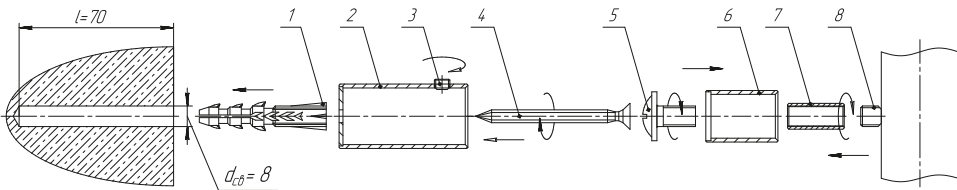
Procedura instalacji suszarki:

6.1 Standardowe mocowanie ze stali nierdzewnej (Schemat 1):



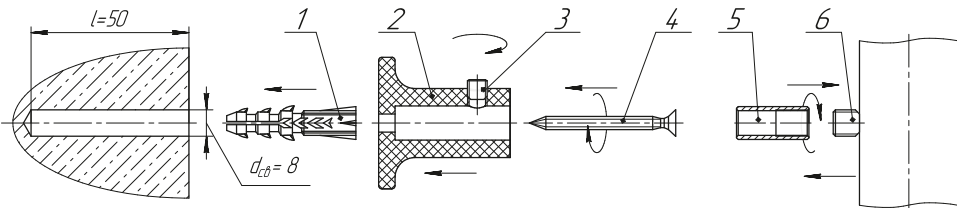
Wcześniej wiercony otwór w ścianie włożyć kołek (1). Przymocuj podkładkę podtrzymującą (2) i słupki montażowe (3) do ściany i wyśrodkuj otwory, następnie zamocuj je przy pomocy śruby (5). Nakręć dyszę (6) na śrubę mocującą suszarkę (7), do momentu aż się zatrzyma. Wykonaj wymienione czynności dla wszystkich elementów łącznych. Zamocuj suszarkę na ścianie, wsuwając ją za pomocą przykręconych dysz (6) w otwory słupków montażowych (3). Przykręć dysze (6) śrubami (4).

6.2 Solidne mocowanie ze stali nierdzewnej (Schemat 2):



Wcześniej wiercony otwór w ścianie włożyć kołek (1). Przyłóż mocowanie (2) do ściany. Przymocuj je śrubą (4). Nakręć nasadkę (7) na śrubę mocującą suszarkę (8) do podpory. Umieść mocowanie (6) na nasadce (7) i przymocuj śrubą (5) do podpory. Powtórz te czynności dla wszystkich mocowań. Zamocuj suszarkę na ścianie, wsuwając jej przykręcone nasadki (6) w otwory mocowań (2). Przymocuj nasadki (6) śrubami (3).

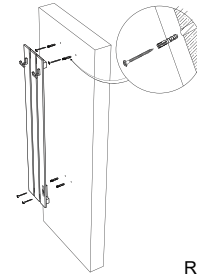
6.3 Standardowe mocowanie plastikowe (Schemat 3)



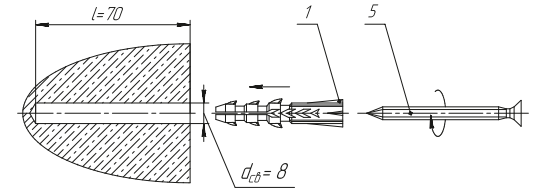
Wcześniej wiercony otwór w ścianie włożyć kołek (1). Przymocuj plastikową część wspornika (2) do ściany. Zamocuj ją za pomocą śruby (4), następnie nakręć dyszę (5) na śrubę mocującą suszarkę (6), do momentu aż się zatrzyma. Wykonaj wymienione czynności dla wszystkich elementów łącznych. Dysze (5) przykręcone do suszarki włożyć w otwory plastikowych łączników (2), już przykręconych do ściany. Zamocuj dysze (5) za pomocą śrub (3).

6.4 Mocowanie plastikowe dla modeli Smart (Schemat 4)

Rozpakuj i wyjmij suszarkę z oryginalnego opakowania. Wypakuj przewód zasilający z opakowania. Suszarka jest montowana pionowo na ścianie. Przyłóż suszarkę do ściany i zaznacz ołówkiem otwory montażowe. Wywierć otwory $\varnothing 8$ mm na głębokość 70 mm pod kołki montażowe zgodnie z oznaczeniami. Zamontować kołki (rys. 2)



Rys.1



Rys.2

Przed pierwszym włączeniem wytrzymaj suszarkę suchą szmatką i pozostaw ją w temperaturze pokojowej na co najmniej 6 godzin.

Przed podłączeniem suszarki do sieci należy upewnić się, że nie ma uszkodzeń przewodu zasilającego, wtyczki i styku uziemienia w gniazdku. Naprawa lub wymiana ewentualnych wadliwych i uszkodzonych elementów musi być wykonana przez serwis producenta.

Po zakończeniu pracy z urządzeniem należy odłączyć je z sieci za pomocą wtyczki (wyciągnąć z gniazdka).

7. Pierwsze uruchomienie

Po podłączeniu suszarki do sieci elektrycznej, na produktach wyposażonych w wyświetlacz cyfrowy, zapali się kontrolka, która zasygnalizuje, że produkt jest prawidłowo podłączony do sieci elektrycznej, czyli jest pod napięciem. Następnie, w celu korzystania z suszarki, należy wybrać jeden z trybów jej pracy oraz zaplanować czas pracy suszarki.

PL INSTRUKCJA USTAWIENIA TERMOSTATU ERA1

Włączanie ogrzewania zgodnie z programem

Chcąc włączyć ogrzewanie należy w sekcji menu przejść do ustawień czasu i poczekać, aż suszarka włączy tryb ogrzewania. Kiedy urządzenie pracuje zgodnie z programem, na wyświetlaczu naprzemiennie będą wyświetlane wartości: temperatura i czas. czasowy zostanie wyłączony (jeśli działa!)

Wyłączanie ogrzewania zgodnie z programem

W celu wyłączenia suszarki należy po prostu wyzerować zadaną wcześniej temperaturę "P" i odczekać 5 sekund. Regulator wyda krótkie alerty dźwiękowe, a jego zegar przestanie się wyświetlać. Wówczas temperatura ustawiona na wartość "P" będzie utrzymywana ciągle, co oznacza, że urządzenie nie będzie grzało.

Uwagi:

Aby zmienić zadaną temperaturę "P", zachowując równocześnie wcześniej określone parametry pracy zgodne z programem, bezpośrednio po ustawieniu wartości temperatury, podczas gdy jej symbol miga na ekranie (5 sek.), należy jednocześnie nacisnąć i przytrzymać oba przyciski (>2 sek.) do momentu wydania przez urządzenie alertu. Po usłyszeniu sygnału dźwiękowego zostaniesz przekierowany do menu ustawień czasu, a następnie sterownik samoczynnie wyjdzie z menu ustawień.



Przykłady ustawień trybów ogrzewania w cyklu dziennym



Ustawienie temperatury "P" codziennie od 8.00 do 8.59



Maksymalna temperatura zadana 55C codziennie od 18.00 do 18.59



Wyłączone ogrzewanie codziennie od 9.00 do 9.59

Przykłady ustawień trybów ogrzewania w cyklu tygodniowym



Ustawienie temperatury "P" każdego 1-go dnia tygodnia od 6.00 do 6.59



Wyłączone ogrzewanie każdego 3-go dnia tygodnia od 18.00 do 18.59



Maksymalna temperatura zadana 55C każdego 2-go dnia tygodnia od 5.00 do 5.59

USTAWIANIE TERMOSTATU

1. Przed podłączeniem suszarki do sieci elektrycznej należy upewnić się, że przewód zasilający i wtyczka nie są uszkodzone.

2. Włóż wtyczkę zasilającą do gniazdka elektrycznego 220V.

3. Włącz przycisk zasilania, uprzednio usuwając z niego zabezpieczenie. Przycisk zasilania znajduje się w pobliżu gniazda przewodu zasilającego, w tylnej części suszarki.

Podczas pracy suszarki, na wyświetlaczu pojawia się informacja o aktualnej temperaturze rur poziomych (termometr o zakresie pomiarowym od -9,50 C do +99,5 C). Migający co sekundę symbol "Kropki" sygnalizuje podgrzewanie rur poziomych. Naprzemiennie wyświetlanie temperatury i czasu oznacza, że cykl ogrzewania działa zgodnie z ustawionym programem.

Ustawianie temperatury suszarki

Naciśnij dowolny przycisk. Podczas gdy ustawiona temperatura miga, za pomocą przycisków (↑) i (↓) ustaw żądaną temperaturę w zakresie od 30 C do 55 C (dla przyspieszenia procesu przytrzymaj dłużej przycisk). Po upływie 5 sekund ustawienia zostaną zapisane, a tryb ogrzewania zostanie włączony (zasygnalizuje to koniec procesu migania).

Blokada przycisków (zabezpieczenie przed dziećmi)

W celu zablokowania przycisków, wyciągnij wtyczkę zasilającą z gniazdka*, naciśnij przycisk plus (↑), następnie włóż wtyczkę ponownie do gniazda, zwolnij przycisk, gdy na wyświetlaczu pojawi się symbol [Loc] i rozlegnie się alert dźwiękowy. O włączonej blokadzie informuje komunikat [Loc] na wyświetlaczu oraz sygnał dźwiękowy po naciśnięciu dowolnego przycisku.

Chcąc wyłączyć blokadę należy wyciągnąć wtyczkę zasilającą z gniazda, nacisnąć przycisk minus (↓), ponownie włożyć wtyczkę do gniazda oraz zwolnić przycisk, gdy na wyświetlaczu pojawi się komunikat [UnLo] oraz towarzyszący mu sygnał dźwiękowy.

Włączanie i wyłączanie

Naciśnij i przytrzymaj przez ponad 2 sekundy dowolny przycisk, aż na ekranie pojawi się odpowiednie oznaczenie (On) lub (OFF) i rozlegnie się sygnał dźwiękowy. Kiedy suszarka jest wyłączona, pracuje w trybie termometru - wyświetlana jest temperatura pomieszczenia, a jasność wyświetlacza jest zmniejszona. Po naciśnięciu dowolnego przycisku wyświetlany jest napis (OFF).

REGULACJA JASNOŚCI WYŚWIETLACZA

W trybie wyłączenia suszarki naciśnij krótko oba przyciski. W ciągu 3 sekund, kiedy wyświetlany będzie na ekranie komunikat (LIGH), użyj przycisków (+)/(-), aby dostosować poziom jasności wyświetlacza.

KONTROLA UZIEMIENIA

Urządzenie stale monitoruje obecność uziemienia i w przypadku jego braku wydaje ostrzeżenie [Grnd]. Następnie, w zależności od ustawień, zezwala lub zabrania włączenie ogrzewania bez uziemienia.

Chcąc włączyć/wyłączyć zakaz grzania bez uziemienia należy w momencie pojawienia się na wyświetlaczu symbolu [Grnd] wcisnąć i przytrzymać oba przyciski, następnie nie później niż po 1,5 sekundy wyjąć i natychmiast włożyć wtyczkę do gniazda. Należy zwolnić przycisk dopiero po ukazaniu się na wyświetlaczu komunikatu: grzanie bez uziemienia jest dozwolone - [nGrnd] lub zabronione - [Gnd].

UWAGA!!! Praca bez uziemienia jest dozwolona tylko w celu sprawdzenia sprawności urządzenia. Za skutki użytkowania urządzenia bez uziemienia odpowiada użytkownik.

PLANOWANIE OGRZEWANIA (PROGRAMOWANIE GODZINOWE)

Termostat może grać według zaprogramowanego cyklu dziennego lub tygodniowego. Dla każdej godziny dnia (24 godziny) lub tygodnia (24x7=168 godzin) można ustawić inny tryb ogrzewania:

- 1) P - ogrzewanie do temperatury zadanej "P"
- 2) P - ogrzewanie do maksymalnej temperatury 55 C
- 3) - (brak symbolu) ogrzewanie jest wyłączone

Wybierz cykl programu (harmonogram dzienny lub tygodniowy).

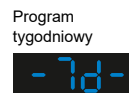
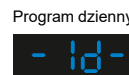
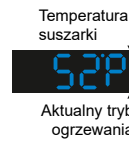
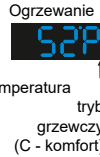
WYBÓR CYKLU PROGRAMU (HARMONOGRAM DZIENNY LUB TYGODNIOWY)

Aby zmienić cykl programu (dzień/tydzień) w menu ustawień czasu, należy nacisnąć i przytrzymać jednocześnie oba przyciski, następnie po upływie nie więcej niż 1,5 sekundy wyjąć i włożyć wtyczkę do gniazda. Przyciski należy zwolnić po pojawieniu się na wyświetlaczu symboli [1d] lub [7d].

Uwaga! Przy zmianie cyklu: program dzienny staje się programem pierwszego dnia tygodnia i odwrotnie, pierwszy dzień tygodnia staje się programem dziennym. Programy na inne dni tygodnia nie ulegają zmianie.

REGULACJA OGRZEWANIA WEDŁUG PROGRAMU (HARMONOGRAM DZIENNY LUB TYGODNIOWY)

1. Krótko naciśnij dowolny przycisk. Ustawiona temperatura "P" zacznie migać na wyświetlaczu. W razie potrzeby możesz zmienić jej wartość. Podczas gdy wartość miga (5 sek.), naciśnij i przytrzymaj oba przyciski jednocześnie przez >2 sek., aż usłyszysz sygnał dźwiękowy.



2. Wartość czasu zacznie migać (w tym momencie zostanie uruchomiona praca programu!). Ustaw właściwy czas (przytrzymaj przycisk, aby przyspieszyć proces), następnie podczas migania jego wartości na wyświetlaczu (po 8 sekundach uruchomienie automatycznie wyjdzie z menu), naciśnij i przytrzymaj oba przyciski równocześnie przez więcej niż 2 sekundy - aż do usłyszenia sygnału dźwiękowego i przejścia do ustawień.

2.1. Jeśli urządzenie jest zaprogramowane w cyklu dziennym, na wyświetlaczu pojawi się symbol [h00P], oznaczający:

- hour-godzina,
- kolejne dwie cyfry w przedziale 00-23 wskażą godzinę dnia,
- ostatnia cyfra zaprezentuje ustawiony tryb ogrzewania dla tej pory dnia.

Aby wybrać godzinę dnia, naciśnij przycisk (+) lub (-). Chcąc zmienić tryb ogrzewania, należy z kolei nacisnąć oba przyciski jednocześnie. Utrzymując je wciśnięte dłużej, wybrany tryb zostanie skopiowany na kolejne godziny - potwierdzi to alert dźwiękowy.

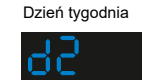
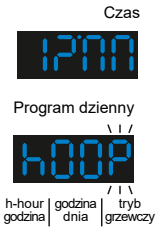
2.2. Jeśli urządzenie jest zaprogramowane w cyklu tygodniowym, wartość aktualnego dnia tygodnia (d1-d7)* zacznie migać na wyświetlaczu. W razie potrzeby zmień wartość.

Dla przykładu, jeśli dziś jest środa, ustaw wartość dla parametru "d3". Podczas, gdy odpowiednia, wybrana przez Ciebie, wartość miga (5 sek.), naciśnij i przytrzymaj oba przyciski jednocześnie przez więcej niż 2 sekundy - tak długo, aż usłyszysz sygnał dźwiękowy.

Na wyświetlaczu pojawi się wartość [1.00P], która oznacza kolejno:

- pierwsza cyfra (1-7) to dzień tygodnia*,
- dwie następne cyfry (00-.23) wskazują godzinę dnia,
- ostatnia cyfra oznacza wybrany tryb ogrzewania dla danej godziny.

Wyboru godziny możesz dokonać przyciskami (+) lub (-), chcąc ustawić tryb grzewczy - naciśnij oba przyciski jednocześnie. Utrzymując je wciśnięte dłużej, wybrany tryb zostanie skopiowany na kolejne godziny. Istnieje możliwość skopiowania ustawionych trybów dnia (z wyjątkiem godziny 7.) na następny dzień - w tym celu przy ustawianiu trybu dla godziny 23 należy nadal przytrzymywać przyciski, aż do pojawienia się alertu dźwiękowego.



PL INSTRUKCJA USTAWIENIA TERMOSTATU ERA2

Przed podłączeniem suszarki do sieci elektrycznej należy upewnić się, że przewód zasilający i wtyczka nie są uszkodzone. Włóż wtyczkę zasilającą do gniazdka elektrycznego 230V.



Po włożeniu wtyczki do gniazda, uruchamia się tryb „Ogrzewanie” na wyświetlaczu cyfrowym pokazuje temperaturę powierzchni od 30°C do 55°C. Średni punkt: często miga – nagrzewanie na pełnej mocy, miga z przerwami co 1 sekundę – nagrzewanie na mocy zmniejszonej o połowę. Wyświetlanie temperatury z zmianą intensywności koloru podświetlenia (pulsowanie) oznacza, że nagrzewanie zostało uruchomione na określony czas (włączony timer).



Wyłączenie lub włączenie ogrzewania

Naciśnij i przytrzymaj dowolny przycisk (dłużej niż 2 sekundy), aż pojawi się odpowiednie oznaczenie na ekranie (ON/OFF). Uwaga! Gdy ogrzewanie jest wyłączone, wskaźnik jest przyciemniony, a suszarka działa tylko w trybie wyświetlania temperatury.



Ustawianie temperatury suszarki

Naciśnij krótko dowolny przycisk. Wartość ustawionej temperatury pojawi się i będzie migać. Gdy wartość miga, naciśnij przyciski „↑” lub „↓”, aby zmienić ustawioną temperaturę (aby powtórzyć proces, przytrzymaj przycisk).



Jeśli przyciski nie zostaną naciśnięte przez ponad 6 sekund, nastąpi wyjście z trybu konfiguracji. Jednocześnie, jeśli wartość temperatury została zmieniona, wyłącznik czasowy zostanie wyłączony (jeśli działa!).

Programowanie godzinowe ogrzewania (ustawianie timera)

Podczas włączania i wyłączania ogrzewania (patrz wyżej) krótkotwale wyświetlane są kreski „-”. Kiedy są one wyświetlane, naciśnięcie przycisku „↓” spowoduje ustawienie ogrzewania na 1 godzinę, a naciśnięcie przycisku „↑” spowoduje ustawienie ogrzewania na 12 godzin.

Aby ustawić inną wartość czasu w godzinach (1 ... 12), kontynuuj naciskanie przycisków z przerwami nie dłuższymi niż 4 sekundy.

Uwaga! Potwierdzeniem działania timera jest wyświetlanie temperatury z zmieniającą się jasnością podświetlenia (pulsowanie).





Funkcja zmniejszenia mocy grzejnika

Jeśli zasilanie z sieci nie jest wystarczające (zadziała wyłącznik automatyczny), można włączyć funkcję automatycznego zmniejszania mocy grzejnika (o 50%) po osiągnięciu ustawionej temperatury.

Aby włączyć lub wyłączyć tę funkcję, w trybie ustawiania temperatury (patrz rozdział Ustawianie temperatury powierzchni suszarki) naciśnij i przytrzymaj jednocześnie oba przyciski sterujące „↑” i „↓”, a następnie po upływie nie więcej niż 1,5 sekundy wyłącz zasilanie za pomocą wyciągając wtyczkę z gniazdka i włącz je ponownie, a dopiero po pojawieniu się odpowiedniego wskazania zwolnij przyciski sterujące.



Automatyczna redukcja mocy jest wyłączona



Automatyczna redukcja mocy jest włączona



Panel sterowania jest zablokowany



Panel sterowania jest odblokowany

Blokada przycisków (zabezpieczenie przed dziećmi)

W celu zablokowania urządzenia należy równocześnie wcisnąć i przytrzymać przycisk (↓) do momentu pojawienia się symbolu [LO] na wyświetlaczu. Po wykonaniu tej czynności suszarka będzie działała zgodnie z wcześniej ustawionymi parametrami, ale każde naciśnięcie przycisków będzie powodowało wyświetlenie komunikatu [LO]. Aby odblokować urządzenie, należy równocześnie wcisnąć i przytrzymać przycisk (↓), aż na wyświetlaczu pojawi się symbol [nL].

W celu zablokowania urządzenia należy włączyć zasilanie (włożyć wtyczkę do gniazdka), nacisnąć przycisk „↑” i nie puszczać go, dopóki nie pojawi się odpowiednie wskazanie „LO”.

Następnie suszarka będzie nadal działała w ustawionym trybie i będzie reagować na naciśnięcia przycisków wyłącznie za pomocą wskaźnika „LO”.

Odblokowywanie przycisków. W celu odblokowania urządzenia należy włączyć zasilanie (podłączyć wtyczkę do gniazda zasilania), nacisnąć przycisk „↓” i nie puszczać go, dopóki nie pojawi się odpowiednie wskazanie („nL”).



PL

INSTRUKCJA USTAWIENIA TERMOSTATU ERA3

Przed podłączeniem suszarki do ręczników do sieci elektrycznej należy upewnić się, że przewód zasilający i wtyczka nie są uszkodzone. Wszystkie diody LED będą się kolejno zapalać i gasnąć, sygnalizując prawidłową pracę regulatora.



Tryby są przełączane jeden po drugim w kółko za pomocą przycisku (⊘)

min ➔ mid ➔ max ➔ wyłączono

Pasek wskaźnika podnosi się do wybranego trybu.

Poziomy temperatur min - 30°C
mid - 45°C
max - 55°C

Regulator umożliwia ustawienie żądanego trybu pracy suszarki do ręczników oraz wybór pracy z automatycznym wyłączeniem grzania po 3 godzinach (timer off)

Tryb timera «TIMER 3 h» jest teraz aktywowany przez długie naciśnięcie (2 sek.) (⊘) przycisku

Tryb «MAX» jest aktywny przez 3 godziny, po czym ogrzewanie automatycznie się wyłączy.

Podczas pracy timera miga wskaźnik «TIMER 3 h»

- Regulator pamięta aktualny tryb pracy i wznowi działanie po odłączeniu i przywróceniu zasilania.
- Regulator posiada funkcję przyspieszonego nagrzewania. Aby przejść do trybu szybkiego ogrzewania, suszarka do ręczników automatycznie włączy się najpierw z maksymalną mocą na 4 minuty, po czym przełączy się na moc ustawioną przez użytkownika.
- Regulator posiada także funkcję „eco”, która chroni urządzenie przed przegrzaniem i pomaga zmniejszyć zużycie energii. Funkcja „eco” jest domyślnie włączona. Jeśli funkcja ta jest włączona, regulator automatycznie przełączy suszarkę do ręczników ustawioną w trybie maksymalnym «max» na tryb «mid». Funkcja „eco” jest domyślnie włączona. Aby ją wyłączyć (lub włączyć), należy przytrzymać przycisk (⊘) przez ponad 2 sekundy, a następnie, nie puszczać przycisku, wyłączyć zasilanie suszarki do ręczników i po chwili włączyć zasilanie ponownie.

8. Konserwacja urządzenia

Suszarka jest prostym, niezawodnym i trwałym (przy prawidłowej eksploatacji) elektrycznym urządzeniem gospodarstwa domowego, nie wymaga więc specjalnej konserwacji podczas jej eksploatacji. Dbanie o urządzenie polega na utrzymaniu go w czystości. Chcąc zapewnić czystość urządzenia najlepiej wytrzeć jego zewnętrzną powierzchnię bawełnianą szmatką.

Przed wykonaniem wszelkich prac konserwacyjnych należy odłączyć suszarkę z sieci elektrycznej, poprzez wyjęcie jej wtyczki z gniazdka.

9. Transport i przechowywanie

Suszarka jest przewożona w opakowaniu producenta, zgodnie z zasadami przewozu towarów, obowiązującymi dla tego rodzaju produktu. Transport suszarki pod względem narażenia jej na czynniki klimatyczne musi więc odpowiadać grupie 1(L) wg GOST 15150 (od +1°C do +40°C i wilgotność względna do 80%). Producent nie ponosi odpowiedzialności za uszkodzenia, które wystąpią po sprzedaży suszarki konsumentowi. Suszarkę należy przechowywać w suchym, ogrzewanym i wentylowanym pomieszczeniu o temperaturze powietrza od +1°C do +40°C i wilgotności względnej do 80% oraz braku w powietrzu oparów, które mogą mieć szkodliwy wpływ i niszczyć materiały, z których wykonano urządzenie.

10. Możliwe usterki i metody ich eliminacji

Najbardziej prawdopodobną, możliwą do wystąpienia, awarią suszarki podczas pracy może być przepalenie się spirali grzałki, awaria regulatora lub uszkodzenie przewodu zasilającego. W przypadku wystąpienia którejkolwiek z nich należy zgłosić się do producenta - naprawa produktu jest wykonywana wyłącznie przez serwis centralny producenta lub jego autoryzowanych przedstawicieli.

11. Deklaracje i normy

Suszarka jest wykonana i zaakceptowana zgodnie z następującymi normami zharmonizowanymi i zadeklarowane jako odpowiednie do pracy urządzenie:

- EN 60335-1:2012+A11:2014+A1:2019-10+A2:2019-11+A14:2020-05
- EN 60335-2-43:2005+A1:2006+A2:2009
- PN-EN IEC 55014-1:2021-08 (EN IEC 55014-1:2021)
- PN-EN IEC 55014-2:2021-08 (EN IEC 55014-2:2021)
- PN-EN IEC 61000-3-2:2019-04 (EN IEC 61000-3-2:2019)
- PN-EN 61000-3-3:2013-10+A1:2019-10 (EN 61000-3-3:2013+A1:2019)

WARUNKI GWARANCJI

1. GWARANT

Gwarancji udziela firma **Laris-Perfect Sp. z o.o.**, z siedzibą w Krakowie:

- Adres: ul. Bronowicka 38/5
- Numer KRS: 0000617583, prowadzony przez Sąd Rejonowy dla m.st. Kraków Krowodrza
- NIP: 62727, REGON: 364428836
- Kapitał zakładowy: 556 000,00 PLN (w całości wpłacony).

Dane kontaktowe:

- Adres pocztowy: Laris-Perfect Sp. z o.o., ul. Bronowicka 38/5, 30-091 Kraków
- E-mail: biuro@laris-perfect.pl
- Telefon: +48 537 771 403 (pn.-pt., 8:00-16:00, opłata zgodna z taryfą operatora).

2. ZAKRES GWARANCJI

Gwarancja obejmuje wady fizyczne Produktu wynikające z wadliwego materiału lub procesu produkcji („Wada”). Gwarant zobowiązuje się do bezpłatnego usunięcia takich Wad w Okresie Gwarancyjnym („Gwarancja”).

3. UPRAWNIENIA GWARANCYJNE

W przypadku wykrycia Wady w Okresie Gwarancyjnym, Gwarant:

- Naprawi Produkt nieodpłatnie.
- W przypadku braku możliwości naprawy lub gdy koszt naprawy przekracza wartość Produktu, może:
 - Zwrot pieniędzy,
 - Wymiana Produktu na nowy, wolny od wad, lub – gdy dany model nie jest już produkowany – na produkt o podobnych parametrach.

4. OKRES I ZASIĘG GWARANCJI

1. Gwarancja trwa:
 - 5 lat na obudowę,
 - 2 lata na podzespoły elektroniczne i element grzejny, liczone od daty zakupu.
2. Gwarancja obowiązuje na terenie Polski.

5. WARUNKI REALIZACJI GWARANCJI

Aby skorzystać z Gwarancji, należy:

1. Przedstawić wypełnioną Kartę Gwarancyjną oraz dowód zakupu.
2. Eksploatować Produkt zgodnie z instrukcją obsługi.
3. Zgłosić Wady w terminie określonym w Warunkach Gwarancji.

6. PROCEDURA REKLAMACYJNA

1. Reklamacje należy zgłaszać:
 - Pisemnie: Laris-Perfect Sp. z o.o., ul. Bronowicka 38/5, 30-091 Kraków
 - E-mail: biuro@laris-perfect.pl

2. Reklamacje zgłaszać w ciągu 2 miesięcy od wykrycia Wady.

3. W przypadku zasadnej reklamacji, Gwarant usunie Wadę w terminie:
 - 30 dni od zgłoszenia,
 - Maksymalnie 45 dni w przypadku konieczności sprowadzenia części.

4. Po naprawie, Produkt zostanie zwrócony na koszt Gwaranta.

7. POSTANOWIENIA DODATKOWE

1. Gwarancja nie wyklucza uprawnień wynikających z rekwizytów.
2. Gwarant uczestniczy w pozasądowym rozwiązywaniu sporów konsumenckich (m.in. Inspekcja Handlowa, www.uokik.gov.pl).

8. WYŁĄCZENIA GWARANCJI

Gwarancja nie obejmuje:

1. Uszkodzeń mechanicznych i wynikających z nich Wad.
2. Uszkodzeń spowodowanych niewłaściwym montażem, przechowywaniem lub użytkowaniem.
3. Wad wynikających z nieprawidłowego napięcia elektrycznego.
4. Napraw przeprowadzonych przez nieautoryzowane osoby.

9. OCHRONA DANYCH OSOBOWYCH

1. Administratorem danych osobowych jest Laris-Perfect Sp. z o.o.
2. Dane są przetwarzane w celu realizacji gwarancji zgodnie z RODO.
3. Osoby zgłaszające mają prawo do:
 - Dostępu, sprostowania, usunięcia, ograniczenia przetwarzania danych.
 - Wniesienia skargi do Prezesa UODO.
4. Dane będą przetwarzane przez okres przedawnienia roszczeń.

WARUNKI GARANCJI

PRZYJMĘ DO WIADOMOŚCI:

Data

.....

Podpis nabywcy

.....



| Electric dryer [name] | Programmer type | Electrical power max. [W] +- 5% | Color | | Connection | |
|---|-----------------|---------------------------------|-------|-------|------------|-------|
| | | | Black | White | Left | Right |
| Atlant Premium - 12 500 x 1200 Electro | R1 | 300 | | | | |
| Grand - 10 500 x 900 Electro | R2 | 185 | | | | |
| Grand - 14 500 x 1200 Electro | R2 | 255 | | | | |
| Cascade Premium - 10 500 x 1200 Electro | R1 | 210 | | | | |
| Sirius - 12 500 x 900 Electro | R2 | 200 | | | | |
| Adam - 14 500 x 900 Electro | R2 | 330 | | | | |
| Adam - 18 500 x 1200 Electro | R2 | 430 | | | | |
| Brooklyn - 16 500 x 900 Electro | R2 | 320 | | | | |
| Brooklyn - 20 500 x 1200 Electro | R2 | 400 | | | | |
| Grut - 8 500 x 1000 Electro | R2 | 376 | | | | |
| Alfa - 6 400 x 600 Electro | R3 | 95 | | | | |
| Alfa - 10 500 x 900 Electro | R3 | 185 | | | | |
| Alfa - 12 350 x 900 Electro | R3 | 180 | | | | |
| Alfa - 8 400 x 800 Electro | R3 | 130 | | | | |
| Alfa - 12 500 x 1200 Electro | | | | | | |
| Astor - 8 1000 x 540 Electro | R3 | 282 | | | | |
| Atlant Premium - 10 500 x 900 Electro | R1 | 325 | | | | |
| Atlant Premium - 14 500 x 1200 Electro | R1 | 450 | | | | |
| Atlant - 6 500 x 700 Electro | R2 | 175 | | | | |
| Atlant - 8 500 x 900 Electro | R2 | 230 | | | | |
| Atlant - 6 500 x 700 Electro | R2 | 175 | | | | |
| Atlant - 8 500 x 900 Electro | R2 | 230 | | | | |
| Atlant - 12 500 x 1200 Electro | | | | | | |
| Gefest Premium - 10 500 x1200 Electro | R1 | 460 | | | | |
| Duet - 3 80 x 1200 Electro | R3 | 81 | | | | |
| Imidz - 12 350 x 900 Electro | R3 | 180 | | | | |
| Comfort - 10 500 x 900 Electro | R3 | 210 | | | | |
| Comfort - 6 500 x 600 Electro | R3 | 130 | | | | |
| Lavina - 10 500 x 900 Electro | R2 | 340 | | | | |
| Mirage - 11 500 x 1200 Electro | R2 | 435 | | | | |
| Felicia - 6 500 x 700 Electro | R3 | 120 | | | | |
| Sirius CZ 12 500x900 Electro | R2 | 235 | | | | |
| Boston 2 900 Electro | R3 | 90 | | | | |
| Boston 2 1200 Electro | R3 | 120 | | | | |
| Boston 2 1500 Electro | R3 | 150 | | | | |



| Electric dryer [name] | Programmer type | Electrical power max. [W] +- 5% | Color | | Connection | |
|------------------------------|-----------------|---------------------------------|-------|-------|------------|-------|
| | | | Black | White | Left | Right |
| Boston 3 900 Electro | R3 | 135 | | | | |
| Boston 3 1200 Electro | R3 | 180 | | | | |
| Boston 3 1500 Electro | R3 | 225 | | | | |
| Boston 4 900 Electro | R3 | 180 | | | | |
| Boston 4 1200 Electro | R3 | 240 | | | | |
| Boston 4 1500 Electro | R3 | 300 | | | | |
| Boston 5 900 Electro | R3 | 225 | | | | |
| Boston 5 1200 Electro | R3 | 300 | | | | |
| Boston 5 1500 Electro | R3 | 375 | | | | |
| Boston 6 900 Electro | R3 | 270 | | | | |
| Boston 6 1200 Electro | R3 | 360 | | | | |
| Afina 9 500 x 1100 Electro | R2 | 290 | | | | |
| Tetris 10 500 x 1000 Electro | R2 | 240 | | | | |
| Tetris 12 500 x 1100 Electro | R2 | 280 | | | | |

**Importer:**

Laris-Perfect Sp. z o.o.,
 ul. Bronowicka 38/5, Kraków 30-091
 +48 537 771 403 | laris.biuro@gmail.com
 www.laris-perfect.pl | biuro@laris-perfect.pl

Producent:

™ "LARIS",
 Niezależności 67 street,
 Kalynivka 22400, Ukraine
 +38 (0432) 50-80-30 | +38 (067) 652-4-25

KARTA GWARANCYJNA

Dla każdej suszarki elektrycznej firmy Laris-Perfect

Wpisz właściwy model zakupionej suszarki

Data produkcji

Numer seryjny

Data sprzedaży

Pieczęć i podpis sprzedającego

№ Dokumentu sprzedaży

Naprawa 1

Data naprawy

Adnotacja serwisu

Pieczęć i podpis punktu serwisowego

Naprawa 2

Data naprawy

Adnotacja serwisu

Pieczęć i podpis punktu serwisowego

UWAGA!

Tylko dokładnie wypełniona niniejsza karta gwarancyjna upoważnia do skorzystania z ochrony gwarancyjnej.



EN

TECHNICAL INSTRUCTION**1. Terms of Use**

A domestic electric towel dryer (hereinafter referred to as «the dryer» for the purpose of this manual) is designed for drying towels and other textiles and can be installed in residential, domestic, and auxiliary premises equipped with a power supply of 230 V and a frequency of 50 Hz.

Permissible deviations in power consumption from the nominal values:

- Should not exceed +10%,
- Should not fall below -10%.

Before using the device, carefully read the product manual and follow the recommendations provided.

When purchasing the dryer, ask the seller to check its completeness, functionality, and performance in your presence.

The dryer's design allows for the presence of cold zones at the connection points of the power cable, covering up to 10 centimeters.

Temperature drops may be observed on the vertical elements of the dryer due to the specific design of this heating component.

2. Product Specification

The product is made of AISI 304 stainless steel (polished surface) or 08PS structural steel (powder-coated surface).

- Supply voltage: **230 V ± 10%**
- Voltage frequency: **50 Hz**
- Dryer surface temperature: **50 ± 5 ° C ***
- Electric shock protection class: **I**
- Ingress protection (IP rating): **IP44**
- Operating mode: **continuous**

Heating element: Flexible cable (without liquid filling!!!).

The surface temperature of the dryer depends on the ambient temperature and the voltage in the electrical network – it reaches the specified value within 30–40 minutes.

3. Set Contents

- Electric dryer for domestic use – 1 unit;
- Mounting brackets for the dryer – 1 set;
- Bulk packaging – 1 unit;
- Installation and operating manual, including a warranty card – 1 unit.

4. Safety Conditions

The dryer must be connected to an electrical system with grounding. Before turning on (connecting) the dryer to the network, ensure that the electrical cable, its plug, and the socket are undamaged.

WARNING! The device is intended exclusively for drying textiles washed with water. To eliminate risks for young children, the dryer must be installed so that the bottom heating arc is at least 600 mm above floor level. The product may be used by children aged 8 and older, as well as by individuals with reduced physical, sensory, or mental capabilities. Using the dryer does not require experience or special skills, provided they are trained in its safe use and understand the associated potential risks. The product is not intended as a toy for children, and its operation and cleaning must not be performed by children without appropriate supervision.

In bathrooms, the dryer must be installed at a distance that prevents a person taking a shower or bath from touching its controls or switch.

The product plug may only be used with an electrical socket installed in a dry location. It is prohibited to:

- Install the dryer closer than 0.6 m to a bathtub, faucet, toilet, bidet, shower cabin, sink, etc.;
- Install the dryer in rooms with chemically active environments (e.g., rooms where steam may affect the insulation of conductive elements or other parts of the electrical device);
- Simultaneously touch the operating dryer or wet textiles on it and devices with natural grounding (water taps, radiators, heating pipes, water heaters, washing machines);
- Dismantle the dryer;
- Use the dryer if the electrical cable is damaged or the housing is compromised;
- Direct a continuous stream of water at the dryer or douse it with water from a shower;
- Move the dryer by pulling the electrical cable;
- Attempt to repair a damaged dryer yourself;
- Fill the dryer with any liquids or other materials;
- Store flammable substances near the operating device;
- Allow children to play near the dryer, as this may result in skin burns;
- Expose the dryer to forces that could deform or damage its structure or connections between elements;
- Use the dryer for purposes other than drying wet towels, wet textiles, or heating rooms.

5. Dryer Construction

The dryer consists of a welded body (comprising two vertical elements – stands, and several horizontal elements – arcs) that houses an electric heating cable with silicone insulation. A digital controller with a display is mounted on the body.

Note: Continuous efforts to improve the product, enhance its reliability, and increase efficiency may result in changes to the device's design that are not reflected in this manual. The nominal performance of the product, as stated on the label, may slightly differ from the actual performance of the dryer.

6. Preparing the Device for Operation and Startup

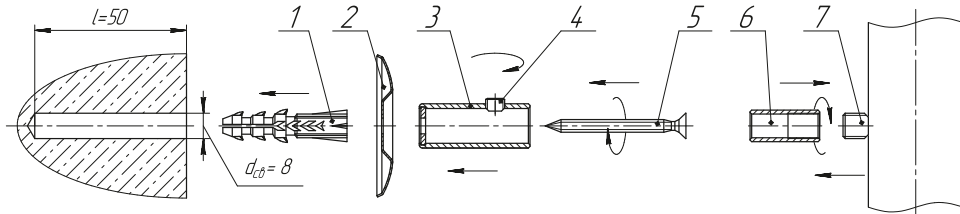
Unpack the package and remove the dryer from the bulk packaging. Take the power cable out of its packaging.

The dryer must be mounted vertically on the wall, with the point where the power cable connects to the electrical network facing downward.

Attach the dryer to the wall and mark the positions of its mounting holes with a pencil. Then, drill $\varnothing 8$ mm holes to a depth of 50 mm or 70 mm, depending on the type of mounting – refer to the mounting diagrams for plug installation. Insert the plugs into the holes.

Dryer Installation Procedure:

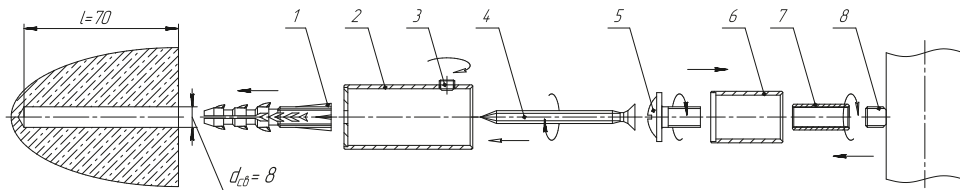
6.1 Standard Stainless Steel Mounting (Diagram 1):



Insert a wall plug (1) into the previously drilled hole in the wall. Attach the support washer (2) and mounting post (3) to the wall, align the holes, and secure them with a screw (5). Screw the nozzle (6) onto the dryer mounting screw (7) until it stops. Repeat these steps for all fastening components.

Mount the dryer on the wall by sliding it into the mounting posts (3) using the attached nozzles (6). Tighten the nozzles (6) with screws (4).

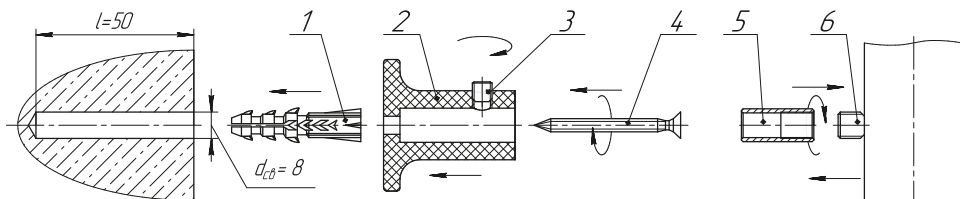
6.2 Secure Stainless Steel Mounting (Diagram 2):



Insert a wall plug (1) into the previously drilled hole in the wall. Place the mounting bracket (2) against the wall. Secure it with a screw (4). Screw the cap (7) onto the dryer mounting screw (8) attached to the support. Place the bracket (6) onto the cap (7) and secure it to the support with a screw (5). Repeat these steps for all mounting brackets.

Mount the dryer on the wall by sliding its attached caps (6) into the holes of the mounting brackets (2). Secure the caps (6) with screws (3).

6.3 Standard Plastic Mounting (Diagram 3):



Insert a wall plug (1) into the previously drilled hole in the wall. Attach the plastic support part (2) to the wall. Secure it with a screw (4), then screw the nozzle (5) onto the dryer mounting screw (6) until it stops.

6.4 Plastic Mounting for Smart Models (Diagram 4):

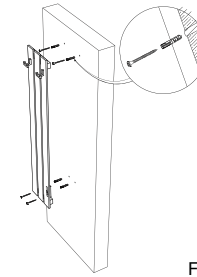


Fig.1

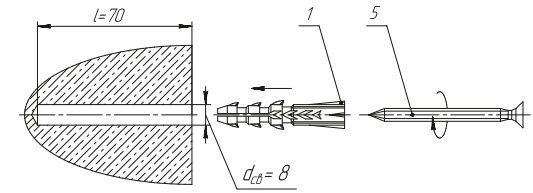


Fig.2

Unpack and remove the dryer from its original packaging. Unpack the power cable from its packaging. The dryer is mounted vertically on the wall.

Place the dryer against the wall and mark the mounting holes with a pencil. Drill $\varnothing 8$ mm holes to a depth of 70 mm for the mounting plugs according to the markings. Insert the plugs (Fig. 2).

Before First Use: Wipe the dryer with a dry cloth and leave it at room temperature for at least 6 hours. Before connecting the dryer to the power supply, ensure that the power cable, plug, and grounding contact in the socket are undamaged. Any repairs or replacements of defective or damaged components must be performed by the manufacturer's service center.

After Use: Disconnect the device from the power supply by unplugging it (remove the plug from the socket).

7. First Startup

After connecting the dryer to the power supply, a control light will illuminate on products equipped with digital displays, indicating that the device is correctly connected to the electrical network and is powered. Next, to use the dryer, select one of its operating modes and set the desired operating time.



INSTRUCTION FOR SETTING THE ERA1 THERMOSTAT

Turning on the Heating According to the Program

To turn on the heating, navigate to the time settings section in the menu and wait for the dryer to activate the heating mode. While the device operates according to the program, the display will alternately show the values for temperature and time. The timer will automatically turn off (if active)!

Turning off the Heating According to the Program

To turn off the dryer, simply reset the previously set temperature «P» to zero and wait for 5 seconds. The controller will emit short audio alerts, and its timer will stop displaying. At this point, the temperature set to the value «P» will be maintained constantly, which means the device will no longer heat.

Notes:

To change the set temperature «P» while retaining the previously defined operating parameters according to the program, directly after setting the temperature value (while its symbol flashes on the screen for 5 seconds), simultaneously press and hold both buttons (>2 seconds) until the device emits an alert. After hearing the sound signal, you will be redirected to the time settings menu, and the controller will then automatically exit the settings menu.



Temperature

52P

Time

8:52

Examples of Heating Mode Settings in a Daily Cycle

408P

Setting the Temperature «P»
Daily from 8:00 to 8:59

418P

Maximum Set Temperature
Daily from 18:00 to 18:59

409

Heating Turned Off
Daily from 9:00 to 9:59

Examples of Heating Mode Settings in a Weekly Cycle

106C

Setting the Temperature «P»
Every Monday
from 6:00 to 6:59

3.18

Heating Turned Off
Every Wednesday
from 18:00 to 18:59

205P

Maximum Set Temperature
of 55°C Every Tuesday
from 5:00 to 5:59



SETTING THE THERMOSTAT

1. Before connecting the dryer to the power supply, ensure that the power cable and plug are not damaged.
2. Insert the power plug into a 220V electrical socket.
3. Turn on the power button, removing any safety cover beforehand. The power button is located near the power cable socket at the rear of the dryer.

While the dryer is operating, the display will show the current temperature of the horizontal pipes (thermometer range: -9.5°C to +99.5°C). A flashing «Dot» symbol, blinking every second, indicates that the horizontal pipes are heating. Alternating display of temperature and time signifies that the heating cycle is running according to the set program.

Setting the Dryer Temperature

Press any button. While the set temperature is flashing, use the (↑) and (↓) buttons to set the desired temperature within the range of 30°C to 55°C (hold the button longer to speed up the process). After 5 seconds, the settings will be saved, and the heating mode will be activated (this will be indicated by the flashing process stopping).

Button Lock (Child Safety Feature)

To activate the button lock, unplug the power cord from the socket*, press the plus (↑) button, then plug the cord back into the socket. Release the button when the display shows the symbol [Loc] and a sound alert is heard. The [Loc] symbol on the display and an audible signal when pressing any button indicate that the lock is activated.

To deactivate the button lock, unplug the power cord from the socket, press the minus (↓) button, plug the cord back into the socket, and release the button when the display shows the symbol [UnLo] along with a sound alert.

Turning On and Off

Press and hold any button for more than 2 seconds until the corresponding indication (On or OFF) appears on the screen, accompanied by a sound alert. When the dryer is turned off, it operates in thermometer mode – the ambient temperature is displayed, and the display brightness is reduced. Pressing any button while the dryer is off will display OFF on the screen.

DISPLAY BRIGHTNESS ADJUSTMENT

While the dryer is off, briefly press both buttons. Within 3 seconds, when the message LIGH appears on the screen, use the (↑)/(↓) buttons to adjust the display brightness level.

GROUNDING CONTROL

The device constantly monitors the presence of grounding and issues a warning [Grnd] if it is missing. Then, depending on the settings, it allows or prohibits the activation of heating without grounding. To enable/disable the prohibition of heating without grounding, press and hold both buttons when the [Grnd] symbol appears on the display, then no later than after 1.5 seconds remove and immediately insert the plug into the socket. Release the button only after the message appears on the display: groundless heating is allowed - [nGnd] or forbidden - [Gnd].

WARNING!!! Operating without grounding is permitted only for testing the device's functionality. The user is solely responsible for any consequences resulting from using the device without proper grounding.

HEATING SCHEDULING (HOURLY PROGRAMMING)

The thermostat can operate according to a programmed daily or weekly cycle. For each hour of the day (24 hours) or week (24x7=168 hours), a different heating mode can be set:

- 1) P – Heating to the set temperature «P»
 - 2) P – Heating to the maximum temperature of 55°C
 - 3) - (no symbol) – Heating is turned off
- Select the program cycle (daily or weekly schedule).

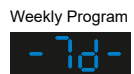
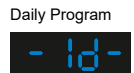
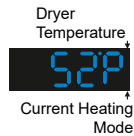
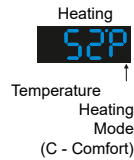
SELECTING THE PROGRAM CYCLE (DAILY OR WEEKLY SCHEDULE)

To change the program cycle (day/week) in the time setting menu, press and hold both buttons at the same time, then after no more than 1.5 seconds remove and insert the plug into the outlet. Release the buttons when the symbols [1d] or [7d] appear on the display.

Note: When changing the cycle: the daily program becomes the program of the first day of the week and vice versa, the first day of the week becomes the day program. Programs for other days of the week do not change.

Heating Adjustment According to the Program (Daily or Weekly Schedule)

1. Briefly press any button. The set temperature "P" will start flashing on the display. If necessary, you can change its value. While the value is flashing (for 5 seconds), press and hold both buttons simultaneously for more than 2 seconds until you hear a sound signal.



2. The time value will begin to flash (at this point, the program will start running!). Set the correct time (hold the button to speed up the process). Then, while the value is still flashing on the display (the device will automatically exit the menu after 8 seconds), press and hold both buttons simultaneously for more than 2 seconds – until you hear a sound signal and the device enters the settings menu.

2.1. If the device is programmed in the daily cycle, the display will show the symbol 'h00P', which indicates:

- hour – the time of day,
- The next two digits (00–23) represent the hour of the day,
- The last character shows the heating mode set for that time of day.

To select the hour of the day, press the (↑) or (↓) button.

To change the heating mode, press both buttons simultaneously. Holding them down longer will copy the selected mode to subsequent hours, confirmed by a sound alert.

2.2. If the device is programmed in the weekly cycle, the value of the current day of the week (d1–d7)* will start flashing on the display. If necessary, adjust the value.

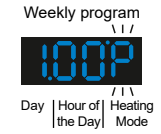
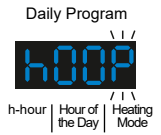
For example, if today is Wednesday, set the value for the parameter to 'd3'. While your selected value is flashing (5 seconds), press and hold both buttons simultaneously for more than 2 seconds – until you hear a sound alert.

The display will then show the value [1.00P], which indicates:

- The first digit (1–7) represents the day of the week*,
- The next two digits (00–23) represent the hour of the day,
- The last digit represents the selected heating mode for that hour.

To select the hour, use the (↑) or (↓) buttons. To set the heating mode, press both buttons simultaneously. Holding them down for a longer period will copy the selected mode to subsequent hours.

It is also possible to copy the set modes for the entire day (excluding hour 7) to the next day. To do this, when setting the mode for hour 23, keep holding the buttons until a sound alert confirms the action.



EN INSTRUCTION FOR SETTING THE ERA2 THERMOSTAT



Before connecting the dryer to the power supply, ensure that the power cable and plug are not damaged. Insert the power plug into a 230V electrical socket.

After inserting the plug into the socket, the mode starts. "Heating" on the digital display shows the surface temperature from 30°C to 55°C. Medium point: flashes frequently - heating at full power, flashes intermittently every 1 second - heating at half power reduced. Temperature display with a change in the intensity of the color of the backlight (flashing) indicates that heating has been started for a certain time (timer on).



Turning Heating On or Off

Press and hold any button for more than 2 seconds until the display shows the corresponding indication (ON or OFF). Note: When heating is turned off, the indicator dims, and the dryer operates only in temperature display mode.



Turning Off



Setting the Dryer Temperature

Press any button briefly. The value of the set temperature will appear and flash. While the value is flashing, press the "↑" or "↓" buttons to change the set temperature (to repeat the process, hold down the button).

If the buttons are not pressed for more than 6 seconds, the configuration mode will be exited. At the same time, if the temperature value has been changed, the timer will be turned off (if it is working)!



Turning On



Hourly Heating Programming (Setting the Timer)

When turning the heating on or off (as described above), dashes «-» will briefly appear on the display. When these dashes are displayed, pressing the «↓» button will set the heating for 1 hour, and pressing the «↑» button will set the heating for 12 hours.

To set a different time value (from 1 to 12 hours), continue pressing the buttons with breaks no longer than 4 seconds.



Note: The confirmation of the timer's operation is the display of temperature with changing backlight brightness (pulsating).



Heating Power Reduction Function

If the power supply is insufficient (automatic switch is triggered), the function for automatically reducing the heater's power by 50% after reaching the set temperature can be activated.

To turn this function on or off, while in temperature setting mode (see the section «Setting the dryer surface temperature»), press and hold both control buttons "↑" and "↓" simultaneously. After no more than 1.5 seconds, unplug the power and plug it back in. Release the control buttons only after the appropriate indication appears on the display.

Button Lock (Child Safety Feature)

To lock the device, simultaneously press and hold the button (↓) until the [LO] symbol appears on the display. Once this is done, the dryer will operate according to the previously set parameters, but each time the buttons are pressed, [LO] will be displayed. To unlock the unit, simultaneously press and hold the button (↓) until the display shows [nL].

To lock the device, turn on the power (insert the plug into the socket), press the "↑" button and do not let go until the corresponding indication appears "LO".

Then the dryer will continue to operate in the set mode and respond to button presses only with the "LO" indication.

Unlocking the buttons. To unlock the appliance, turn on the power (plug in the power socket), press the "↓" button and do not release it until the corresponding indication ("nL") appears.



Automatic Power Reduction is Off



Automatic Power Reduction is On



Control Panel is Locked



Control Panel is Unlocked



EN INSTRUCTION FOR SETTING THE ERA3 THERMOSTAT

Before connecting the towel dryer to the power supply, ensure that the power cable and plug are not damaged. All the LED indicators will light up and turn off sequentially, signaling the correct operation of the controller.



The modes are switched one after another in a loop using the button (↻).

min → mid → max → disabled

The indicator bar rises to the selected mode.

Temperature Levels **min - 30°C**
mid - 45°C
max - 55°C

The controller allows you to set the desired operating mode for the towel dryer and choose the option for automatic heating shutdown after 3 hours (timer off).

The «**TIMER 3 h**» mode is now activated by a long press (⏸) (2 seconds).

The «**MAX**» mode is active for 3 hours, after which the heating will automatically turn off.

While the timer is active, the «**TIMER 3 h**» indicator will blink.

- The controller remembers the current operating mode and will resume operation after the power is disconnected and restored.
- The controller has a fast heating function. To activate the fast heating mode, the towel dryer will automatically turn on at full power for 4 minutes, after which it will switch to the power set by the user.
- The controller also has an «eco» function that protects the device from overheating and helps reduce energy consumption. The «eco» function is enabled by default. When this function is on, the controller will automatically switch the towel dryer from the «max» mode to the «mid» mode. To disable (or enable) the «eco» function, press and hold the button for more than 2 seconds, then, without releasing the button, turn off the dryer power, and after a moment, turn the power back on.

8. Device Maintenance

The dryer is a simple, reliable, and durable (with proper use) household electrical appliance, and therefore does not require special maintenance during its operation. Maintaining the device involves keeping it clean. To ensure the device remains clean, it is best to wipe its external surface with a cotton cloth.

Before performing any maintenance work, the dryer must be disconnected from the electrical network by unplugging it from the socket.

9. Transport and Storage

The dryer is transported in the manufacturer's packaging, following the transportation guidelines for goods applicable to this type of product. The transport of the dryer, in terms of exposure to climatic factors, must comply with group 1(L) according to GOST 15150 (from +1°C to +40°C and relative humidity up to 80%). The manufacturer is not responsible for damages that occur after the dryer has been sold to the consumer.

The dryer should be stored in a dry, heated, and ventilated room with an air temperature ranging from +1°C to +40°C and a relative humidity up to 80%, free from vapors that may have a harmful effect and damage the materials from which the device is made.

10. Possible Faults and Methods of Elimination

The most likely possible failure of the dryer during operation may be the burning out of the heating element, a malfunction of the controller, or damage to the power cable. In the event of any of these issues, contact the manufacturer – product repair is performed exclusively by the manufacturer's central service or its authorized representatives.

11. Declarations and Standards

The dryer is manufactured and approved in accordance with the following harmonized standards and declared as a suitable device for operation:

- EN 60335-1:2012+A11:2014+A1:2019-10+A2:2019-11+A14:2020-05 • EN 60335-2-43:2005+A1:2006+A2:2009
- PN-EN IEC 55014-1:2021-08 (EN IEC 55014-1:2021)
- PN-EN IEC 55014-2:2021-08 (EN IEC 55014-2:2021)
- PN-EN IEC 61000-3-2:2019-04 (EN IEC 61000-3-2:2019)
- PN-EN 61000-3-3:2013-10+A1:2019-10 (EN 61000-3-3:2013+A1:2019)

DE TECHNISCHE ANLEITUNG

1. Nutzungsbedingungen

Domestic Electric Towel Dryer (hereinafter referred to as the dryer for the purposes of this document)

Die elektrische Haushaltshandtuchwärmer (im Folgenden als «Trockner» bezeichnet) ist zum Trocknen von Handtüchern und anderen Textilprodukten vorgesehen und kann in Wohn-, Haushalts- und Nebenräumen installiert werden, die über eine Stromversorgung mit einer Spannung von 230 V und einer Frequenz von 50 Hz verfügen.

Zulässige Abweichungen der Leistungsaufnahme von der Nennleistung:

- dürfen +10 % nicht überschreiten,
- sollten nicht weniger als -10 % betragen.

Bevor Sie mit dem Gerät arbeiten, lesen Sie bitte die Produkthanleitung sorgfältig durch und befolgen Sie die darin enthaltenen Empfehlungen.

Beim Kauf des Trockners bitten Sie den Verkäufer, in Ihrer Anwesenheit die Vollständigkeit, Funktionstüchtigkeit und Effizienz des Geräts zu überprüfen.

In der Konstruktion des Trockners sind kalte Zonen an den Stellen zulässig, an denen das Netzkabel angeschlossen ist. Diese Bereiche dürfen bis zu 10 Zentimeter umfassen.

An den vertikalen Elementen des Trockners kann ein Temperaturabfall festgestellt werden, was auf die konstruktionsbedingten Besonderheiten dieses Heizelements zurückzuführen ist.

2. Produktspezifikation

Das Produkt besteht aus Edelstahl AISI 304 (polierte Oberfläche) oder aus Konstruktionsstahl der Marke 08PS (pulverbeschichtete Oberfläche).

- Betriebsspannung: **230 V ± 10%**
- Frequenz der Spannung: **50 Hz**
- Oberflächentemperatur des Trockners: **50 ± 5 °C ***
- Schutzklasse gegen elektrischen Schlag: **I**
- Schutzart IP (Schutz gegen Wasser und Eindringen von festen Fremdkörpern): **IP44**
- Betriebsmodus: **kontinuierlich**

Heizelement: Flexibles Kabel (ohne Flüssigkeitsfüllung!!!).

Die Oberflächentemperatur des Trockners hängt von der Umgebungstemperatur und der Netzspannung ab – der Zielwert wird innerhalb von 30-40 Minuten erreicht.

3. Lieferumfang

- Elektrischer Handtuchtrockner für den Hausgebrauch – 1 Stk.;
- Montagesatz für den Trockner – 1 Set;
- Umverpackung – 1 Stk.;
- Montage- und Bedienungsanleitung mit Garantiekarte – 1 Stk.

4. Sicherheitsbedingungen

Die Trockner muss an eine elektrische Anlage mit Erdung angeschlossen werden. Vor dem Einschalten (Anschließen) des Trockners an das Netz ist sicherzustellen, dass das Stromkabel, der Stecker und die Steckdose unbeschädigt sind.

ACHTUNG! Das Gerät ist ausschließlich für das Trocknen von Textilien vorgesehen, die mit Wasser gewaschen wurden. Um Gefahren für Kleinkinder auszuschließen, sollte der Trockner so installiert werden, dass der untere Heizbogen mindestens 600 mm über dem Boden liegt.

Das Gerät darf von Kindern ab 8 Jahren sowie von Personen mit eingeschränkter körperlicher, sensorischer oder geistiger Fähigkeit verwendet werden, sofern sie zuvor in die sichere Nutzung des Produkts eingewiesen wurden und die damit verbundenen potenziellen Gefahren verstanden haben. Der Trockner ist nicht für die Nutzung als Spielzeug gedacht, und Kinder dürfen das Gerät nicht ohne entsprechende Aufsicht bedienen oder reinigen.

Installationsbedingungen in Badezimmern:

Der Trockner muss so angebracht werden, dass Personen, die sich in der Dusche oder Badewanne befinden, die Bedienelemente und den Schalter nicht berühren können. Der Stecker des Produkts darf nur in einer Steckdose verwendet werden, die sich in einem trockenen Raum befindet.

Verboten ist:

- die Installation des Trockners in einer Entfernung von weniger als 0,6 m von einer Badewanne, einem Wasserhahn, einer Toilette, einem Bidet, einer Duschkabine, einem Waschbecken usw.;
- die Montage des Trockners in Räumen mit chemisch aktiver Umgebung (z. B. Räume mit Dampf, der die Isolierung der leitenden Teile des Geräts und andere Bestandteile beeinträchtigt);
- gleichzeitiges Berühren des eingeschalteten Trockners oder eines nassen Textilprodukts darauf sowie von Geräten mit natürlicher Erdung (Wasserhähne, Heizkörper, Heizrohre, Boiler, Waschmaschinen);
- das Zerlegen des Trockners;
- die Verwendung des Trockners bei beschädigtem Stromkabel oder undichtem Gehäuse;
- das Anstrahlen des Trockners mit einem kontinuierlichen Wasserstrahl oder das Besprühen mit Wasser aus der Dusche;
- das Tragen des Trockners durch Ziehen am Stromkabel;
- eigenständige Reparaturen an einem beschädigten Trockner;
- das Befüllen des Trockners mit Flüssigkeiten oder anderen Materialien;
- das Aufbewahren brennbarer Stoffe in der Nähe eines eingeschalteten Geräts;
- das Spielen von Kindern in der Nähe des Trockners – dies kann zu Hautverbrennungen führen;
- das Aussetzen des Trockners Kräften, die seine Konstruktion oder Verbindungselemente verformen oder beschädigen könnten;
- die Verwendung des Trockners zu anderen Zwecken als dem Trocknen von nassen Handtüchern, feuchten Textilien und der Raumbeheizung.

5. Konstruktion des Trockners

Der Trockner besteht aus einem geschweißten Gehäuse (bestehend aus zwei vertikalen Elementen – den Ständern – und mehreren horizontalen Elementen – den Bögen), in dem sich das Heizelement eines elektrischen Kabels in Silikonisolierung befindet. Am Gehäuse ist ein digitaler Regler mit Display angebracht.

Hinweis: Im Zuge kontinuierlicher Arbeiten zur Verbesserung des Produkts, zur Erhöhung seiner Zuverlässigkeit und zur Steigerung der Effizienz können Änderungen im Konstruktionsdesign des Geräts vorgenommen werden, die in dieser Anleitung nicht berücksichtigt sind. Die auf dem Etikett angegebene Nennleistung des Produkts kann geringfügig von der tatsächlichen Leistung des Trockners abweichen.

6. Vorbereitung und Inbetriebnahme des Geräts

Packen Sie das Paket aus und nehmen Sie den Trockner aus der Verpackung.

Entnehmen Sie das Stromkabel aus der Verpackung. Der Trockner muss vertikal an der Wand befestigt werden, wobei der Anschluss des Stromkabels nach unten zeigen muss.

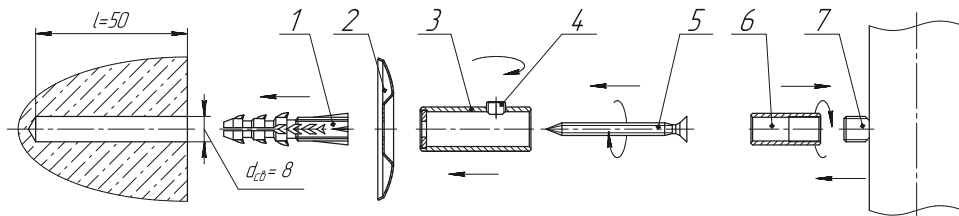
Befestigen Sie den Trockner an der Wand und markieren Sie mit einem Bleistift die Position der Befestigungslöcher.

Bohren Sie dann Löcher $\varnothing 8$ mm entsprechend der Markierung – in einer Tiefe von 50 mm oder 70 mm, abhängig von der Art der Befestigung – siehe Montageschemata für Dübel.

Setzen Sie die Dübel ein.

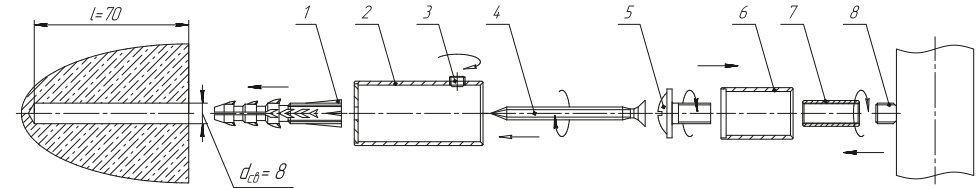
Verfahren zur Installation des Trockners:

6.1 Standardbefestigung aus Edelstahl (Schema 1):



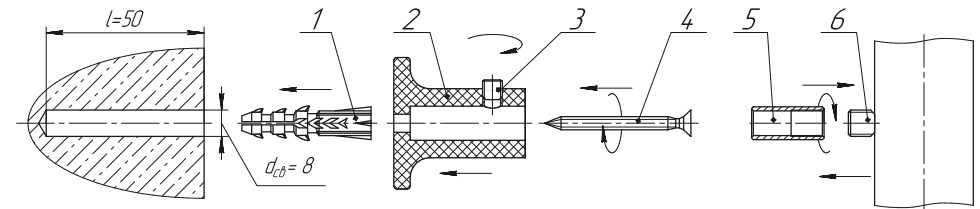
Stecken Sie den Dübel (1) in das zuvor in die Wand gebohrte Loch. Befestigen Sie die Halteplatte (2) und den Montagepfosten (3) an der Wand und zentrieren Sie die Löcher. Sichern Sie sie anschließend mit der Schraube (5). Schrauben Sie die Düse (6) auf die Schraube (7), die den Trockner befestigt, bis sie fest sitzt. Führen Sie die oben genannten Schritte für alle Verbindungselemente aus. Befestigen Sie den Trockner an der Wand, indem Sie ihn mit den angeschraubten Düsen (6) in die Löcher der Montagepfosten (3) einsetzen. Ziehen Sie die Düsen (6) mit den Schrauben (4) fest.

6.2 Robuste Befestigung aus Edelstahl (Schema 2):



Stecken Sie den Dübel (1) in das zuvor in die Wand gebohrte Loch. Halten Sie die Halterung (2) an die Wand. Befestigen Sie sie mit der Schraube (4). Schrauben Sie die Kappe (7) auf die Schraube (8), die den Trockner an der Halterung befestigt. Setzen Sie die Halterung (6) auf die Kappe (7) und befestigen Sie sie mit der Schraube (5) an der Halterung. Wiederholen Sie diese Schritte für alle Befestigungen. Befestigen Sie den Trockner an der Wand, indem Sie die angeschraubten Kappen (6) in die Öffnungen der Halterungen (2) einsetzen. Sichern Sie die Kappen (6) mit den Schrauben (3).

6.3 Standardbefestigung aus Kunststoff (Schema 3)



Stecken Sie einen Dübel (1) in das zuvor gebohrte Loch in der Wand. Befestigen Sie den Kunststoffteil der Halterung (2) an der Wand.

Befestigen Sie ihn mit der Schraube (4) und schrauben Sie dann die Düse (5) bis zum Anschlag auf die Befestigungsschraube des Trockners (6).

6.4 Kunststoffhalterung für Smart-Modelle (Schema 4)

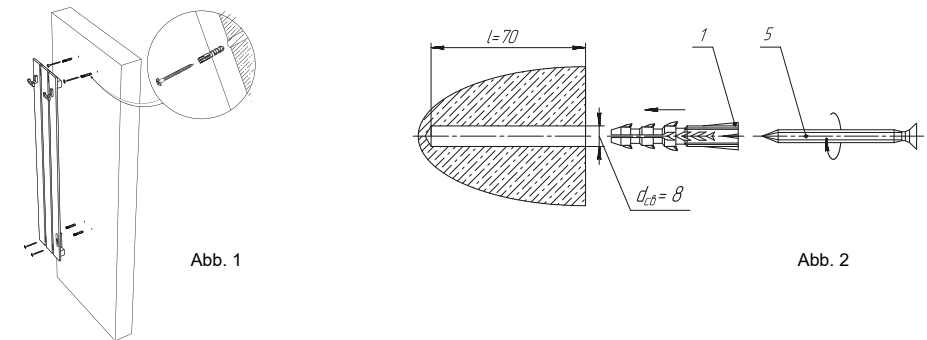


Abb. 1

Abb. 2

Entpacken Sie den Trockner aus der Originalverpackung. Nehmen Sie das Netzkabel aus der Verpackung. Der Trockner wird vertikal an der Wand montiert. Halten Sie den Trockner an die Wand und markieren Sie die Befestigungslöcher mit einem Bleistift. Bohren Sie Löcher mit einem Durchmesser von $\varnothing 8$ mm und einer Tiefe von 70 mm für die Dübel gemäß den Markierungen. Befestigen Sie die Dübel (Abb. 2).

Vor der ersten Inbetriebnahme wischen Sie den Trockner mit einem trockenen Tuch ab und lassen Sie ihn mindestens 6 Stunden bei Raumtemperatur stehen. Stellen Sie vor dem Anschluss des Trockners an das Stromnetz sicher, dass das Netzkabel, der Stecker und der Erdungskontakt der Steckdose keine Schäden aufweisen. Die Reparatur oder der Austausch eventuell defekter oder beschädigter Teile muss vom Kundendienst des Herstellers durchgeführt werden.

Nach Beendigung der Arbeit mit dem Gerät muss dieses durch Ziehen des Steckers vom Netz getrennt werden (aus der Steckdose ziehen).

7. Erste Inbetriebnahme

Nach dem Anschließen des Trockners an das Stromnetz leuchtet bei Geräten mit digitalen Anzeigen eine Kontrollleuchte auf, die signalisiert, dass das Gerät ordnungsgemäß an das Stromnetz angeschlossen ist und unter Spannung steht. Anschließend müssen Sie einen der Betriebsmodi des Trockners auswählen und die Betriebszeit des Trockners planen, um ihn zu verwenden.

DE

ANLEITUNG ZUR EINSTELLUNG DES THERMOSTATS ERA1

Einschalten der Heizung gemäß Programm

Um die Heizung einzuschalten, navigieren Sie im Menü zur Zeiteinstellung und warten Sie, bis der Trockner in den Heizmodus wechselt. Während das Gerät gemäß dem Programm arbeitet, werden auf dem Display abwechselnd die Werte für Temperatur und Zeit angezeigt. Der Timer wird automatisch deaktiviert (falls er aktiv war)!

Ausschalten der Heizung gemäß Programm

Um den Trockner auszuschalten, setzen Sie die zuvor eingestellte Temperatur „P“ einfach auf null zurück und warten Sie 5 Sekunden. Der Regler gibt kurze akustische Signale aus, und seine Anzeige wird nicht mehr angezeigt. In diesem Zustand bleibt die Temperatur auf den Wert „P“ eingestellt, was bedeutet, dass das Gerät nicht mehr heizt.

Hinweise:

Um die eingestellte Temperatur „P“ zu ändern und gleichzeitig die zuvor festgelegten Betriebsparameter gemäß dem Programm beizubehalten, drücken und halten Sie direkt nach der Einstellung des Temperaturwerts, während dessen Symbol auf dem Bildschirm blinkt (5 Sek.), beide Tasten gleichzeitig (>2 Sek.), bis das Gerät ein akustisches Signal ausgibt. Nach dem Signalton werden Sie zum Menü der Zeiteinstellungen weitergeleitet, und der Regler verlässt anschließend automatisch das Einstellungs Menü.



Beispiele für die Einstellung des Heizmodus im täglichen Zyklus



Temperatureinstellung „P“ täglich von 8.00 Uhr bis 20.59 Uhr.



Maximale Solltemperatur täglich von 18.00 bis 18.59 Uhr



Heizung aus jeden Tag von 9.00 bis 21.59 Uhr.

Beispiele für die Einstellung des Heizmodus in einem Wochenzyklus



Temperatureinstellung „P“ jeden 1. Tag der Woche von 6.00 bis 18.59 Uhr.



Heizung aus jeden 3. Tag der Woche von 18.00 bis 18.59 Uhr



Maximale Wunschtemperatur 55C jeden 2. Tag der Woche von 5.00 bis 5.59

EINSTELLUNG DES THERMOSTATS

1. Bevor der Trockner an das Stromnetz angeschlossen wird, stellen Sie sicher, dass das Netzkabel und der Stecker nicht beschädigt sind.
2. Stecken Sie den Netzstecker in eine 220V-Steckdose.
3. Schalten Sie den Netzschalter ein, nachdem Sie die Sicherung entfernt haben. Der Netzschalter befindet sich in der Nähe der Kabelbuchse auf der Rückseite des Trockners.

Während des Betriebs des Trockners wird auf dem Display die aktuelle Temperatur der horizontalen Rohre angezeigt (Thermometer mit einem Messbereich von -9,5 °C bis +99,5 °C). Ein jede Sekunde blinkendes „Punkt“-Symbol signalisiert das Aufheizen der horizontalen Rohre. Das abwechselnde Anzeigen von Temperatur und Zeit zeigt an, dass der Heizzyklus gemäß dem eingestellten Programm funktioniert.

Einstellung der Trocknertemperatur

Drücken Sie eine beliebige Taste. Während die eingestellte Temperatur blinkt, stellen Sie mit den Tasten (↑) und (↓) die gewünschte Temperatur im Bereich von 30 °C bis 55 °C ein (für eine schnellere Einstellung die Taste länger gedrückt halten). Nach 5 Sekunden werden die Einstellungen gespeichert, und der Heizmodus wird aktiviert (dies wird durch das Ende des Blinkens signalisiert).

Tastensperre (Kindersicherung)

Um die Tasten zu sperren, ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose*, drücken Sie die Plus-Taste (↑), stecken Sie den Netzstecker erneut in die Steckdose und lassen Sie die Taste los, sobald das Symbol [LoC] auf dem Display erscheint und ein akustisches Signal ertönt. Die aktivierte Tastensperre wird durch die Anzeige [LoC] auf dem Display und einen Signalton bei Betätigung einer beliebigen Taste angezeigt.



Temperatur
Modus
Heizbetrieb
(C - Komfort)



Um die Tastensperre zu deaktivieren, ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, drücken Sie die Minus-Taste (↓), stecken Sie den Netzstecker erneut in die Steckdose und lassen Sie die Taste los, sobald die Anzeige [UnLo] auf dem Display erscheint und ein begleitender Signalton ertönt.

Einschalten und Ausschalten

Drücken und halten Sie eine beliebige Taste länger als 2 Sekunden, bis die entsprechende Anzeige (On) oder (OFF) auf dem Bildschirm erscheint und ein akustisches Signal ertönt. Wenn der Trockner ausgeschaltet ist, arbeitet er im Thermometer-Modus – die Raumtemperatur wird angezeigt, und die Helligkeit des Displays wird reduziert. Beim Drücken einer beliebigen Taste erscheint die Anzeige (OFF).



EINSTELLUNG DER DISPLAY-HELLIGKEIT

Im ausgeschalteten Modus des Trockners drücken Sie kurz beide Tasten. Innerhalb von 3 Sekunden, während die Anzeige (LIGH) auf dem Bildschirm erscheint, verwenden Sie die Tasten (↑)(↓), um die Helligkeit des Displays anzupassen.



ERDUNGSKONTROLLE

Das Gerät überwacht kontinuierlich die Erdung und gibt bei Fehlen der Erdung eine Warnung [Grnd] aus. Anschließend, je nach Einstellung, erlaubt oder verbietet es das Einschalten der Heizung ohne Erdung. Um das Verbot des Heizens ohne Erdung ein- oder auszuschalten, muss man im Moment, in dem das Symbol [Grnd] auf dem Display erscheint, beide Tasten drücken und halten. Danach muss man den Stecker spätestens nach 1,5 Sekunden herausziehen und sofort wieder in die Steckdose stecken. Der Knopf darf erst nach der Anzeige der Nachricht auf dem Display losgelassen werden: Heizen ohne Erdung ist erlaubt - [nGnd] oder verboten - [Gnd].



ACHTUNG!!! Der Betrieb ohne Erdung ist nur zum Testen der Funktionsfähigkeit des Geräts erlaubt. Der Benutzer ist für die Folgen der Nutzung des Geräts ohne Erdung verantwortlich.

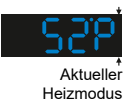
PLANUNG DER HEIZUNG (STUNDENPROGRAMMIERUNG)

Der Thermostat kann nach dem programmierten Tages- oder Wochenzyklus heizen. Für jede Stunde des Tages (24 Stunden) oder der Woche (24x7=168 Stunden) kann ein anderer Heizmodus eingestellt werden:

- 1) P - Heizung auf die eingestellte Temperatur „P“
- 2) P - Heizung auf die maximale Temperatur von 55 °C
- 3) - (kein Symbol) Heizung ist ausgeschaltet

Wählen Sie den Programmzyklus (täglicher oder wöchentlicher Zeitplan).

Temperatur des Trockners



Aktueller Heizmodus

WAHL DES PROGRAMMZYKUS (TÄGLICHER ODER WÖCHENTLICHER ZEITPLAN)

Um den Programmzyklus (Tag/Woche) im Zeitmenu zu ändern, müssen beide Tasten gleichzeitig gedrückt und gehalten werden. Nach nicht mehr als 1,5 Sekunden muss der Stecker herausgezogen und wieder in die Steckdose gesteckt werden. Die Tasten dürfen erst losgelassen werden, wenn die Symbole [1d] oder [7d] auf dem Display erscheinen.

Achtung! Bei der Änderung des Zyklus: Das Tagesprogramm wird zum Programm des ersten Wochentages und umgekehrt, der erste Wochentag wird zum Tagesprogramm. Die Programme für die anderen Wochentage bleiben unverändert.

Tägliches Programm



Wöchentliches Programm



EINSTELLUNG DER HEIZUNG NACH PROGRAMM (TÄGLICHER ODER WÖCHENTLICHER ZEITPLAN)

1. Drücken Sie kurz eine beliebige Taste. Die eingestellte Temperatur „P“ beginnt auf dem Display zu blinken. Wenn nötig, können Sie den Wert ändern. Während der Wert blinkt (5 Sekunden), drücken und halten Sie beide Tasten gleichzeitig für mehr als 2 Sekunden, bis ein akustisches Signal ertönt.

2. Der Zeitwert beginnt zu blinken (zu diesem Zeitpunkt wird das Programm gestartet!). Stellen Sie die richtige Zeit ein (halten Sie die Taste gedrückt, um den Prozess zu beschleunigen), und wenn der Wert auf dem Display blinkt (nach 8 Sekunden verlässt das Gerät automatisch das Menü), drücken und halten Sie beide Tasten gleichzeitig für mehr als 2 Sekunden – bis ein Signalton zu hören ist und das Gerät zu den Einstellungen wechselt.

2.1. Wenn das Gerät im Tageszyklus programmiert ist, erscheint auf dem Display das Symbol [h00P], was bedeutet:

- hour - Stunde,
- die nächsten zwei Ziffern im Bereich von 00-23 geben die Stunde des Tages an,
- die letzte Ziffer zeigt den eingestellten Heizmodus für diese Tageszeit an. Um die Stunde des Tages auszuwählen, drücken Sie die Taste (↑) oder (↓). Wenn Sie den Heizmodus ändern möchten, müssen Sie beide Tasten gleichzeitig drücken. Wenn Sie sie länger gedrückt halten, wird der ausgewählte Modus auf die folgenden Stunden kopiert – dies wird durch ein akustisches Signal bestätigt.

2.2. Wenn das Gerät im Wochenzyklus programmiert ist, beginnt der Wert des aktuellen Wochentages (d1-d7)* auf dem Display zu blinken. Ändern Sie den Wert bei Bedarf.

Zum Beispiel, wenn heute Mittwoch ist, stellen Sie den Wert für den Parameter „d3“ ein. Während der blinkende Wert (5 Sekunden) angezeigt wird, drücken und halten Sie beide Tasten gleichzeitig für mehr als 2 Sekunden – bis ein akustisches Signal ertönt.

Zeit



Tägliches Programm



h-Stunde | Stunde | Tag | Modus | Tag | Heizbetrieb

Tag der Woche



Auf dem Display erscheint der Wert [1.00P], der folgendes bedeutet:

- die erste Ziffer (1-7) ist der Wochentag*,
- die nächsten zwei Ziffern (00-23) zeigen die Stunde des Tages an,
- die letzte Ziffer zeigt den ausgewählten Heizmodus für diese Stunde an.

Die Stunde können Sie mit den Tasten (↑) oder (↓) auswählen. Um den Heizmodus einzustellen, drücken Sie beide Tasten gleichzeitig. Wenn Sie diese länger gedrückt halten, wird der ausgewählte Modus auf die folgenden Stunden kopiert. Es besteht die Möglichkeit, die eingestellten Modi des Tages (außer der Stunde 7) auf den nächsten Tag zu kopieren – dazu müssen Sie beim Einstellen des Modus für die Stunde 23 weiterhin die Tasten gedrückt halten, bis ein akustisches Signal ertönt.



DE BEDIENUNGSANLEITUNG FÜR DIE EINSTELLUNG DES THERMOSTATS ERA2



Vor dem Anschließen des Haartrockners an das Stromnetz muss überprüft werden, ob das Netzkabel und der Stecker nicht beschädigt sind.

Stecken Sie den Netzstecker in die 230V-Steckdose.

Nachdem der Stecker in die Steckdose gesteckt wurde, wird der „Heizmodus“ aktiviert, und auf dem digitalen Display wird die Oberflächentemperatur von 30°C bis 55°C angezeigt.

Der Mittelwert: häufiges Blinken – Heizung mit voller Leistung, Blinken in Intervallen von 1 Sekunde – Heizung mit halbiertes Leistung.

Die Anzeige der Temperatur mit Veränderung der Hintergrundbeleuchtungsintensität (Pulsieren) bedeutet, dass das Heizen für eine bestimmte Zeit aktiviert wurde (Timer aktiviert).



Ausschalten oder Einschalten der Heizung

Drücken und halten Sie eine beliebige Taste (länger als 2 Sekunden), bis das entsprechende Symbol auf dem Bildschirm erscheint (ON/OFF). Achtung! Wenn die Heizung ausgeschaltet ist, wird die Anzeige gedimmt, und der Haartrockner funktioniert nur im Temperaturanzeigemodus.



Einstellen der Haartrocknertemperatur

Drücken Sie kurz eine beliebige Taste. Der eingestellte Temperaturwert wird angezeigt und blinkt. Wenn der Wert blinkt, drücken Sie die Tasten „↑“ oder „↓“, um die eingestellte Temperatur zu ändern (um den Vorgang zu wiederholen, halten Sie die Taste gedrückt).

Wenn innerhalb von mehr als 6 Sekunden keine Tasten gedrückt werden, wird der Konfigurationsmodus verlassen. Gleichzeitig wird der Timer ausgeschaltet, wenn die Temperatur geändert wurde (falls aktiviert)!



Stundenprogrammierung der Heizung (Einstellen des Timers)

Beim Ein- und Ausschalten der Heizung (siehe oben) werden kurzzeitig Striche „-“ angezeigt. Wenn diese angezeigt werden, führt das Drücken der Taste „↓“ dazu, dass die Heizung auf 1 Stunde eingestellt wird, und das Drücken der Taste „↑“ stellt die Heizung auf 12 Stunden ein.

Um einen anderen Wert in Stunden (1 ... 12) einzustellen, drücken Sie die Tasten weiter mit Pausen, die nicht länger als 4 Sekunden dauern.

Achtung! Die Bestätigung der Timer-Einstellung ist die Anzeige der Temperatur mit wechselnder Hintergrundbeleuchtung (Pulsieren).



Funktion zur Reduzierung der Heizleistung

Wenn die Stromversorgung aus dem Netz nicht ausreichend ist (automatischer Schalter wird ausgelöst), kann die Funktion zur automatischen Reduzierung der Heizleistung des Geräts (um 50%) nach Erreichen der eingestellten Temperatur aktiviert werden.

Um diese Funktion ein- oder auszuschalten, drücken und halten Sie im Temperaturmodustellungsmodus (siehe Abschnitt „Einstellen der Oberflächentemperatur des Haartrockners“) gleichzeitig beide Steuerknöpfe „↑“ und „↓“. Danach ziehen Sie nach nicht mehr als 1,5 Sekunden den Stecker aus der Steckdose und stecken ihn wieder ein. Erst nachdem die entsprechende Anzeige erscheint, können Sie die Steuerknöpfe loslassen.



Ausschalten der Heizung



Einschalten der Heizung



Automatische Leistungsreduzierung ist ausgeschaltet



Automatische Leistungsreduzierung ist aktiviert



Tastenblockierung (Kindersicherung)

Um das Gerät zu sperren, müssen Sie gleichzeitig die Taste „↓“ gedrückt halten, bis das Symbol [LO] auf dem Display erscheint. Nachdem dieser Vorgang abgeschlossen ist, funktioniert der Haartrockner weiterhin mit den zuvor eingestellten Parametern, aber jedes Drücken der Tasten wird die Anzeige [LO] anzeigen.

Um das Gerät zu entsperren, müssen Sie gleichzeitig die Taste „↓“ gedrückt halten, bis das Symbol [nL] auf dem Display erscheint.

Um das Gerät zu sperren, schalten Sie die Stromversorgung ein (stecken Sie den Stecker in die Steckdose), drücken Sie die Taste „↑“ und halten Sie sie gedrückt, bis die entsprechende Anzeige „LO“ erscheint.

Anschließend wird der Haartrockner weiterhin im eingestellten Modus arbeiten und auf Tastendrucke nur mit der Anzeige „LO“ reagieren.

Um die Tasten zu entsperren, schalten Sie die Stromversorgung ein (stecken Sie den Stecker in die Steckdose), drücken Sie die Taste „↓“ und halten Sie sie gedrückt, bis die entsprechende Anzeige („nL“) erscheint.



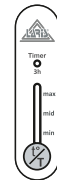
Das Bedienfeld ist gesperrt



Das Bedienfeld ist entriegelt

DE BEDIENUNGSANLEITUNG FÜR DIE EINSTELLUNG DES THERMOSTATS ERA3

Vor dem Anschließen des Haartrockners an das Stromnetz muss überprüft werden, ob das Netzkabel und der Stecker nicht beschädigt sind. Alle LEDs werden nacheinander ein- und ausgeschaltet, um die ordnungsgemäße Funktion des Reglers anzuzeigen.



Die Modi werden nacheinander im Kreis mit der Taste umgeschaltet

min ▶ mid ▶ max ▶ ausgeschaltet

Der Anzeigeleiste wird auf den ausgewählten Modus erhöht.
Temperaturstufen
min - 30°C
mid - 45°C
max - 55°C

Der Regler ermöglicht die Einstellung des gewünschten Betriebsmodus des Haartrockners für Handtücher sowie die Auswahl des Betriebs mit automatischer Abschaltung der Heizung nach 3 Stunden (Timer aus). Der Timer-Modus «TIMER 3 h» wird jetzt durch langes Drücken (2 Sekunden) aktiviert. Tryb «MAX» jest aktywny przez 3 godziny, po czym ogrzewanie automatycznie się wyłączy. Podczas pracy timera miga wskaźnik «TIMER 3 h»

- Der Regler speichert den aktuellen Betriebsmodus und setzt die Funktion nach Trennen und Wiederherstellen der Stromversorgung fort.
- Der Regler verfügt über eine Schnellheizfunktion. Um in den Schnellheizmodus zu wechseln, wird der Haartrockner für Handtücher automatisch zuerst mit maximaler Leistung für 4 Minuten eingeschaltet, danach wechselt er auf die vom Benutzer eingestellte Leistung.
- Der Regler hat auch die „eco“-Funktion, die das Gerät vor Überhitzung schützt und hilft, den Energieverbrauch zu reduzieren. Die „eco“-Funktion ist standardmäßig aktiviert. Wenn diese Funktion aktiviert ist, schaltet der Regler den Haartrockner, der im maximalen Modus „max“ eingestellt ist, automatisch in den Modus „mid“. Die „eco“-Funktion ist standardmäßig aktiviert. Um sie auszuschalten (oder einzuschalten), halten Sie die Taste mehr als 2 Sekunden lang gedrückt und schalten Sie dann den Haartrockner aus, ohne die Taste loszulassen. Schalten Sie die Stromversorgung nach kurzer Zeit wieder ein.

8. Wartung des Geräts

Der Haartrockner ist ein einfaches, zuverlässiges und langlebiges (bei ordnungsgemäßer Nutzung) elektrisches Haushaltsgerät, das keine spezielle Wartung während des Betriebs erfordert. Die Pflege des Geräts besteht darin, es sauber zu halten. Um das Gerät sauber zu halten, sollten Sie seine äußere Oberfläche mit einem Baumwolltuch abwischen.

Bevor Wartungsarbeiten durchgeführt werden, muss der Haartrockner vom Stromnetz getrennt werden, indem der Stecker aus der Steckdose gezogen wird.

9. Transport und Aufbewahrung

Der Haartrockner wird im Herstellerpackung transportiert, gemäß den Vorschriften für den Transport von Waren, die für diese Art von Produkt gelten. Der Transport des Haartrockners hinsichtlich der klimatischen Einflüsse muss daher der Gruppe 1(L) gemäß GOST 15150 entsprechen (von +1°C bis +40°C und eine relative Luftfeuchtigkeit bis zu 80%). Der Hersteller übernimmt keine Verantwortung für Schäden, die nach dem Verkauf des Haartrockners an den Endverbraucher entstehen. Der Haartrockner sollte an einem trockenen, beheizten und belüfteten Ort bei einer Lufttemperatur von +1°C bis +40°C und einer relativen Luftfeuchtigkeit bis zu 80% gelagert werden, ohne dass schädliche Dämpfe in der Luft vorhanden sind, die die Materialien des Geräts beschädigen könnten.

10. Mögliche Störungen und deren Behebung

Die wahrscheinlichste Störung, die während des Betriebs des Haartrockners auftreten kann, ist das Durchbrennen des Heizelements, ein Defekt des Reglers oder eine Beschädigung des Netzkabels. Bei Auftreten einer dieser Störungen sollten Sie sich an den Hersteller wenden – die Reparatur des Produkts wird ausschließlich vom zentralen Kundendienst des Herstellers oder seinen autorisierten Vertretern durchgeführt.

11. Erklärungen und Normen

Der Haartrockner wurde gemäß den folgenden harmonisierten Normen hergestellt und als für den Betrieb geeignet erklärt:

- EN 60335-1:2012+A11:2014+A1:2019-10+A2:2019-11+A14:2020-05
- EN 60335-2-43:2005+A1:2006+A2:2009
- PN-EN IEC 55014-1:2021-08 (EN IEC 55014-1:2021)
- PN-EN IEC 55014-2:2021-08 (EN IEC 55014-2:2021)
- PN-EN IEC 61000-3-2:2019-04 (EN IEC 61000-3-2:2019)
- PN-EN 61000-3-3:2013-10+A1:2019-10 (EN 61000-3-3:2013+A1:2019)

HU

MŰSZAKI UTASÍTÁS

1. Használati feltételek

Otthoni, elektromos törölköző szárítót (a továbbiakban a kártya céljaira szárítóként említve) törölközők és egyéb textíliák szárítására készült, és lakóhelyiségekben, otthoni és segédhelyiségekben telepíthető, 230 V feszültségű és 50 Hz frekvenciájú tápellátással rendelkező helyiségekben.

A felvett teljesítmény határértékei a névleges értéktől:

- nem haladhatják meg a + 10%-ot,
- nem csökkenhetnek -10%-nál alacsonyabba.

A készülék használatba vétele előtt figyelmesen olvassa el a termékkártyát, és kövesse az abban található ajánlásokat.

A szárítót vásárlásakor kérje meg az eladót, hogy ellenőrizze annak teljeskörűségét, működését és hatékonyságát az Ön jelenlétében.

A szárító szerkezetében engedélyezett a hideg zónák megjelenése az áramellátó kábel csatlakoztatási pontjainál, amelyek akár 10 centiméteres hosszúságúak is lehetnek.

A szárító függőleges elemein a hőmérséklet csökkenése előfordulhat, ami az elektromos fűtőelem építési sajátosságaival kapcsolatos.

2. A termék műszaki adatai

A termék AISI 304 rozsdamentes acélból (csiszolt felület) vagy 08PS típusú szerkezeti acélból (porszórt festett felület) készült.

- Tápfeszültség: **230 V ± 10%**
- Feszültség frekvenciája: **50 Hz**
- A szárító felületi hőmérséklete: **50 ± 5 °C ***
- Elektromos védettségi osztály: **I**
- IP védettségi osztály (védettség víz és idegen testek bejutása ellen): **IP44**
- Működési mód: **olyamatos**

Fűtőelem: hajlékony vezeték (folyékony kítőlés nélkül!!!).

A szárító felületi hőmérséklete az ambient hőmérséklettel és az elektromos hálózat feszültségétől függ – az értéke 30-40 perc alatt érhető el.

3. A készlet tartalma

- Elektromos szárító otthoni használatra – 1 db;
- Szárító rögzítő konzolok – 1 szett;
- Csomagolás – 1 db;
- Szerelési és használati utasítás, garancia kártyával – 1 db.

4. Biztonsági előírások

A szárítót földelt elektromos rendszerhez kell csatlakoztatni. A szárító hálózatra történő csatlakoztatása előtt győződjön meg arról, hogy az elektromos vezeték, annak csatlakozója és az aljzat sértetlenek.

FIGYELEM! A készülék kizárólag vízzel mosott textíliák szárítására szolgál. A legkisebb gyermekek számára veszélytelen használat érdekében a szárítót úgy kell telepíteni, hogy az alsó fűtőelem legalább 600 mm magasságban legyen a padlótól. A termék 8 éves vagy annál idősebb gyermekek, valamint mozgáskorlátozottak, érzékszervi vagy mentális zavarokkal küzdő személyek számára használható. A szárító használata nem igényel tapasztalatot és speciális készségeket, amennyiben a felhasználók előzetes képzésben részesülnek a termék biztonságos használatáról, és megértik a potenciális veszélyeket. A szárítót nem szabad gyermekek számára játék céljából használni, és a karbantartást és takarítást gyermekek nem végezhetik el felügyelet nélkül.

A fürdőszobában a szárítót úgy kell telepíteni, hogy az alatt a személy, aki zuhanyzik vagy fürdik, ne érhesse el a kezelőelemeket és a kapcsolót.

A termék csatlakozóját csak olyan elektromos aljzathoz szabad használni, amely száraz helyen van telepítve. Tilos:

- a szárítót 0,6 m-nél kisebb távolságra telepíteni a kádától, csaptól, WC-től, bidétől, zuhanykabintól, mosdótól stb.;
- a szárítót olyan helyiségben telepíteni, amely kémiaiilag aktív környezetben van (pl. olyan helyiségben, ahol gőz keletkezik, ami hatással van az elektromos eszköz vezető elemeinek szigetelésére és más alkatrészeire);
- egyszerre érinteni a bekapcsolt szárítót vagy azon nedves textíliát, valamint olyan eszközöket, amelyek földelt áramforrással rendelkeznek (vízcsapok, radiátorok, fűtőcsövek, vízmelegítők, mosógépek);
- a szárító szétszerelése;
- a szárító használata sérült elektromos vezetékkel vagy a ház megrongálódása esetén;
- folyamatos vízszög irányítása a szárítóra vagy zuhanyozás közben vízzel öntözni;
- a szárító mozgatása az elektromos vezeték húzásával;
- a sérült szárító önálló javítása;
- a szárító folyadékkal vagy más anyagokkal való feltöltése;
- gyúlékony anyagok tárolása az aktív készülék közelében;
- gyermekek játszása a szárító közelében – égési sérüléseket okozhat;
- a szárító igénybevétele olyan erővel, amely károsíthatja annak szerkezetét vagy elemeit;
- a szárító használata nem a nedves törölközők, nedves textíliák szárítására vagy a helyiségek fűtésére.

5. A szárító szerkezete

A szárító hegesztett házból áll (amely két függőleges elemből – állványokból és több vízszintes elem – ívekből áll), amelyben a szilikon szigetelésű elektromos kábel fűtőeleme található. A házon egy digitális vezérlőegység van felszerelve kijelzővel.

Megjegyzés: A termék folyamatos fejlesztése, megbízhatóságának növelése és teljesítményének javítása érdekében a készülék tervezési projektjében olyan változtatások történhetnek, amelyek nem tükröződnek ebben a kártyában. A termék névleges teljesítménye, amely a címkén szerepel, enyhén eltérhet a szárító tényleges teljesítményétől.

6. A készülék előkészítése a használatra és üzembe helyezés

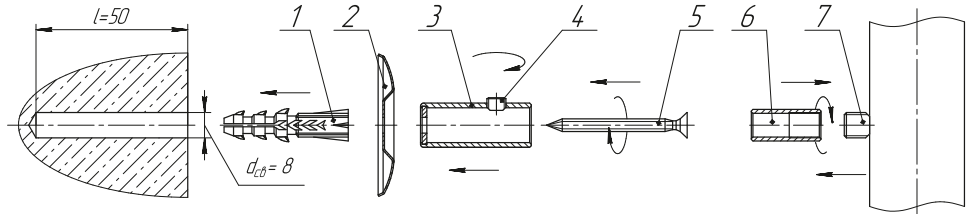
Bontsa ki a csomagot, és vegye ki a szárítót a csomagolásból. Vegye ki az elektromos tápkábelt is a csomagolásból.

A szárítót függőlegesen kell rögzíteni a falra, és az elektromos csatlakozó pontját lefelé kell irányítani.

Rögzítse a szárítót a falhoz, és ceruzával jelölje meg a rögzítési lyukak helyét. Ezután fúrjon Ø8 mm-es lyukakat a jelölésnek megfelelően – 50 mm vagy 70 mm mélységben a rögzítés típusától függően – lásd: a dugókhoz készült szerelési rajzokat. Rögzítse a dübeleket.

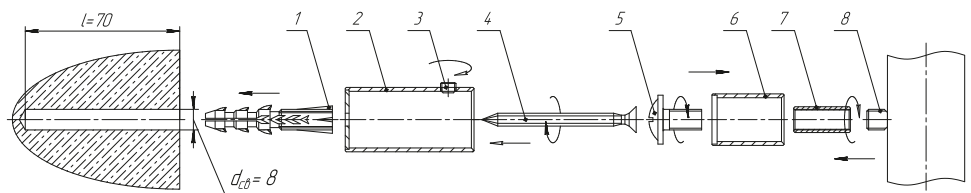
Telepítési eljárás a szárítóhoz:

6.1 Rozsdamentes acél standard rögzítés (1. ábra):



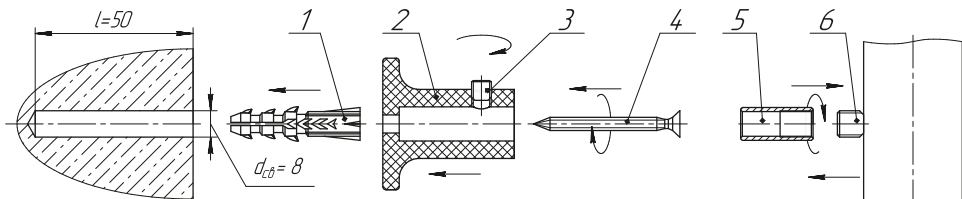
A már előfúrt lyukba a falban helyezze be a dübelt (1). Rögzítse a támasztó alátétet (2) és a szerelőoszlopot (3) a falhoz, és igazítsa ki a lyukakat, majd rögzítse őket a csavarral (5). Csavarja fel a fűvókát (6) a szárítót rögzítő csavarra (7), amíg meg nem áll. Végezze el a fent említett műveleteket az összes rögzítőelem esetében. Rögzítse a szárítót a falra úgy, hogy a rögzített fűvókákkal (6) behelyezi azokat a szerelőoszlopok (3) lyukaiba. Csavarja meg a fűvókákat (6) a csavarokkal (4).

6.2 Erős rozsdamentes acél rögzítés (2. ábra):



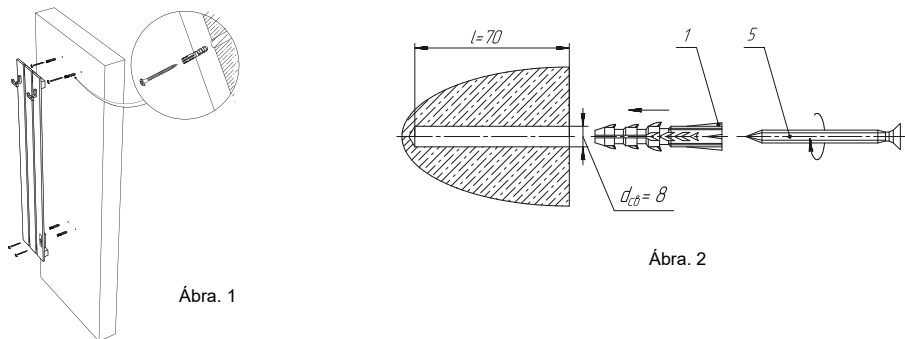
A már előfúrt lyukba a falban helyezze be a dübelt (1). Helyezze a rögzítőt (2) a falra. Rögzítse azt a csavarral (4). Csavarja fel a fedőt (7) a szárítót rögzítő csavarra (8) a támaszra. Helyezze a rögzítőt (6) a fedőre (7), és rögzítse azt a csavarral (5) a támaszhoz. Ismétlje meg ezeket a lépéseket minden rögzítőelem esetében. Rögzítse a szárítót a falra úgy, hogy a rögzített fedők (6) belecúsznak a rögzítők (2) lyukaiba. Rögzítse a fedőket (6) a csavarokkal (3).

6.3 Standard műanyag rögzítés (3. ábra)



A már előfűrt lyukba a falban helyezze be a dübelt (1). Rögzítse a műanyag tartóelemet (2) a falhoz. Rögzítse azt a csavarral (4), majd csavarja fel a fűvókát (5) és a szárítót rögzítő csavarra (6), amíg meg nem áll.

6.4 Műanyag rögzítés Smart modellekhez (4. ábra)



Ábra. 1

Ábra. 2

Bontsa ki és vegye ki a szárítót az eredeti csomagolásból. Vegye ki az elektromos tápkábelt a csomagolásból. A szárítót függőlegesen kell rögzíteni a falra. Helyezze a szárítót a falhoz, és ceruzával jelölje meg a rögzítési lyukakat. Fúrjon Ø8 mm-es lyukakat 70 mm mélységig a rögzítő dübelekhöz a jelöléseknek megfelelően. Szerelje fel a dübeleket (2. ábra).

Első bekapcsolás előtt törölje le a szárítót száraz ronggyal, és hagyja szobahőmérsékleten legalább 6 órán keresztül. A szárító hálózatra történő csatlakoztatása előtt győződjön meg arról, hogy a tápkábel, a csatlakozó és az elektromos aljzat földelése nem sérült. A hibás vagy sérült alkatrészek javítását vagy cseréjét a gyártó szervizének kell végeznie.

A készülék használatának befejezése után húzza ki a készüléket a hálózatról a csatlakozóval (húzza ki a konnektorból).

7. Első indítás

Miután a szárítót csatlakoztatta az elektromos hálózathoz, a digitális kijelzővel rendelkező termékeken világítani fog egy jelzőfény, amely azt jelzi, hogy a készülék megfelelően csatlakoztatva van az elektromos hálózathoz, azaz feszültség alatt áll. Ezután, a szárító használatához válassza ki az egyik működési módot, és állítsa be a szárító működési idejét.

HU

A ERA1 termosztát beállítási útmutatója

Fűtés bekapcsolása a programnak megfelelően

A fűtés bekapcsolásához lépjen a menüben az időbeállításokhoz, és várja meg, amíg a szárító bekapcsolja a fűtési módot. Amikor a készülék a program szerint működik, a kijelzőn váltakozva jelennek meg az értékek: hőmérséklet és idő. Az időzítő kikapcsolásra kerül (ha működik)

Fűtés kikapcsolása a programnak megfelelően

A szárító kikapcsolásához egyszerűen állítsa vissza a korábban beállított «P» hőmérsékletet, és várjon 5 másodpercet. A vezérlő rövid hangjelzéseket ad, és az óra leáll a kijelzőn. Ekkor a «P» értékre beállított hőmérséklet folyamatosan fenntartásra kerül, ami azt jelenti, hogy a készülék nem fog fűteni.

Megjegyzések:

A «P» hőmérséklet módosításához, miközben a korábban meghatározott működési paraméterek továbbra is érvényesek a programnak megfelelően, közvetlenül a hőmérséklet értékének beállítását követően, amikor annak szimbóluma villog a képernyőn (5 másodperc), egyszerre nyomja meg és tartsa lenyomva mindkét gombot (>2 másodperc) a készülék hangjelzésének hallatán. A hangjelzés után a rendszer átirányít a beállítási idő menübe, majd a vezérlő automatikusan kilép a menüből.



Hőmérséklet



Példák a fűtési üzemmód beállításaira a napi ciklusban



„P” hőmérséklet-beállítás naponta 8.00 órától 20.59 óráig.



Maximális beállított hőmérséklet naponta 18.00 és 18.59 között



Fűtés kikapcsolása minden nap 9.00 és 21.59 óra között.

Példák a fűtési üzemmód beállításaira egy heti ciklusban



Hőmérséklet beállítása „P” a hét minden 1. napján reggel 6.00 órától este 6.59 óráig.



Fűtés kikapcsolás minden hét 3. napján 18.00 és 18.59 között.



Maximális kívánt hőmérséklet 55C a hét minden 2. napján 5.00 és 5.59 között.

A termosztát beállítása

1. A szárító elektromos hálózatra történő csatlakoztatása előtt győződjön meg arról, hogy a tápkábel és a csatlakozó nem sérült.
2. Helyezze a tápcsatlakozót a 220V-os elektromos aljzatba.
3. Nyomja meg a tápellátás gombot, miután eltávolította róla a védőburkolatot. A tápellátás gombja a tápkábel csatlakozójához közel található, a szárító hátulján.

A szárító működése közben a kijelzőn megjelenik az aktuális hőmérséklet az alsó vízszintes csöveken (hőmérő -9,50 C és +99,5 C közötti mérési tartománnyal). A másodpercenként villogó «Pontok» szimbólum jelzi a vízszintes csövek fűtését. A hőmérséklet és az idő váltakozó megjelenítése azt jelzi, hogy a fűtési ciklus az előre beállított program szerint működik.

A szárító hőmérsékletének beállítása

Nyomjon meg bármelyik gombot. Amikor a beállított hőmérséklet villog, a (↑) és (↓) gombokkal állítsa be a kívánt hőmérsékletet 30 °C és 55 °C között (a folyamat felgyorsításához tartassa lenyomva a gombot hosszabb ideig). 5 másodperc elteltével a beállítások elmentésre kerülnek, és a fűtési mód aktiválódik (a folyamat villogásának befejezését jelzi).

A gombok zárolása (gyermekek elleni védelem)

A gombok zárolásához húzza ki a tápcsatlakozót a konnektorból, nyomja meg a plusz gombot (↑), majd helyezze vissza a csatlakozót a konnektorba, engedje el a gombot, amikor a kijelzőn megjelenik a [Loc] szimbólum, és hangjelzés hallható. A zárolás aktív állapotát a kijelzőn megjelenő [Loc] üzenet és egy hangjelzés jelzi, ha bármelyik gombot megnyomják.

A zárolás kikapcsolásához húzza ki a tápcsatlakozót a konnektorból, nyomja meg a mínusz gombot (↓), helyezze vissza a csatlakozót a konnektorba, majd engedje el a gombot, amikor a kijelzőn megjelenik az [UnLo] üzenet és a hozzá tartozó hangjelzés.

Bekapcsolás és kikapcsolás

Nyomja meg és tartsa lenyomva bármelyik gombot 2 másodpercig, amíg a kijelzőn megjelenik a megfelelő jelzés (On) vagy (OFF), és hangjelzés hallható. Amikor a szárító ki van kapcsolva, termosztát módban működik – a helyiség hőmérséklete jelenik meg, és a kijelző fényereje csökken. Ha bármelyik gombot megnyomja, az «OFF» felirat jelenik meg a kijelzőn.

A kijelző fényerejének beállítása

A szárító kikapcsolt állapotában röviden nyomja meg mindkét gombot. 3 másodpercen belül, amikor a kijelzőn megjelenik a (LIGH) üzenet, használja a (↑)(↓) gombokat a kijelző fényerejének beállításához.

Földelés ellenőrzése

A készülék folyamatosan figyeli a földelés jelenlétét, és ha az nincs jelen, figyelmeztetést ad [Grnd]. Ezután, a beállításoktól függetlenül, engedélyezi vagy megtiltja a fűtés bekapcsolását földelés nélkül.

A fűtés földelés nélküli engedélyezésének/kikapcsolásának aktiválásához, amikor a kijelzőn megjelenik a [Grnd] szimbólum, nyomja meg és tartsa lenyomva mindkét gombot, majd legfeljebb 1,5 másodpercen belül húzza ki és azonnal dugja vissza a csatlakozót a konnektorba. A gombokat akkor kell elengedni, amikor a kijelzőn megjelenik a következő üzenet: fűtés földelés nélküli engedélyezése - [nGnd] vagy megtiltása - [Gnd].

FIGYELEM!!! Földelés nélküli használat csak a készülék működésének ellenőrzésére engedélyezett. A földelés nélküli használat következményeért a felhasználó felelős.



Fűtés



hőmérséklet mód fűtési üzemmód (C - komfort)



A fűtés ütemezése (órás programozás)

A termosztát a napra vagy hétre programozott ciklus szerint fűthet. Minden egyes órára a napból (24 óra) vagy hétből (24x7=168 óra) beállítható más-más fűtési mód:

- 1) P - fűtés a kívánt «P» hőmérsékletre
 - 2) P - fűtés a maximális 55 °C hőmérsékletre
 - 3) - (nincs szimbólum) fűtés kikapcsolva
- Válassza ki a program ciklust (napi vagy heti ütemezés).

A program ciklus kiválasztása (napi vagy heti ütemezés)

A program ciklusának megváltoztatásához (napi/heti) az időbeállítások menüjében egyszerre nyomja meg és tartsa lenyomva mindkét gombot, majd legfeljebb 1,5 másodperc elteltével húzza ki és helyezze vissza a csatlakozót a konnektorba. A gombokat akkor kell elengedni, amikor a kijelzőn megjelennek a [1d] vagy [7d] szimbólumok.

Figyelem! A ciklus módosításakor: a napi program az első hét napját jelenti, és fordítva, az első hét napja napi programként jelenik meg. A hét többi napjára vonatkozó programok nem változnak.

Fűtés szabályozása a program szerint (napi vagy heti ütemezés)

1. Nyomja meg röviden bármelyik gombot. A beállított «P» hőmérséklet villogni kezd a kijelzőn. Ha szükséges, módosíthatja az értékét. Amikor az érték villog (5 másodperc), nyomja meg és tartsa lenyomva mindkét gombot egyszerre több mint 2 másodpercig, amíg hangjelzést nem hall.

2. Az idő értéke villogni kezd (ebben a pillanatban elindul a program működése!). Állítsa be a megfelelő időt (tartsa lenyomva a gombot, hogy felygorsítsa a folyamatot), majd amikor az érték villog a kijelzőn (8 másodperc után a készülék automatikusan kilép a menüből), nyomja meg és tartsa lenyomva mindkét gombot egyszerre több mint 2 másodpercig – amíg hangjelzést nem hall és a beállítások menüjébe lép.

2.1. Ha a készülék napi ciklusra van programozva, a kijelzőn megjelenik a [h00P] szimbólum, ami az alábbiakat jelenti:

- hour - óra,
- a következő két számjegy a 00-23 tartományban a nap óráját jelzi,
- az utolsó szám pedig az adott időszakra beállított fűtési módot mutatja.

A nap órájának kiválasztásához nyomja meg a (↑) vagy (↓) gombot. Ha a fűtési módot szeretné megváltoztatni, egyszerre nyomja meg mindkét gombot. Ha továbbra is lenyomva tartja őket, a kiválasztott mód más órára is átmásolóódik – ezt hangjelzés fogja megerősíteni.

2.2. Ha a készülék heti ciklusra van programozva, a kijelzőn a jelenlegi hét napjának értéke (d1-d7) villogni kezd. Ha szükséges, módosítsa az értéket.

Például, ha ma szerda van, állítsa be a "d3" értéket. Amikor az Ön által kiválasztott érték villog (5 másodperc), nyomja meg és tartsa lenyomva mindkét gombot egyszerre több mint 2 másodpercig – amíg hangjelzést nem hall.

A kijelzőn megjelenik az [1.00P] érték, ami az alábbiakat jelenti:

- az első számjegy (1-7) a hét napját jelzi,
- a következő két számjegy (00-23) az adott nap óráját mutatja,
- az utolsó szám a kiválasztott fűtési módot jelzi az adott órára.

Az óra kiválasztásához használja a (↑) vagy (↓) gombokat, és ha a fűtési módot szeretné beállítani, nyomja meg mindkét gombot egyszerre. Ha továbbra is lenyomva tartja őket, a kiválasztott mód más órára is átmásolóódik. Lehetőség van a nap beállított módjainak másnapra való átmásolására (kivéve a 7-es órát) – ehhez az óra 23-ra történő beállításakor tartsa lenyomva a gombokat, amíg hangjelzést nem hall.

Szárítóhőmérséklet

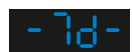


Jelenlegi fűtési mód

Napi program



Heti program



Idő



Napi program



h óra | óra | nap | mode | fűtési mód

A hét napja



Heti program



Nap | óra | nap | mode | fűtési mód

HU ERA2 termosztát beállítási útmutató

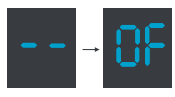


A szárító elektromos hálózatra történő csatlakoztatása előtt győződjön meg arról, hogy a tápkábel és a csatlakozó nem sérült.

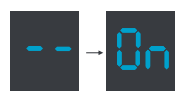
Helyezze a tápcsatlakozót a 230 V-os elektromos aljzatba.

A csatlakozó visszahelyezése után a «Fűtés» üzemmód aktíválódik, és a kijelzőn a felület hőmérséklete 30°C és 55°C között jelenik meg.

Ha a kijelző közepén lévő pont gyakran villog – teljes teljesítményű fűtés, ha szünetekkel, másodpercenként villog – a fűtés félig csökkentett teljesítménnyel működik. A hőmérséklet kijelzése és a háttérvilágítás intenzitásának változása (pulzálás) azt jelzi, hogy a fűtés meghatározott időtartamra lett beállítva (időzítő be van kapcsolva).



A fűtés kikapcsolása



A fűtés bekapcsolása



A fűtés bekapcsolása vagy kikapcsolása

Nyomja meg és tartsa lenyomva bármelyik gombot (több mint 2 másodpercig), amíg a megfelelő jelzés (ON/OFF) megjelenik a kijelzőn.

Figyelem! Ha a fűtés ki van kapcsolva, a kijelző halványul, és a szárító csak a hőmérséklet kijelző módban működik.



A szárító hőmérsékletének beállítása

Nyomja meg röviden bármelyik gombot. A beállított hőmérséklet értéke megjelenik, és villogni kezd. Amikor az érték villog, nyomja meg a (↑) vagy (↓) gombokat a hőmérséklet módosításához (a folyamat megismétléséhez tartsa lenyomva a gombot).

Ha a gombokat nem nyomják meg 6 másodpercen belül, a konfigurációs módból való kilépés történik. Ugyanakkor, ha a hőmérséklet értéke megváltozott, az időzítő kikapcsolódik (ha működik)!

Fűtés órás programozása (időzítő beállítása)

A fűtés bekapcsolása és kikapcsolása során (lásd fent) rövid ideig „-” jelek jelennek meg a kijelzőn. Amikor ezek megjelennek, a „↓” gomb megnyomásával a fűtés 1 órára kerül beállításra, a „↑” gomb megnyomásával pedig 12 órára.

Ha más időtartamot szeretne beállítani (1 ... 12 óra), folytassa a gombok nyomva tartását, legfeljebb 4 másodperces szünetekkel.



Figyelem! A timer működésének megerősítése, hogy a kijelzett hőmérséklet a háttérvilágítás intenzitásának változásával (pulzálással) jelenik meg.

A fűtőtéljesítmény csökkentésének funkciója

Ha a hálózati tápellátás nem elegendő (automatikus kapcsoló lekapcsol), akkor aktiválható a fűtőtéljesítmény automatikus csökkentésének funkciója (50%-kal), miután a beállított hőmérséklet elérésre kerül.

A funkció bekapcsolásához vagy kikapcsolásához a hőmérséklet beállítási módjában (lásd a Szárító felületi hőmérsékletének beállítása fejezetet) egyszerre nyomja meg és tartsa lenyomva mindkét vezérlő gombot, a «↑» és «↓» gombokat, majd legfeljebb 1,5 másodperc elteltével húzza ki a csatlakozót a konnektorból és helyezze vissza. A megfelelő jelzés megjelenése után engedje el a vezérlő gombokat.



A gombok zárolása (gyermek elleni védelem)

A készülék zárolásához egyszerre nyomja meg és tartsa lenyomva a (↓) gombot, amíg a kijelzőn megjelenik a [LO] szimbólum. Ezt követően a szárító a korábban beállított paraméterek szerint fog működni, de minden gombnyomásnál a [LO] üzenet jelenik meg.

A készülék feloldásához egyszerre nyomja meg és tartsa lenyomva a (↓) gombot, amíg a kijelzőn megjelenik a [nL] szimbólum.

A készülék zárolásához kapcsolja be a tápellátást (helyezze vissza a csatlakozót a konnektorba), nyomja meg a „↑” gombot, és tartsa lenyomva, amíg a kijelzőn meg nem jelenik a „LO” jelzés.

Ezután a szárító továbbra is az előre beállított módban működik, és csak a „LO” jelzés jelenik meg a gombok megnyomásakor.

A gombok feloldásához kapcsolja be a tápellátást (csatlakoztassa a csatlakozót a tápegységhez), nyomja meg a „↓” gombot, és tartsa lenyomva, amíg a megfelelő jelzés („nL”) meg nem jelenik.



Az automatikus teljesítménycsökkentés ki van kapcsolva



Az automatikus teljesítménycsökkentés engedélyezve van



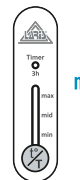
A kezelőpanel zárva van



A vezérlőpanel nincs lezárva

HU ERA3 termosztát beállítási útmutató

A szárító csatlakoztatása előtt győződjön meg arról, hogy a tápkábel és a csatlakozó nem sérült. Minden LED kijelző fokozatosan világítani és kialudni fog, jelezve a vezérlő megfelelő működését.



A módok egymás után körbe váltakoznak a gomb megnyomásával

min ► mid ► max ► kikapcsolva

A mutató sávja a kiválasztott módhoz emelkedik.

Hőmérséklet szintek
 min - 30°C
 mid - 45°C
 max - 55°C

A szabályozó lehetővé teszi a kívánt üzemmód beállítását a törölköző szárítójához, valamint a fűtés automatikus kikapcsolásának választását 3 óra elteltével (időzítő kikapcsolás).

A «TIMER 3 h» időzítő mód most hosszú nyomással (2 másodperc) aktiválható

A «MAX» mód 3 órán keresztül aktív, majd a fűtés automatikusan kikapcsol.

Az időzítő működése közben a «TIMER 3 h» jelző villog.

- A szabályozó megjegyzi az aktuális üzemmódot, és folytatja a működést a tápellátás leválasztása és visszaállítása után.
- A szabályozó rendelkezik gyors fűtési funkcióval. A gyors fűtési módba való váltáshoz a törölköző szárító automatikusan először maximális teljesítménnyel kapcsol be 4 percre, majd átvált a felhasználó által beállított teljesítményre.
- A szabályozó rendelkezik az „eco” funkcióval is, amely megvédi a készüléket a túlmelegedéstől, és segít csökkenteni az energiafogyasztást. Az „eco” funkció alapértelmezetten be van kapcsolva. Ha ez a funkció be van kapcsolva, a szabályozó automatikusan átváltja a szárítót a maximális «max» üzemmódról a «mid» üzemmódra. Az „eco” funkció alapértelmezetten be van kapcsolva. Ha ki szeretné kapcsolni (vagy bekapcsolni), tartsa lenyomva a gombot több mint 2 másodpercig, majd anélkül, hogy elengedné a gombot, húzza ki a szárító tápegységét, és egy pillanat múlva csatlakoztassa újra.

8. A készülék karbantartása

A szárító egy egyszerű, megbízható és tartós (helyes használat mellett) elektromos háztartási eszköz, ezért nem igényel külön karbantartást a használat során. Az eszköz karbantartása a tisztán tartásában rejlik. A készülék tisztaságának biztosítása érdekében legjobban, ha egy pamutszövetet használunk a külső felületének letörésére.

Mielőtt bármilyen karbantartási munkát végezne, mindig húzza ki a szárítót az elektromos hálózatról a csatlakozó kábelkiszárával.

9. Szállítás és tárolás

A szárítót a gyártó csomagolásában van szállítva, a termék típusára vonatkozó szállítási előírásoknak megfelelően. A szárító szállítása a klimatikus tényezőknek való kitettség tekintetében az 1(L) csoportnak megfelelően kell történni, a GOST 15150 szerint (+1°C és +40°C közötti hőmérsékleten, és relatív páratartalom legfeljebb 80%). A gyártó nem vállal felelősséget a szárító fogyasztónak történő értékesítése utáni károkért. A szárítót száraz, fűtött és szellőztetett helyiségben kell tárolni, ahol a levegő hőmérséklete +1°C és +40°C között van, relatív páratartalom legfeljebb 80%, és nincsenek a levegőben olyan gázok, amelyek káros hatással lennének és rongálnák az eszközökhöz használt anyagokat.

10. Lehetséges hibák és azok megszüntetési módszerei

A legvalószínűbb, a működés közben előforduló hiba a fűtőspirál kiégése, a szabályozó meghibásodása vagy a tápkábel sérülése. Ha bármelyik ilyen hiba előfordul, forduljon a gyártóhoz – a termék javítása kizárólag a gyártó központi szervizénél vagy annak hivatalos képviselőinél történhet.

11. Nyilatkozatok és szabványok

A szárító a következő harmonizált szabványok szerint készült és elfogadva, mint megfelelően működő eszköz:

- EN 60335-1:2012+A11:2014+A1:2019-10+A2:2019-11+A14:2020-05
- EN 60335-2-43:2005+A1:2006+A2:2009
- PN-EN IEC 55014-1:2021-08 (EN IEC 55014-1:2021)
- PN-EN IEC 55014-2:2021-08 (EN IEC 55014-2:2021)
- PN-EN IEC 61000-3-2:2019-04 (EN IEC 61000-3-2:2019)
- PN-EN 61000-3-3:2013-10+A1:2019-10 (EN 61000-3-3:2013+A1:2019)

1. Podmínky užívání

Domácí elektrická sušička na ručníky (dále jen «sušička») je určena k sušení ručníků a dalších textilních výrobků a může být instalována v obytných, domácích a pomocných místnostech vybavených zdrojem napájení s napětím 230 V a frekvencí 50 Hz. Přípustné mezní odchylky odebrané energie od nominální hodnoty:

- neměly by přesáhnout + 10 %,
- neměly by být nižší než -10 %.

Před použitím zařízení si pečlivě přečtěte produktový list a postupujte podle v něm uvedených doporučení. Při koupi sušičky požádejte prodáváče, aby zkontroloval její kompletnost, funkčnost a výkon v přítomnosti vás. Ve konstrukci sušičky jsou povoleny studené zóny v místech připojení napájecího kabelu, které mohou sahát až do 10 centimetrů. Na vertikálních prvcích sušičky může docházet k poklesu teploty, což je spojeno se specifikou konstrukce tohoto topného prvku.

2. Specifikace produktu

Produkt je vyroben z nerezové oceli AISI 304 (leštěný povrch) nebo z konstrukční oceli značky 08PS (povrch práškově lakovaný).

- Napájecí napětí: **230 V ± 10%**
- Frekvence napětí: **50 Hz**
- Teplota povrchu sušičky: **50 ± 5 °C ***
- Třída ochrany proti elektrickému šoku: **I**
- Třída krytí IP (odolnost proti vodě a vnikání pevných cizích těles): **IP44**
- Režim provozu: nepřetřžitý Topný prvek: **ohavný kabel** (bez tekutého výplně!!!).

Teplota povrchu sušičky závisí na teplotě okolí a napětí v elektrické síti – její hodnota je dosažena během 30-40 minut.

3. Sada obsahuje

- elektrická sušička pro domácí použití – 1 ks;
- montážní úchyty pro sušičku – 1 sada;
- hromadné balení – 1 ks;
- návod k montáži a obsluze, včetně záručního listu – 1 ks.

4. Podmínky bezpečnosti

Sušička musí být připojena k elektrické síti s uzemněním. Před zapnutím (připojením) sušičky k síti je nutné se ujistit, že elektrický kabel, jeho zástrčka a zásuvka nejsou poškozené.

POZNÁMKA! Zařízení je určeno výhradně k sušení textilií, které byly prané vodou. Aby se eliminovalo nebezpečí pro malé děti, sušička musí být instalována tak, aby dolní ohřívací oblouk byl ve výšce alespoň 600 mm nad úrovní podlahy. Tento produkt může používat děti od 8 let a starší, stejně jako osoby s omezenou pohyblivostí, smyslovými nebo duševními poruchami. Použití sušičky nevyžaduje od nich žádnou zkušenost ani odborné dovednosti – po předchozím školení o bezpečném používání produktu a pochopení potenciálních nebezpečí. Produkt není určen k zábavě pro děti a jeho obsluhu a údržbu nesmí děti provádět samostatně bez odpovídajícího dozoru. Sušička v koupelně musí být instalována v takové vzdálenosti, aby osoba ve sprše nebo ve vaně nemohla dotýkat se ovládacích prvků a vypínače. Zástrčka produktu může být používána pouze se zásuvkou, která je nainstalována v suchém místě. Je zakázáno:

- instalovat sušičku v vzdálenosti menší než 0,6 m od vany, umyvadla, toalety, bidetu, sprchového koutu, umyvadla apod.;
- instalovat sušičku v místnostech s chemicky aktivním prostředím (např. místnost, kde se vyskytuje vodní pára, která ovlivňuje izolaci vodivých prvků elektrického zařízení a dalších jeho částí);
- současně se dotýkat zapnuté sušičky nebo mokrého textilního výrobku na ní a zařízení s přirozeným uzemněním (vodovodní kohoutky, radiátory, topné trubky, ohříváče vody, pračky);
- demontovat sušičku;
- používat sušičku, pokud je poškozený elektrický kabel nebo prasklá krytka;
- směřovat stálý proud vody na sušičku nebo ji polévat vodou ze sprchy;
- přenášet sušičku tažením za elektrický kabel;
- opravovat poškozenou sušičku samostatně;
- napouštět sušičku jakýmkoli tekutinami nebo jinými materiály;
- držet hořlavé látky v blízkosti zapnutého zařízení;
- hrát si děti v blízkosti sušičky – může to vést k popáleninám pokožky;
- vystavovat sušičku síle, která může deformovat nebo poškodit její konstrukci nebo spojení prvků;
- používat sušičku k jiným účelům než k sušení mokřích ručníků, mokřích textilií a vytápění místnosti.

5. Konstrukce sušičky

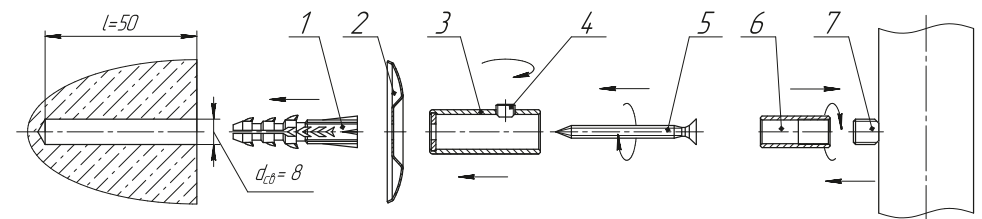
Sušička se skládá z svařovaného korpusu (který obsahuje dva vertikální prvky – stojany a několik horizontálních prvků – oblouky), ve kterém je umístěn topný kabel v silikonové izolaci. Na korpusu je dále namontován digitální regulátor s displejem. Poznámka: Vzhledem k neustálým pracím na vylepšení produktu, zvýšení jeho spolehlivosti a zlepšení výkonu mohou být v konstrukčním projektu zařízení provedeny změny, které nejsou odraženy v tomto návodu. Nominální výkon produktu, uvedený na štítku, se může mírně lišit od skutečného výkonu sušičky.

6. Příprava zařízení k provozu a spuštění

Rozbalte balení a vyjměte sušičku z hromadného balení. Vyjměte napájecí kabel z obalu. Sušička musí být připevněna k stěně vertikálně, a bod připojení jejího elektrického kabelu k síti musí směřovat dolů. Připevněte sušičku k stěně, označte tužkou umístění jejich montážních otvorů. Poté vyvrtejte otvory Ø8 mm podle označení – do hloubky 50 mm nebo 70 mm, v závislosti na typu upevnění – viz montážní schémata pro instalaci hmoždinek. Upevněte hmoždinky.

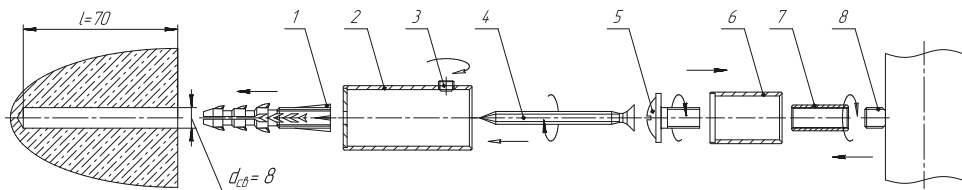
Postup instalace sušičky:

6.1 Standardní montáž z nerezové oceli (Schéma 1):



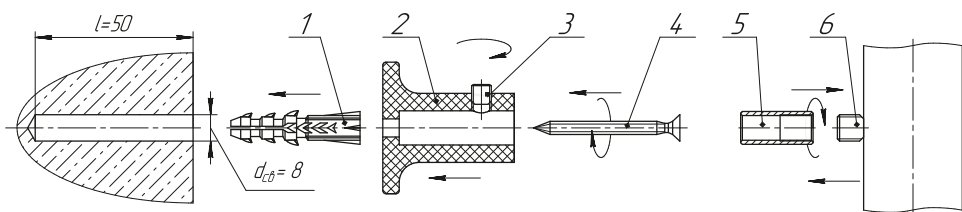
Do dříve vyvrtaného otvoru ve stěně vložte hmoždinku (1). Připevněte podpěrnou podložku (2) a montážní sloupek (3) ke stěně a vycentrujte otvory, poté je upevněte pomocí šroubu (5). Nasuňte trysku (6) na šroub upevňující sušičku (7), dokud se nezastaví. Proveďte výše uvedené kroky pro všechny spojovací prvky. Upevněte sušičku na stěně zasunutím jí pomocí připevněných trysek (6) do otvorů montážních sloupků (3). Připevněte trysky (6) šrouby (4).

6.2 Pevná montáž z nerezové oceli (Schéma 2):



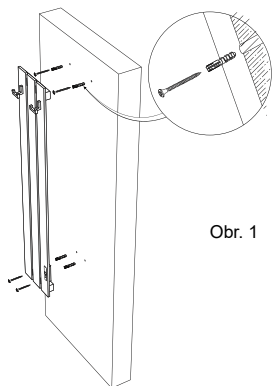
Do dřívě vyvrtaného otvoru ve stěně vložte hmoždinku (1). Přiložte upevnění (2) ke stěně. Připevněte je šroubem (4). Nasuňte nástavce (7) na šrouby upevňující sušičku (8) k podpoře. Umístěte upevnění (6) na nástavce (7) a připevněte šroubem (5) k podpoře. Opakujte tyto kroky pro všechna upevnění. Upevněte sušičku na stěně zasunutím přípevných nástavců (6) do otvorů upevnění (2). Připevněte nástavce (6) šrouby (3).

6.3 Standardní plastová montáž (Schéma 3)

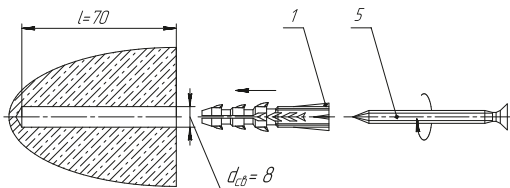


Do dřívě vyvrtaného otvoru ve stěně vložte hmoždinku (1). Připevněte plastovou část držáku (2) ke stěně. Upevněte ji pomocí šroubu (4), poté nasadte trysku (5) na šroub upevňující sušičku (6), dokud se nezastaví.

6.4 Plastová montáž pro modely Smart (Schéma 4)



Obr. 1



Obr. 2

Rozbalte a vyjměte sušičku z originálního balení. Vyjměte napájecí kabel z obalu. Sušička je montována vertikálně na stěně. Přiložte sušičku ke stěně a označte tužkou montážní otvory. Vyvrtejte otvory Ø8 mm do hloubky 70 mm pro montážní hmoždinky podle označení. Nainstalujte hmoždinky (obr. 2).

Před prvním zapnutím otfete sušičku suchým hadříkem a nechte ji na pokojové teplotě po dobu alespoň 6 hodin. Před připojením sušičky k síti je nutné se ujistit, že napájecí kabel, zástrčka a uzemňovací kontakt v zásuvce nejsou poškozené. Opravu nebo výměnu případně vadných a poškozených součástí musí provést servis výrobce. Po dokončení práce s zařízením je nutné jej odpojit od sítě pomocí zástrčky (vytáhnout ze zásuvky).

7. První zapnutí

Po připojení sušičky k elektrické síti se u produktů vybavených digitálními displeji rozsvítí kontrolka, která signalizuje, že produkt je správně připojen k elektrické síti, tedy je pod napětím. Poté, pro použití sušičky, je nutné vybrat jeden z režimů jejího provozu a nastavit čas běhu sušičky.

CZ NÁVOD NA NASTAVENÍ TERMOSTATU ERA1

Zapnutí vytápění podle programu

Pro zapnutí vytápění je nutné v sekci menu přejít do nastavení času a počkat, až sušička přepne do režimu vytápění. Když zařízení pracuje podle programu, na displeji se budou střídavě zobrazovat hodnoty: teplota a čas. Časový režim bude vypnut (pokud je aktivní)!

Vypnutí vytápění podle programu

Pro vypnutí sušičky je nutné jednoduše nulovat dřívě nastavenou teplotu „P“ a počkat 5 sekund. Regulátor vydá krátké zvukové signály a jeho hodiny přestanou být zobrazeny. V tuto chvíli bude teplota nastavená na hodnotu „P“ udržována neustále, což znamená, že zařízení nebude vytápět.

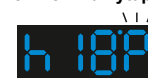
Poznámky:

Chcete-li změnit nastavenou teplotu „P“, přičemž zachováte dřívě nastavené parametry práce podle programu, je nutné přímo po nastavení hodnoty teploty, když její symbol bliká na obrazovce (5 sekund), současně stisknout a držet oba tlačítka (>2 sekundy) až do vydání zvukového signálu zařízením. Po zaznění zvukového signálu budete přesměrováni do menu nastavení času, a následně řídicí jednotka automaticky opustí menu nastavení.

Příklady nastavení režimu vytápění v denním cyklu



Nastavení teploty „P“ denně od 8.00 do 20.59 hod.



Maximální nastavená teplota denně od 18.00 do 18.59 hod.

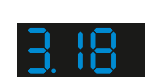


Vypínání topení každý den od 9.00 do 21.59 hod.

Příklady nastavení režimu vytápění v týdenním cyklu



Nastavení teploty „P“ každý 1. den v týdnu od 6.00 do 18.59 hod.



Vypínání topení každý třetí den v týdnu od 18.00 do 18.59 hod.



Maximální požadovaná teplota 55C každý 2. den v týdnu od 5.00 do 5.59 hod.

Nastavení termostatu

- Před připojením sušičky k elektrické síti je nutné se ujistit, že napájecí kabel a zástrčka nejsou poškozené.
- Vložte napájecí zástrčku do elektrické zásuvky 220V.
- Zapněte napájecí tlačítko, předtím odstraňte ochranu. Napájecí tlačítko se nachází v blízkosti zásuvky napájecího kabelu na zadní straně sušičky.

Během práce sušičky se na displeji zobrazí informace o aktuální teplotě horizontálních trubek (teploměr s měřicím rozsahem od -9,5°C do +99,5°C). Blikající symbol „Tečky“ každou sekundu signalizuje zahřívání horizontálních trubek. Střídavé zobrazování teploty a času znamená, že cyklus vytápění funguje podle nastaveného programu.

Nastavení teploty sušičky

Stiskněte libovolné tlačítko. Během blikání nastavené teploty použijte tlačítka (↑) a (↓) k nastavení požadované teploty v rozmezí od 30 °C do 55 °C (pro urychlení procesu stiskněte tlačítko na delší dobu). Po uplynutí 5 sekund budou nastavení uložena a režim vytápění bude zapnut (což signalizuje konec blikání).

Zámek tlačítek (ochrana proti dětem)

Pro zablokování tlačítek vytáhněte napájecí zástrčku ze zásuvky, stiskněte tlačítko plus (↑), poté znovu vložte zástrčku do zásuvky, uvolněte tlačítko, když na displeji začne blikat symbol [Loc] a zazní zvukový signál. O aktivovaném zámku informuje zpráva [Loc] na displeji a zvukový signál po stisknutí libovolného tlačítka.

Chcete-li zámek vypnout, je nutné vytáhnout napájecí zástrčku ze zásuvky, stisknout tlačítko minus (↓), znovu vložít zástrčku do zásuvky a uvolnit tlačítko, když se na displeji objeví zpráva [UnLo] a zazní zvukový signál.

Zapnutí a vypnutí

Stiskněte a držte libovolné tlačítko déle než 2 sekundy, dokud se na displeji neobjeví příslušný symbol (On) nebo (OFF) a nezazní zvukový signál. Když je sušička vypnuta, pracuje v režimu teploměru – zobrazuje se teplota v místnosti a jas displeje je snížen. Po stisknutí libovolného tlačítka se zobrazí nápis (OFF).



Teplota



52P



852

Čas



Vytápění



52P

teplota

režim vytápění (C - komfort)



Regulace jasu displeje

V režimu vypnutí sušičky stiskněte krátce obě tlačítka. Během 3 sekund, kdy se na obrazovce zobrazí zpráva (LIGH), použijte tlačítka (↑)/(↓) k nastavení úrovně jasu displeje.

Kontrola uzemnění

Zařízení neustále monitoruje přítomnost uzemnění a v případě jeho absence vydává varování [Grnd]. Následně, v závislosti na nastavení, umožňuje nebo zakazuje zapnutí vytápění bez uzemnění.

Chcete-li zapnout/vypnout zákaz vytápění bez uzemnění, je nutné při zobrazení symbolu [Grnd] na displeji stisknout a držet obě tlačítka, poté nejpozději po 1,5 sekundě vytáhnout a okamžitě znovu vložit zástrčku do zásuvky. Tlačítko uvolněte až po zobrazení zprávy na displeji: vytápění bez uzemnění je povoleno - [nGnd] nebo zakázáno - [Gnd].

POZNÁMKA!!! Práce bez uzemnění je povolena pouze pro testování funkčnosti zařízení. Za následky používání zařízení bez uzemnění odpovídá uživatel.

Plánování vytápění (časové programování)

Termostat může vytápět podle naprogramovaného denního nebo týdenního cyklu. Pro každou hodinu dne (24 hodin) nebo týdne (24x7=168 hodin) lze nastavit jiný režim vytápění:

- 1) P - vytápění na nastavenou teplotu „P“
- 2) P - vytápění na maximální teplotu 55 C
- 3) - (bez symbolu) vytápění je vypnuto

Zvolte programový cyklus (denní nebo týdenní program).

Výběr cyklu programu (denní nebo týdenní rozvrh)

Chcete-li změnit cyklus programu (den/týden) v menu nastavení času, stiskněte a držte současně obě tlačítka, poté po uplynutí maximálně 1,5 sekundy vytáhněte a znovu vložte zástrčku do zásuvky. Tlačítka uvolněte, až se na displeji objeví symboly [1d] nebo [7d].

Poznámka! Při změně cyklu: denní program se stane programem prvního dne v týdnu a naopak, první den v týdnu se stane denním programem. Programy pro ostatní dny v týdnu se nezmění.

Hodnota času začne blikat (v tuto chvíli bude spuštěn program!). Nastavte správný čas (držte tlačítko pro urychlení procesu), poté během blikání hodnoty na displeji (po 8 sekundách zařízení automaticky opustí menu) stiskněte a držte obě tlačítka současně po dobu delší než 2 sekundy - až uslyšíte zvukový signál a přejdete do nastavení.

Regulace vytápění podle programu (denní nebo týdenní rozvrh)

1. Krátce stiskněte libovolné tlačítko. Nastavená teplota „P“ začne na displeji blikat. Pokud je to potřeba, můžete změnit její hodnotu. Během blikání hodnoty (5 sekund) stiskněte a držte obě tlačítka současně po dobu >2 sekund, dokud neuslyšíte zvukový signál.

2.1. Pokud je zařízení naprogramováno na denní cyklus, na displeji se zobrazí symbol [h00P], což znamená:

- hour - hodina,
- následující dvě číslice v rozmezí 00-23 označují hodinu dne,
- poslední číslice zobrazí nastavený režim vytápění pro tuto hodinu dne.

Chcete-li vybrat hodinu dne, stiskněte tlačítko (↑) nebo (↓). Pokud chcete změnit režim vytápění, stiskněte obě tlačítka současně. Držením obou tlačítek po delší dobu bude vybraný režim zkopírován na další hodiny - potvrzeno zvukovým signálem.

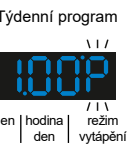
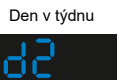
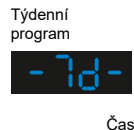
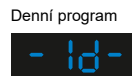
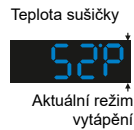
2.2. Pokud je zařízení naprogramováno na týdenní cyklus, hodnota aktuálního dne v týdnu (d1-d7) začne na displeji blikat. Pokud je to potřeba, změňte hodnotu.

Například pokud je dnes středa, nastavte hodnotu pro parametr „d3“. Během blikání odpovídající hodnoty (5 sekund) stiskněte a držte obě tlačítka současně po dobu delší než 2 sekundy - dokud neuslyšíte zvukový signál.

Na displeji se objeví hodnota [1.00P], která znamená:

- první číslice (1-7) je den v týdnu,
- následující dvě číslice (00-23) označují hodinu dne,
- poslední číslice označuje vybraný režim vytápění pro tuto hodinu.

Vyberte hodinu dne pomocí tlačítek (↑) nebo (↓), pro nastavení režimu vytápění stiskněte obě tlačítka současně. Držením obou tlačítek delší dobu bude vybraný režim zkopírován na další hodiny. Je možné zkopírovat nastavené režimy dne (kromě hodiny 7) na následující den - pro tento účel při nastavování režimu pro hodinu 23 je třeba stále držet tlačítka, dokud se neobjeví zvukový signál.



CZ Návod na nastavení termostatu ERA2

Před připojením sušičky k elektrické síti je nutné se ujistit, že napájecí kabel a zástrčka nejsou poškozené. Vložte napájecí zástrčku do elektrické zásuvky 230V.



Po vložení zástrčky do zásuvky se aktivuje režim „Vytápění“ a na digitálním displeji se zobrazí teplota povrchu od 30 °C do 55 °C. Střední bod: často bliká – vytápění na plný výkon, bliká s přestávkami každou sekundu – vytápění na polovičním výkonu. Zobrazení teploty se změnou intenzity podsvícení (pulzování) znamená, že vytápění bylo spuštěno na stanovený čas (timer je aktivován).



Vypnutí nebo zapnutí vytápění

Stiskněte a držte libovolné tlačítko (déle než 2 sekundy), dokud se na obrazovce neobjeví příslušný symbol (ON/OFF).

Poznámka! Když je vytápění vypnuto, indikátor je ztlumený a sušička funguje pouze v režimu zobrazení teploty.



Vypnutí topení



Nastavení teploty sušičky

Stiskněte libovolné tlačítko. Nastavená hodnota teploty se zobrazí a začne blikat. Když hodnota bliká, stiskněte tlačítka „↑“ nebo „↓“, abyste změнили nastavenou teplotu (pro opakování procesu, držte tlačítko).



Zapnutí ohřivače



Pokud tlačítka nebudou stisknuta více než 6 sekund, dojde k opuštění režimu konfigurace. Současně, pokud byla teplota změněna, časovač se vypne (pokud je aktivní)!

Časové programování vytápění (nastavení časovače)

Při zapínání a vypínání vytápění (viz výše) se krátkodobě zobrazují pomlčky „-“. Když se zobrazí, stisknutí tlačítka „↓“ nastaví vytápění na 1 hodinu, a stisknutí tlačítka „↑“ nastaví vytápění na 12 hodin.

Chcete-li nastavit jinou hodnotu času v hodinách (1 ... 12), pokračujte ve stisknutí tlačítek s přestávkami, které nejsou delší než 4 sekundy.



Poznámka! Potvrzením fungování časovače je zobrazení teploty s měnící se intenzitou podsvícení (pulzování).



Funkce snížení výkonu topení

Pokud napájení ze sítě není dostatečné (aktivuje se automatický vypínač), lze zapnout funkci automatického snížení výkonu topení (o 50 %) po dosažení nastavené teploty.

Pro zapnutí nebo vypnutí této funkce, v režimu nastavení teploty (viz kapitola Nastavení teploty povrchu sušičky), stiskněte a držte současně obě ovládací tlačítka „↑“ a „↓“, a poté po uplynutí maximálně 1,5 sekundy vypněte napájení vytáhnutím zástrčky ze zásuvky a znovu ji zapněte. Tlačítka uvolněte až po zobrazení příslušného indikátoru.



Automatische Leistungsreduzierung ist ausgeschaltet



Zámek tlačítek (ochrana proti dětem)

Pro zablokování zařízení je nutné současně stisknout a držet tlačítko (↓), dokud se na displeji neobjeví symbol [LO]. Po provedení této akce bude sušička fungovat podle dříve nastavených parametrů, ale každé stisknutí tlačítek způsobí zobrazení zprávy [LO].

Pro odblokování zařízení je nutné současně stisknout a držet tlačítko (↑), dokud se na displeji neobjeví symbol [nL].

Pro zablokování zařízení je nutné zapnout napájení (vložit zástrčku do zásuvky), stisknout tlačítko „↑“ a držet ho, dokud se neobjeví odpovídající indikátor „LO“.

Poté sušička bude i nadále fungovat v nastaveném režimu a na stisknutí tlačítek bude reagovat pouze pomocí indikátoru „LO“.



Automatische Leistungsreduzierung ist aktiviert



Das Bedienfeld ist gesperrt



Das Bedienfeld ist entriegelt

Před připojením sušičky na ručníky k elektrické síti je nutné se ujistit, že napájecí kabel a zástrčka nejsou poškozené. Všechny LED diody se postupně rozsvítí a zhasnou, což signalizuje správnou činnost regulátoru.



Režimy se přepínají jeden po druhém v cyklu pomocí tlačítka.

min → mid → max → vypnuto

Ukazatel se zvedne na vybraný režim.

Úroveň teploty **min - 30°C**
mid - 45°C
max - 55°C

Regulátor umožňuje nastavit požadovaný režim práce sušičky na ručníky a výběr práce s automatickým vypnutím vytápění po 3 hodinách (timer off).
Režim časovače «**TIMER 3 h**» je nyní aktivován dlouhým stiskem (2 sekundy).
Režim «**MAX**» je aktivní po dobu 3 hodin, po kterých se vytápění automaticky vypne.
Během práce časovače bliká ukazatel «**TIMER 3 h**».

- Regulátor pamatuje aktuální režim práce a obnoví činnost po odpojení a znovu připojení napájení.
- Regulátor má funkci rychlého zahřívání. Aby přešel do režimu rychlého vytápění, sušička na ručníky se automaticky zapne nejprve na maximální výkon na 4 minuty, poté přepne na výkon nastavený uživatelem.
- Regulátor má také funkci „eco“, která chrání zařízení před přehřátím a pomáhá snížit spotřebu energie. Funkce „eco“ je ve výchozím nastavení zapnutá. Pokud je tato funkce zapnutá, regulátor automaticky přepne sušičku na ručníky nastavenou v maximálním režimu «max» na režim «mid». Funkce „eco“ je ve výchozím nastavení zapnutá. Chcete-li ji vypnout (nebo zapnout), držte tlačítko déle než 2 sekundy, poté, aniž byste tlačítko uvolnili, vypnete napájení sušičky na ručníky a po chvíli ji znovu zapnete.

8. Údržba zařízení

Sušička je jednoduché, spolehlivé a trvalé (při správném používání) elektrické domácí zařízení, které nevyžaduje žádnou speciální údržbu během provozu. Péče o zařízení spočívá v jeho udržování v čistotě. Pro zajištění čistoty zařízení je nejlepší otřít jeho vnější povrch bavlněným hadříkem.

Před prováděním jakýchkoli údržbových prací je nutné odpojit sušičku od elektrické sítě vytáhnutím zástrčky ze zásuvky.

9. Doprava a skladování

Sušička je přepravována v obalu výrobce, v souladu s pravidly pro přepravu zboží, které platí pro tento typ produktu. Přeprava sušičky z hlediska její expozice klimatickým faktorům musí odpovídat skupině 1(L) podle GOST 15150 (od +1°C do +40°C a relativní vlhkost do 80%). Výrobce nenese odpovědnost za poškození, která vzniknou po prodeji sušičky spotřebiteli. Sušičku je nutné skladovat v suché, vytápěné a větrané místnosti při teplotě vzduchu od +1°C do +40°C a relativní vlhkosti do 80%, bez přítomnosti výparů, které by mohly mít škodlivý vliv a ničit materiály, z nichž je zařízení vyrobeno.

10. Možné poruchy a způsoby jejich odstranění

Nejpravděpodobnějšími možnými závadami sušičky během provozu mohou být spálení topné spirály, porucha regulátoru nebo poškození napájecího kabelu. V případě výskytu některé z těchto závad je nutné obrátit se na výrobce – opravy produktu provádí výhradně centrální servis výrobce nebo jeho autorizovaní zástupci.

11. Prohlášení a normy

Sušička je vyrobena a schválena v souladu s následujícími harmonizovanými normami a deklarována jako vhodné zařízení pro provoz:

- EN 60335-1:2012+A11:2014+A1:2019-10+A2:2019-11+A14:2020-05
- EN 60335-2-43:2005+A1:2006+A2:2009
- PN-EN IEC 55014-1:2021-08 (EN IEC 55014-1:2021)
- PN-EN IEC 55014-2:2021-08 (EN IEC 55014-2:2021)
- PN-EN IEC 61000-3-2:2019-04 (EN IEC 61000-3-2:2019)
- PN-EN 61000-3-3:2013-10+A1:2019-10 (EN 61000-3-3:2013+A1:2019)

1. Kasutustingimused

Kodune, elektriline käterätiku kuivati (edaspidi nimetatud kui kuivati) on mõeldud käterätikute ja teiste tekstiiltoodete kuivatamiseks ning seda saab paigaldada eluruumidesse, kodus ja abiruumidesse, millel on toiteallikas 230 V pingega ja 50 Hz sagedusega.

Lubatud piirväärtused võetud võimsuse kõrvalekaltele:

- ei tohiks ületada + 10%,
- ei tohiks olla vähem kui -10%.

Enne seadme kasutamist loe hoolikalt tootejuhendit ja järgi selles antud soovitusi.

Kuivati ostmisel paluge müüjal kontrollida selle täiuslikkust, töökindlust ja jõudlust teie kohalolekul.

Kuivati konstruktsioonis on lubatud külmade alade esinemine toitekaabli ühenduskohtades, mis võivad ulatuda kuni 10 sentimeetriti.

Kuivati vertikaalsetes elementides võib esineda temperatuuri langust, mis on seotud selle kütteseadme konstruktsiooniliste omadustega.

2. Toote spetsifikatsioon

Toode on valmistatud roostevabast terasest AISI 304 (poleeritud pind) või ehitusterasest 08PS mark (pulbervärvitud pind).

• Toitepinge: **230 V ± 10%**

• Pinge sagedus: **50 Hz**

• Kuivati pinnatemperatuur: **50 ± 5 °C ***

• Elektrilise šokki kaitse klass: **I**

• Isolatsiooni klass IP (veekindel ja väliste tahkete osakeste kaitse): **IP44**

• Töörežiim: **pidev**

Kütteskeem: painduv kaabel (ilma vedela täiteainega!!!).

Kuivati pinnatemperatuur sõltub ümbritseva keskkonna temperatuurist ja elektrivõrgu pingest – selle väärtus saavutatakse 30-40 minuti jooksul.

3. Komplekti sisu

- Kodune elektriline käterätiku kuivati – 1 tk;
- Paigalduskonsud kuivati jaoks – 1 komplekt;
- Ühikarp – 1 tk;
- Paigaldus- ja kasutusjuhend koos garantii kaardiga – 1 tk.

4. Turvatingimused

Kuivati peab olema ühendatud maaga varustatud elektrivõrguga. Enne kuivati ühendamist elektrivõrguga veenduge, et elektrikaabel, pistik ja pesa ei ole kahjustatud.

Tähelepanu! Seade on mõeldud ainult veega pestud tekstiilide kuivatamiseks. Et vältida ohtu väikestele lastele, tuleb kuivati paigaldada nii, et alumine küttekaar oleks vähemalt 600 mm kõrgusel põrandast. Seda toodet võivad kasutada lapsed vanuses alates 8. eluaastast ja vanemad, samuti inimesed, kellel on füüsilisi, sensoorseid või vaimseid piiranguid. Kuivati kasutamine ei nõua neilt erilisi kogemusi ega oskusi – pärast turvalise kasutamise koolitust ja potentsiaalsete ohtude mõistmist. Toode ei ole mõeldud laste mängimiseks, samuti ei saa lapsed seda iseseisvalt kasutada ega puhastada ilma piisava järelevalveta.

Kuivati peab olema paigaldatud vannitoas selliselt, et inimene, kes viibib duši all või vannis, ei saa puudutada kuivati juhtimis- ja lülituselemente.

Toote pistikut saab kasutada ainult kuiva koha elektripesas. On keelatud:

- paigaldada kuivati ruumidesse, kus on keemiliselt aktiivne keskkond (nt ruum, kus on aur, mis mõjutab elektriseadme juhtivate elementide isoleerimist ja muid osi);
- samal ajal puudutada sisse lülitatud kuivatit või sellel olevat niisket tekstiiltoodet ning seadmeid, mis on looduslikult maandatud (veekraanid, radiaatorid, kütetorud, veeboilerid, pesumasinad);
- demonteerida kuivatit;
- kasutada kuivatit, kui elektrikaabel on kahjustatud või korpus on lekkinud;
- suunata pidevat veevoolu kuivatile või püüda seda dušiveega;
- tõsta kuivatit, tõmmates seda elektrikaabli küljes;
- iseseisvalt parandada kahjustatud kuivatit;
- täita kuivati vedelike või teiste materjalidega;
- hoida kergesti süttivaid aineid sisse lülitatud seadme läheduses;
- lasta lastel mängida kuivati läheduses – see võib põhjustada naha põletusi;
- seada kuivati ohtu jõu, mis võib muuta või kahjustada selle konstruktsiooni või elementide ühendusi;
- kasutada kuivatit muudel eesmärkidel kui niiskete käterätikute, niiskete tekstiilide kuivatamine ja ruumide kütmine.

5. Kuivati konstruktsioon

Kuivati koosneb keevitatud korpusest (mis sisaldab kahte vertikaalset elementi – tugitalasid ja mitmeid horisontaalseid elemente – kaari), milles asub elektrikaabli kütteseadme silikoonis isolatsioonis. Korpusele on paigaldatud digitaalne regulaator koos ekraaniga.

Märkus: Toote täiustamise, usaldusväärsuse suurendamise ja jõudluse parendamise tõttu võivad seadme konstruktsioonis toimuda muudatused, mida ei kajastata käesolevas juhendis. Toote nimivõimsus, mis on märgitud sildil, võib veidi erineda kuivati tegelikust võimsusest.

6. Seadme tööks ettevalmistamine ja käivitamine

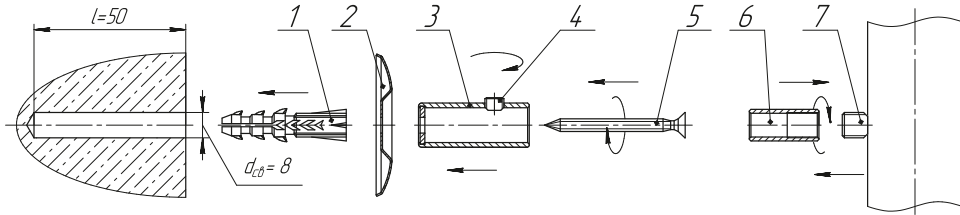
Lahenda pakend lahti ja võta kuivati välja ühikarpest. Eemalda toitekaabel pakendist.

Kuivati peab olema kinnitatud seinale vertikaalselt, ning elektrikaabli ühenduspunkt peab olema suunatud allapoole.

Kinnita kuivati seinale, märgi pliitsiga selle paigaldusaukude asukoht. Seejärel puuri augud Ø8 mm, vastavalt tähistusele – sügavus 50 mm või 70 mm, sõltuvalt kinnitamise tüübist – vaata: paigaldusjoonised kinnitusdetailide jaoks. Kinnita kinnitusklambrid.

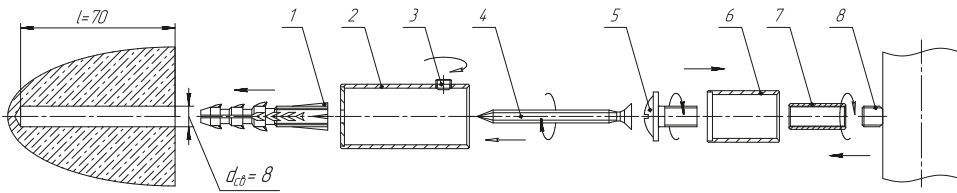
Kuivati paigaldamise protseduur:

6.1 Standardne roostevabast terasest paigaldus (Scheem 1):



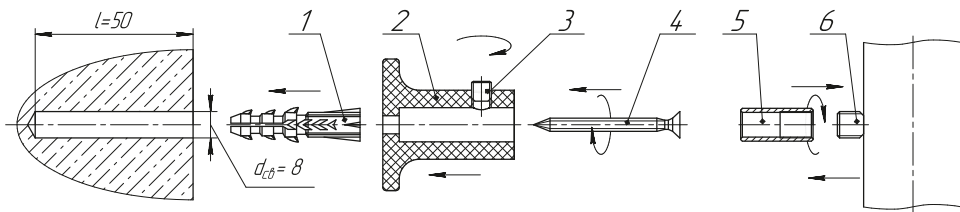
Seina eelnevalt puuritavasse auku asetage kinnitusdүүs (1). Kinnitage tugiplaat (2) ja paigalduspost (3) seinale ning joondage augud, seejärel kinnitage need kruviga (5). Keerake kinnitusdүүs (6) kuivati kinnituskrugi (7) külge, kuni see peatub. Korrake neid samme kõigi ühenduselementide puhul. Kinnitage kuivati seinale, liigutades seda läbi paigalduspostide (3) augud, kasutades eelnevalt kinnitatud kinnitusdүүse (6). Keerake kinnitusdүүs (6) kinni kruvidega (4).

6.2 Tugev roostevabast terasest kinnitamine (Scheem 2):



Puurige eelnevalt sein auku ja asetage kinnitusdүүs (1). Asetage kinnituselement (2) seinale ja kinnitage see kruviga (4). Keerake kuivati kinnituskrugi (8) külge kinnituskapsel (7). Asetage kinnitus (6) kapslile (7) ja kinnitage see kruviga (5) toe külge. Korrake neid samme kõigi kinnituselementide puhul. Kinnitage kuivati seinale, liigutades selle eelnevalt kinnitatud kinnitusdүүs (6) paigaldusauku (2). Keerake kinnitusdүүs (6) kinni kruvidega (3).

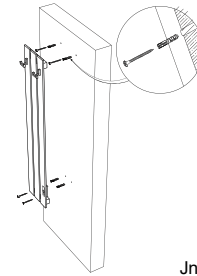
6.3 Standardne plastkinnitus (Scheem 3):



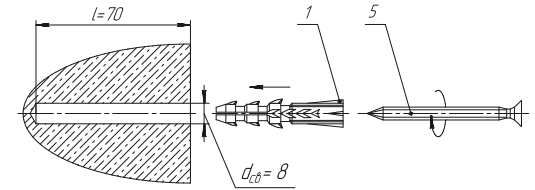
Puurige eelnevalt sein auku ja asetage kinnitusdүүs (1). Kinnitage plastkinnituse osa (2) seinale. Kinnitage see kruviga (4), seejärel keerake kinnitusdүүs (5) kuivati kinnituskrugi (6) külge, kuni see peatub.

6.4 Plastkinnitus Smart mudelitele (Scheem 4):

Lahenda kuivati originaalpakend ja võta seade välja. Eemalda toitekaabel pakendist. Kuivati paigaldatakse seinale vertikaalselt. Asetage kuivati seinale ja märgige pliitsiga paigaldusaugud. Puurige Ø8 mm augud sügavusega 70 mm paigaldusklambrite jaoks vastavalt tähistusele. Paigaldage kinnitusklambrid (joonis 2).



Jn. 1



Jn. 2

Enne esimese kasutuse alustamist pühkige kuivati kuivalt lapiga ja jätke see toatemperatuuril seisma vähemalt 6 tunniks. Enne kuivati ühendamist elektrivõrguga veenduge, et toitekaabel, pistik ja maandusühendus pesas ei oleks kahjustatud. Kõik puudulikud ja kahjustatud osad tuleb parandada või välja vahetada tootja teeninduses.

Seadme kasutamise lõpetamisel tuleb see võrguühendusest eemaldada pistiku abil (tõmmates pistik välja pesast).

7. Esimene käivitamine

Pärast kuivati ühendamist elektrivõrguga süttib digitaalsete ekraanidega toodetel indikaator tuli, mis näitab, et seade on õigesti ühendatud elektrivõrku, st on pingel. Seejärel, kuivati kasutamiseks, tuleb valida üks töörežiimidest ja seada kuivati tööaeg.



TERMOSTAADI ERI1 SEADISTUSJUHE

Kütte sisse lülitamine vastavalt programmile

Kütte sisse lülitamiseks tuleb menüü jaotisesse minna ajaseadete juurde ja oodata, kuni kuivati lülitab sisse kütte režiimi. Kui seade töötab vastavalt programmile, kuvatakse ekraanil vaheldumisi väärtused: temperatuur ja aeg. Aja seade lülitatakse välja (kui see töötab)!

Kütte väljalülitamine vastavalt programmile

W celu wyłączenia suszarki należy po prostu wyzerować zadaną wcześniej temperaturę "P" i odczekać 5 sekund. Regulator wyda krótkie alerty dźwiękowe, a jego zegar przestanie się wyświetlać. Wówczas temperatura ustawiona na wartość "P" będzie utrzymywana ciągle, co oznacza, że urządzenie nie będzie grzało.

Märkus:

Et muuta seatud temperatuur «P», säilitades samal ajal eelnevalt määratud tööparameetrid vastavalt programmile, tuleb temperatuuriväärtuse määramisel, kui selle sümbol vilgub ekraanil (5 sek.), samal ajal vajutada ja hoida mõlemat nuppu (>2 sek.), kuni seade annab signaali. Pärast helisignaali kuulmist suunatakse teid ajaseadete menüüsse, ja seejärel väljub juhtseade automaatselt menüüst.



Temperatuur



Przykłady ustawień trybów ogrzewania w cyklu dziennym



Ustawienie temperatury "P" codziennie od 8.00 do 8.59



Maksymalna temperatura zadana 55C codziennie od 18.00 do 18.59



Wyłączone ogrzewanie codziennie od 9.00 do 9.59

Przykłady ustawień trybów ogrzewania w cyklu tygodniowym



Ustawienie temperatury "P" każdego 1-go dnia tygodnia od 6.00 do 6.59



Wyłączone ogrzewanie każdego 3-go dnia tygodnia od 18.00 do 18.59



Maksymalna temperatura zadana 55C każdego 2-go dnia tygodnia od 5.00 do 5.59

Kütte sisse lülitamine vastavalt programmile

Kütte sisse lülitamiseks tuleb menüü jaotisesse minna ajaseadete juurde ja oodata, kuni kuivati lülitab sisse kütte režiimi. Kui seade töötab vastavalt programmile, kuvatakse ekraanil vaheldumisi väärtused: temperatuur ja aeg. Aja seade lülitatakse välja (kui see töötab)!

Kütte väljalülitamine vastavalt programmile

W celu wyłączenia suszarki należy po prostu wyzerować zadana wcześniej temperaturę "P" i odczekać 5 sekund. Regulator wyda krótkie alerty dźwiękowe, a jego zegar przestanie się wyświetlać. Wówczas temperatura ustawiona na wartość "P" będzie utrzymywana ciągle, co oznacza, że urządzenie nie będzie grzało.

Märkus:

Et muuta seatud temperatuur «P», säilitades samal ajal eelnevalt määratud tööparameetrid vastavalt programmile, tuleb temperatuuriväärtuse määramisel, kui selle sümbol vilgub ekraanil (5 sek.), samal ajal vajutada ja hoida mõlemat nuppu (>2 sek.), kuni seade annab signaali. Pärast helisignaali kuulmist suunatakse teid ajaseadete menüüsse, ja seejärel väljub juhtseade automaatselt menüüst.

TERMOSTAADI SEADISTAMINE

1. Enne kuivati ühendamist elektrivõrguga veenduge, et toitekaabel ja pistik ei oleks kahjustatud.
2. Asetage toitepistik 220V elektripesasse.
3. Lülitage sisse toitenupp, eemaldades eelnevalt selle kaitse. Toitenupp asub toitekaabli pesa lähedal kuivati tagaküljel.

Kuivati töö ajal kuvatakse ekraanil horisontaalsete torude praegune temperatuur (termoõrre mõõtmisvahemik -9,5°C kuni +99,5°C). Iga sekundi järel vilkub sümbol «Punktid» näitab horisontaalsete torude soojenemist. Temperatuuri ja aja vahelduv kuvamine näitab, et kütte tsükkel töötab vastavalt seadistatud programmile.

Kuivati temperatuuri seadistamine

Pärast mis tahes nupu vajutamist, kui seatud temperatuur vilgub, kasutage nuppe (↑) ja (↓), et määrata soovitud temperatuur vahemikus 30°C kuni 55°C (protsessi kiirendamiseks hoidke nuppu kauem all). Pärast 5 sekundi möödumist salvestatakse seaded ja kütterežiim lülitatakse sisse (vilkimise lõpp näitab protsessi lõppu).

Nuppude lukustus (laste kaitse)

Et nuppude lukustus aktiveerida, tõmmake toitepistik pesast välja, vajutage nuppu pluss (⊕), seejärel asetage pistik uuesti pesasse, vabastage nupp, kui ekraanil kuvatakse sümbol [Loc] ja kuulete helisignaali. Lukustatud olekust teavitab ekraanil olev teade [Loc] ja helisignaali, kui vajutate mõnda nuppu.

Lukustuse väljalülitamiseks tõmmake toitepistik pesast välja, vajutage miinusnuppu (⊖), asetage pistik uuesti pesasse ja vabastage nupp, kui ekraanil kuvatakse sõnum [UnLo] ja helisignaali.

Lülitamine ja väljalülitamine

Pikka vajutamine: Vajuta ja hoi all ükskõik millist nuppu üle 2 sekundi, kuni ekraanil kuvatakse vastav märge (On) või (OFF) ja kõlab helisignaali. Kui juuksekuivati on välja lülitatud, töötab see termomeetri režiimis - kuvatakse ruumi temperatuur ja ekraani heleduse tase on madalam. Kui vajutada ükskõik millist nuppu, kuvatakse tekst (OFF).

EKRAANI HELEDUSE REGULEERIMINE

Kui kuivati on välja lülitatud, vajutage mõlemat nuppu lühidalt. Kui ekraanil kuvatakse 3 sekundi jooksul (LIGH), kasutage (↑)(↓) nuppe ekraani heleduse taseme reguleerimiseks.

MAANDUSE KONTROLL

Seade jälgib pidevalt maanduse olemasolu ja maanduse puudumise korral annab hoiatussignaali [Grnd]. Seejärel, sõltuvalt seadistustest, lubab või keelab soojendamise sisselülitamise ilma maanduseta.

Kui soovite lubada/keelata soojenduse käivitamist ilma maanduseta, tuleb, kui ekraanil kuvatakse sümbol [Grnd], vajutada ja hoida mõlemat nuppu all, seejärel mitte hiljem kui 1,5 sekundi pärast eemaldada ja kohe pistikupessa pistik ühendada. Nupud tuleb vabastada alles pärast seda, kui ekraanil kuvatakse sõnum: soojendamine ilma maanduseta on lubatud - [nGrnd] või keelatud - [Grnd].

TÄHELEPANU!!! Töötamine ilma maanduseta on lubatud ainult seadme töökindluse kontrollimiseks. Seadme kasutamise tagajärgede eest ilma maanduseta vastutab kasutaja.

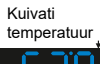
SOOJENDUSE PLANEERIMINE (TUNNIPÕHINE PROGRAMMEERIMINE)

Termostaat saab soojendada vastavalt programmeeritud päevasele või nädalasele tsüklile. Iga päeva (24 tundi) või nädala (24x7=168 tundi) jaoks saab seadistada erineva soojendamise režiimi:

- 1) P - soojendamine soovitud temperatuurini «P»
 - 2) P - soojendamine maksimaalsesse temperatuurini 55°C
 - 3) - (ilma sümbolit) soojendamine on välja lülitatud
- Valige programmi tsükkel (päevane või nädalane ajakava).



Kütte
temperatuur
režiim
kütisrežiim
(C - mugavus)



Kuivati
temperatuur
Praegune
kütisrežiim

PROGRAMMI TSÜKLI VALIK (PÄEVANE VÕI NÄDALANE AJAKAVA)

Kuna soovite muuta programmi tsükli (päevane/nädalane) aja seadistuste menüüs, tuleb vajutada ja hoida mõlemat nuppu korraga, seejärel mitte hiljem kui 1,5 sekundi pärast eemaldada ja pistik tagasi pistikupessa ühendada. Nupud tuleb vabastada pärast sümbolite [1d] või [7d] ilmumist ekraanile.

Tähelepanu! Tsükli muutmisel: päevane programm muutub esimese päeva programmi järgi ja vastupidi, esimene nädalapäev muutub päevaseks programmiks. Muude päevade programmid ei muutu.

KÜTTE JUHTIMINE VASTAVALT PROGRAMMILE (PÄEVANE VÕI IGANÄDALANE AJAKAVA)

1. Vajutage lühidalt ükskõik millist nuppu. Seadistatud temperatuur «P» hakkab vilkuma. Vajadusel saate muuta väärtust. Kui väärtus vilgub (5 sek.), vajutage ja hoidke mõlemat nuppu korraga rohkem kui 2 sekundit, kuni kuulete helisignaali.

2. Aja väärtus hakkab vilkuma (sel hetkel käivitatakse programmi töö!). Seadista õige aeg (hoia nuppu all, et protsessi kiirendada), seejärel, kui väärtus ekraanil vilgub (8 sekundi pärast väljub seade automaatselt menüüst), vajuta ja hoi mõlemat nuppu korraga all rohkem kui 2 sekundi jooksul - kuni kuuled helisignaali ja seade läheb seadistuste juurde.

2.1. Kui seade on programmeeritud päevase tsükli järgi, kuvatakse ekraanil sümbol [h00P], mis tähendab:

- hour - tund,
- järgmised kaks numbrit vahemikus 00–23 näitavad päeva tundi,
- viimane number kuvab valitud soojendamise režiimi selle kellaajal.

Päeva tunni valimiseks vajutage nuppu (↑) või (↓). Kui soovite muuta soojendamise režiimi, tuleb vajutada mõlemat nuppu korraga. Kui hoiate neid all kauem, kopeeritakse valitud režiim järgmistele tundidele - seda kinnitab helisignaali.

2.2. Kui seade on programmeeritud nädalase tsükli järgi, hakkab ekraanil vilkuma praeguse nädala päeva väärtus (d1-d7). Vajadusel muutke väärtus.

Näiteks, kui täna on kolmapäev, seadke parameetriks «d3». Kui vastav, teie poolt valitud väärtus vilgub (5 sek.), vajutage ja hoidke mõlemat nuppu korraga rohkem kui 2 sekundi jooksul - kuni kuulete helisignaali.

Ekraanil kuvatakse väärtus [1.00P], mis tähendab järgmist:

- esimene number (1–7) on nädalapäev,
- järgmised kaks numbrit (00–23) näitavad päeva tundi,
- viimane number tähistab valitud soojendamise režiimi selle kellaajal.

Tunde saate valida nuppudega (↑) või (↓), kui soovite seada soojendamise režiimi - vajutage mõlemat nuppu korraga. Kui hoiate neid all kauem, kopeeritakse valitud režiim järgmistele tundidele. On võimalik kopeerida seadistatud režiime päeval (välja arvatud kell 7) järgmisele päevale - selleks hoidke nuppude vajutamist, kui seadistate režiimi kellaajale 23, kuni kuulete helisignaali.



TERMOSTAADI SEADISTUSJUHEND ERA2

Enne juuksekuivati ühendamist elektrivõrku veenduge, et toitekaabel ja pistik ei ole kahjustatud. Sisestage toitepistik 230V elektripistikupessa.



Pistikupessa sisestamise järel käivitub režiim «Soojendamine», ekraanil kuvatakse pinna temperatuur vahemikus 30°C kuni 55°C.

Keskmine punkt: sageli vilgub – soojendamine täisvõimsusel, vilgub vahelduva 1-sekundilise intervalliga – soojendamine poole võimsusega. Temperatuuri kuvamine koos taustvalgustuse intensiivsuse muutmisega (pulseerimine) tähendab, et soojendamine on käivitatud määratud ajaks (timer on sisse lülitatud).



Kütte välja- või sisselülitamine

Vajutage ja hoidke all ükskõik millist nuppu (kauem kui 2 sekundit), kuni ekraanil kuvatakse vastav märge (ON/OFF).

Tähelepanu! Kui soojendamine on välja lülitatud, on indikaator hämar ja juuksekuivati töötab ainult temperatuuri kuvamise režiimis.



Kuivati temperatuuri seadistamine

Vajutage lühidalt ükskõik millist nuppu. Seadistatud temperatuuri väärtus kuvatakse ja hakkab vilkuma. Kui väärtus vilgub, vajutage nuppudele (↑) või (↓), et muuta seadistatud temperatuuri (protsessi kordamiseks hoidke nuppu all).

Kui nuppe ei vajutata üle 6 sekundi, väljub seade konfiguratsioonirežiimist. Samuti, kui temperatuuri väärtus on muudetud, lülitatakse taimer välja (kui see on sisse lülitatud)!



Tundide kaupa kütmise programmeerimine (taimer seadistamine)

Soojendamise sisse- ja väljalülitamise ajal (vt ülalpool) kuvatakse lühidalt kriipsud «-». Kui need kuvatakse, põhjustab nupu «↓» vajutamine soojendamise seadistamist 1 tunniks, nupu «↑» vajutamine aga soojendamise seadistamist 12 tunniks.

Kui soovite seada muu ajaväärtuse tundides (1 ... 12), jätkake nuppude vajutamist, tehes pause, mis ei ületa 4 sekundit.

Igapäevane
programm



Nädalane
programm



Aeg



Igapäevane programm



h-tund | tund | mode
tund | päev | kütisrežiim

Nädala päev



Nädalane
programm



Päev | tund | mode
päev | päev | kütisrežiim



Kütte väljalülitamine



Kütteseadme
sisselülitamine



Tähelepanu! Taimerit töö kinnituseks on temperatuuri kuvamine koos taustvalgustuse heleduse muutumisega (pulseerimine).



Kütteseadme toodangu vähendamise funktsioon

Kui võrgutoide ei ole piisav (kaitselüliti on aktiveeritud), saab sisse lülitada automaatse soojendi võimsuse vähendamise funktsiooni (50%) pärast seadistatud temperatuuri saavutamist.

Selle funktsiooni sisse- või väljalülitamiseks, temperatuuride seadistamise režiimis (vt jaotist «Soojendi temperatuuri seadistamine») vajutage ja hoidke korraga all mõlemat juhtimisnuppu «↑» ja «↓», seejärel, mitte hiljem kui 1,5 sekundi pärast, lülitage toide välja, tõmmates pistiku välja ja lülitage see uuesti sisse, ning vabastage juhtimisnupud alles pärast vastava märgi ilmumist ekraanil.



Nupuvajutuslukk (lapse ohutus)

Seadme lukustamiseks tuleb korraga vajutada ja hoida nuppu (↓), kuni ekraanil ilmub sümbol [LO]. Pärast seda toimingut töötab juuksekuivati vastavalt varem seadistatud parameetritele, kuid iga nupu vajutamine põhjustab sõnumi [LO] kuvamise. Seadme lukustamiseks tuleb lülitada toide sisse (pistik tuleb pistikupesassa panna), vajutada nuppu «↑» ja hoida seda all, kuni ekraanil kuvatakse vastav märg «LO».

Pärast seda jätkab juuksekuivati tööd määratud režiimis ja reageerib nuppude vajutustele ainult «LO» indikaatori kaudu.

Seadme lukustamiseks: lülitage toide sisse (ühendage pistik toitepessa), vajutage nuppu «↓» ja hoidke seda all, kuni kuvatakse vastav märg «nL».



Automaatne võimsuse vähendamine on deaktiveeritud



Automaatne võimsuse vähendamine on lubatud



Juhtpaneel on lukustatud

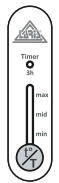


Juhtpaneel on lukustamata



ERA3 TERMOSTAADI SEADISTAMISJUHISED

Enne juuksekuivati ühendamist toiteallikaga veenduge, et toitekaabel ja pistik ei ole kahjustatud. Kõik LED-d hakkavad järjestikku põlema ja kustuma, andes märku, et reguleerija töötab korralikult.



Režiime vahetatakse ükshaaval järjestikku nuppude abil.

min → mid → max → Välja lülitatud

Indikaatori ribad tõusevad valitud režiimi juurde.

Temperatuuri tasemed

| | |
|-----|--------|
| min | - 30°C |
| mid | - 45°C |
| max | - 55°C |

Regulaator võimaldab seada soovitud töörežiimi juuksekuivatile ja valida automaatse soojenduse väljalülitamise pärast 3 tundi (taimer off).

Taimerit režiim «TIMER 3 h» aktiveeritakse nüüd pika vajutamisega (2 sek.).

Režiim «MAX» on aktiivne 3 tundi, pärast mida soojendamise lülitub automaatselt välja.

Taimerit töö ajal vilgub indikaator «TIMER 3 h».

- Regulaator mäletab praegust töörežiimi ja taastab töö pärast toite väljalülitamist ja uuesti sisse lülitamist.
- Regulaatoril on kiirsoojendamise funktsioon. Kiirsoojendamise režiimi sisenemiseks lülitub juuksekuivati automaatselt esmalt täisvõimsusele 4 minutiks, seejärel lülitub see kasutaja määratud võimsusele.
- Regulaatoril on ka funktsioon «eco», mis kaitseb seadet ülekuumenemise eest ja aitab vähendada energiatarbimist. Funktsioon «eco» on vaikimisi sisse lülitatud. Kui see funktsioon on sisse lülitatud, lülitab regulaator juuksekuivati maksimaalses režiimis «max» automaatselt keskel režiimi «mid». Funktsioon «eco» on vaikimisi sisse lülitatud. Selle väljalülitamiseks (või sisse lülitamiseks) tuleb hoida nuppu all rohkem kui 2 sekundit ja seejärel, nuppu vabastamata, lülitada juuksekuivati toide välja ja seejärel lülitada toide uuesti sisse.

8. Seadme hooldus

Juuksekuivati on lihtne, usaldusväärne ja vastupidav (õige kasutamise korral) elektriseade, mis ei vaja erilise hooldustöötlust töö ajal. Seadme hooldamine seisneb selle puhtuse hoidmise eest hoolitsemises. Et tagada seadme puhtus, on kõige parem pühkida selle välimine pind puuvillase lapiga.

Enne hooldustööde teostamist tuleb seade elektrivõrgust lahti ühendada, tõmmates pistiku välja pistikupesast.

9. Transport ja ladustamine

Juuksekuivati transporditakse tootja pakendis vastavalt kaupade transportimise reeglitele, mis kehtivad selle toote liigi kohta. Seega peab juuksekuivati transport kliimategurite suhtes vastama GOST 15150 järgi 1(L) rühma nõuetele (temperatuur vahemikus +1°C kuni +40°C ja suhteline õhuniiskus kuni 80%). Tootja ei vastuta kahjustuste eest, mis tekivad pärast juuksekuivati müümist tarbijale. Juuksekuivati tuleb hoida kuivas, soojendatud ja ventileeritud ruumis, mille õhutemperatuur on vahemikus +1°C kuni +40°C ja suhteline õhuniiskus kuni 80%, ilma õhus olevate aurudeta, mis võivad kahjustada ja hävitada materjalid, millest seade on valmistatud.

10. Võimalikud vead ja nende kõrvaldamise meetodid

Kõige tõenäolisemad võimalikud riketüübid juuksekuivati töö ajal on küttekeha spiraali läbipõlemine, regulaatori rike või toitekaabli kahjustus. Kui mõni neist esineb, tuleb pöörduda tootja poole – toote remonti teostab ainult tootja keskteenindus või tema volitatud esindajad.

11. Deklaratsioonid ja standardid

Juuksekuivati on valmistatud ja heaks kiidetud järgmistele ühtlustatud standardite järgi ning kuulutatud sobivaks tööks seadmeks:

- EN 60335-1:2012+A11:2014+A1:2019-10+A2:2019-11+A14:2020-05
- EN 60335-2-43:2005+A1:2006+A2:2009
- PN-EN IEC 55014-1:2021-08 (EN IEC 55014-1:2021)
- PN-EN IEC 55014-2:2021-08 (EN IEC 55014-2:2021)
- PN-EN IEC 61000-3-2:2019-04 (EN IEC 61000-3-2:2019)
- PN-EN 61000-3-3:2013-10+A1:2019-10 (EN 61000-3-3:2013+A1:2019)



TEHNISKÄ INSTRUKCIJA

1. Lietošanas noteikumi

Šī ir mājas elektriskā dvieļu žāvētāja (turpmāk tekstā saukta par «žāvētāju») instrukcija, kas paredzēta dvieļu un citu tekstilmateriālu žāvēšanai un kuru var uzstādīt dzīvojamās, mājtsaimniecības un palīgtelpās, kurās ir pieejams barošanas avots ar spriegumu 230 V un frekvenci 50 Hz.

Iespējamie novirzes no nominālās jaudas:

- tās nedrīkst pārsniegt +10%,
- tās nedrīkst būt mazākas par -10%.

Pirms darba uzsākšanas ar ierīci rūpīgi izlasiet produkta karti un ievērojiet tajā iekļautos ieteikumus.

Pērkot žāvētāju, lūdzu, lūdziet pārdevējam pārbaudīt tā pilnīgumu, darbību un veiktspēju jūsu klātbūtnē.

Žāvētāja konstrukcijā ir atļauts sastopami auksti apgabali pie elektrības vada pieslēguma līdz 10 cm attālumā.

Uz žāvētāja vertikālajiem elementiem ir iespējams novērot temperatūras pazemināšanos, kas saistīta ar šī sildīšanas elementa konstrukcijas specifiku.

2. Produkta specifikācija

Produkts izgatavots no nerūsējošā tērauda AISI 304 (pulēta virsma) vai konstrukcijas tērauda markas 08PS (pulvera krāsota virsma).

- Barošanas spriegums: **230 V ± 10%**
- Sprieguma frekvence: **50 Hz**
- Žāvētāja virsmas temperatūra: **50 ± 5 °C ***
- Aizsardzības klase pret elektriskajiem šokiem: I
- Aizsardzības klase IP (aizsardzība pret ūdeni un svešiem cietajiem objektiem): **IP44**
- Darbības režīms: **nepārtraukts**

Sildīšanas elements: loksnes vads (bez šķidruma aizpildījuma!!!).

Žāvētāja virsmas temperatūra ir atkarīga no apkārtējās temperatūras un elektriskā tīkla sprieguma – tās vērtība tiek sasniegta 30-40 minūšu laikā.

3. Komplektācijas sastāvs

- Elektriskā žāvētāja mājas lietošanai – 1 gab.
- Montāžas stiprinājumi žāvētājam – 1 komplekts
- Kolektīvā iepakojuma – 1 gab.
- Montāžas un lietošanas instrukcija, kopā ar garantijas karti – 1 gab.

4. Drošības nosacījumi

Žāvētājam jābūt pieslēgtam elektriskajai instalācijai ar zemējumu. Pirms žāvētāja pievienošanas tīklam jāpārlecinās, ka elektriskais vads, tā spraudnis un rozetes nav bojāti.

UZMANĪBU! Ierīce paredzēta tikai tekstilmateriālu žāvēšanai, kas mazgāti ar ūdeni. Lai novērstu apdraudējumu mazākajiem bērniem, žāvētāju jāinstalē tā, lai apakšējais sildīšanas elements atrastos vismaz 600 mm augstumā no grīdas. Norādītais produkts var tikt lietots bērniem no 8 gadu vecuma un vecākiem, kā arī cilvēkiem ar ierobežotu fizisko spēju, sensorām vai garīgām traucējumiem. Žāvētāja lietošana neprasa no viņiem iepriekšējas pieredzes vai speciālām prasmēm – pēc apmācības par drošu produkta lietošanu un potenciālajiem apdraudējumiem, kas ar to saistīti. Produkts nav paredzēts bērnu rotaļām, un tā apkalpošana un tīrīšana nedrīkst tikt veikta bērniem bez atbilstoša uzraudzības.

Žāvētājs vannas istabā jāinstalē tā, lai persona, kas atrodas dušā vai vannā, nevarētu pieskarties tā vadības elementiem un ieslēgšanas slēdzim.

Produkta spraudnis var tikt izmantots tikai ar elektrisko rozetēm, kas uzstādītas sausā vietā. Aizliegts:

- montēt žāvētāju tuvāk par 0,6 m no vanna, krāna, tualetes, bidē, kabīnes vai dušas kabīnes, izlietnes utt.;
- instalēt žāvētāju telpās ar ķīmiskām aktīvām vidēm (piemēram, telpā, kurā ir tvaiki, kas ietekmē elektrisko ierīču izolāciju un to sastāvdaļas);
- vienlaikus pieskarties ieslēgtam žāvētājam vai uz tā esošajam mitram tekstilmateriālam un ierīcēm ar dabīgu zemējumu (ūdens krāni, radiatoriem, apkures caurulēm, ūdens sildītājiem, veļas mazgājamām mašīnām);
- demontēt žāvētāju;
- lietot žāvētāju, ja elektriskais vads ir bojāts vai korpuss ir salauzts;
- vērst nepārtrauktu ūdens strūklu uz žāvētāju vai to apliet ar ūdeni no dušas;
- pārvietot žāvētāju, velkot to aiz elektriskā vada;
- patstāvīgi remontēt bojātu žāvētāju;
- pildīt žāvētāju ar jebkādiem šķidrumiem vai citiem materiāliem;
- turēt viegli uzliesmojošas vielas tuvu ieslēgtai ierīcei;
- rotālāties bērnēm tuvumā žāvētājam – tas var izraisīt ādas apdegumus;
- pakļaut žāvētāju spēkam, kas var izkropļot vai bojāt tās konstrukciju vai elementu savienojumus;
- izmantot žāvētāju citiem mērķiem, izņemot mitru dvieļu, mitru tekstilmateriālu žāvēšanu un telpu apsildīšanu.

5. Žāvētāja konstrukcija

Žāvētājs sastāv no metināta korpusa (kurā ietilpst divi vertikāli elementi – statīvi un vairāki horizontāli elementi – arkas), kurā atrodas elektriskā vada sildītājs silikona izolācijā. Uz korpusa ir uzstādīts digitālais regulators ar displeju.

Piezīme: Ņemot vērā nepārtrauktos produktā veiktos uzlabojumus, lai palielinātu tā uzticamību un uzlabotu veiktspēju, ierīces konstrukcijas projektā var tikt veiktas izmaiņas, kas nav atspoguļotas šajā kartē. Produkta nominālā jauda, kas norādīta uz etiķetes, var nedaudz atšķirties no faktiskās žāvētāja veiktspējas.

6. Ierīces sagatavošana darbam un palaišana

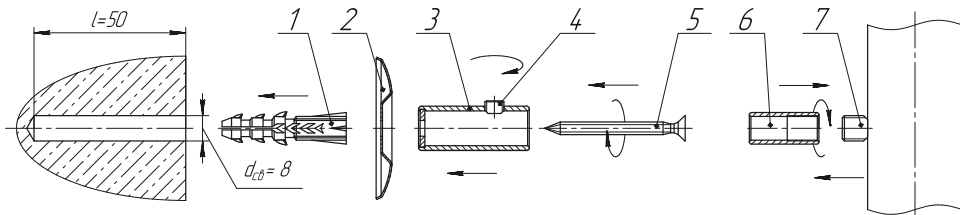
Izpakojiet iepakojumu un izņemiet žāvētāju no kolektīvā iepakojuma. Izņemiet barošanas vadu no iepakojuma.

Žāvētājam jābūt piestiprinātam pie sienas vertikāli, un tās elektriskā vada pieslēgšanas punkts tīklam jābūt vērstš uz leju.

Piestipriniet žāvētāju pie sienas, atzīmējot tā montāžas atveru izvietojumu ar zīmuli. Pēc tam izurbiet caurumus Ø8 mm, atbilstoši marķējumam – līdz dziļumam 50 mm vai 70 mm atkarībā no stiprinājuma veida – skatīt montāžas shēmas. Ievietojiet dībeļus.

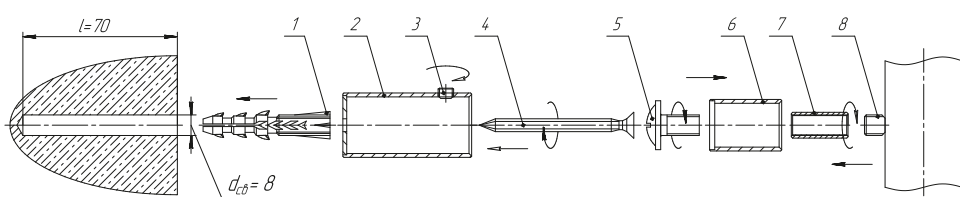
Instalācijas procedūra žāvētājam:

6.1 Standarta nerūsējošā tērauda stiprinājums (Shēma 1):



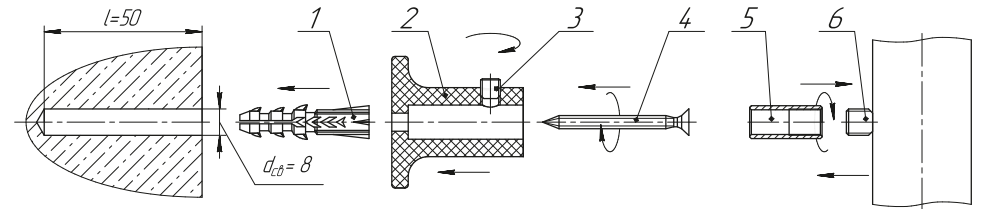
Iepriekš izurbtajā caurumā sienā ievietojiet dībeļus (1). Piestipriniet atbalsta uznavu (2) un montāžas stabu (3) pie sienas, izkārtējot caurumus, pēc tam piestipriniet tos ar skrūvēm (5). Uzskrūvējiet sprauslu (6) uz žāvētāja stiprinājuma skrūves (7), līdz tā apstājas. Veiciet norādītās darbības visiem stiprinājuma elementiem. Piestipriniet žāvētāju pie sienas, ievietojot to, izmantojot pievienotās sprauslas (6) montāžas stabu (3) caurumos. Pievelciet sprauslas (6) ar skrūvēm (4).

6.2 Stingrs nerūsējošā tērauda stiprinājums (Shēma 2):



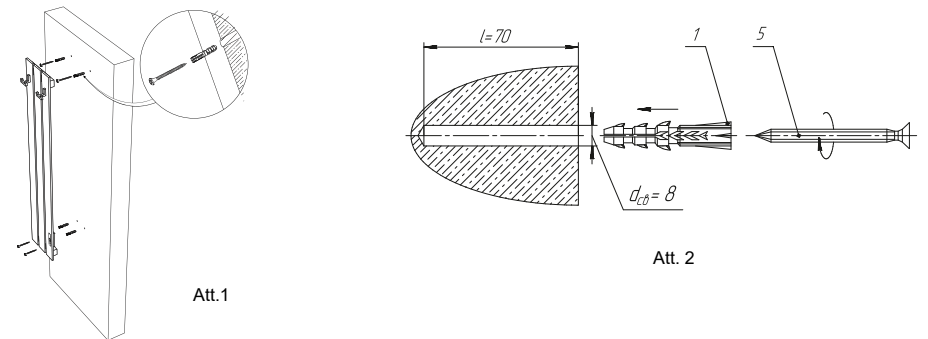
Iepriekš izurbtajā caurumā sienā ievietojiet dībeļus (1). Piestipriniet stiprinājumu (2) pie sienas. Piestipriniet to ar skrūvi (4). Uzskrūvējiet uznavu (7) uz žāvētāja stiprinājuma skrūves (8), kas atbalsta. Novietojiet stiprinājumu (6) uz uznavas (7) un piestipriniet to ar skrūvi (5) pie atbalsta. Veiciet šīs darbības visiem stiprinājumiem. Piestipriniet žāvētāju pie sienas, ievietojot tā pievienotās uznavas (6) stiprinājumu (2) caurumā. Pievelciet uznavas (6) ar skrūvēm (3).

6.3 Standarta plastikāta stiprinājums (Shēma 3)



Iepriekš izurbtajā caurumā sienā ievietojiet dībeļus (1). Piestipriniet plastmasas atbalsta daļu (2) pie sienas. Piestipriniet to ar skrūvi (4), pēc tam uzskrūvējiet sprauslu (5) uz žāvētāja stiprinājuma skrūves (6), līdz tā apstājas.

6.4 Plastikāta stiprinājums Smart modeļiem (Shēma 4)



Att.1

Att. 2

Izpakojiet un izņemiet žāvētāju no oriģinālā iepakojuma. Izņemiet barošanas vadu no iepakojuma. Žāvētājs tiek montēts vertikāli uz sienas. Piestipriniet žāvētāju pie sienas un atzīmējiet montāžas caurumus ar zīmuli. Izurbiet caurumus Ø8 mm līdz dziļumam 70 mm dībeļiem, atbilstoši marķējumam. Uzstādiet dībeļus (attēls 2).

Pirms pirmās ieslēgšanas noslaukiet žāvētāju ar sausu drānu un atstājiet to istabas temperatūrā vismaz 6 stundas. Pirms žāvētāja pievienošanas tīklam jāpārlecinās, ka nav bojājumu barošanas vadā, spraudnī un zemējuma savienojumā rozetē. Remontu vai bojāto elementu nomaiņu jāveic ražotāja servisa centram.

Pabeidzot darbu ar ierīci, tā jāatslēdz no tīkla, izvelkot spraudni no rozetes.

7. Pirmā palaišana

Pēc žāvētāja pieslēgšanas elektriskajam tīklam, produktiem ar digitālajiem displejiem iedegsies indikators, kas signalizēs, ka produkts ir pareizi pieslēgts elektriskajam tīklam, tādā ir papildīts ar spriegumu. Pēc tam, lai izmantotu žāvētāju, jāizvēlas viens no tā darba režīmiem un jāplāno žāvētāja darba laiks.

LV TERMOSTATU IESTĀTĪJUMU INSTRUKCIJA ERA1

Siltuma ieslēgšana saskaņā ar programmu

Lai ieslēgtu sildīšanu, jāizvēlas laika iestatījumu sekcija izvēlnē un jāpagaida, līdz žāvētājs ieslēdz sildīšanas režīmu. Kad ierīce darbojas saskaņā ar programmu, displejā pārmaiņus tiks rādītas vērtības: temperatūra un laiks. Laiks tiks izslēgts (ja tas darbojas)!

Šildymo išjungimas pagal programą

Lai izslēgtu žāvētāju, vienkārši jāiestata iepriekš iestatītā temperatūra uz vērtību "P" un jāgaida 5 sekundes. Regulators izdos īsus skaņas signālus, un tā pulkstenis pārstās rādīties. Tad temperatūra, kas iestatīta uz vērtību "P", tiks saglabāta pastāvīgi, kas nozīmē, ka ierīce vairs nekarsēs.

Piezīmes:

Lai mainītu iepriekš iestatīto temperatūru "P", saglabājot vienlaikus iepriekš noteiktos darba parametrus, kas saskaņoti ar programmu, tūlīt pēc temperatūras vērtības iestatīšanas, kamēr tās simbols mirgo uz ekrāna (5 sek.), vienlaikus jānospiež un jātur abas pogas (>2 sek.) līdz ierīces paziņojuma signālam. Pēc skaņas signāla dzirdēšanas tiksiet novirzīts uz laika iestatījumu izvēlni, un pēc tam regulatora iekārta automātiski iziet no izvēlnes.



Temperatūra

52P

Laiks

8:52

Šildymo režimo nustatymų pavyzdžiai dienos cikle



Temperatūros nustatymas „P“ kasdien nuo 8.00 iki 20.59 val.



Maksimali nustatyta temperatūra kasdien nuo 18.00 iki 18.59 val.



Šildymas išjungiamas kiekvieną dieną nuo 9.00 iki 21.59 val.

Šildymo režimo nustatymų pavyzdžiai savaitiniame cikle



Temperatūros nustatymas „P“ kiekvieną 1-ąją savaitės dieną nuo 6.00 iki 18.59 val.



Šildymas išjungiamas kas trečiąją savaitės dieną nuo 18.00 iki 18.59 val.



Didžiausia pageidaujama temperatūra 55°C kas antrąją savaitės dieną nuo 5.00 iki 5.59 val.

IESTATIŠANA

1. Pirms žavėtāja pieslėgšanas elektriskajam tīklam jāpārlicinās, ka barošanas vads un spraudnis nav bojāti
 2. Ievietojiet barošanas spraudni elektriskajā rozetē 220V.
 3. Ieslēdziet barošanas slēdzi, iepriekš ņemot tā aizsardzību. Barošanas slēdzis atrodas netālu no barošanas vada pieslēguma, žavētāja aizmugurējā daļā.
- Žavētāja darbības laikā uz displeja tiks rādīta aktuālā horizontālo cauruļu temperatūra (termometrs ar mērīšanas diapazonu no -9,5°C līdz +99,5°C). Mirgojošais simbols «Punkti» katru sekundi signalizē horizontālo cauruļu uzsildīšanu. Pārmaiņus rādītā temperatūras un laika informācija nozīmē, ka sildīšanas cikls darbojas saskaņā ar iestatīto programmu.

Dziwoyklės temperatūros nustatymas

Nospiediet jebkuru pogu. Kamēr iestatītā temperatūra mirgo, izmantojiet pogas (↑) un (↓), lai iestatītu vēlamo temperatūrą diapazonā no 30°C līdz 55°C (lai paātrinātu procesu, ilgāk turiet nospiestu pogu). Pēc 5 sekundēm iestatījumi tiks saglabāti, un sildīšanas režīms tiks ieslēgts (mirgošanas process tiks pabeigts).

Pogu bloķēšana (aizsardzība pret bērniem)

Lai bloķētu pogas, izvelciet barošanas spraudni no rozetes*, nospiediet pogu plus (+), pēc tam ievietojiet spraudni atpakaļ rozetē, atlaidiet pogu, kad displejā parādīsies simbols [Loc] un skaņš skaņas signāls. Par ieslēgtu bloķēšanu liecina ziņojums [Loc] uz displeja un skaņas signāls pēc jebkuras pogas nospiešanas.

Lai izslēgtu bloķēšanu, izvelciet barošanas spraudni no rozetes, nospiediet pogu mīnuss (-), pēc tam ievietojiet spraudni atpakaļ rozetē un atlaidiet pogu, kad displejā parādīsies ziņojums [UnLo] un skaņš skaņas signāls.

Ijūngimas ir išjūngimas

Nospiediet un turiet nospiestu jebkuru pogu vairāk nekā 2 sekundes, līdz ekrānā parādās attiecīgais simbols (On) vai (OFF) un izskanēs skaņas signāls. Kad žavētājs ir izslēgts, tas darbojas termometra režīmā – ekrānā tiek rādīta telpas temperatūra, un displeja spilgtums tiek samazināts. Pēc jebkuras pogas nospiešanas ekrānā tiks parādīts uzraksts (OFF).

Ekrāna spilgtuma regulēšana

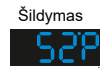
Izslēgšanas režīmā nospiediet abus taustiņus uz īsu brīdi. 3 sekunžu laikā, kad ekrānā tiks parādīts ziņojums (LIGH), izmantojiet taustiņus (↑)(↓), lai pielāgotu ekrāna spilgtuma līmeni.

Ieslēgšanas kontrole

Ierīce pastāvīgi uzrauga zemes klātbūtni, un, ja tā nav, izsaka brīdinājumu [Grnd]. Pēc tam, atkarībā no iestatījumiem, tā atļauj vai aizliedz ieslēgt sildīšanu bez zemes.

Lai ieslēgtu/izslēgtu aizliegumu sildīt bez zemes, brīdī, kad ekrānā parādās simbols [Grnd], jānospiež un jātur abi taustiņi, pēc tam, ne vēlāk kā 1,5 sekundes, jāizņem un nekavējoties jāievieto kontaktdakša elektrības kontaktligzdā. Taustiņus jāatbrīvo tikai pēc tam, kad ekrānā parādīsies ziņojums: sildīšana bez zemes ir atļauta - [nGnd] vai aizliegta - [Gnd].

UZMANĪBU!!! Darbs bez zemes ir atļauts tikai ierīces darbības pārbaudes nolūkos. Par ierīces izmantošanas epām bez zemes atbild lietotājs.



Šildymas temperatūra režimas šildymo režimas (C - komfortas)



Sildīšanas plānošana (Stundas programmatūra)

Termostats var sildīt pēc ieprogrammēta dienas vai nedēļas cikla. Katru dienas stundu (24 stundas) vai nedēļu (24x7=168 stundas) var iestatīt ar atšķirīgu sildīšanas režīmu:

- 1) P - sildīšana līdz noteiktai temperatūrai «P»
 - 2) P - sildīšana līdz maksimālajai temperatūrai 55°C
 - 3) - (bez simbola) sildīšana ir izslēgta
- Izvēlieties programmas ciklu (dienas vai nedēļas grafiku).

Programmas cikla izvēle (dienas vai nedēļas grafiks)

Lai mainītu programmas ciklu (dienu/nedēļu) laika iestatījumu izvēlnē, jānospiež un jātur abi taustiņi vienlaikus, pēc tam, ne vēlāk kā 1,5 sekundēs, jāizņem un jāievieto kontaktdakša elektrības kontaktligzdā. Taustiņus jāatbrīvo, kad ekrānā parādās simboli [1d] vai [7d].

Uzmanību! Mainot ciklu: dienas programma kļūst par pirmās nedēļas dienas programmu un otrādi, pirmā nedēļas diena kļūst par dienas programmu. Programmas uz citiem nedēļas dienām nemainās.

Sildīšanas regulēšana pēc programmas (dienas vai nedēļas grafiks)

1. Nospiediet īsi jebkuru taustiņu. Iestatītā temperatūra "P" sāks mirgot uz ekrāna. Ja nepieciešams, jūs varat mainīt tās vērtību. Kamēr vērtība mirgo (5 sek.), nospiediet un turiet abus taustiņus vienlaikus vairāk nekā 2 sekundes, līdz dzirdat skaņas signālu.

2. Laika vērtība sāks mirgot (šajā brīdī tiks uzsākta programmas darbība!). Iestatiet pareizo laiku (turiet taustiņu, lai paātrinātu procesu), pēc tam, kad tā vērtība mirgos ekrānā (pēc 8 sekundēm ierīce automātiski izies no izvēlnes), nospiediet un turiet abus taustiņus vienlaikus vairāk nekā 2 sekundes - līdz dzirdat skaņas signālu un pārejat uz iestatījumiem.

2.1. Ja ierīce ir ieprogrammēta dienas ciklā, ekrānā parādīsies simbols [h00P], kas nozīmē:

- hour - stunda,
- nākamie divi cipari diapazonā no 00 līdz 23 norādīs dienas stundu,
- pēdējais cipars parādīs izvēlēto sildīšanas režīmu šajā dienas laikā.

Lai izvēlētos dienas stundu, nospiediet taustiņu (↑) vai (↓). Lai mainītu sildīšanas režīmu, nospiediet abus taustiņus vienlaikus. Turēt tos nospiešus ilgāk, izvēlētais režīms tiks kopēts uz nākamajām stundām - to apstiprinās skaņas signāls.

2.2. Ja ierīce ir ieprogrammēta nedēļas ciklā, pašreizējās nedēļas dienas vērtība (d1-d7) sāks mirgot ekrānā. Ja nepieciešams, mainiet vērtību.

Piemēram, ja šodien ir trešdiena, iestatiet vērtību parametram «d3». Kamēr atbilstošā, izvēlēta vērtība mirgo (5 sek.), nospiediet un turiet abus taustiņus vienlaikus vairāk nekā 2 sekundes - līdz dzirdat skaņas signālu.

Ekrānā parādīsies vērtība [1.00P], kas nozīmē sekojošo:

- pirmais cipars (1-7) ir nedēļas diena,
- nākamie divi cipari (00-.23) norāda dienas stundu,
- pēdējais cipars norāda izvēlēto sildīšanas režīmu šai stundai.

Stundas izvēli varat veikt, izmantojot taustiņus (↑) vai (↓), lai iestatītu sildīšanas režīmu - nospiediet abus taustiņus vienlaikus. Turēt tos nospiešus ilgāk, izvēlētais režīms tiks kopēts uz nākamajām stundām. Ir iespēja kopēt iestatītos režīmus dienai (izņemot stundu 7.) uz nākamo dienu - šim nolūkam, iestatot režīmu stundai 23, jātur taustiņi nospiešus līdz skaņas signāla parādīšanās.

LV TERMOSTATA ERA2 IESTATĪJUMU INSTRUKCIJA



Pirms matu žavētāja pieslēgšanas pie elektrotilkla jānodrošina, lai barošanas vads un kontaktdakša nebūtu bojāti.

Ievietojiet barošanas kontaktdakšu 230V elektrības kontaktligzdā.

Pēc kontaktdakšas ievietošanas kontaktligzdā tiek aktivizēts režīms. «Sildīšana» uz digitālā ekrāna rāda virsmas temperatūru no 30°C līdz 55°C. Vidējais punkts: bieži mirgo – sildīšana pilnā jaudā, mirgo ar pārtraukumiem katru sekundi – sildīšana uz pusi samazinātā jaudā. Temperatūras attēlošana ar apgaismojuma intensitātes maiņu (pulsoskāņa) nozīmē, ka sildīšana ir uzsākta uz noteiktu laiku (ieslēgts taimeris).



Sildīšanas izslēgšana vai ieslēgšana

Nospiediet un turiet jebkuru taustiņu (ilgāk par 2 sekundēm), līdz ekrānā parādās atbilstošais apzīmējums (ON/OFF). Uzmanību! Kad sildīšana ir izslēgta, indikators ir vājāks, un matu žavētājs darbojas tikai temperatūras attēlošanas režīmā.



Matu žavētāja temperatūras iestatīšana

Nospiediet īsi jebkuru taustiņu. Iestatītā temperatūra parādīsies un sāks mirgot. Kad vērtība mirgo, nospiediet taustiņus „↑” vai „↓”, lai mainītu iestatīto temperatūru (lai atkārtotu procesu, turiet taustiņu).

Ja taustiņi netiks nospiešus vairāk nekā 6 sekundes, notiks iziešana no konfigurācijas režīma. Tajā pašā laikā, ja temperatūra ir mainīta, taimeris tiks izslēgts (ja tas darbojas!)

Dziwoyklės temperatūra



Dabartinis šildymo režimas

Dienos programa



Savaitės programa



Laikas



Dienos programa



valanda | valanda | režimas
valanda | diena | šildymo režimas

Savaitės diena



Savaitės programa



Diena | valanda | režimas
diena | diena | šildymo režimas



Sildīšanas izslēgšana



Sildīšanas ieslēgšana



Sildīšanas stundu programmēšana (taimera iestatīšana)

Ieslēdzot un izslēdzot sildīšanu (skatīt iepriekš), īslaicīgi tiks attēloti svītras „-“. Kad tās tiek rādītas, nospiežot taustiņu „↑” tiks iestatīta sildīšana uz 1 stundu, bet nospiežot taustiņu „↑” tiks iestatīta sildīšana uz 12 stundām.

Lai iestatītu citu laika vērtību stundās (1 ... 12), turpiniet nospiegt taustiņus ar intervāliem, kas nav garāki par 4 sekundēm.

Uzmanību! Apstiprinājums taimera darbībai ir temperatūras attēlošana ar mainīgu apgaismojuma intensitāti (pulsosana).



Sildītāja jaudas samazināšanas funkcija

Ja barošana no tīkla nav pietiekama (iedarbosies automātiskais izslēgšanas slēdzis), var ieslēgt automātiskās sildītāja jaudas samazināšanas funkciju (par 50%) pēc iestatītās temperatūras sasniegšanas.

Lai ieslēgtu vai izslēgtu šo funkciju, temperatūras iestatīšanas režīmā (skatīt sadaļu «Temperatūras iestatīšana vīrsmas») nospiediet un turiet abus vadības taustiņus „↑” un „↓” vienlaikus, pēc tam, ne vēlāk kā 1,5 sekundēs, izslēdziet barošanu, izvelkot kontaktdakšu no kontaktligzdas un pēc tam atkārtoti ieslēdziet to. Tikai pēc atbilstošā rādījuma parādīšanās atbrīvojiet vadības taustiņus.



Taustiņu bloķēšana (aizsardzība pret bērniem)

Lai bloķētu ierīci, jānospiež un jātur nospiests taustiņš (↓) līdz simbolam [LO] parādās uz ekrāna. Pēc šīs darbības veikšanas matu žāvētājs darbosies saskaņā ar iepriekšējiem iestatījumiem, taču katrs taustiņu nospiešanas gadījums izraisīs ziņojuma [LO] parādīšanos. Lai atbloķētu ierīci, jānospiež un jātur nospiests taustiņš (↓), līdz uz ekrāna parādīsies simbols [nL].

Lai bloķētu ierīci, jāieslēdz barošana (ievieto kontaktdakšu kontaktligzdā), jānospiež taustiņš „↑” un jānotur to līdz parādās atbilstošais rādījums „LO”.

Pēc tam matu žāvētājs turpinās darboties iestatītajā režīmā un reaģēs uz taustiņu nospiešanām tikai ar rādītāju „LO”.

Taustiņu atbloķēšana. Lai atbloķētu ierīci, jāieslēdz barošana (pieslēdzot kontaktdakšu pie kontaktligzdas), jānospiež taustiņš „↓” un jānotur to līdz parādās atbilstošais rādījums („nL”).



Automātiskā jaudas samazināšana ir ieslēgta



Automātiskā jaudas samazināšana ir ieslēgta



Vadības panelis ir bloķēts



Vadības panelis ir atbloķēts



TERMOSTATA ERA3 IESTATĪJUMU INSTRUKCIJA

Pirms matu žāvētāja pieslēgšanas pie elektrotīkla jāpārliedz, ka barošanas vads un kontaktdakša nav bojāti. Visas LED diodes secīgi iedegsies un izdzisis, norādot, ka regulators darbojas pareizi.



Režīmi tiek pārslēgti viens pēc otra ar taustiņa palīdzību.

min ► mid ► max ► neįgalieji

Indikatorius juosta pakyla | pasirinktā režīmā.

Temperatūras līmeņi min - 30°C
mid - 45°C
max - 55°C

Regulators ļauj iestatīt vēlamu matu žāvētāja režīmu un izvēlēties darbību ar automātisku sildīšanas izslēgšanu pēc 3 stundām (taimera izslēgšana).

Taimera režīms «**TIMER 3 h**» tiek aktivizēts, ilgstoši nospiežot (2 sekundes).

Režīms «**MAX**» ir aktīvs 3 stundas, pēc tam sildīšana automātiski izslēgsies.

Taimera darbības laikā mirgo indikators «**TIMER 3 h**».

- Regulators atceras pašreizējo darba režīmu un atsāks darbību pēc barošanas atslēgšanas un atjaunošanas.
- Regulatoram ir ātrās sildīšanas funkcija. Lai pārietu uz ātrās sildīšanas režīmu, matu žāvētājs automātiski ieslēgsies vispirms ar maksimālo jaudu uz 4 minūtēm, pēc tam pārslēgsies uz lietotāja iestatīto jaudu.
- Regulatoram ir arī „eco” funkcija, kas aizsargā ierīci no pārkaršanas un palīdz samazināt enerģijas patēriņu. Funkcija „eco” ir noklusējuma ieslēgta. Ja šī funkcija ir ieslēgta, regulators automātiski pārslēgs matu žāvētāju no maksimālā režīma «max» uz vidējo režīmu «mid». Funkcija „eco” ir noklusējuma ieslēgta. Lai to izslēgtu (vai ieslēgtu), jātur nospiests taustiņš vairāk nekā 2 sekundes, pēc tam, neizlaižot taustiņu, izslēdziet matu žāvētāja barošanu un pēc mirkļa atkal ieslēdziet to.

8. Ierīces apkope

Matu žāvētājs ir vienkārša, uzticama un izturīga (pareizas ekspluatācijas gadījumā) elektriskā māsaimniecības ierīce, tāpēc tai nav nepieciešama īpaša apkope tās darbības laikā. Ierīces kopšana sastāv no tās uzturēšanas tīrībā. Lai nodrošinātu ierīces tīrību, vislabāk ir noslaucīt tās ārējo virsmu ar kokaļnās drāni.

Pirms jebkādu apkopšanas darbu veikšanas jāatslēdz matu žāvētājs no elektrotīkla, izvelkot tā kontaktdakšu no kontaktligzdas.

9. Pārvadāšana un uzglabāšana

Matu žāvētājs tiek pārvadāts ražotāja iepakojumā, saskaņā ar preču pārvadāšanas noteikumiem, kas attiecas uz šāda veida produktiem. Matu žāvētāja pārvadāšanai jāatbilst 1(L) grupai pēc GOST 15150 (no +1°C līdz +40°C un relatīvais mitrums līdz 80%). Ražotājs neuzņemas atbildību par bojājumiem, kas rodas pēc matu žāvētāja pārdošanas patērētājam. Matu žāvētāju jāuzglabā sausā, apsildāmā un ventilējamā telpā ar gaisa temperatūru no +1°C līdz +40°C un relatīvo mitrumu līdz 80%, kā arī jānodrošina, ka telpā nav tvaiku, kas varētu kaitīgi ietekmēt un iznīcināt materiālus, no kuriem izgatavota ierīce.

10. Iespējamās kļūdas un to novēršanas metodes

Visbiežākā iespējamā matu žāvētāja darbības traucējumu cēlonis var būt sildīšanas spirāles pārdeģšana, regulatora bojājums vai barošanas vada bojājums. Ja rodas kāds no šiem traucējumiem, jāsazinās ar ražotāju – produkta remontu veic tikai ražotāja centrālais serviss vai tā autorizētie pārstāvji.

11. Deklarācijas un standarti

Matu žāvētājs ir izgatavots un apstiprināts saskaņā ar šiem harmonizētajiem standartiem un deklarēts kā piemērots darbam ierīce:

- EN 60335-1:2012+A11:2014+A1:2019-10+A2:2019-11+A14:2020-05
- EN 60335-2-43:2005+A1:2006+A2:2009
- PN-EN IEC 55014-1:2021-08 (EN IEC 55014-1:2021)
- PN-EN IEC 55014-2:2021-08 (EN IEC 55014-2:2021)
- PN-EN IEC 61000-3-2:2019-04 (EN IEC 61000-3-2:2019)
- PN-EN 61000-3-3:2013-10+A1:2019-10 (EN 61000-3-3:2013+A1:2019)



TECHNINIS INSTRUKCIJOS

1. Naudojimo sąlygos

Namų elektrinė rankšluosčių džiovyklė (toliau, šiuo atveju, džiovyklė) skirta rankšluosčiams ir kitiems tekstilės gaminiams džiovinti ir gali būti montuojama gyvenamosiose, namų ir pagalbinėse patalpose, kurios yra aprūpintos maitinimo šaltiniu su įtampa 230 V ir dažniu 50 Hz.

Galimi nuokrypiai nuo nominalios galingumo vertės:

- neturi viršyti + 10%,
- neturi pasiekti mažiau nei -10%.

Prieš pradėdami naudotis įrenginiu, atidžiai perskaitykite produkto kortelę ir laikykitės joje pateiktų rekomendacijų.

Pirkdami džiovyklę, paprašykite patvirtinti jos komplektiškumą, veikimą ir našumą jūsų akivaizdoje.

Džiovyklės konstrukcijoje gali būti šaltų zonų prie maitinimo laido jungties, apimančių iki 10 centimetrų.

Ant vertikalų džiovyklės elementų gali būti užfiksuotos temperatūros kritimas, kas susiję su šio šildymo elemento konstrukcine specifikacija.

2. Produkto specifikacija

Produkto pagamintas iš nerūdijančio plieno AISI 304 (poliruotas paviršius) arba iš konstrukcinio plieno markės 08PS (paviršius padengtas miltelinu dažymu).

- Maitinimo įtampa: 230 V ± 10%
- Įtampos dažnis: 50 Hz
- Džiovyklės paviršiaus temperatūra: 50 ± 5 °C *
- APS saugos nuo elektros smūgio klasė: I
- IP sandauro klasė (apsauga nuo vandens ir svetimkūnių patekimo): IP44
- Veikimo režimas: nenutrūkstamas

Šildymo elementas: lankstus laidas (be skysčio užpildo!!!).

Džiovyklės paviršiaus temperatūra priklauso nuo aplinkos temperatūros ir tinklo įtampos – jos vertė pasiekama per 30-40 minučių.

3. Komplektacija

- Elektrinė džiovyklė namų naudojimui – 1 vnt.;
- Montavimo laikinai džiovyklėms – 1 komplektas;
- Pakuotė – 1 vnt.;
- Montavimo ir naudojimo instrukcija, kartu su garantijos kortele – 1 vnt.

4. Saugos sąlygos

Džiovyklė turi būti prijungta prie elektros instaliacijos su žemės jungtimi. Prieš įjungiant (prijungiant) džiovyklę prie tinklo, reikia įsitikinti, kad elektros laidas, jo kištukas ir lizdas nėra pažeisti.

PASTABA! Įrenginys skirtas tik tekstilės gaminių, skalbūt naudojant vandenį, džiovimui. Norint pašalinti grėsmę mažiems vaikams, džiovyklė turi būti sumontuota taip, kad apatinis šildymo lankas būtų bent 600 mm aukštyje nuo grindų lygio. Nurodytą produktą gali naudoti vaikai nuo 8 metų ir vyresni, taip pat asmenys su ribotais fiziniais gebėjimais, jutimo ar protiniais sutrikimais. Džiovyklės naudojimas nereikalauja specialių įgūdžių ir patirties – po tinkamo apmokymo, kaip saugiai naudoti produktą, ir jei jie supranta su juo susijusias galimas grėsmes. Produktas nėra skirtas vaikų žaidimams, o jo naudojimas ir valymas negali būti atliekamas vaikų be tinkamo priežiūros.

Džiovyklė vonioje turi būti sumontuota tokioje atstumoje, kad asmuo, esantis po dušu ar vonioje, negalėtų liesti jos valdymo elementų ir įjungimo mygtuko.

Produkto kištukas gali būti naudojamas tik su elektros lizdu, sumontuotu sausoje vietoje. Draudžiama:

- montuoti džiovyklę mažesniu nei 0,6 m atstumu nuo vonios, krano, tualetu, bidė, dušo kabinos, kriauklės ir kt.;
- montuoti džiovyklę patalpose, kuriose yra chemiškai aktyvi aplinka (pvz., patalpose, kuriose yra garų, galinčių paveikti elektros įrenginių izoliaciją ir kitų dalių);
- vienu metu liesti įjungtą džiovyklę arba ant jos esantį drėgną tekstilės gaminį ir įrenginius su natūralia žeme (vandens čiaupus, radiatorius, šildymo vamzdžius, vandens šildytuvus, skalbimo mašinas);
- demontuoti džiovyklę;
- naudoti džiovyklę, jei pažeistas elektros laidas arba sugadinta korpuso sandara; • nukreipti nuolatinį vandens srautą į džiovyklę arba apipilti ją vandeniu iš dušo;
- pernešti džiovyklę traukiant už elektros laido;
- pats taisyti sugedusią džiovyklę;
- užpildyti džiovyklę skysčiais ar kitais medžiagų;
- laikyti degias medžiagas šalia įjungto įrenginio;
- leisti vaikams žaisti šalia džiovyklės – tai gali sukelti odos nudegimus;
- kelti džiovyklę į įtampą, kuri gali deformuoti arba sugadinti jos konstrukciją ar dalių jungtis; • naudoti džiovyklę kitiems tikslams nei drėgnų rankšluosčių, drėgnų tekstilės gaminių džiovinimas ir patalpų šildymas.

5. Džiovyklės konstrukcija

Džiovyklė susideda iš suvirinto korpuso (kuris apima du vertikalius elementus – stovus ir kelis horizontalius elementus – lankus), kuriame yra elektrinio laido šildytuvus su silikonine izoliacija. Ant korpuso sumontuotas skaitmeninis reguliatorius su ekranu.

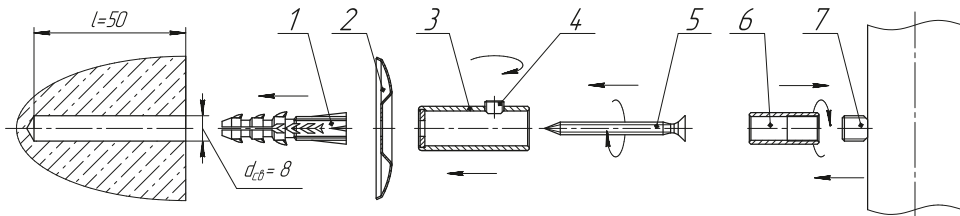
Pastaba: Atsižvelgiant į nuolatinį produktų tobulinimą, patikimumo didinimą ir našumo gerinimą, įrenginio konstrukcijoje gali būti atlikti pakeitimai, kurie nėra atspindėti šioje kortelėje. Nominalus produkto našumas, nurodytas etiketėje, gali šiek tiek skirtis nuo tikrojo džiovyklės našumo.

6. Įrenginio paruošimas darbui ir įjungimas

Išpakuokite pakuotę ir išimkite džiovyklę iš bendros pakuotės. Išimkite maitinimo laidą iš pakuotės. Džiovyklė turi būti tvirtinama prie sienos vertikaliai, o jos elektros laido prijungimo taškas turi būti nukreiptas žemyn. Tvirtinkite džiovyklę prie sienos, žymėkite jos montavimo angų vietą pieštuku. Tada išgręžkite Ø8 mm skylės, pagal žymėjimą – iki 50 mm arba 70 mm gylio, priklausomai nuo tvirtinimo tipo – žr. montavimo schemas kaiščių montavimui. Įstatykite kaiščius.

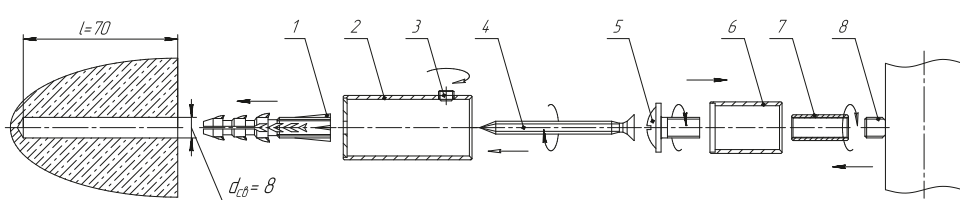
Įrenginio montavimo procedūra:

6.1 Standartinis nerūdijančio plieno tvirtinimas (Schema 1):



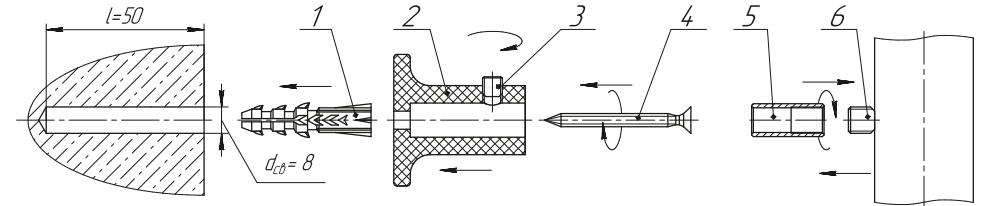
Į anksčiau išgręžtą skylę sienoje įstatykite kaištį (1). Prisegkite atraminį tarpikį (2) ir montavimo stulpelį (3) prie sienos ir išlyginkite angas, tada pritvirtinkite juos naudojant varžtą (5). Uždėkite purkštuvą (6) ant džiovyklės tvirtinimo varžto (7), kol jis sustos. Atlikite šiuos veiksmus visiems jungiamiesiems elementams. Pritvirtinkite džiovyklę prie sienos, įstatydami ją užsuktais purkštukais (6) į montavimo stulpelių (3) angas. Užsukite purkštukus (6) varžtais (4).

6.2 Tvirtas nerūdijančio plieno tvirtinimas (Schema 2):



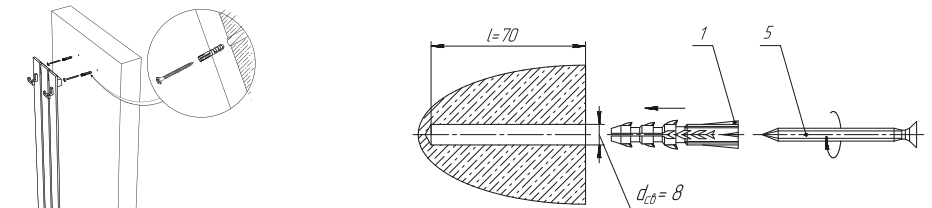
Į anksčiau išgręžtą skylę sienoje įstatykite kaištį (1). Priglauskite tvirtinimo elementą (2) prie sienos. Pritvirtinkite jį varžtu (4). Uždėkite uždangalį (7) ant džiovyklės tvirtinimo varžto (8) ir pritvirtinkite prie atramos. Padėkite tvirtinimo elementą (6) ant uždangalų (7) ir pritvirtinkite varžtu (5) prie atramos. Pakartokite šiuos veiksmus visiems tvirtinimo elementams. Pritvirtinkite džiovyklę prie sienos, įstatydami užsuktus uždangalus (6) į tvirtinimo elementų (2) angas. Pritvirtinkite uždangalus (6) varžtais (3).

6.3 Standartinis plastikinis tvirtinimas (Schema 3)



Į anksčiau išgręžtą skylę sienoje įstatykite kaištį (1). Prisegkite plastikinės atramos dalį (2) prie sienos. Pritvirtinkite ją varžtu (4), tada uždėkite purkštuvą (5) ant džiovyklės tvirtinimo varžto (6), kol jis sustos.

6.4 Plastikinis tvirtinimas Smart modeliams (Schema 4)



Pav. 2

Pav. 1

Išpakuokite ir išimkite džiovyklę iš originalios pakuotės. Išimkite maitinimo laidą iš pakuotės. Džiovyklė tvirtinama vertikaliai prie sienos. Priglauskite džiovyklę prie sienos ir žymėkite montavimo angas pieštuku. Išgręžkite Ø8 mm skylės 70 mm gylio pagal žymėjimą montavimo kaiščiams. Įstatykite kaiščius (pav. 2).

Prieš pirmąjį įjungimą nuvalykite džiovyklę sausu skudurėliu ir palikite ją kambario temperatūroje mažiausiai 6 valandas. Prieš prijungiant džiovyklę prie tinklo, reikia įsitikinti, kad nėra pažeistų maitinimo laido, kištuko ir žemės kontakto lizde. Bet kokie sugadinti ir pažeisti elementai turi būti taisomi arba keičiami gamintojo serviso. Baigus darbą su įrenginiu, jį reikia atjungti nuo tinklo ištraukiant kištuką iš lizdo.

7. Pirmas įjungimas

Prijungus džiovyklę prie elektros tinklo, produktuose su skaitmeniniais ekranais įsijungs indikatorius, kuris signalizuos, kad produktas teisingai prijungtas prie elektros tinklo, tai reiškia, kad jis yra įtampoje. Tada, norint naudotis džiovyklė, reikia pasirinkti vieną iš jos darbo režimų ir nustatyti džiovyklės darbo laiką.



TERMOSTATO ERA1 NUSTATYMO INSTRUKCIJA

Įjungti šildymą pagal programą

Perjungiant šildymą, reikia pereiti į laiko nustatymų skyrių ir palaukti, kol džiovyklė įjungs šildymo režimą. Kai įrenginys dirba pagal programą, ekrane pakaitomis bus rodomos vertės: temperatūra ir laikas. Laiko nustatymas bus išjungtas (jei veikia)!

Išjungti šildymą pagal programą

Norėdami išjungti džiovyklę, tiesiog nulaužkite anksčiau nustatytą temperatūrą «P» ir palaukite 5 sekundes. Regulatorius išleis trumpus garsinius signalus, o jo laikrodis nustos rodyti. Tuomet temperatūra, nustatyta «P» reikšmei, bus išlaikoma nuolatos, tai reiškia, kad įrenginys nebešildys.

Pastabos:

Norėdami pakeisti nustatytą temperatūrą «P», išlaikant anksčiau nustatytus darbo parametrus pagal programą, tiesiogiai po temperatūros vertės nustatymo, kai jos simbolis mirksi ekrane (5 sek.), reikia vienu metu paspausti ir palaikyti abu mygtukus (>2 sek.), kol įrenginys išleis signalą. Po garsinio signalo būsite nukreipti į laiko nustatymų meniu, o po to valdiklis automatiškai išės iš nustatymų meniu.



Temperatūra



Laikas



Šildymo režimų nustatymo pavyzdžiai dienos cikle



Temperatūros nustatymas „P“ kasdien nuo 8:00 iki 8:59



Maksimali nustatyta temperatūra kasdien nuo 18:00 iki 18:59



Išjungtas šildymas kasdien nuo 9:00 iki 9:59

Šildymo režimų nustatymo pavyzdžiai savaitės cikle



Temperatūros nustatymas „P“ kiekvieną pirmąją savaitės dieną nuo 6:00 iki 6:59



Išjungtas šildymas kiekvieną trečiąją savaitės dieną nuo 18:00 iki 18:59



Maksimali nustatyta temperatūra 55°C kiekvieną antrąją savaitės dieną nuo 5:00 iki 5:59

TERMOSTATO NUSTATYMAS

1. Prieš prijungiant džiovyklę prie elektros tinklo, reikia įsitikinti, kad maitinimo laidas ir kištukas nėra pažeisti,
2. Įkiškite maitinimo kištuką į 220V elektros lizdą,
3. Įjunkite maitinimo mygtuką, anksčiau pašalinę apsaugą. Maitinimo mygtukas yra šalia maitinimo laido lizdo, džiovyklės gale. Dirbant džiovyklės ekrane rodomas horizontalios vamzdžių dabartinės temperatūros rodmuo (termometras su matavimo diapazonu nuo -9,50 C iki +99,5 C). Kiekvieną sekundę mirksintis simbolis «Taškas» signalizuoja horizontalios vamzdžių šildymą. Pakaitinis temperatūros ir laiko rodmuys reiškia, kad šildymo ciklas veikia pagal nustatytą programą.

Džiovyklės temperatūros nustatymas

Paspauskite bet kurį mygtuką. Kol nustatyta temperatūra mirksi, naudodami mygtukus (↑) ir (↓) nustatykite norimą temperatūrą nuo 30°C iki 55°C (norėdami paspartinti procesą, palaikykite mygtuką ilgiau). Praėjus 5 sekundėms nustatymai bus įrašyti, o šildymo režimas bus įjungtas (tai bus signalizuojama mirkčiojimo pabaiga).

Mygtukų blokavimas (apsauga nuo vaikų)

Norėdami užblokuoti mygtukus, ištraukite maitinimo kištuką iš lizdo*, paspauskite pliuso mygtuką (↑), tada vėl įkiškite kištuką į lizdą, atleiskite mygtuką, kai ekrane pasirodys simbolis [Loc] ir skambės garsinis signalas. Apie įjungtą blokavimą informuoja pranešimas [Loc] ekrane ir garsinis signalas paspaudus bet kurį mygtuką.

Norėdami išjungti blokavimą, reikia ištraukti maitinimo kištuką iš lizdo, paspausti minuso mygtuką (↓), vėl įkišti kištuką į lizdą ir atleisti mygtuką, kai ekrane pasirodys pranešimas [UnLo] ir lydintis garsinis signalas.

Įjungimas ir išjungimas

Paspauskite ir palaikykite bet kurį mygtuką ilgiau nei 2 sekundes, kol ekrane pasirodys atitinkamas žymėjimas (On) arba (OFF) ir skambės garsinis signalas. Kai džiovyklė yra išjungta, ji veikia termometro režimu – ekrane rodoma kambario temperatūra, o ekrano ryškumas sumažinamas. Paspaudus bet kurį mygtuką, bus rodoma žinutė (OFF).

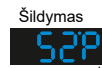
EKRANO ŠVIESOS REGULIAVIMAS

Išjungimo režime trumpai paspauskite abu mygtukus. Per 3 sekundes, kai ekrane pasirodys pranešimas (LIGH), naudokite mygtukus (↑)(↓), kad sureguliuotumėte ekrano šviesumo lygį.

ŽEMĖS JUNGIMO KONTROLĖ

Įrenginys nuolat stebi žemės jungties buvimą, ir jos trūkumo atveju išleidžia įspėjimą [Grnd]. Tada, priklausomai nuo nustatymų, leidžia arba uždraudžia šildymo įjungimą be žemės jungties. Norint įjungti/išjungti šildymo be žemės jungties draudimą, kai ekrane pasirodys simbolis [Grnd], reikia paspausti ir palaikyti abu mygtukus, tada ne vėliau kaip po 1,5 sekundės išimti ir iš karto įkišti kištuką į lizdą. Mygtuką reikia atleisti tik po to, kai ekrane pasirodys pranešimas: šildymas be žemės jungties leidžiamas - [nGnd] arba draudžiamas - [Gnd].

PASTABA!!! Darbas be žemės jungties leidžiamas tik siekiant patikrinti įrenginio veikimą. Už naudojimąsi įrenginiu be žemės jungties atsako vartotojas.



Šildymas
Temperatūra
Šildymo režimas
(C - komfortas)



ŠILDYMO PLANAVIMAS (LAIKO PROGRAMAVIMAS)

Termostatas gali šildyti pagal suprogramuotą dienos arba savaitės ciklą. Kiekvienai dienos valandai (24 valandos) arba savaitei (24x7=168 valandos) galima nustatyti skirtingą šildymo režimą:

- 1) P – šildymas iki nustatytos temperatūros „P“
- 2) P – šildymas iki maksimalaus 55°C temperatūros
- 3) - (be simbolio) šildymas išjungtas

Pasirinkite programos ciklą (dienos arba savaitės tvarkaraštį).

PROGRAMOS CIKLO PASIRINKIMAS (DIENOS ARBA SAVAITĖS TVARKARAŠTIS)

Norėdami pakeisti programos ciklą (diena/savaitė) laiko nustatymų meniu, turite vienu metu paspausti ir palaikyti abu mygtukus, tada, praėjus ne daugiau kaip 1,5 sekundėms, išimti ir įkišti kištuką į lizdą. Mygtukus reikia atleisti, kai ekrane pasirodys simboliai [1d] arba [7d].

Pastaba! Keičiant ciklą: dienos programa tampa pirmosios savaitės dienos programa ir atvirkščiai, pirmoji savaitės diena tampa dienos programa. Programos kitoms savaitės dienoms nesikeičia.

ŠILDYMO REGULIAVIMAS PAGAL PROGRAMĄ (DIENOS ARBA SAVAITĖS TVARKARAŠTIS)

1. Trumpai paspauskite bet kurį mygtuką. Nustatyta temperatūra „P“ pradės mirksėti ekrane. Jei reikia, galite pakeisti jos vertę. Kol vertė mirksi (5 sek.), paspauskite ir palaikykite abu mygtukus vienu metu daugiau nei 2 sekundes, kol išgirsite garsinį signalą.

2. Laiko vertė pradės mirksėti (šiam etape bus įjungtas programos darbas!). Nustatykite tinkamą laiką (palaikykite mygtuką, kad paspartintumėte procesą), tada, kai jo vertė mirksės ekrane (po 8 sekundžių įrenginys automatiškai išės iš meniu), paspauskite ir palaikykite abu mygtukus vienu metu daugiau nei 2 sekundes - kol išgirsite garsinį signalą ir pereisite prie nustatymų.

2.1. Jei įrenginys sukonfigūruotas pagal dienos ciklą, ekrane pasirodys simbolis [h00P], kuris reiškia:

- hour - valanda,
- kitos dvi skaitmenys intervale nuo 00 iki 23 nurodys dienos valandą,
- paskutinis skaitmuo parodys nustatytą šildymo režimą šiuo paros laiku.

Norėdami pasirinkti dienos valandą, paspauskite mygtuką (↑) arba (↓). Norėdami pakeisti šildymo režimą, paspauskite abu mygtukus vienu metu. Laikydami juos paspaudę ilgiau, pasirinktas režimas bus nukopijuotas į kitas valandas - tai patvirtins garsinis signalas.

2.2. Jei įrenginys sukonfigūruotas pagal savaitės ciklą, dabartinės savaitės dienos reikšmė (d1-d7)* pradės mirksėti ekrane. Jei reikia, pakeiskite reikšmę.

Pavyzdžiui, jei šiandien yra trečiadienis, nustatykite reikšmę parametrai "d3". Kol atitinkama jūsų pasirinkta reikšmė mirksi (5 sek.), paspauskite ir palaikykite abu mygtukus vienu metu ilgiau nei 2 sekundes – kol išgirsite garsinį signalą. Ekrane pasirodys reikšmė [1.00P], kuri reiškia:

- pirmas skaitmuo (1-7) yra savaitės diena*,
- kiti du skaitmenys (00-23) nurodo dienos valandą,
- paskutinis skaitmuo nurodo pasirinkto šildymo režimo šiai valandai.

Valandą galite pasirinkti naudodami mygtukus (↑) arba (↓), norėdami nustatyti šildymo režimą – paspauskite abu mygtukus vienu metu. Laikydami juos paspaudę ilgiau, pasirinktas režimas bus nukopijuotas į kitas valandas. Yra galimybė nukopijuoti nustatytus režimus dienai (išskyrus 7-ąją valandą) į kitą dieną – tam, nustatant režimą 23 valandai, reikia toliau laikyti mygtukus, kol pasirodys garsinis signalas.



TERMOSTATO ERA2 NUSTATYMO INSTRUKCIJA



Prieš prijungiant džiovyklę prie elektros tinklo, reikia įsitikinti, kad maitinimo laidas ir kištukas nėra pažeisti. Įkiškite maitinimo kištuką į 230V elektros lizdą.

Įkišus kištuką į lizdą, įsijungia „Šildymo“ režimas, o skaitmeniniame ekrane rodomas paviršiaus temperatūros intervalas nuo 30°C iki 55°C. Vidurinis taškas: dažnai mirksi – šildymas pilna galia, mirksi su pertraukomis kas 1 sekundę – šildymas sumažinta galia per pusę. Temperatūros rodmuys su apšvietimo intensyvumu pokyčiu (pulzavimas) reiškia, kad šildymas buvo įjungtas nustatytam laikui (įjungtas laikmatis).



ŠILDYMO IŠJUNGIMAS ARBA ĮJUNGIMAS

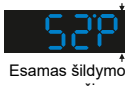
Paspauskite ir palaikykite bet kurį mygtuką (ilgiau nei 2 sekundes), kol ekrane pasirodys atitinkamas žymėjimas (ON/OFF). Pastaba! Kai šildymas yra išjungtas, indikatorius bus pritemdytas, o džiovyklė veiks tik temperatūros rodmuys režimu.



Džiovyklės temperatūros nustatymas

Trumpai paspauskite bet kurį mygtuką. Nustatyta temperatūra pasirodys ir pradės mirksėti. Kai vertė mirksi, paspauskite mygtukus „↑“ arba „↓“, kad pakeistumėte nustatytą temperatūrą (norėdami pakartoti procesą, palaikykite mygtuką).

Džiovyklės temperatūra



Esamas šildymo režimas

Dienos programa



Savaitės programa



Laikas



Dienos programa



h-valanda | Dienos | Šildymo
valanda | valanda | režimas

Savaitės diena



Savaitės programa



Diena | Dienos | Šildymo
valanda | valanda | režimas



Šildymo išjungimas



Šildymo įjungimas



Jei mygtukai nebus paspausti per daugiau nei 6 sekundes, bus išeita iš konfigūracijos režimo. Taip pat, jei temperatūros reikšmė buvo pakeista, laikmatis bus išjungtas (jei jis veikia)!

ŠILDYMO LAIKO PROGRAMAVIMAS (LAIKMAČIO NUSTATYMAS)

Ijungiant ir išjungiant šildymą (žiūrėkite aukščiau), trumpam rodomos brūkšnyš „.“. Kai jie rodomi, paspaudus mygtuką „↓“ šildymas bus nustatytas 1 valandai, o paspaudus mygtuką „↑“ – 12 valandų. Norėdami nustatyti kitą laiko vertę valandomis (1 ... 12), toliau spaudinėkite mygtukus su pertraukomis, kurių trukmė neviršija 4 sekundžių. Pastaba! Laikmačio veikimo patvirtinimas yra temperatūros rodymas su kintančiu apšvietimo ryškumu (pulzavimas).



Automatinis galios sumažinimas išjungtas



Automatinis galios sumažinimas įjungtas



Valdymo pultas užblokuotas



Valdymo pultas atblokuotas



Šildytuvo galios sumažinimo funkcija

Jei elektros tiekimas iš tinklo yra nepakankamas (veikia automatinis išjungimo jungiklis), galima įjungti automatinio šildytuvo galios sumažinimo funkciją (50%) pasiekus nustatytą temperatūrą. Norėdami įjungti arba išjungti šią funkciją, temperatūros nustatymo režime (žr. skyrį „Džiovyklės paviršiaus temperatūros nustatymas“) paspauskite ir palaikykite abu valdymo mygtukus „↑“ ir „↓“, tada po ne daugiau kaip 1,5 sekundės išimkite kištuką iš lizdo ir vėl įkiškite jį, o tik pasirodžius atitinkamam rodmeniui atleiskite valdymo mygtukus.



Mygtukų blokavimas (apsauga nuo vaikų)

Norėdami užblokuoti įrenginį, reikia vienu metu paspausti ir palaikyti mygtuką (↓), kol ekrane pasirodys simbolis [LO]. Atlikus šį veiksmą, džiovyklė veiks pagal anksčiau nustatytus parametrus, tačiau kiekvienas mygtuko paspaudimas rodyš pranešimą [LO]. Norėdami atblokuoti įrenginį, reikia vienu metu paspausti ir palaikyti mygtuką (↓), kol ekrane pasirodys simbolis [nL].

Norėdami užblokuoti įrenginį, turite įjungti maitinimą (įkišti kištuką į lizdą), paspausti mygtuką „↑“ ir laikyti, kol pasirodys atitinkamas rodmuo „LO“. Tada džiovyklė ir toliau veiks nustatytu režimu ir reaguos į mygtukų paspaudimus tik rodydama „LO“ indikatorius.

Norėdami atblokuoti mygtukus, turite įjungti maitinimą (prijungti kištuką prie maitinimo lizdo), paspausti mygtuką „↓“ ir laikyti, kol pasirodys atitinkamas rodmuo „nL“.

LT TERMOSTATO ERA3 NUSTATYMO INSTRUKCIJA

Prieš prijungiant džiovyklę prie elektros tinklo, reikia įsitikinti, kad maitinimo laidas ir kištukas nėra pažeisti. Visos LED lemputės paeiliui įsijungs ir išsijungs, signalizuodamos, kad valdiklis veikia tinkamai.



Režimai pereina vienas po kito ratu naudojant mygtuką

min ► mid ► max ► Išjungta

Indikatoriaus juosta pakyla iki pasirinkto režimo.

Temperatūros lygiai
min - 30°C
mid - 45°C
max - 55°C

Valdiklis leidžia nustatyti norimą džiovyklės režimą ir pasirinkti darbą su automatinio šildymo išjungimu po 3 valandų (laikmatis išjungiamas).

Laikmačio režimas «**TIMER 3 h**» dabar aktyvuojamas ilgu paspaudimu (2 sek.).

Režimas «**MAX**» veikia 3 valandas, po kurių šildymas automatiškai išsijungs.

Laikmačio darbo metu mirksi indikatorius «**TIMER 3 h**».

- Valdiklis įsimeina esamą darbo režimą ir atnaujins veikimą po maitinimo atjungimo ir atkūrimo.
- Valdiklis turi greito šildymo funkciją. Norėdama pereiti į greito šildymo režimą, džiovyklė automatiškai įsijungs su maksimaliu galingumu 4 minutėms, po to pereis į naudotojo nustatytą galingumą.
- Valdiklis taip pat turi „eco“ funkciją, kuri apsaugo įrenginį nuo perkaitimo ir padeda sumažinti energijos suvartojimą. Funkcija „eco“ yra įjungta pagal numatytuosius nustatymus. Jei ši funkcija įjungta, valdiklis automatiškai pereis džiovyklę nuo maksimalaus režimo «max» į vidutinį režimą «mid». Funkcija „eco“ yra įjungta pagal numatytuosius nustatymus. Norėdami ją išjungti (arba įjungti), turite palaikyti mygtuką ilgiau nei 2 sekundes, tada, neatleidžiant mygtuko, išjunkite džiovyklės maitinimą ir po kurio laiko vėl įjunkite maitinimą.

8. Įrenginio priežiūra

Džiovyklė yra paprastas, patikimas ir ilgaamžis (teisingai naudojant) elektros prietaisas, todėl nereikalauja specialios priežiūros eksploatacijos metu. Prižiūrėti įrenginį, svarbu jį palaikyti švarų. Norint užtikrinti įrenginio švarą, geriausia nušluostyti jo išorinį paviršių medvilniniu skudurėliu.

Prieš atliekant bet kokius priežiūros darbus, reikia atjungti džiovyklę nuo elektros tinklo, ištraukus kištuką iš lizdo.

9. Transportavimas ir saugojimas

Džiovyklė transportuojama gamintojo pakuotėje, laikantis prekių transportavimo taisyklių, galiojančių šiam produktui. Džiovyklės transportavimas, atsižvelgiant į klimato veiksnių poveikį, turi atitikti 1(L) grupės reikalavimus pagal GOST 15150 (nuo +1°C iki +40°C ir santykinė drėgmė iki 80%). Gamintojas neatsako už pažeidimus, kurie įvyksta po džiovyklės pardavimo vartotojui. Džiovyklę reikia laikyti sausoje, šildomoje ir vėdinamoje patalpoje, kur oro temperatūra yra nuo +1°C iki +40°C, o santykinė drėgmė iki 80%, be garų, kurie gali turėti kenksmingą poveikį ir sunaikinti medžiagas, iš kurių pagamintas įrenginys.

10. Galimi gedimai ir jų šalinimo metodai

Tikėtina, kad dažniausia galima džiovyklės gedimo priežastis darbo metu yra kaitinimo spirалės perdegimas, valdiklio gedimas arba maitinimo laido pažeidimas. Jei įvyksta bet kuris iš šių gedimų, reikia kreiptis į gamintoją - produkto remontą atlieka tik gamintojo centrinis servisas arba jo įgalioti atstovai.

11. Deklaracijos ir standartai

Džiovyklė pagaminta ir patvirtinta pagal šias suderintas normas ir paskelbta tinkama naudoti įranga:

- EN 60335-1:2012+A11:2014+A1:2019-10+A2:2019-11+A14:2020-05
- EN 60335-2-43:2005+A1:2006+A2:2009
- PN-EN IEC 55014-1:2021-08 (EN IEC 55014-1:2021)
- PN-EN IEC 55014-2:2021-08 (EN IEC 55014-2:2021)
- PN-EN IEC 61000-3-2:2019-04 (EN IEC 61000-3-2:2019)
- PN-EN 61000-3-3:2013-10+A1:2019-10 (EN 61000-3-3:2013+A1:2019)

FI TEKNINEN OHJE

1. Käyttöohdot

Sähkökäyttöinen kotilouksien pyyhekuivain (jäljempänä ohjeessa kuivain) on suunniteltu pyyhkeiden ja muiden tekstiilituotteiden kuivaamiseen. Se voidaan asentaa asuin-, kotitalous- ja aputiloihin, jotka on varustettu 230 V ja 50 Hz virransyötöllä.

Mahdolliset nimellistehon rajapoiikkeamat:

- eiväť saa ylittää +10 %,
- eiväť saa olla pienempi kuin -10 %.

Ennen laitteen käyttöä lue tuotteen ohje huolellisesti ja noudata siinä annettuja suosituksia.

Kuivainta ostaessasi pyydä myyjää tarkistamaan laitteen täydellisyys, toimivuus ja tehokkuus läsnä ollessasi.

Kuivaimen rakenteessa sallitaan viileiden alueiden esiintyminen virtajohtoon liitännäkohdissa, jotka voivat ulottua enintään 10 senttimetriin.

Kuivaimen pystysuorissa osissa voi esiintyä lämpötilan laskua, mikä johtuu kyseisen lämmityselementin rakenteellisesta erityispiirteestä.

2. Tuotespesifikaatio

Tuote on valmistettu ruostumattomasta teräksestä AISI 304 (kiillotettu pinta) tai rakenteellisesta teräksestä 08PS (jauhemaalattu pinta).

- Käyttöjännite: 230 V ± 10 %
- Jännitteen taajuus: 50 Hz
- Kuivaimen pinnan lämpötila: 50 ± 5 °C *
- Sähköiskusuojaluokka: I
- IP-luokka (suojaus vedeltä ja kiinteiden vierasesineiden tunkeutumiselta): IP44
- Käyttötila: jatkuva
- Lämmityselementti: taipuisa kaapeli (ei nestettyneen!!!).

Kuivaimen pinnan lämpötila riippuu ympäristön lämpötilasta ja verkkovirran jännitteestä – se saavutetaan 30–40 minuutin kuluessa.

3. Sarjan sisältö

- Sähköinen kotikäyttöön tarkoitettu kuivain – 1 kpl;
- Kuivaimen kiinnikkeet – 1 sarja;
- Yhteispakkaus – 1 kpl;
- Asennus- ja käyttöohjeet sekä takuukortti – 1 kpl.

4. Turvallisuusehdot

Kuivain on liitettävä maadoitettuun sähköjärjestelmään. Ennen kuivaimen kytkemistä verkkovirtaan varmista, että virtajohto, pistoke ja pistorasia ovat ehjiä.

HUOMIO! Laitetta saa käyttää ainoastaan veden avulla pestyjen tekstiilien kuivaamiseen. Pienten lasten turvallisuuden varmistamiseksi kuivain on asennettava niin, että alin lämmityskaari sijaitsee vähintään 600 mm korkeudella lattiapinnasta.

Tuotetta voivat käyttää vähintään 8-vuotiaat lapset sekä henkilöt, joilla on fyysisiä, aistillisia tai henkisiä rajoitteita, edellyttäen, että he ovat saaneet riittävän ohjeistuksen turvallisesta käytöstä ja ymmärtävät siihen liittyvät mahdolliset vaarat. Tuote ei ole lasten leikkikalu, eikä lapset saa käyttää tai puhdistaa sitä ilman asianmukaista valvontaa.

Kylpyhuoneessa kuivain on asennettava riittävän etäälle, jotta suihkussa tai kylvyssä oleva henkilö ei voi koskea sen ohjausosiin tai virtakytkimeen.

Tuotteen pistoketta saa käyttää vain kuivassa paikassa sijaitsevassa pistorasiassa.

Kiellettyä on:

- asentaa kuivain alle 0,6 metrin etäisyydelle kylpyammeesta, hanasta, wc-istuimesta, bideestä, suihkukopista, pesualtaasta tai vastaavista;
- asentaa kuivain tiloihin, joissa on kemiallisesti aktiivinen ympäristö (esimerkiksi höyryä, joka voi heikentää laitteen sähköä johtavien osien eristystä ja muita osia);
- koskea samanaikaisesti päällä olevaan kuivaimeen, märkiin tekstiileihin kuivaimella ja luonnollisesti maadoitettuihin laitteisiin (kuten vesihanat, lämpöpatterit, lämmitysputket, vedenlämmittimet tai pesukoneet);
- purkaa kuivain;
- käyttää kuivainta, jos sen virtajohto on vaurioitunut tai sen kotelo on haljennut;
- suunnata jatkuvaa vesivirtaa kuivaimeen tai kastella sitä suihkulla;
- siirtää kuivainta vetämällä virtajohdosta;
- korjata vaurioitunutta kuivainta itse;
- täyttää kuivain millään nesteillä tai materiaaleilla;
- säilyttää syttyviä aineita laitteen läheisyydessä, kun se on päällä;
- antaa lasten leikkiä kuivaimen läheisyydessä – se voi aiheuttaa ihon palovammoja;
- altistaa kuivain voimille, jotka voivat muuttaa tai vahingoittaa sen rakennetta tai liitoksia;
- käyttää kuivainta muuhun kuin märkien pyyhkeiden ja tekstiilien kuivaamiseen tai tilan lämmittämiseen.

5. Kuivaimen rakenne

Kuivain koostuu hitsatusta rungosta (johon kuuluu kaksi pystysuoraa osaa – jalustat – ja useita vaakasuoria osia – kaaret), joiden sisällä on silikonieristeinen sähkökaapelin lämmityselementti. Rungossa on myös digitaalinen säädin, jossa on näyttö.

Huomautus: Tuotteen jatkuvan kehityksen, luotettavuuden parantamisen ja suorituskyvyn optimoinnin vuoksi laitteen rakenteeseen voidaan tehdä muutoksia, jotka eivät näy tässä ohjeessa. Tuotteen nimellisteho, joka on ilmoitettu etiketissä, saattaa hieman poiketa kuivaimen todellisesta suorituskyvystä.

6. Laitteen valmistelu käyttöön ja käynnistys

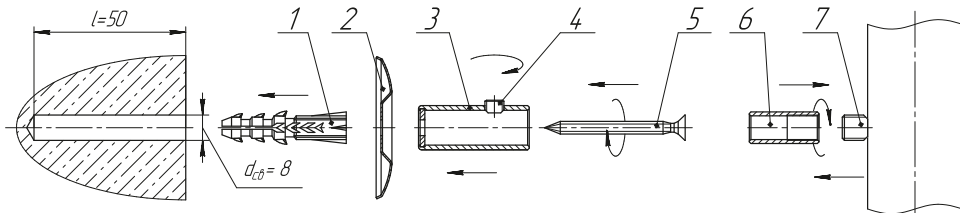
Pura paketti ja ota kuivain ulos yhteispakkauksesta. Poista virtajohto pakkauksesta.

Kuivain on asennettava pystysuoraan seinälle siten, että sen virtajohdon liitännäiskohta on alaspäin.

Kiinnitä kuivain seinälle ja merkitse kynällä sen kiinnitysaukkojen sijainnit. Poraa sitten Ø8 mm reiät merkintöjen mukaisesti – syvyydeksi 50 mm tai 70 mm kiinnitystyyppistä riippuen (katso kiinnityksen asennuskaaviot). Asenna kiinnitystulpat.

Kuivaimen asennusmenettely:

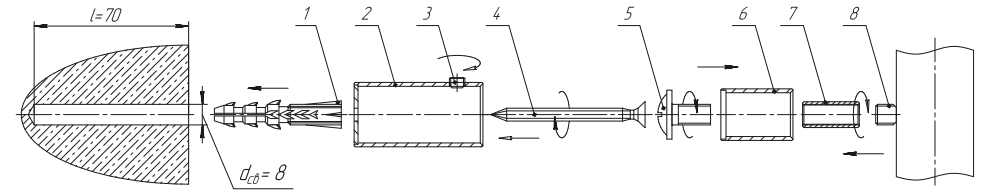
6.1 Ruostumattomasta teräksestä valmistettu vakiokiinnitys (Kaavio 1):



Aiemmin seinään porattuun reikään asenna tulppa (1). Kiinnitä kannatinlevy (2) ja kiinnityspylväs (3) seinään ja keskitä reiät, minkä jälkeen kiinnitä ne ruuvilla (5). Kierrä suutin (6) kuivaimen kiinnitysruuviin (7) niin pitkälle, että se pysähtyy. Toista nämä vaiheet kaikkien kiinnityselementtien kohdalla.

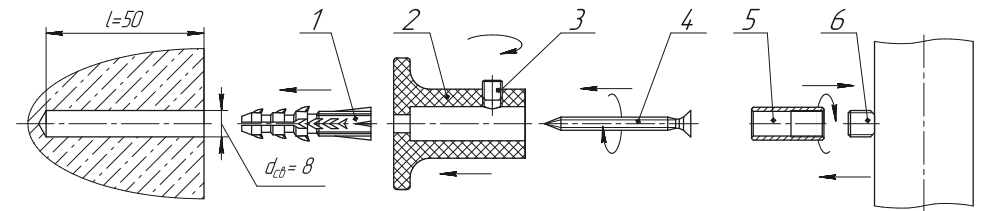
Asenna kuivain seinälle liu'uttamalla se kiinnitettyjen suuttimien (6) avulla kiinnityspylväiden (3) reikiin. Kiinnitä suuttimet (6) ruuveilla (4).

6.2 Tukevat ruostumattomasta teräksestä valmistetut kiinnikkeet (Kaavio 2):



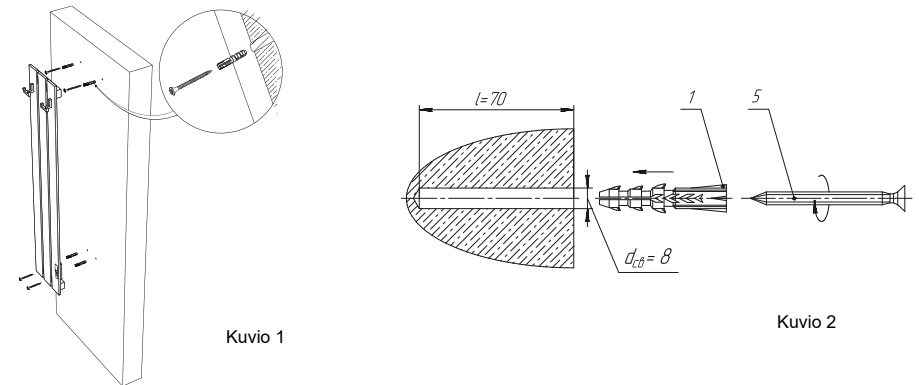
Aiemmin seinään porattuun reikään asenna tulppa (1). Aseta kiinnike (2) seinää vasten. Kiinnitä se ruuvilla (4). Kierrä holkki (7) kuivaimen kiinnitysruuviin (8) tukirakenteeseen asti. Aseta kiinnike (6) holkin (7) päälle ja kiinnitä se ruuvilla (5) tukirakenteeseen. Toista nämä vaiheet kaikille kiinnikkeille. Asenna kuivain seinälle liu'uttamalla siihen kiinnitetty holkit (6) kiinnikkeiden (2) reikiin. Kiinnitä holkit (6) ruuveilla (3).

6.3 Muoviset vakiokiinnikkeet (Kaavio 3):



Aiemmin seinään porattuun reikään asenna tulppa (1). Kiinnitä muovinen tukiosa (2) seinään. Kiinnitä se ruuvilla (4), minkä jälkeen kierrä suutin (5) kuivaimen kiinnitysruuviin (6) niin pitkälle, että se pysähtyy.

6.4 Muovikiinnitys Smart-malleille (Kaavio 4):



Kuvio 1

Kuvio 2

Pura ja poista kuivain alkuperäispakkauksesta. Poista virtajohto pakkauksesta.

Kuivain asennetaan pystysuoraan seinälle. Aseta kuivain seinää vasten ja merkitse kiinnitysreiät kynällä. Poraa Ø8 mm reiät 70 mm syvyyteen kiinnitystulppia varten merkintöjen mukaisesti. Asenna tulpat (kuva 2).

Ennen ensimmäistä käyttökertaa pyyhi kuivain kuivalla liinalla ja jätä se huoneenlämpöön vähintään 6 tunniksi. Ennen kuivaimen kytkemistä verkkovirtaan varmista, ettei virtajohdossa, pistokkeessa tai pistorasian maadoituskoskettimessa ole vaurioita. Mahdolliset vialliset tai vaurioituneet osat on korjattava tai vaihdettava valmistajan huollossa.

Kun lopetat laitteen käytön, irrota se verkkovirrasta vetämällä pistoke pistorasiasta.

7. Ensimmäinen käynnistys

Kun kuivain on liitetty sähköverkkoon, digitaalisen näytöllä varustetuissa tuotteissa sytty merkkivalo, joka osoittaa, että tuote on kytketty oikein sähköverkkoon ja on jännitteellinen. Kuivaimen käyttöä varten valitse yksi sen toimintatiloista ja suunnittele kuivaimen käyttöaika.

Lämmityksen käynnistämisen ohjelman mukaisesti

Lämmityksen käynnistämiseksi siirry valikossa ajan asetuksiin ja odota, että kuivain siirtyy lämmitystilaan. Kun laite toimii ohjelman mukaisesti, näytöllä näkyvät vuorotellen seuraavat arvot: lämpötila ja aika. Ajan asetukset deaktivoituvat automaattisesti (jos ne ovat käytössä).

Lämmityksen sammuttaminen ohjelman mukaisesti

Kuivaimen sammuttamiseksi nolaa aiemmin asetettu lämpötila-asetus «P» ja odota 5 sekuntia. Säädin antaa lyhyitä äänimerkkejä, ja sen ajastin lakkaa näkyvästä näytöllä. Tällöin lämpötila pysyy asetetussa «P»-arvossa jatkuvasti, mikä tarkoittaa, että laite ei enää lämmitä.

Huomautukset:

Jos haluat muuttaa asetettua lämpötilaa «P» säilyttäen samalla aiemmin ohjelman mukaisesti määritetyt toimintaparametrit, toimi seuraavasti: Aseta lämpötila-arvo, ja kun sen symboli vilkkuu näytöllä (5 sek.), paina ja pidä molempia painikkeita painettuna (>2 sek.), kunnes laite antaa hälytysäänen. Äänimerkin kuuluttuasi sinut ohjataan aikamäärittysten valikkoon, jonka jälkeen ohjain poistuu automaattisesti asetusten valikosta.


Esimerkkejä lämmitystilojen asetuksista päivittäisessä syklissä


Lämpötilan asettaminen «P» joka päivä klo 8.00–8.59



Maksimilämpötilan asettaminen joka päivä klo 18.00–18.59



Lämmityksen pois päältä asettaminen joka päivä klo 9.00–9.59

Esimerkkejä lämmitystila-asetuksista viikoittaisessa syklissä


Lämpötilan «P» asettaminen joka viikon ensimmäinen päivä klo 6.00–6.59



Lämmityksen pois päältä asettaminen joka viikon kolmantena päivänä klo 18.00–18.59



Maksimilämpötilan asettaminen 55°C joka viikon toisena päivänä klo 5.00–5.59

TERMOSTAATIN ASETTAMINEN

- Ennen kuin liität kuivaimen sähköverkkoon, varmista, että virtajohto ja pistoke ovat ehjät.
 - Kytke virtapistoke 220 V pistorasiaan.
 - Käynnistä virtakytkin poistamalla ensin sen suojuksen. Virtakytkin sijaitsee virtajohdon liittännän lähellä, kuivaimen takapuolella.
- Kuivaimen toiminnan aikana näytöllä näkyy vaakasuorien putkien senhetkinen lämpötila (lämpömittarin mittausalue -9,5 °C - +99,5 °C). Sekunnin välein vilkkuva "Piste"-symboli osoittaa putkien lämmittämisen olevan käynnissä. Lämpötilan ja ajan vuorottainen näyttäminen tarkoittaa, että lämmityssykli toimii asetetun ohjelman mukaisesti.

Kuivausrummun lämpötilan asettaminen

Paina mitä tahansa painiketta. Kun asetettu lämpötila vilkkuu, säädä haluttu lämpötila painikkeilla (↑) ja (↓) alueella 30 °C - 55 °C. Voit nopeuttaa säätöprosessia pitämällä painiketta painettuna pidempään. Kun 5 sekuntia on kulunut ilman lisätoimenpiteitä, asetukset tallennetaan automaattisesti, ja lämmitystila aktivoituu (vilkkuminen lakkaa, mikä osoittaa prosessin päättymisen).

Painonappilukko (lapsiturvallisuus)

Blokoi painikkeet seuraavasti: Irrota virtajohto pistorasiasta*, paina plus-painiketta (↑), kytke johto takaisin pistorasiaan ja vapauta painike, kun näyttöön ilmestyy merkki [Loc] ja kuuluu äänimerkki. Näytön [Loc]-ilmoitus ja ääni merkistävät, että painikkeet on lukittu. Poista painikelukitus seuraavasti: Irrota virtajohto pistorasiasta, paina miinus-painiketta (↓), kytke johto takaisin pistorasiaan ja vapauta painike, kun näyttöön ilmestyy ilmoitus [UnLo] ja siihen liittyvä äänimerkki.

Käynnistys ja sammutus

Paina ja pidä mitä tahansa painiketta painettuna yli 2 sekunnin ajan, kunnes näytölle ilmestyy vastaava merkintä (On) tai (Off) ja kuuluu äänimerkki. Kun kuivausrumpu on sammutettuna, se toimii lämpömittaritilassa – näytöllä näkyy huoneen lämpötila ja näytön kirkkaus on vähennetty. Kun mitä tahansa painiketta painetaan, näytölle ilmestyy teksti (OFF).



lämpötila lämmitystila (C - mukavuus)


NÄYTÖN KIRKKAUDEN SÄÄTÖ

Kuivausrummun ollessa sammutettuna paina nopeasti molempia painikkeita. Kolmen sekunnin sisällä, kun näytöllä näkyy ilmoitus (LIGH), säädä näytön kirkkautta painikkeilla (↑)(↓).

MAADOITUKSEN TARKISTUS

Laite valvoo jatkuvasti maan läsnäoloa ja antaa varoituksen [Grnd], jos se puuttuu. Sen jälkeen se sallii tai kieltää maadoittamattoman lämmityksen asetuksista riippuen. Maadoittamattoman lämmityksen kieltäminen sallitaan tai poistetaan käytöstä painamalla ja pitämällä molemmat painikkeet painettuna, kun näytössä näkyy symboli [Grnd], ja viimeistään 1,5 sekunnin kuluttua irrota pistoke pistorasiasta ja työnnä se välittömästi pistorasiaan. Älä vapauta painiketta ennen kuin näytössä näkyy: maadoittamaton käyttö sallittu - [nGnd] tai kielletty - [Gnd].

HUOMIO!!! Maadoittamaton työskentely on sallittua vain laitteen tehokkuuden tarkistamiseksi. Maadoittamattoman käytön seuraukset ovat käyttäjän vastuulla.

LÄMMITYKSEN SUUNNITTELU (TUNTIKOHTAINEN OHJELMOINTI)

Termostaatti voi lämmittää ohjelmoidun päivä- tai viikkoajan mukaan. Kullekin vuorokauden tunnille (24 tuntia) tai viikolle (24x7=168 tuntia) voidaan asettaa eri lämmitystilat:

- 1) P - lämmitys asetettuun lämpötilaan "P".
 - 2) P - lämmitys maksimilämpötilaan 55 C asti
 - 3) - (ei symbolia) lämmitys on kytketty pois päältä.
- Valitse ohjelmajakso (päivä- tai viikko-ohjelma).

OHJELMASYKLIN VALINTA (PÄIVITTÄINEN TAI VIIKOITTAINEN AIKATAULU)

Jos haluat vaihtaa ohjelmajaksoa (päivä/viikko) ajan asetusvalikossa, pidä molemmat painikkeet painettuna samanaikaisesti ja irrota sitten pistoke pistorasiasta enintään 1,5 sekunnin kuluttua ja työnnä se pistorasiaan. Vapauta painikkeet, kun symbolit [1d] tai [7d] ilmestyvät näyttöön.

Huomautus: Jaksoa vaihdettaessa: päiväohjelmasta tulee viikon ensimmäisen päivän ohjelma ja päinvastoin, viikon ensimmäisestä päivästä tulee päiväohjelma. Viikon muiden päivien ohjelmat eivät muutu.

LÄMMITYKSEN OHJAUS OHJELMAN MUKAAN (PÄIVÄ- TAI VIIKKO-OHJELMA)

1. Paina lyhyesti mitä tahansa painiketta. Asetettu lämpötila "P" alkaa vilkkua näytössä. Voit tarvittaessa muuttaa sen arvoa. Kun arvo vilkkuu (5 sek.), paina molempia painikkeita samanaikaisesti >2 sek. ajan, kunnes kuulet äänimerkin.

2. Wartość czasu zacznie migać (w tym momencie zostanie uruchomiona praca programu!). Ustaw właściwy czas (przytrzymaj przycisk, aby przyspieszyć proces), następnie podczas migania jego wartości na wyświetlaczu (po 8 sekundach urządzenie automatycznie wyjdzie z menu), naciśnij i przytrzymaj oba przyciski równocześnie przez więcej niż 2 sekundy - aż do usłyszenia sygnału dźwiękowego i przejścia do ustawień.

2.1. Jos laite on ohjelmoitu päivittäiseen sykliin, näytölle ilmestyy symboli [h00P], joka tarkoittaa:

- hour-tunti,
- seuraavat kaksi numeroa välillä 00–23 osoittavat päivän tunnin,
- viimeinen numero näyttää asetetun lämmitystilanteen kyseiselle vuorokaudenajalle.

Valitaksesi vuorokauden tunnin, paina painiketta (↑) tai (↓). Jos haluat muuttaa lämmitystilaa, paina molempia painikkeita samanaikaisesti. Pitämällä ne painettuna pidempään valittu tila kopioituu seuraaville tunneille – tämän vahvistaa äänimerkki.

2.2. Jos laite on ohjelmoitu viikkosykliin, nykyisen viikonpäivän arvo (d1-d7)* alkaa vilkkua näytöllä. Tarvittaessa muuta arvoa.

Esimerkiksi, jos tänään on keskiviikko, aseta parametrin arvoksi "d3". Kun valitsemasi oikea arvo vilkkuu (5 sek.), paina ja pidä molempia painikkeita samanaikaisesti painettuna yli 2 sekuntia, kunnes kuulet äänimerkin.

Näytölle ilmestyy arvo [1.00P], mikä tarkoittaa seuraavaa:

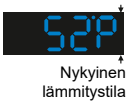
- ensimmäinen numero (1–7) on viikonpäivä*,
- seuraavat kaksi numeroa (00–23) osoittavat päivän tunnin,
- viimeinen numero tarkoittaa valittua lämmitystilaa kyseiselle tunnille.

Voit valita tunnin painikkeilla (↑) tai (↓). Jos haluat asettaa lämmitystilaa, paina molempia painikkeita samanaikaisesti. Pitämällä painikkeita painettuna pidempään valittu tila kopioituu seuraaville tunneille.

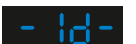
On myös mahdollista kopioida asetetut päivän tilat (paitsi tunnin 7 kohdalla) seuraavalle päivälle. Tämän tekemiseksi, kun asetat tilaa tunnille 23, pidä painikkeita painettuna, kunnes äänimerkki kuuluu.



Kuivausrummun lämpötila



Päivittäinen ohjelma



Viikkoohjelma



Aika



Päivittäinen ohjelma



Viikonpäivä



Viikoittainen ohjelma



Päivä | tunti | lämmitystila | aika

FI TERMOSTAATIN ERA2 ASETUSOHJE

Ennen kuivausrummun liittämistä sähköverkkoon varmista, että virtajohto ja pistoke eivät ole vaurioituneet.

Aseta virtapistoke 230 V sähköpistorasiaan.

Po pistokkeen asettamista pistorasiaan aktivoituu tila «Lämmitys». Digitaalinen näyttö näyttää pinnan lämpötilan välillä 30°C ja 55°C.

Keskijipite: usein vilkkuva – lämmitys täydellä teholla, vilkkuu 1 sekunnin välein – lämmitys puolitetulla teholla. Lämpötilan näyttämisen valaistuksen voimakkuuden vaihtelulla (pulssi) tarkoittaa, että lämmitys on asetettu määräajaksi (ajastin päällä).

1

Lämmityksen kytkeminen päälle tai pois päältä

Paina ja pidä mitä tahansa painiketta painettuna (yli 2 sekuntia), kunnes näytölle ilmestyy vastaava merkintä (ON/OFF). Huom! Kun lämmitys on pois päältä, merkkivalo on himmennetty, ja kuivausrumpu toimii vain lämpötilanäytön tilassa.



Lämmityksen sammuttaminen



Lämmityksen käynnistäminen

Kuivausrummun lämpötilan asettaminen

Paina lyhyesti mitä tahansa painiketta. Asetetun lämpötilan arvo ilmestyy ja alkaa vilkkua. Kun arvo vilkkuu, paina „↑” tai „↓” -painikkeita muuttaaksesi asetettua lämpötilaa (toista prosessi pitämällä painiketta painettuna).

Jos painikkeita ei paineta yli 6 sekuntiin, asetustilasta poistutaan. Samalla, jos lämpötila-arvoa on muutettu, ajastin sammuu (jos se on päällä!)

Lämmityksen tuntikohtainen ohjelmointi (ajastimen asetus)

Kun lämmitys kytketään päälle ja pois päältä (ks. edellä), näytössä näkyy lyhyesti katkoviivat „-”. Kun ne ovat näkyvissä, painamalla painiketta „↓” asetetaan lämmitys 1 tunniksi ja painamalla painiketta „↑” asetetaan lämmityksen 12 tunniksi.

Jos haluat asettaa eri aika-arvon tunteina (1 ... 12), jatka painikkeiden painamista enintään 4 sekunnin välein.

Huomautus: Ajastimen toiminnan varmistus tapahtuu lämpötilanäytöllä, jonka taustavalon kirkkaus muuttuu (pulssimaisesti).



Lämmittimen tehon vähennystoiminto

Jos verkkovirta ei riitä (katkaisija laukeaa), voidaan aktivoida toiminto, joka vähentää automaattisesti lämmittimen tehoa (50 %), kun asetettu lämpötila saavutetaan.

Tämän toiminnon aktivoimiseksi tai deaktivoimiseksi paina ja pidä molemmat ohjauspainikkeet „↑” ja „↓” samanaikaisesti painettuna lämpötilan asetustilassa (katso luku Kuivausrummun pintalämpötilan asettaminen) ja kytke sitten, viimeistään 1,5 sekunnin kuluttua, virransyöttö pois päältä vetämällä pistotulppa pistorasiasta ja kytke se uudelleen päälle, ja vapauta ohjauspainikkeet vasta, kun vastaava merkintä tulee näkyviin.



Automaattinen tehon vähennys on pois päältä



Automaattinen tehon vähennys on päällä

Painonappilukko (lapsiturvallisuus)

Lukitse laite painamalla samanaikaisesti painiketta (L) ja pitämällä sitä painettuna, kunnes näyttöön ilmestyy [LO]-symboli. Kun tämä on tehty, kuivausrumpu toimii aiemmin asetettujen parametrien mukaisesti, mutta joka kerta kun painikkeita painetaan, näyttöön tulee [LO]-viesti. Voit avata laitteen lukituksen painamalla samanaikaisesti painiketta (L) ja pitämällä sitä painettuna, kunnes näytössä näkyy [nL].

Jos haluat lukita laitteen, kytke virta päälle (työnnä pistoke pistorasiaan), paina painiketta „↑” ja älä vapauta sitä, kunnes vastaava näyttö ilmestyy näkyviin „LO”.

Kuivausrumpu jatkaa tällöin toimintaansa asetetussa tilassa ja reagoi vain painikkeiden painalluksiin, joissa näkyy „LO”-näyttö.

Painikkeiden lukituksen avaaminen. Kun haluat poistaa laitteen lukituksen, kytke virta päälle (pistoke pistorasiaan), paina painiketta „↓” ja älä vapauta sitä, kunnes vastaava näyttö („nL”) ilmestyy.



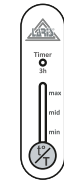
Ohjauspaneeli on lukittu



Ohjauspaneeli on avattu

FI ERA3-TERMOSTAATIN ASETUSOHJEET

Varmista ennen pyyhekuivaimen kytkemistä verkkovirtaan, että virtajohto ja pistoke eivät ole vahingoittuneet. Kaikki LED-valot syttyvät ja sammuvat peräkkäin, mikä osoittaa, että säädin toimii oikein.



Tilat vaihdetaan yksi toisensa jälkeen uudelleen ja uudelleen painikkeella.

min ➔ mid ➔ max ➔ pois päältä

Merkkivalopalkki nousee valittuun tilaan.

Lämpötilatasot
min - 30°C
mid - 45°C
max - 55°C

Regulaattori mahdollistaa halutun pyyhekuivaimen toimintatilan asettamisen sekä lämmityksen automaattisen sammuttamisen 3 tunnin kuluttua (ajastin pois päältä).

Ajastintila «TIMER 3 h» aktivoidaan nyt pitämällä painiketta painettuna 2 sekunnin ajan.

Tila «MAX» on aktiivinen 3 tuntia, minkä jälkeen lämmitys sammuu automaattisesti.

Ajastimen ollessa käytössä «TIMER 3 h» -merkkivalo vilkkuu.

- Säädin muistaa nykyisen toimintatilan ja jatkaa toimintaansa, kun virta katkaistaan ja kytketään uudelleen.
- Säädin sisältää nopean lämmityksen toiminnon. Siirtyäkseen nopeaan lämmitystilaan pyyhekuivain käynnistyy automaattisesti ensin täydellä teholla 4 minuutiksi, minkä jälkeen se vaihtaa käyttäjän asettamaan tehoon.
- Säädin sisältää myös «eco»-toiminnon, joka suojaa laitetta ylikuumentumiselta ja auttaa vähentämään energiankulutusta. «Eco»-toiminto on oletusarvoisesti käytössä. Jos toiminto on aktivoitu, säädin vaihtaa automaattisesti pyyhekuivaimen maksimiteholta «max» keskiteholle «mid».

«Eco»-toiminto on oletusarvoisesti käytössä.

Sen poiskytkemiseksi (tai kytkemiseksi takaisin päälle) pidä painiketta painettuna yli 2 sekunnin ajan, ja katkaise sitten virta pyyhekuivaimesta, pitäen painiketta edelleen painettuna. Kytke virta takaisin hetken kuluttua.

8. Laitteen huolto

Kuivausrumpu on yksinkertainen, luotettava ja kestävä (oikein käytettynä) sähkökodikone, eikä se vaadi erityistä huoltoa käytön aikana. Laitteesta huolehtiminen tarkoittaa sen pitämistä puhtaana. Laitteen puhtauden ylläpitämiseksi on parasta pyyhkiä sen ulkopinta puuvillaisella liinalla.

Ennen kuin teet mitään huoltotoimenpiteitä, irrota kuivausrumpu sähköverkosta vetämällä pistoke pois pistorasiasta.

9. Kuljetus ja säilytys

Kuivausrumpu kuljetetaan valmistajan pakkauksessa tavarankuljetusta koskevien sääntöjen mukaisesti, jotka koskevat tämän tyyppistä tuotetta. Kuivausrummun kuljetuksen ilmasto-olosuhteiden on täytettävä ryhmän 1(L) vaatimukset GOST 15150:n mukaan (+1 °C – +40 °C ja suhteellinen ilmankosteus enintään 80 %). Valmistaja ei vastaa vahingoista, jotka ovat tapahtuneet kuivausrummun myynnin jälkeen kuluttajalle. Kuivausrumpu tulee säilyttää kuivassa, lämmitetyssä ja hyvin tuuletetussa tilassa, jonka lämpötila on +1 °C – +40 °C ja suhteellinen ilmankosteus enintään 80 %. Säilytystilan ilman tulee olla vapaa höyryistä, jotka voivat vahingoittaa tai heikentää laitteen valmistusmateriaaleja.

10. Możliwe usterki i metody ich eliminacji

Najbardziej prawdopodobną, możliwą do wystąpienia, awarią suszarki podczas pracy może być przepalenie się spirali grzałki, awaria regulatora lub uszkodzenie przewodu zasilającego. W przypadku wystąpienia któregokolwiek z nich należy zgłosić się do producenta - naprawa produktu jest wykonywana wyłącznie przez serwis centralny producenta lub jego autoryzowanych przedstawicieli.

11. Ilmoitukset ja standardit

Kuivausrumpu on valmistettu ja hyväksytty seuraavien yhdenmukaistettujen standardien mukaisesti ja ilmoitettu sopivaksi käyttöön:

- EN 60335-1:2012+A11:2014+A1:2019-10+A2:2019-11+A14:2020-05
- EN 60335-2-43:2005+A1:2006+A2:2009
- PN-EN IEC 55014-1:2021-08 (EN IEC 55014-1:2021)
- PN-EN IEC 55014-2:2021-08 (EN IEC 55014-2:2021)
- PN-EN IEC 61000-3-2:2019-04 (EN IEC 61000-3-2:2019)
- PN-EN 61000-3-3:2013-10+A1:2019-10 (EN 61000-3-3:2013+A1:2019)

1. Användningsvillkor

Hemelektrisk handduktork (hädanefter kallad torkare) är avsedd för torkning av handdukar och andra textilprodukter och kan installeras i bostäder, hushåll och serviceutrymmen som är utrustade med en strömkälla med spänning på 230 V och frekvens på 50 Hz.

De möjliga gränserna för det upptagna effektavdraget från den nominella effekten är:

- de bör inte överstiga + 10 %,
- de bör inte vara mindre än -10 %.

Innan du börjar använda apparaten, läs noggrant produktbladet och följ de rekommendationer som ges.

Vid köp av torkaren, be säljaren att kontrollera dess fullständighet, funktion och effektivitet i din närvaro.

I torkarens konstruktion tillåts kallare zoner vid anslutningspunkterna för strömsladden, upp till 10 centimeter.

På torkarens vertikala delar kan temperaturfall noteras, vilket är relaterat till den specifika konstruktionen av detta värmelement.

2. Produktens specifikation

Produkten är tillverkad av rostfritt stål AISI 304 (polerad yta) eller av konstruktionsstål av typen 08PS (pulverlackad yta).

- Spänning: **230 V ± 10%**
- Spänningsfrekvens: **50 Hz**
- Yttemperatur på torkaren: **50 ± 5 °C ***
- Skyddsklass mot elektriska stötar: **I**
- IP-klass (täthet mot vatten och intrång av fasta föremål): **IP44**
- Driftläge: **kontinuerlig**

Värmelement: flexibel ledning (utan vätskeinhåll!!!).

Yttemperaturen på torkaren beror på omgivningstemperaturen och spänningen i elnätet – den uppnås på 30-40 minuter.

3. Setets innehåll

- Elektrisk handduktork för hushållsbruk – 1 st.
- Monteringsfästen för torkare – 1 sats
- Förpackning (bulk) – 1 st.
- Installations- och användarinstruktion, inklusive garantikort – 1 st.

4. Säkerhetsföreskrifter

Torkaren måste anslutas till ett elektriskt system med jordning. Innan torkaren kopplas in i nätet, se till att elkabeln, dess stickkontakt och uttag är oskadade.

WARNING! Enheten är avsedd endast för torkning av tvättade textilier som har använts med vatten. För att eliminera risker för små barn, bör torkaren installeras så att den nedre värmebågen är minst 600 mm över golvnivå. Produkten kan användas av barn från 8 års ålder och äldre, samt av personer med nedsatt fysisk förmåga, sensoriska eller mentala störningar. Användningen av torkaren kräver inte heller erfarenhet eller speciella färdigheter – men användarna måste ha genomgått utbildning i säker användning av produkten och förstå de potentiella riskerna. Produkten är inte avsedd som ett leksak för barn och hantering eller rengöring ska inte göras av barn utan lämplig tillsyn.

Torkaren i badrummet måste installeras på ett avstånd så att en person som är i duschen eller badkaret inte kan vidröra dess kontrollenheter och strömbrytare.

Produktens stickkontakt får endast användas med ett eluttag installerat på en torr plats. Det är förbjudet att:

- Montera torkaren närmare än 0,6 m från ett badkar, kran, toalett, bidé, dusch eller tvättställ, etc.;
- Installera torkaren i miljöer med aktiv kemisk påverkan (t.ex. rum där ånga finns, vilket påverkar isoleringen av elektriska ledande delar och andra komponenter i enheten);
- Samtidigt vidröra en igångsatt torkare eller en blöt textilprodukt på den samt enheter med naturlig jordning (vattenkranar, radiatorer, värmerör, varmvattenberedare, tvättmaskiner);
- Demontera torkaren;
- Använda torkaren trots skadad elkabel eller läckage från höljet; • Riktigt konstant vattentryck på torkaren eller hålla vatten från duschen på den;
- Flytta torkaren genom att dra i elkabeln;
- Reparera en skadad torkare på egen hand; • Fylla torkaren med vätskor eller andra material;
- Förvara brandfarliga ämnen i närheten av en påslagen enhet;
- Låta barn leka i närheten av torkaren – det kan orsaka brännskador på huden;
- Utsätta torkaren för krafter som kan deformera eller skada dess konstruktion eller anslutning av komponenter;
- Använda torkaren för andra ändamål än att torka blöta handdukar, blöta textilier och värma rum.

5. Torkarens konstruktion

Torkaren består av en svetsad kropp (som består av två vertikala delar – ställningar och flera horisontella delar – bågar), där en elektrisk kabelvärmare med silikonisolering är placerad. På kroppen är en digital regulator med display monterad.

Notering: På grund av pågående arbete för att förbättra produkten, öka dess tillförlitlighet och förbättra prestandan, kan det göras ändringar i den tekniska konstruktionen av enheten som inte återspeglas i detta dokument. Den nominella prestandan för produkten, som deklarerats på etiketten, kan skilja sig något från torkarens faktiska prestanda.

6. Förberedelse av enheten för drift och igångsättning

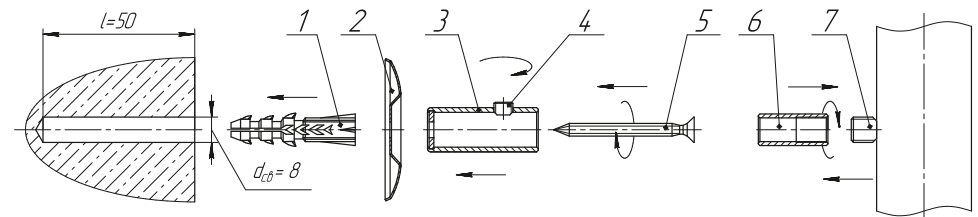
Packa upp paketet och ta bort torkaren från den stora förpackningen. Ta ut strömkabeln från förpackningen.

Torkaren ska fästas på väggen vertikalt, och anslutningspunkten för strömkabeln till nätet ska vara vänd nedåt.

Fäst torkaren på väggen och markera monteringshålerna med en blyertspenna. Borra sedan hål med Ø8 mm, enligt markeringarna – till ett djup av 50 mm eller 70 mm, beroende på typen av fäste – se monteringssscheman för att installera pluggar. Sätt in pluggarna.

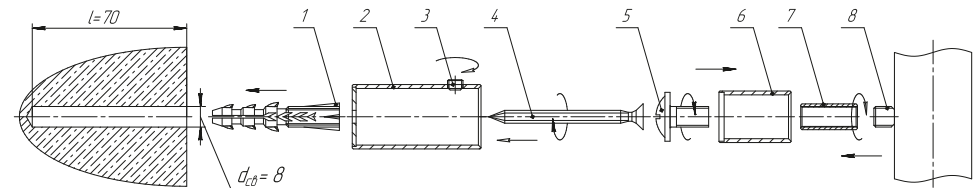
Installationsprocedur för torkaren:

6.1 Standardfäste av rostfritt stål (Schema 1):



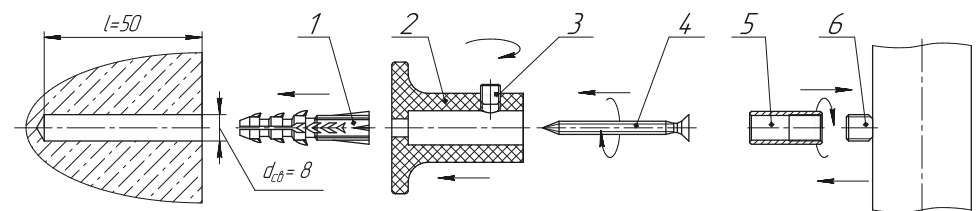
Sätt in en plugg (1) i det tidigare borrarade hålet i väggen. Fäst stödbracket (2) och monteringsstolpen (3) på väggen och centrera hålen, fäst dem sedan med skruv (5). Skruva fast munstycket (6) på monteringskruven (7) tills det stoppar. Utför de nämnda åtgärderna för alla fästelement. Fäst torkaren på väggen genom att skjuta in den med de fastskruvade munstyckena (6) i hålen på monteringsstolparna (3). Skruva fast munstyckena (6) med skruvarna (4).

6.2 Stabil fäste av rostfritt stål (Schema 2):



Sätt in en plugg (1) i det tidigare borrarade hålet i väggen. Håll fästet (2) mot väggen. Fäst det med skruv (4). Skruva på hylsan (7) på monteringskruven (8) för att fästa torkaren på stödet. Placera fästet (6) på hylsan (7) och fäst det med skruv (5) på stödet. Upprepa dessa åtgärder för alla fästen. Fäst torkaren på väggen genom att skjuta in de fastskruvade hylsorna (6) i hålen på fästena (2). Fäst hylsorna (6) med skruvarna (3).

6.3 Standardplastfäste (Schema 3)



Sätt in en plugg (1) i det tidigare borrarade hålet i väggen. Fäst den plastdel av hållaren (2) på väggen. Fäst den med skruv (4), och skruva sedan på munstycket (5) på monteringskruven (6) för torkaren tills det stoppar.

6.4 Plastfäste för Smart-modeller (Schema 4)

Packa upp och ta bort torkaren från den ursprungliga förpackningen. Ta ut strömkabeln från förpackningen. Torkaren monteras vertikalt på väggen. Håll torkaren mot väggen och markera monteringshålen med en blyertspenna. Borra hål $\varnothing 8$ mm till ett djup av 70 mm för monteringspluggarna enligt markeringarna. Montera pluggarna (fig. 2).

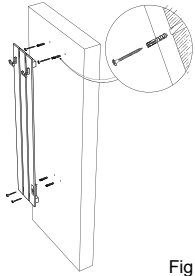


Fig 1

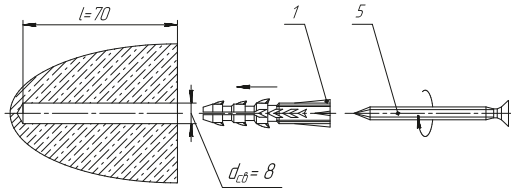


Fig 2

Innan första användning, torka av torkaren med en torr trasa och låt den stå i rumstemperatur i minst 6 timmar. Innan torkaren ansluts till elnätet, kontrollera att strömkabeln, stickkontakten och jordanslutningen i uttaget inte är skadade. Reparation eller byte av eventuellt defekta och skadade delar måste göras av tillverkarens service.

När arbetet med enheten är klart, koppla ur den från nätet genom att dra ut stickkontakten (från uttaget).

7. Första igångsättning

När torkaren är ansluten till elnätet, kommer en indikatorlampa på produkter med digitala skärmar att tändas, vilket signalerar att produkten är korrekt ansluten till elnätet, det vill säga att den är under spänning. Därefter, för att använda torkaren, välj en av dess driftslägen och ställ in torktiden.

SE

INSTRUKTION FÖR INSTÄLLNING AV TERMOSTAT ERA1

Slå på värmen enligt programmet

För att slå på värmen, gå till tidsinställningarna i menyn och vänta tills torkaren går in i värmeläget. När enheten arbetar enligt programmet, kommer värdena för temperatur och tid att visas växelvis på displayen. Tiden stängs av (om den är aktiv)!

Stänga av värmen enligt programmet

För att stänga av torkaren, behöver du helt enkelt nollställa den tidigare inställda temperaturen "P" och vänta i 5 sekunder. Regulatorn kommer att ge korta ljudsignaler och dess klocka slutar att visas. Då kommer temperaturen inställd på "P" att hållas konstant, vilket innebär att enheten inte kommer att värma.

Anmärkningar:

För att ändra den inställda temperaturen «P», samtidigt som de tidigare angivna driftparametrarna enligt programmet bibehålls, tryck och håll samtidigt inne båda knapparna (>2 sek.) direkt efter att temperaturvärdet har ställts in, medan dess symbol blinkar på skärmen (i 5 sek.). När du hör ljudsignalen, kommer du att omdirigeras till tidsinställningsmenyn, och därefter kommer styrenheten automatiskt att lämna menyn.

Exempel på inställningar för uppvärmningslägen i det dagliga programmet



Ställ in temperaturen «P» varje dag från 8.00 till 8.59



Maximal inställd temperatur varje dag från 18.00 till 18.59



Uppvärmning avstängd varje dag från 9.00 till 9.59

Exempel på inställningar för uppvärmningslägen i veckoprogrammet



Ställ in temperaturen «P» varje första dag i veckan från 6.00 till 6.59



Uppvärmning avstängd varje tredje dag i veckan från 18.00 till 18.59



Maximal inställd temperatur 55°C varje andra dag i veckan från 5.00 till 5.59

INSTÄLLNING AV TERMOSTAT

1. Innan torkaren ansluts till elnätet, kontrollera att strömkabeln och stickkontakten inte är skadade.
2. Sätt i strömkontakten i ett eluttag 220V.
3. Slå på strömbrytaren efter att ha tagit bort skyddet. Strömbrytaren finns nära strömkabelns uttag på torkarens baksida.

Under torkarens drift visas aktuell temperatur på de horisontella rören på displayen (termoövervakare med mätområde från -9,5°C till +99,5°C). Den blinkande symbolen "Punkter" varje sekund signalerar uppvärmning av de horisontella rören. Växelvis visning av temperatur och tid betyder att uppvärmningscykeln fungerar enligt det inställda programmet.

Inställning av torkartemperatur

Tryck på valfri knapp. Medan den inställda temperaturen blinkar, använd knapparna (↑) och (↓) för att ställa in önskad temperatur i intervallet från 30°C till 55°C (för att snabba upp processen, håll knappen intryckt längre). Efter 5 sekunder sparas inställningarna och uppvärmningsläget aktiveras (detta indikeras genom att blinkningen slutar).

Knappspärr (barnskydd)

För att låsa knapparna, dra ut strömkontakten ur uttaget, tryck på plusknappen (↑), sätt sedan tillbaka strömkontakten i uttaget, släpp knappen när symbolen [Loc] visas på displayen och en ljudsignal hörs. Den aktiverade spärren indikeras av meddelandet [Loc] på displayen och en ljudsignal när vilken knapp som helst trycks på.

För att stänga av spärren, dra ut strömkontakten ur uttaget, tryck på minusknappen (↓), sätt tillbaka strömkontakten i uttaget och släpp knappen när meddelandet [UnLo] visas på displayen och en ljudsignal hörs.

Slå på och stänga av

Tryck och håll inne valfri knapp i mer än 2 sekunder tills rätt symbol (On) eller (OFF) visas på skärmen och en ljudsignal hörs. När torkaren är avstängd, arbetar den i termometerläge – rumtemperaturen visas och skärmens ljusstyrka är nedtonad. Efter att ha tryckt på valfri knapp visas meddelandet (OFF).

JUSTERING AV SKÄRMENS LJUSSTYRKA

I torkarläget, tryck kort på båda knapparna. Inom 3 sekunder, när meddelandet (LIGH) visas på skärmen, använd knapparna (↑)/(↓) för att justera skärmens ljusstyrka.

JORDNINGSKONTROLL

Enhets övervakar kontinuerligt närvaron av jordning, och om jordning saknas, ger den ett varningsmeddelande [Grnd].

Beroende på inställningarna tillåts eller förbjuds uppvärmning utan jordning.

För att slå på/av förbudet mot uppvärmning utan jordning, tryck och håll inne båda knapparna när symbolen [Grnd] visas på skärmen, ta ut stickkontakten och sätt in den i uttaget inom 1,5 sekunder. Släpp knapparna först när meddelandet visas på displayen: uppvärmning utan jordning är tillåten - [nGrnd] eller förbjuden - [Gnd].

WARNING!!! Användning utan jordning är endast tillåten för att kontrollera enhetens funktion. Användaren ansvarar för konsekvenserna av att använda enheten utan jordning.

VÄRMESTYRNING (TIDSPROGRAMMERING)

Termostaten kan värma enligt ett programmerat dagligt eller veckovis cykel. För varje timme på dagen (24 timmar) eller vecka (24x7=168 timmar) kan ett annat värmeläge ställas in:

- 1) P - uppvärmning till den inställda temperaturen «P»
 - 2) P - uppvärmning till maximal temperatur på 55°C
 - 3) - (utan symbol) uppvärmning är avstängd
- Välj programcykel (dagsschema eller veckoschema).



Uppvärmning



Temperatur
Uppvärmningsläge
(C - komfort)



Torkartemperatur



Aktuellt
uppvärmningsläge

Dagligt program



Veckoprogram





VAL AV PROGRAMCYKEL (DAGSSCHEMA ELLER VECKOSCHEMA)

För att ändra programcykeln (dag/vecka) i tidsinställningsmenyn, tryck och håll inne båda knapparna samtidigt, och efter högst 1,5 sekunder, ta ut och sätt in stickkontakten i uttaget. Släpp knapparna när symbolerna [1d] eller [7d] visas på displayen.

Varning! Vid ändring av cykeln: det dagliga programmet blir programmet för den första dagen i veckan och vice versa, den första dagen i veckan blir det dagliga programmet. Programmen för andra dagar i veckan påverkas inte.

VÄRMEJUSTERING ENLIGT PROGRAMMET (DAGSSCHEMA ELLER VECKOSCHEMA)

1. Tryck kort på valfri knapp. Den inställda temperaturen «P» börjar blinka på displayen. Om det behövs kan du ändra dess värde. Medan värdet blinkar (i 5 sek.), tryck och håll båda knapparna samtidigt i mer än 2 sekunder tills du hör en ljudsignal.

2. Tidsvärdet börjar blinka (vid denna tidpunkt aktiveras programmet!). Ställ in rätt tid (håll knappen intryckt för att snabba upp processen), och sedan, medan värdet blinkar på displayen (efter 8 sekunder går enheten automatiskt ut från menyn), tryck och håll båda knapparna samtidigt i mer än 2 sekunder – tills du hör en ljudsignal och enheten går tillbaka till inställningarna.

2.1. Om enheten är inställd på dagligt program, visas symbolen [h00P] på displayen, vilket betyder:

- hour - timme,
- de följande två siffrorna i intervallet 00-23 visar dagens timme,
- den sista siffran visar den valda uppvärmningsläget för den tiden på dagen.

För att välja tid på dagen, tryck på knappen (↑) eller (↓). För att ändra uppvärmningsläget, tryck på båda knapparna samtidigt. Håll dem intryckta längre för att kopiera det valda läget till de kommande timmarna - detta bekräftas med en ljudsignal.

2.2. Om enheten är inställd på ett veckoprogram, börjar värdet för den aktuella veckodagen (d1-d7) blinka på displayen. Ändra värdet om det behövs.

Till exempel, om det är onsdag idag, ställ in värdet för parametern «d3». När den valda värdet blinkar (i 5 sekunder), tryck och håll båda knapparna samtidigt i mer än 2 sekunder – tills du hör en ljudsignal.

På displayen visas värdet [1.00P], vilket betyder följande:

- den första siffran (1-7) är veckodagen,
- de följande två siffrorna (00-23) visar dagens timme,
- den sista siffran visar det valda uppvärmningsläget för den timmen.

För att välja timme, använd knapparna (↑) eller (↓), och för att ställa in uppvärmningsläget – tryck på båda knapparna samtidigt. Håll dem intryckta längre för att kopiera det valda läget till de följande timmarna. Du kan kopiera de inställda lägena för dagen (förutom timme 7) till nästa dag – för att göra detta, när du ställer in läget för timme 23, fortsätt hålla knapparna intryckta tills en ljudsignal hörs.



SE INSTRUKTION FÖR INSTÄLLNING AV TERMOSTAT ERA2

Innan du ansluter torkaren till elnätet, kontrollera att strömkabeln och stickkontakten inte är skadade.



Sätt in stickkontakten i ett 230V eluttag

När du sätter in stickkontakten i uttaget aktiveras läget «Uppvärmning» och den digitala displayen visar ytemperaturen från 30°C till 55°C.

Mellanläget: blinkar ofta – uppvärmning på full effekt, blinkar med avbrott varje sekund – uppvärmning på halva effekten. Visning av temperatur med ändrad belysningsintensitet (pulsering) betyder att uppvärmningen har startat för en bestämd tid (timer aktiverad).



Stänga av eller slå på uppvärmningen

Tryck och håll inne valfri knapp (längre än 2 sekunder) tills rätt symbol visas på skärmen (ON/OFF). Varning! När uppvärmningen är avstängd, är indikatorn nedtonad och torkaren fungerar endast i temperaturvisningsläge.



Inställning av torkartemperatur

Tryck kort på valfri knapp. Det inställda temperaturvärdet visas och börjar blinka. När värdet blinkar, tryck på knapparna «↑» eller «↓» för att ändra den inställda temperaturen (för att upprepa processen, håll knappen intryckt).

Om ingen knapp trycks på i mer än 6 sekunder, kommer enheten att lämna konfigurationsläget. Samtidigt, om temperaturvärdet har ändrats, kommer tidtagningsfunktionen att stängas av (om den är aktiv)!



Tidsprogrammering för uppvärmning (inställning av timer)

Vid på- och avslagning av uppvärmning (se ovan) visas kortvarigt streck «-». När dessa visas, kommer ett tryck på knappen «↓» att ställa in uppvärmningen på 1 timme, och ett tryck på knappen «↑» att ställa in uppvärmningen på 12 timmar.



För att ställa in ett annat tidsvärde i timmar (1 ... 12), fortsätt att trycka på knapparna med pauser på högst 4 sekunder.

Varning! Bekräftelse på att timern fungerar är att temperaturen visas med en ändrande belysningsintensitet (pulsering).



Funktion för att minska värmeeffekten

Om nätströmtillförseln inte är tillräcklig (om automatströmbrytaren löser ut), kan funktionen för automatisk minskning av värmeeffekten (med 50%) aktiveras när den inställda temperaturen har uppnåtts.

För att slå på eller av funktion, i temperaturinställningsläget (se avsnittet «Inställning av torkarens ytemperatur»), tryck och håll inne båda kontrollknapparna «↑» och «↓», och efter högst 1,5 sekunder, stäng av strömmen genom att ta ut stickkontakten ur uttaget och sätt in den igen, och släpp först knapparna när rätt indikator visas.



Knappspärr (barnskydd)

För att låsa enheten, tryck och håll inne knappen (↓) tills symbolen [LO] visas på displayen. När denna åtgärd är utförd kommer torkaren att fungera enligt de tidigare inställda parametrarna, men varje tryck på knapparna kommer att visa meddelandet [LO]. För att låsa upp enheten, tryck och håll inne knappen (↓) tills symbolen [nL] visas på displayen.

För att låsa enheten, slå på strömmen (sätt in stickkontakten i uttaget), tryck på knappen «↑» och håll den intryckt tills rätt indikator «LO» visas.

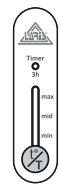
Därefter kommer torkaren att fortsätta fungera i det inställda läget och kommer endast att reagera på knapptryckningar med indikatorn «LO».

Låsa upp knapparna: För att låsa upp enheten, slå på strömmen (anslut stickkontakten till eluttaget), tryck på knappen «↓» och håll den intryckt tills rätt indikator («nL») visas.



INSTRUKTION FÖR INSTÄLLNING AV TERMOSTAT ERA3

Innan du ansluter handduktorken till elnätet, kontrollera att strömkabeln och stickkontakten inte är skadade. Alla LED-lampor kommer att tändas och släckas i tur och ordning, vilket signalerar att regulatorn fungerar korrekt.



Lägen växlas ett efter ett i en cirkel med hjälp av knappen.

min → mid → max → avstängd

Indikatorlinjen höjs till det valda läget.

Temperaturnivåer

- min - 30°C
- mid - 45°C
- max - 55°C

Regulatorn möjliggör inställning av önskat driftsläge för handduktorken samt val av automatisk avstängning av uppvärmningen efter 3 timmar (timer off). Timerläget «TIMER 3 h» aktiveras nu genom ett långt tryck (2 sekunder). Läget «MAX» är aktivt i 3 timmar, varefter uppvärmningen stängs av automatiskt. När timern är aktiv blinkar indikatorn «TIMER 3 h».

- Regulatorn kommer att komma ihåg den aktuella driftsläget och återuppta arbetet efter att strömmen kopplats bort och återanslutits.
- Regulatorn har en funktion för snabb uppvärmning. För att gå till läget för snabb uppvärmning, kommer handduktorken automatiskt att starta med maximal effekt i 4 minuter, och sedan växla till den effekt som ställts in av användaren.
- Regulatorn har också en «eco»-funktion som skyddar enheten från överhettning och hjälper till att minska energiförbrukningen. «Eco»-funktionen är som standard aktiverad. När denna funktion är aktiverad, växlar regulatorn automatiskt handduktorken från det maximala läget «max» till läget «mid». «Eco»-funktionen är som standard aktiverad. För att stänga av (eller slå på) funktionen, håll knappen intryckt i mer än 2 sekunder, och medan du fortfarande håller knappen intryckt, stäng av strömmen till handduktorken och slå på den igen efter en stund.

8. Underhåll av enheten

Handduktorken är en enkel, pålitlig och hållbar (vid korrekt användning) elektrisk hushållsapparat, och kräver därför inget speciellt underhåll under användning. Att ta hand om enheten innebär att hålla den ren. För att säkerställa enhetens renlighet, är det bäst att torka av dess yttre ytor med en bomullstrasa.

Innan några underhållsarbeten utförs, ska torkaren kopplas bort från elnätet genom att ta ut stickkontakten ur uttaget.

9. Transport och förvaring

Handduktorken transporteras i tillverkarens förpackning, i enlighet med de regler som gäller för transport av varor av denna typ. Transporten av handduktorken, med hänsyn till exponering för klimatafaktorer, måste därför motsvara grupp 1(L) enligt GOST 15150 (från +1°C till +40°C och relativ luftfuktighet upp till 80%). Tillverkaren ansvarar inte för skador som uppstår efter försäljning av handduktorken till konsumenten.



Automatisk effektreduktion är avstängd



Automatisk effektreduktion är påslagen



Kontrollpanelen är låst



Kontrollpanelen är oläst

Handduktorken bör förvaras i ett torrt, uppvärmt och ventilerat rum med en lufttemperatur från +1°C till +40°C och relativ luftfuktighet upp till 80%, samt utan ångor i luften som kan ha skadlig inverkan och förstöra de material som enheten är tillverkad av.

10. Möjliga fel och metoder för att åtgärda dem

Den mest troliga möjliga felkällan vid torkarens drift kan vara att värme spiralen brinner ut, regulatorn slutar fungera eller strömkabeln skadas. Om något av dessa problem uppstår, kontakta tillverkaren – reparation av produkten utförs endast av tillverkarens centrala service eller dess auktoriserade representanter.

11. Deklarationer och standarder

Handduktorken är tillverkad och godkänd enligt följande harmoniserade standarder och deklarerar som lämplig för drift:

- EN 60335-1:2012+A11:2014+A1:2019-10+A2:2019-11+A14:2020-05
- EN 60335-2-43:2005+A1:2006+A2:2009
- PN-EN IEC 55014-1:2021-08 (EN IEC 55014-1:2021)
- PN-EN IEC 55014-2:2021-08 (EN IEC 55014-2:2021)
- PN-EN IEC 61000-3-2:2019-04 (EN IEC 61000-3-2:2019)
- PN-EN 61000-3-3:2013-10+A1:2019-10 (EN 61000-3-3:2013+A1:2019)

FR

INSTRUCTIONS TECHNIQUES

1. Conditions d'utilisation

Le sèche-serviettes électrique domestique (désigné ci-après, aux fins de cette fiche, comme le sèche-serviette) est destiné à sécher les serviettes et autres produits textiles et peut être installé dans des pièces résidentielles, domestiques et annexes, équipées d'une source d'alimentation à une tension de 230 V et une fréquence de 50 Hz.

Les écarts limites de la puissance absorbée par rapport à la puissance nominale :

- ne doivent pas dépasser + 10 %,
- ne doivent pas être inférieurs à -10 %.

Avant de commencer à utiliser l'appareil, lisez attentivement la fiche produit et suivez les recommandations qu'elle contient.

Lors de l'achat du sèche-serviette, demandez au vendeur de vérifier son intégralité, son bon fonctionnement et ses performances en votre présence.

La conception du sèche-serviette permet la présence de zones froides aux endroits de connexion du câble d'alimentation sur une longueur pouvant aller jusqu'à 10 centimètres.

Sur les éléments verticaux du sèche-serviette, il est possible d'enregistrer une baisse de température, ce qui est lié à la spécificité de la conception de cet élément chauffant.

2. Spécifications du produit

Le produit est fabriqué en acier inoxydable AISI 304 (surface polie) ou en acier de construction de marque 08PS (surface peinte par pulvérisation).

- Tension d'alimentation : 230 V ± 10 %
- Fréquence de la tension : 50 Hz
- Température de surface du sèche-serviette : 50 ± 5 °C *
- Classe de protection contre les chocs électriques : I
- Classe d'étanchéité IP (étanchéité contre l'eau et intrusion de corps étrangers) : IP44
- Mode de fonctionnement : continu

Élément chauffant : câble flexible (sans remplissage liquide !!!).

La température de surface du sèche-serviette dépend de la température ambiante et de la tension du réseau électrique – cette température est atteinte en 30-40 minutes.

3. Composition du kit

- Sèche-serviette électrique pour usage domestique – 1 pièce ;
- Supports de montage pour sèche-serviette – 1 ensemble ;
- Emballage collectif – 1 pièce ;
- Manuel d'installation et d'utilisation, avec carte de garantie – 1 pièce.

4. Conditions de sécurité

Le sèche-serviette doit être connecté à une installation électrique avec mise à la terre. Avant de mettre en marche (ou de connecter) le sèche-serviette au réseau, assurez-vous que le câble électrique, sa prise et la prise murale ne sont pas endommagés.

ATTENTION! L'appareil est destiné exclusivement au séchage de textiles lavés à l'eau. Afin d'éliminer les risques pour les jeunes enfants, le sèche-serviette doit être installé de manière à ce que l'arc chauffant inférieur soit à une hauteur d'au moins 600 mm du niveau du sol. Le produit peut être utilisé par des enfants à partir de 8 ans et par des personnes à mobilité réduite, ayant des troubles sensoriels ou mentaux. L'utilisation du sèche-serviette ne nécessite pas d'expérience ou de compétences particulières – après une formation préalable sur l'utilisation sûre du produit et la compréhension des risques potentiels. Le produit ne doit pas être utilisé comme jouet pour les enfants, et son utilisation et nettoyage ne doivent pas être effectués par des enfants sans supervision appropriée.

Le sèche-serviette dans la salle de bain doit être installé à une distance telle qu'une personne sous la douche ou dans la baignoire ne puisse pas toucher ses éléments de commande et son interrupteur.

La prise du produit ne peut être utilisée qu'avec une prise électrique installée dans un endroit sec. Il est interdit de :

- Installer le sèche-serviette à une distance inférieure à 0,6 m de la baignoire, du lavabo, des toilettes, du bidet, de la cabine de douche, etc. ;
- Installer le sèche-serviette dans des environnements chimiquement actifs (par exemple, dans une pièce où de la vapeur d'eau peut affecter l'isolation des éléments conducteurs de l'appareil électrique et d'autres pièces) ;
- Toucher simultanément le sèche-serviette allumé ou le textile humide qui s'y trouve, et des équipements reliés à la terre (robinets d'eau, radiateurs, tuyaux de chauffage, chauffe-eaux, machines à laver) ;
- Démontez le sèche-serviette ;
- Utilisez le sèche-serviette avec un câble électrique endommagé ou un boîtier défectueux ;
- Diriger un flux continu d'eau sur le sèche-serviette ou l'arroser avec de l'eau provenant de la douche ;
- Transporter le sèche-serviette en tirant sur le câble électrique ;
- Réparer soi-même un sèche-serviette endommagé ;
- Remplir le sèche-serviette de liquides ou d'autres matériaux ;
- Garder des substances inflammables à proximité de l'appareil allumé ;
- Laisser des enfants jouer à proximité du sèche-serviette – cela peut provoquer des brûlures cutanées ;
- Soumettre le sèche-serviette à une force susceptible de déformer ou d'endommager sa structure ou ses éléments ;
- Utiliser le sèche-serviette à des fins autres que le séchage de serviettes mouillées, de textiles mouillés et le chauffage de la pièce.

5. Construction du sèche-serviette

Le sèche-serviette se compose d'un corps soudé (comprenant deux éléments verticaux – supports, ainsi que plusieurs éléments horizontaux – arcs), dans lequel se trouve la résistance du câble électrique en isolation en silicone. Sur le corps est monté un régulateur numérique avec affichage.

Note : En raison des travaux continus d'amélioration du produit, visant à augmenter sa fiabilité et à améliorer son efficacité, des modifications peuvent être apportées à la conception de l'appareil qui ne sont pas reflétées dans cette fiche. La puissance nominale du produit, indiquée sur l'étiquette, peut légèrement différer de la puissance réelle du sèche-serviette.

6. Préparation de l'appareil à l'utilisation et mise en marche

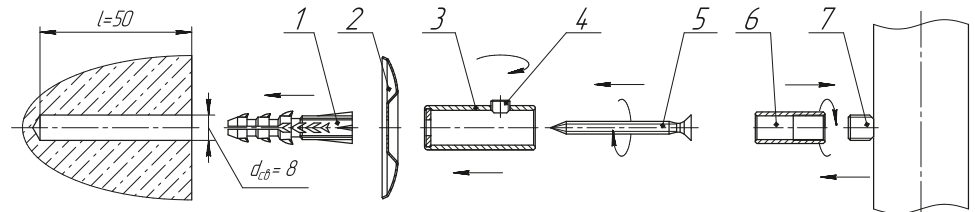
Déballer le colis et sortez le sèche-serviette de l'emballage collectif. Sortez le câble d'alimentation de son emballage.

Le sèche-serviette doit être fixé au mur de manière verticale, et le point de connexion de son câble électrique au réseau doit être orienté vers le bas.

Fixez le sèche-serviette au mur, marquez la position de ses trous de montage avec un crayon. Ensuite, percez des trous Ø8 mm, conformément aux indications – à une profondeur de 50 mm ou 70 mm, selon le type de fixation – voir : les schémas de montage pour la fixation des chevilles. Installez les chevilles.

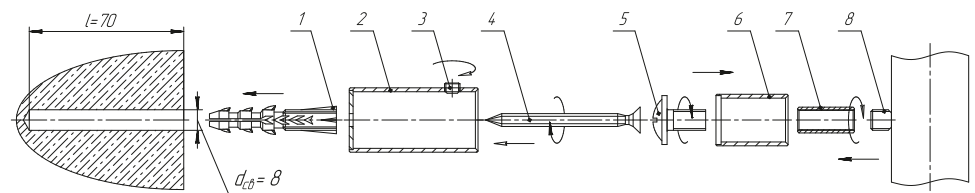
Procédure d'installation du sèche-serviette :

6.1 Fixation standard en acier inoxydable (Schéma 1) :



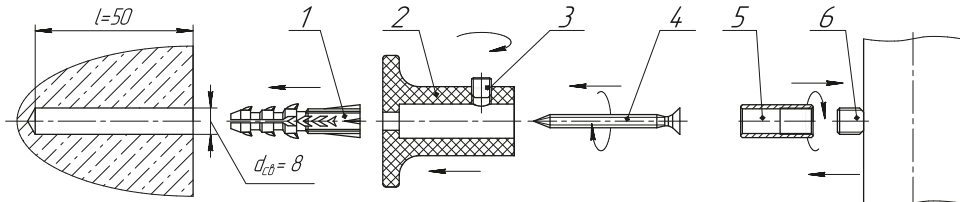
Dans le trou précédemment percé dans le mur, insérez la cheville (1). Fixez la rondelle de support (2) et le poteau de montage (3) au mur et alignez les trous, puis fixez-les à l'aide de la vis (5). Vissez l'embout (6) sur la vis de fixation du sèche-serviette (7) jusqu'à ce qu'il s'arrête. Effectuez ces étapes pour tous les éléments de fixation. Fixez le sèche-serviette au mur en l'insérant dans les trous des poteaux de montage (3) à l'aide des embouts vissés (6). Fixez les embouts (6) avec les vis (4).

6.2 Fixation solide en acier inoxydable (Schéma 2) :



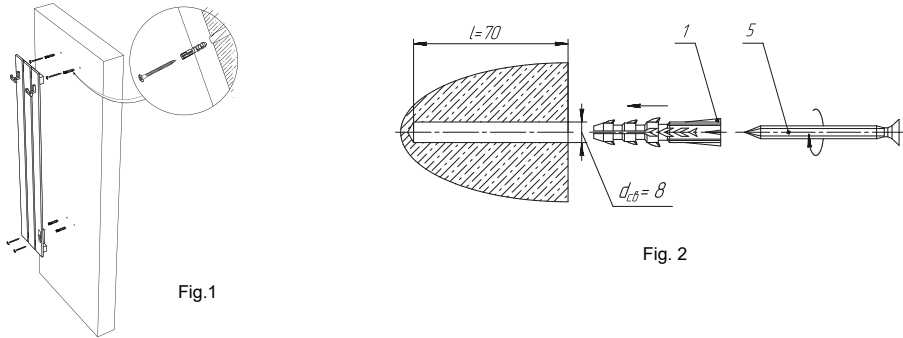
Dans le trou précédemment percé dans le mur, insérez la cheville (1). Placez le support (2) contre le mur. Fixez-le avec la vis (4). Vissez l'embout (7) sur la vis de fixation du sèche-serviette (8) sur le support. Placez le support (6) sur l'embout (7) et fixez-le avec la vis (5) au support. Répétez ces étapes pour toutes les fixations. Fixez le sèche-serviette au mur en insérant ses embouts vissés (6) dans les trous des supports (2). Fixez les embouts (6) avec les vis (3).

6.3 Fixation standard en plastique (Schéma 3)



Dans le trou précédemment percé dans le mur, insérez la cheville (1). Fixez la partie en plastique du support (2) au mur. Fixez-la à l'aide de la vis (4), puis vissez l'embout (5) sur la vis de fixation du sèche-serviette (6) jusqu'à ce qu'il s'arrête.

6.4 Fixation en plastique pour modèles Smart (Schéma 4)



Déballez et sortez le sèche-serviette de son emballage d'origine. Sortez le câble d'alimentation de son emballage. Le sèche-serviette est monté verticalement sur le mur. Placez le sèche-serviette contre le mur et marquez les trous de montage avec un crayon. Percez des trous Ø8 mm à une profondeur de 70 mm pour les chevilles de montage, conformément aux indications. Installez les chevilles (fig. 2).

Avant la première mise en marche, essayez le sèche-serviette avec un chiffon sec et laissez-le reposer à température ambiante pendant au moins 6 heures. Avant de connecter le sèche-serviette au réseau, assurez-vous que le câble d'alimentation, la prise et le contact de mise à la terre dans la prise ne sont pas endommagés. Toute réparation ou remplacement des éléments défectueux et endommagés doit être effectué par le service après-vente du fabricant.

Après avoir terminé l'utilisation de l'appareil, déconnectez-le du réseau à l'aide de la prise (retirez-la de la prise murale).

7. Première mise en marche

Une fois le sèche-serviette connecté au réseau électrique, sur les produits équipés d'affichages numériques, un voyant s'allumera pour indiquer que le produit est correctement connecté au réseau électrique, c'est-à-dire sous tension. Ensuite, pour utiliser le sèche-serviette, il convient de sélectionner l'un de ses modes de fonctionnement et de planifier la durée de son fonctionnement.

FR INSTRUCTIONS DE RÉGLAGE DU THERMOSTAT ERA1

Activation du chauffage selon le programme

Pour activer le chauffage, vous devez accéder aux réglages du temps dans le menu et attendre que le sèche-serviette passe en mode chauffage. Lorsque l'appareil fonctionne selon le programme, les valeurs suivantes seront affichées alternativement à l'écran : température et durée. Le mode minuterie sera désactivé (si actif) !

Désactivation du chauffage selon le programme

Pour éteindre le sèche-serviette, il suffit de réinitialiser la température précédemment définie à «P» et d'attendre 5 secondes. Le régulateur émettra de courts alertes sonores, et son horloge cessera d'être affichée. À ce moment-là, la température réglée sur «P» sera maintenue en continu, ce qui signifie que l'appareil ne chauffera pas.

Remarques:

Pour modifier la température définie à «P», tout en conservant les paramètres de fonctionnement précédemment définis selon le programme, après avoir réglé la valeur de la température, lorsque son symbole clignote à l'écran (pendant 5 secondes), il faut simultanément appuyer et maintenir les deux boutons enfoncés (>2 secondes) jusqu'à ce que l'appareil émette un avertissement sonore. Après avoir entendu le signal sonore, vous serez dirigé vers le menu des réglages du temps, puis le contrôleur quittera automatiquement le menu des réglages.



Temperatūra



Laikas

Šildymo režimo nustatymų pavyzdžiai dienos cikle



Temperatūros nustatymas „P“ kasdien nuo 8.00 iki 20.59 val.



Maksimali nustatyta temperatūra kasdien nuo 18.00 iki 18.59 val.



Šildymas išjungiamas kiekvieną dieną nuo 9.00 iki 21.59 val.

Šildymo režimo nustatymų pavyzdžiai savaitiniame cikle



Temperatūros nustatymas „P“ kiekvieną 1-ąją savaitės dieną nuo 6.00 iki 18.59 val.



Šildymas išjungiamas kas trečiąją savaitės dieną nuo 18.00 iki 18.59 val.



Didžiausia pageidaujama temperatūra 55C kas antrąją savaitės dieną nuo 5.00 iki 5.59 val.

Réglage du thermostat

- Avant de connecter le sèche-serviette au réseau électrique, assurez-vous que le câble d'alimentation et la prise ne sont pas endommagés,
- Insérez la prise d'alimentation dans la prise électrique 220V,
- Appuyez sur le bouton d'alimentation, après avoir retiré la protection. Le bouton d'alimentation se trouve près de la prise du câble d'alimentation, à l'arrière du sèche-serviette.

Pendant le fonctionnement du sèche-serviette, l'affichage indiquera la température actuelle des tuyaux horizontaux (thermomètre avec une plage de mesure de -9,5 °C à +99,5 °C). Le symbole «Point» clignotant chaque seconde signale que les tuyaux horizontaux sont chauffés. L'affichage alterné de la température et de l'heure signifie que le cycle de chauffage fonctionne selon le programme défini.

Réglage de la température du sèche-serviette

Appuyez sur n'importe quel bouton. Pendant que la température réglée clignote, utilisez les boutons (↑) et (↓) pour définir la température souhaitée dans la plage de 30 °C à 55 °C (pour accélérer le processus, maintenez le bouton enfoncé plus longtemps). Après 5 secondes, les réglages seront enregistrés et le mode chauffage sera activé (le clignotement indiquera la fin du processus).

Blocage des boutons (sécurité contre les enfants)

Pour verrouiller les boutons, retirez la prise d'alimentation de la prise*, appuyez sur le bouton plus (↑), puis remettez la prise dans la prise, relâchez le bouton lorsque le symbole [Loc] apparaît à l'écran et qu'un signal sonore retentit. Le verrouillage activé est indiqué par le message [Loc] à l'écran et par un signal sonore lorsqu'un bouton est pressé.

Pour désactiver le verrouillage, retirez la prise d'alimentation de la prise, appuyez sur le bouton moins (↓), remettez la prise dans la prise, puis relâchez le bouton lorsque le message [UnLo] apparaît à l'écran et qu'un signal sonore se fait entendre.

Mise en marche et arrêt

Appuyez et maintenez enfoncé n'importe quel bouton pendant plus de 2 secondes jusqu'à ce que l'indication correspondante (On) ou (OFF) apparaisse à l'écran et qu'un signal sonore retentisse. Lorsque le sèche-serviette est éteint, il fonctionne en mode thermomètre - la température de la pièce est affichée et la luminosité de l'écran est réduite. Après avoir appuyé sur n'importe quel bouton, le message (OFF) est affiché.

Réglage de la luminosité de l'écran

En mode éteint du sèche-serviette, appuyez brièvement sur les deux boutons. Dans les 3 secondes, lorsque le message (LIGH) sera affiché à l'écran, utilisez les boutons (↑)/(↓) pour ajuster le niveau de luminosité de l'écran.

Contrôle de la mise à la terre

L'appareil surveille en permanence la présence de la mise à la terre et, en cas d'absence, émet un avertissement [Grnd]. Ensuite, en fonction des paramètres, il permet ou interdit l'activation du chauffage sans mise à la terre.

Pour activer/désactiver l'interdiction de chauffage sans mise à la terre, lorsque le symbole [Grnd] apparaît à l'écran, appuyez et maintenez les deux boutons, puis, au plus tard 1,5 seconde après, retirez et insérez immédiatement la prise dans la prise murale. Relâchez le bouton seulement lorsque le message apparaît à l'écran : chauffage sans mise à la terre autorisé - [nGnd] ou interdit - [Gnd].



Šildymas
temperatūra
režimas
šildymo režimas
(C - komfortas)



ATTENTION!!! Le fonctionnement sans mise à la terre est autorisé uniquement pour tester le bon fonctionnement de l'appareil. L'utilisateur est responsable des conséquences de l'utilisation de l'appareil sans mise à la terre.

Planification du chauffage (Programmation horaire)

Le thermostat peut chauffer selon un cycle programmé quotidien ou hebdomadaire. Pour chaque heure de la journée (24 heures) ou de la semaine (24x7 = 168 heures), un mode de chauffage différent peut être défini :

- 1) P - chauffage jusqu'à la température définie «P»
- 2) P - chauffage jusqu'à la température maximale de 55 °C
- 3) - (aucun symbole) chauffage éteint

Choisissez le cycle du programme (planning quotidien ou hebdomadaire).

Choix du cycle du programme (planning quotidien ou hebdomadaire)

Pour changer le cycle du programme (jour/semaine) dans le menu des réglages du temps, appuyez et maintenez simultanément les deux boutons, puis, après un délai de 1,5 seconde maximum, retirez et insérez la prise dans la prise murale. Relâchez les boutons lorsque les symboles [1d] ou [7d] apparaissent à l'écran.

Remarque ! Lors du changement de cycle : le programme quotidien devient celui du premier jour de la semaine et inversement, le premier jour de la semaine devient le programme quotidien. Les programmes pour les autres jours de la semaine ne sont pas modifiés.

Régulation du chauffage selon le programme (planning quotidien ou hebdomadaire)

1. Appuyez brièvement sur n'importe quel bouton. La température définie «P» commencera à clignoter sur l'écran. Si nécessaire, vous pouvez modifier sa valeur. Pendant que la valeur clignote (pendant 5 secondes), appuyez et maintenez simultanément les deux boutons pendant plus de 2 secondes, jusqu'à ce que vous entendiez un signal sonore.

2. La valeur du temps commencera à clignoter (à ce moment-là, le programme sera activé !). Réglez l'heure correcte (maintenez le bouton enfoncé pour accélérer le processus), puis, pendant que sa valeur clignote à l'écran (après 8 secondes, l'appareil quittera automatiquement le menu), appuyez et maintenez simultanément les deux boutons pendant plus de 2 secondes – jusqu'à entendre un signal sonore et revenir aux réglages.

- 2.1. Si l'appareil est programmé en cycle quotidien, le symbole [h00P] apparaîtra à l'écran, signifiant :
- hour - heure,
 - les deux chiffres suivants, compris entre 00 et 23, indiqueront l'heure du jour,
 - le dernier chiffre affichera le mode de chauffage défini pour cette heure de la journée.

Pour sélectionner l'heure du jour, appuyez sur le bouton (↑) ou (↓). Si vous souhaitez changer le mode de chauffage, appuyez simultanément sur les deux boutons. En les maintenant enfoncés plus longtemps, le mode sélectionné sera copié sur les heures suivantes – cela sera confirmé par un signal sonore.

2.2. Si l'appareil est programmé en cycle hebdomadaire, la valeur du jour actuel de la semaine (d1-d7)* commencera à clignoter à l'écran. Si nécessaire, modifiez la valeur.

Par exemple, si aujourd'hui c'est mercredi, définissez la valeur pour le paramètre «d3». Pendant que la valeur choisie clignote (pendant 5 secondes), appuyez et maintenez simultanément les deux boutons pendant plus de 2 secondes – jusqu'à ce que vous entendiez un signal sonore.

L'écran affichera la valeur [1.00P], qui signifie:

- le premier chiffre (1-.7) indique le jour de la semaine*,
- les deux chiffres suivants (00-23) indiquent l'heure du jour,
- le dernier chiffre indique le mode de chauffage sélectionné pour cette heure.

Vous pouvez sélectionner l'heure en utilisant les boutons (↑) ou (↓), et pour définir le mode de chauffage, appuyez simultanément sur les deux boutons. En les maintenant enfoncés plus longtemps, le mode sélectionné sera copié sur les heures suivantes. Il est possible de copier les modes de chauffage définis pour la journée (à l'exception de l'heure 7) pour le jour suivant – pour ce faire, lors de la configuration du mode pour l'heure 23, continuez à maintenir les boutons jusqu'à ce que le signal sonore retentisse.

Džiovyklos temperatūra

52P

Dabartinis šildymo režimas

Dienos programa

-1d-

Savaitės programa

-7d-

Laikas

12:00

Dienos programa

h00P

valanda | valanda | režimas
valanda | diena | šildymo režimas

Jour de la semaine

d2

Programme hebdomadaire

100P

Jour | Heure | Mode de
du jour | chauffage

FR Instructions de réglage du thermostat ERA2

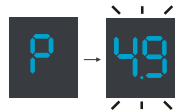


Si vous avez d'autres sections à traduire ou des ajustements à faire, n'hésitez pas à me le dire!

Après avoir inséré la prise dans la prise murale, le mode « Chauffage » est activé. L'écran numérique affiche la température de la surface entre 30°C et 55°C.

Point moyen: clignote fréquemment – chauffage à pleine puissance, clignote par intervalles de 1 seconde – chauffage à moitié puissance.

L'affichage de la température avec un changement d'intensité de la couleur du rétroéclairage (pulsation) signifie que le chauffage a été activé pour un temps déterminé (minuterie activée).



Activation ou désactivation du chauffage

Appuyez et maintenez n'importe quel bouton enfoncé (pendant plus de 2 secondes), jusqu'à ce que l'indication correspondante apparaisse à l'écran (ON/OFF).

Attention ! Lorsque le chauffage est éteint, l'indicateur est assombri et le sèche-serviette fonctionne uniquement en mode affichage de la température.



Sildīšanas izslēgšana



Réglage de la température du sèche-serviette

Appuyez brièvement sur n'importe quel bouton. La valeur de la température réglée apparaîtra et commencera à clignoter. Lorsque la valeur clignote, appuyez sur les boutons « ↑ » ou « ↓ » pour changer la température définie (pour répéter le processus, maintenez le bouton enfoncé).

Si aucun bouton n'est pressé pendant plus de 6 secondes, le mode de configuration sera quitté. En même temps, si la température a été modifiée, le minuteur sera désactivé (s'il était actif) !



Sildīšanas ieslēgšana



Programmation horaire du chauffage (réglage du minuteur)

Lors de l'activation et de la désactivation du chauffage (voir ci-dessus), des tirets «-» s'affichent brièvement. Lorsqu'ils sont affichés, appuyer sur le bouton « ↓ » définira le chauffage pour 1 heure, et appuyer sur le bouton « ↑ » définira le chauffage pour 12 heures.

Pour définir une autre valeur de temps en heures (1 ... 12), continuez à appuyer sur les boutons avec des intervalles ne dépassant pas 4 secondes.

Attention ! La confirmation de l'activation du minuteur est l'affichage de la température avec un changement d'intensité du rétroéclairage (pulsation).



Fonction de réduction de la puissance du radiateur

Si l'alimentation du réseau n'est pas suffisante (le disjoncteur automatique se déclenche), la fonction de réduction automatique de la puissance du radiateur (de 50%) peut être activée une fois que la température définie est atteinte.

Pour activer ou désactiver cette fonction, en mode de réglage de la température (voir section Réglage de la température de la surface du sèche-serviette), appuyez et maintenez simultanément les deux boutons de commande « ↑ » et « ↓ », puis, après 1,5 seconde maximum, déconnectez l'alimentation en retirant la prise de la prise murale, puis reconnectez-la. Relâchez les boutons de commande uniquement après l'apparition de l'indication correspondante.



Automātiskā jaudas samazināšana ir izslēgta



Blocage des boutons (sécurisation contre les enfants)

Pour verrouiller l'appareil, appuyez simultanément sur le bouton (↓) et maintenez-le enfoncé jusqu'à ce que le symbole [LO] apparaisse à l'écran. Après cette action, le sèche-serviette fonctionnera selon les paramètres définis précédemment, mais chaque pression sur les boutons affichera le message [LO].

Pour déverrouiller l'appareil, appuyez simultanément sur le bouton (↓) et maintenez-le enfoncé jusqu'à ce que le symbole [nL] apparaisse à l'écran.

Pour verrouiller l'appareil, branchez-le (insérez la prise dans la prise murale), appuyez sur le bouton « ↑ » et maintenez-le enfoncé jusqu'à ce que l'indication « LO » apparaisse.

Ensuite, le sèche-serviette continuera à fonctionner en mode réglé et réagira aux pressions sur les boutons uniquement avec l'indicateur « LO ».

Déverrouillage des boutons. Pour déverrouiller l'appareil, branchez-le (connectez la prise à la prise d'alimentation), appuyez sur le bouton « ↓ » et maintenez-le enfoncé jusqu'à ce que l'indication correspondante (« nL ») apparaisse.



Automātiskā jaudas samazināšana ir ieslēgta




Vadības panelis ir bloķēts



Vadības panelis ir atbloķēts

Avant de connecter le sèche-serviettes au réseau électrique, assurez-vous que le câble d'alimentation et la prise ne sont pas endommagés. Toutes les LED s'allumeront et s'éteindront successivement, signalant le bon fonctionnement du régulateur.




Les modes sont commutés successivement, un par un, à l'aide du bouton. 

min ► mid ► max ► Éteint

La barre d'indication monte vers le mode sélectionné.

Niveaux de température **min - 30°C**
mid - 45°C
max - 55°C

Le régulateur permet de définir le mode de fonctionnement souhaité du sèche-serviettes et de choisir le fonctionnement avec l'arrêt automatique du chauffage après 3 heures (minuterie éteinte).

Le mode minuterie «**TIMER 3 h**» est maintenant activé par un appui long (2 secondes). 

Le mode «**MAX**» est actif pendant 3 heures, après quoi le chauffage s'éteint automatiquement.

Pendant le fonctionnement du minuteur, l'indicateur «**IMER 3 h**» clignote.

- Le régulateur mémorise le mode de fonctionnement actuel et reprend son action après la coupure et la restauration de l'alimentation.
- Le régulateur dispose d'une fonction de chauffage rapide. Pour passer en mode de chauffage rapide, le sèche-serviette s'allumera automatiquement avec la puissance maximale pendant 4 minutes, puis passera à la puissance définie par l'utilisateur.
- Le régulateur possède également une fonction «eco», qui protège l'appareil contre la surchauffe et aide à réduire la consommation d'énergie. La fonction «eco» est activée par défaut. Si cette fonction est activée, le régulateur passera automatiquement le sèche-serviette du mode maximal «max» au mode «mid». La fonction «eco» est activée par défaut. Pour la désactiver (ou l'activer), maintenez le bouton enfoncé pendant plus de 2 secondes, puis, tout en maintenant le bouton, éteignez l'alimentation du sèche-serviette et rallumez-la après un moment.

8. Entretien de l'appareil

Le sèche-serviette est un appareil électrique simple, fiable et durable (lorsqu'il est utilisé correctement), il ne nécessite donc pas de maintenance spéciale pendant son utilisation. L'entretien de l'appareil consiste à le maintenir propre. Pour garantir la propreté de l'appareil, il est préférable d'essuyer sa surface extérieure avec un chiffon en coton.

Avant d'effectuer toute opération de maintenance, il est nécessaire de débrancher le sèche-serviette du réseau électrique en retirant sa prise de la prise murale.

9. Transport et stockage

Le sèche-serviette est transporté dans l'emballage du fabricant, conformément aux règles de transport des marchandises applicables à ce type de produit. Le transport du sèche-serviette, en ce qui concerne son exposition aux facteurs climatiques, doit donc être conforme au groupe 1(L) selon la norme GOST 15150 (de +1°C à +40°C et une humidité relative jusqu'à 80%). Le fabricant n'est pas responsable des dommages survenus après la vente du sèche-serviette au consommateur.

Le sèche-serviette doit être stocké dans une pièce sèche, chauffée et ventilée, avec une température de l'air de +1°C à +40°C et une humidité relative jusqu'à 80%, et sans vapeurs dans l'air pouvant avoir un effet nuisible et détruire les matériaux dont l'appareil est fabriqué.

10. Pannes possibles et méthodes de leur élimination

La panne la plus probable pouvant survenir pendant le fonctionnement du sèche-serviette est la rupture de la résistance chauffante, une défaillance du régulateur ou un dommage au câble d'alimentation. En cas de survenance de l'une de ces pannes, il convient de contacter le fabricant - la réparation du produit est effectuée uniquement par le service central du fabricant ou ses représentants autorisés.

11. Déclarations et normes

Le sèche-serviette est fabriqué et approuvé conformément aux normes harmonisées suivantes et déclaré comme étant un appareil adapté à son utilisation :

- EN 60335-1:2012+A11:2014+A1:2019-10+A2:2019-11+A14:2020-05
- EN 60335-2-43:2005+A1:2006+A2:2009
- PN-EN IEC 55014-1:2021-08 (EN IEC 55014-1:2021)
- PN-EN IEC 55014-2:2021-08 (EN IEC 55014-2:2021)
- PN-EN IEC 61000-3-2:2019-04 (EN IEC 61000-3-2:2019)
- PN-EN 61000-3-3:2013-10+A1:2019-10 (EN 61000-3-3:2013+A1:2019)

1. Uvjeti korištenja

Kućna električna sušilica za ručnike (u daljnjem tekstu, za potrebe ovog uputstva, sušilica) namijenjena je za sušenje ručnika i drugih tekstilnih proizvoda te se može instalirati u stambene, kućne i pomoćne prostorije opremljene izvorom napajanja od 230 V i frekvencijom 50 Hz.

Moguća granica odstupanja snage u odnosu na nominalnu:

- ne smije premašiti + 10%,
- ne smije biti manja od -10%.

Prije nego što počnete koristiti uređaj, pažljivo pročitajte upute za proizvod i postupajte prema uputama u njima.

Prilikom kupnje sušilice, zamolite prodavača da provjeri njezinu potpunost, funkcionalnost i učinkovitost u vašoj prisutnosti.

U konstrukciji sušilice dopušteno je postojanje hladnih zona na mjestima spajanja naponskog kabela do 10 centimetara.

Na vertikalnim dijelovima sušilice može doći do pada temperature, što je povezano s konstrukcijskom specifičnošću tog grijaćeg elementa.

2. Specifikacija proizvoda

Proizvod je izrađen od nehrđajućeg čelika AISI 304 (polirana površina) ili od građevinskog čelika marke 08PS (površina obojena praškastim premazom).

- Napon napajanja: 230 V ± 10%
- Frekvencija napona: 50 Hz
- Temperatura površine sušilice: 50 ± 5 °C *
- Klasa zaštite od strujnog udara: I
- Klasa zaštite IP (zaštita od vode i ulaska stranih čvrstih tijela): IP44

Način rada: kontinuirani

Grijaći element: fleksibilni kabel (bez tekućeg punjenja!!!).

Temperatura površine sušilice ovisi o temperaturi okoliša i napajanju u mreži – vrijednost se postiže unutar 30-40 minuta.

3. Sadržaj pakiranja

- električna sušilica za kućnu upotrebu – 1 kom.;
- montažni držači za sušilicu – 1 komplet;
- zbirna ambalaža – 1 kom.;
- upute za montažu i uporabu, zajedno s jamstvenom karticom – 1 kom.

4. Sigurnosni uvjeti

Sušilica mora biti priključena na električnu instalaciju s uzemljenjem. Prije uključivanja (priključivanja) sušilice na mrežu, potrebno je provjeriti da električni kabel, njegov utikač i utičnica nisu oštećeni.

PAŽNJA! Uređaj je namijenjen isključivo za sušenje tekstila koji je opran vodom. Kako bi se eliminirala opasnost za vrlo malu djecu, sušilicu treba instalirati tako da donji grijaći luk bude na visini od najmanje 600 mm od razine poda. Preporučeni proizvod može koristiti djeca starija od 8 godina, kao i osobe s ograničenom fizičkom sposobnošću, osjetljivim ili mentalnim poremećajima. Korištenje sušilice ne zahtijeva iskustvo ili specijalizirane vještine – nakon prethodnog osposobljavanja za sigurno korištenje proizvoda i razumijevanja potencijalnih opasnosti. Proizvod također nije namijenjen za igru djece, a upravljanje i čišćenje ne smiju obavljati djeca bez odgovarajuće nadzora.

Sušilica u kupaonici mora biti instalirana na takvoj udaljenosti da osoba koja se tušira ili kupava ne može dotaknuti njezine kontrolne elemente i prekidač.

Utikač proizvoda može se koristiti isključivo s električnom utičnicom instaliranom na suhom mjestu. Zabranjeno je:

- instaliranje sušilice na udaljenosti manjoj od 0,6 m od kade, slavine, WC-a, bideta, tuš kabine, umivaonika itd.;
- instaliranje sušilice u prostorijama s kemijski aktivnim okolišem (npr. prostoriji u kojoj postoji vodena para koja utječe na izolaciju provodnih elemenata električnog uređaja i drugih dijelova);
- istovremeno dodirivanje uključene sušilice ili mokrog tekstilnog proizvoda na njoj i uređaja s prirodnim uzemljenjem (vodovodne slavine, radijatori, grijne cijevi, bojleri, perilice rublja);
- demontiranje sušilice;
- korištenje sušilice iako je električni kabel oštećen ili kućište nije pravilno zapečaćeno;
- usmjeravanje kontinuiranog mlaza vode na sušilicu ili prskanje nje s vodom iz tuša;
- premještanje sušilice povlačenjem za električni kabel;
- samostalno popravljivanje oštećene sušilice;
- punjenje sušilice bilo kakvim tekućinama ili drugim materijalima;
- držanje zapaljivih tvari u blizini uključene sušilice;
- igranje djece u blizini sušilice – može uzrokovati opekline;
- izlaganje sušilice sili koja može deformirati ili oštetiti njezinu konstrukciju ili spajanje dijelova;
- korištenje sušilice u druge svrhe osim za sušenje mokrih ručnika, mokrog tekstila i grijanje prostorija.

5. Konstrukcija sušilice

Sušilica se sastoji od zavarenog kućišta (koje uključuje dva vertikalna elementa – nosače te nekoliko horizontalnih elemenata – lukova), u kojem je smješten grijaći kabel u silikonskoj izolaciji. Na kućištu je montiran digitalni regulator s prikazivačem.

Napomena: S obzirom na kontinuirani rad na unapređenju proizvoda, povećanju njegove pouzdanosti i poboljšanju učinkovitosti, mogu se u konstrukcijskom projektu uređaja unijeti promjene koje nisu odražene u ovom uputstvu. Nominalna učinkovitost proizvoda, koja je deklarirana na etiketi, može se neznatno razlikovati od stvarne učinkovitosti sušilice.

6. Priprema uređaja za rad i pokretanje

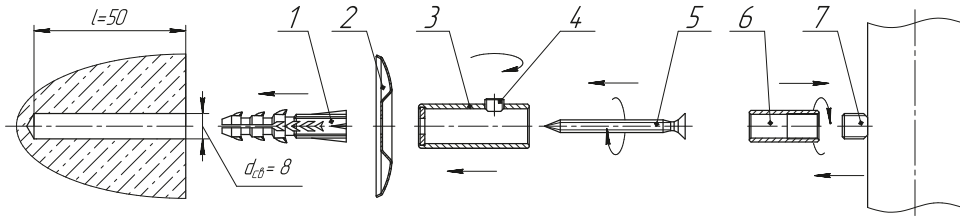
Izvadite paket i izvadite sušilicu iz zbirne ambalaže. Ispakujte naponski kabel iz pakiranja.

Sušilica mora biti montirana na zid vertikalno, a točka spajanja njenog električnog kabela na mrežu mora biti usmjerena prema dolje.

Prvo pričvrstite sušilicu na zid, označite olovkom položaj njezinih montažnih rupa. Zatim izbušite rupe $\varnothing 8$ mm, prema oznakama – do dubine 50 mm ili 70 mm, ovisno o vrsti pričvršćivača – pogledajte: montažne sheme za montažu tiplova. Ugradite tiplove.

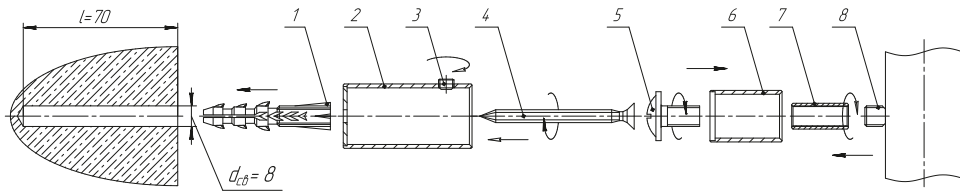
Procedura instalacije sušilice:

6.1 Standardna montaža od nehrđajućeg čelika (Shema 1):



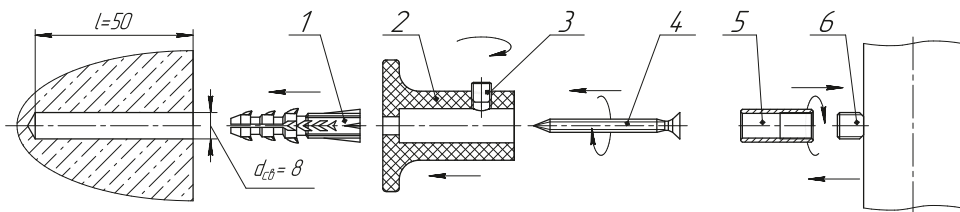
U prethodno izbušenu rupu u zidu stavite tipl (1). Pričvrstite potporni podložak (2) i montažni stup (3) na zid i uskladite rupe, a zatim ih pričvrstite pomoću vijka (5). Navijte mlaznicu (6) na pričvrtni vijak sušilice (7) dok se ne zaustavi. Izvršite navedene radnje za sve spojne elemente. Pričvrstite sušilicu na zid, umetnite je pomoću pričvršćenih mlaznica (6) u rupe montažnih stupova (3). Pričvrstite mlaznice (6) vijcima (4).

6.2 Čvrsta montaža od nehrđajućeg čelika (Shema 2):



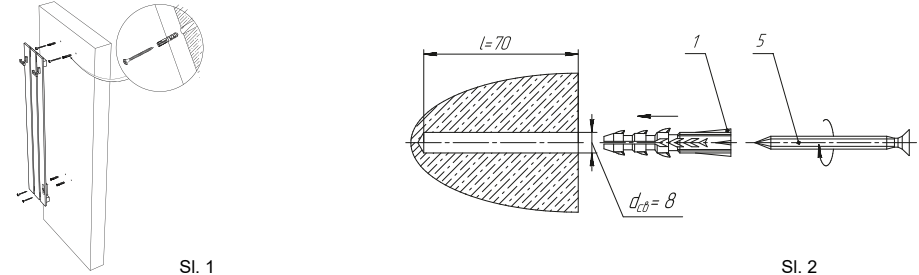
U prethodno izbušenu rupu u zidu stavite tipl (1). Prilijepite montažu (2) na zid. Pričvrstite je vijkom (4). Navijte navojnu kapu (7) na pričvrtni vijak sušilice (8) na potporu. Postavite montažu (6) na navojnu kapu (7) i pričvrstite vijkom (5) na potporu. Ponovite ove radnje za sve montaže. Pričvrstite sušilicu na zid, umetnite pričvršćene navoje (6) u rupe montaža (2). Pričvrstite navoje (6) vijcima (3).

6.3 Standardna plastična montaža (Shema 3)



U prethodno izbušenu rupu u zidu stavite tipl (1). Pričvrstite plastični dio nosača (2) na zid. Pričvrstite ga pomoću vijka (4), a zatim navijte mlaznicu (5) na pričvrtni vijak sušilice (6) dok se ne zaustavi.

6.4 Plastična montaža za modele Smart (Shema 4)



Sl. 1

Sl. 2

Izvadite sušilicu iz originalnog pakiranja. Ispakujte naponski kabel iz pakiranja. Sušilica se montira vertikalno na zid. Prislonite sušilicu na zid i označite olovkom montažne rupe. Izbušite rupe $\varnothing 8$ mm do dubine 70 mm za montažne tiplove prema oznakama. Ugradite tiplove (slika 2).

Prije prvog uključivanja obrišite sušilicu suhom krpom i ostavite je na sobnoj temperaturi najmanje 6 sati. Prije povezivanja sušilice na mrežu, potrebno je provjeriti da električni kabel, utikač i uzemljenje u utičnici nisu oštećeni. Popravlak ili zamjena eventualno neispravnih i oštećenih dijelova mora se obaviti u servisu proizvođača.

Nakon završetka rada s uređajem, potrebno je isključiti sušilicu iz mreže pomoću utikača (izvucite iz utičnice).

7. Prvo uključivanje

Nakon priključivanja sušilice na električnu mrežu, na proizvodima opremljenim digitalnim prikazivačima, zasvijetlit će indikator koji će signalizirati da je proizvod ispravno priključen na električnu mrežu, tj. pod naponom. Zatim, kako biste koristili sušilicu, potrebno je odabrati jedan od njenih radnih režima i postaviti vrijeme rada sušilice.

HR Upute za postavljanje termostata ERA1

Uključivanje grijanja prema programu

Za uključivanje grijanja, potrebno je u izborniku otići na postavke vremena i čekati da sušilica uključi način grijanja. Kada uređaj radi prema programu, na prikazivaču će se naizmjenično prikazivati vrijednosti: temperatura i vrijeme. Vrijeme će biti isključeno (ako je aktivno!)

Isključivanje grijanja prema programu

Za isključivanje sušilice, jednostavno treba resetirati prethodno postavljenu temperaturu «P» i pričekati 5 sekundi. Regulator će izdati kratke zvučne signale, a njegov sat prestati će se prikazivati. Tada će temperatura postavljena na vrijednost «P» biti stalno održavana, što znači da uređaj neće grijati.

Napomene:

Kako biste promijenili postavljenu temperaturu «P», zadržavajući prethodno postavljene parametre rada prema programu, odmah nakon postavljanja vrijednosti temperature, dok njezin simbol treperi na ekranu (5 sekundi), potrebno je istovremeno pritisnuti i držati oba gumba (>2 sekunde) dok uređaj ne izda zvučni signal. Nakon što čujete zvučni signal, bit ćete preusmjereni na izbornik postavki vremena, a zatim će upravljač automatski izaći iz izbornika postavki.



Temperatura

52P

Vrijeme

8:52

Primjeri postavki načina grijanja u dnevnom ciklusu



Postavka temperature "P" svakodnevno od 8:00 do 8:59



Maksimalna postavljena temperatura svakodnevno od 18:00 do 18:59

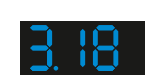


Isključeno grijanje svakodnevno od 9:00 do 9:59

Primjeri postavki načina grijanja u tjednom ciklusu



Postavka temperature "P" svakog prvog dana u tjednu od 6:00 do 6:59



Isključeno grijanje svakog trećeg dana u tjednu od 18:00 do 18:59



Maksimalna postavljena temperatura 55°C svakog drugog dana u tjednu od 5:00 do 5:59

Postavljanje termostata

1. Prije priključivanja sušilice na električnu mrežu, potrebno je provjeriti da naponski kabel i utikač nisu oštećeni,
2. Umetnite naponski utikač u električnu utičnicu 220V,
3. Uključite prekidač za napajanje, prethodno uklanjajući zaštitu. Prekidač za napajanje nalazi se u blizini utičnice naponskog kabela, na stražnjem dijelu sušilice.

Tijekom rada sušilice, na prikazivaču će se prikazivati informacija o trenutnoj temperaturi horizontalnih cijevi (termometar s mjernim opsegom od -9,5°C do +99,5°C). Treperenje simbola «Točkice» svake sekunde signalizira grijanje horizontalnih cijevi. Naizmjenično prikazivanje temperature i vremena označava da ciklus grijanja radi prema postavljenom programu.

Postavljanje temperature sušilice

Pritisnite bilo koji gumb. Dok postavljena temperatura treperi, pomoću gumba (↑) i (↓) postavite željenu temperaturu u rasponu od 30°C do 55°C (za ubrzanje procesa držite gumb duže). Nakon 5 sekundi postavke će biti pohranjene, a način grijanja bit će uključen (kraj procesa treperenja bit će signaliziran).

Zaključavanje tipki (zaštita od djece)

Za zaključavanje tipki, izvadite naponski utikač iz utičnice*, pritisnite gumb plus (↑), zatim ponovno umetnite utikač u utičnicu, otpustite gumb kada se na prikazivaču pojavi simbol [Loc] i oglasit će se zvučni signal. O aktiviranoj blokadi obavještava prikaz [Loc] na ekranu i zvučni signal pri pritisku bilo kojeg gumba.

Za isključivanje blokade, potrebno je izvaditi naponski utikač iz utičnice, pritisnuti gumb minus (↓), ponovno umetnuti utikač u utičnicu i otpustiti gumb kada se na ekranu pojavi poruka [UnLo] i zvučni signal koji je prati.

Uključivanje i isključivanje

Pritisnite i držite bilo koji gumb više od 2 sekunde dok se na ekranu ne pojavi odgovarajući znak (On) ili (OFF) i oglasit će se zvučni signal. Kada je sušilica isključena, radi u načinu termometra – prikazuje se temperatura prostora, a svjetlina prikazivača je smanjena. Nakon pritiska bilo kojeg gumba, na ekranu će biti prikazana poruka (OFF).

Regulacija svjetline prikazivača

U načinu isključivanja sušilice, kratko pritisnite oba gumba. Unutar 3 sekunde, kada se na ekranu pojavi poruka (LIGH), koristite gumb (↑)(↓) za prilagodbu razine svjetline prikazivača.

Kontrola uzemljenja

Uređaj stalno prati prisutnost uzemljenja i u slučaju njegovog nedostatka emitira upozorenje [Grnd]. Nakon toga, ovisno o postavkama, dozvoljava ili zabranjuje uključivanje grijanja bez uzemljenja.

Za uključivanje/isključivanje zabrane grijanja bez uzemljenja, potrebno je u trenutku kada se na prikazivaču pojavi simbol [Grnd] pritisnuti i držati oba gumba, a zatim, najkasnije nakon 1,5 sekundi, izvaditi i odmah ponovno umetnuti utikač u utičnicu. Gumb treba otpustiti tek nakon što se na ekranu pojavi poruka: grijanje bez uzemljenja je dozvoljeno - [nGnd] ili zabranjeno - [Gnd].

PAŽNJA!!! Rad bez uzemljenja dozvoljen je samo u svrhu provjere ispravnosti uređaja. Korisnik snosi odgovornost za posljedice korištenja uređaja bez uzemljenja.

Planiranje grijanja (programiranje vremena)

Termostat može grijati prema unaprijed postavljenom dnevnom ili tjednom ciklusu. Za svaku satnicu dana (24 sata) ili tjedna (24x7=168 sati) može se postaviti drugi način grijanja:

- 1) P - grijanje do zadane temperature «P»
- 2) P - grijanje do maksimalne temperature 55°C
- 3) - (bez simbola) grijanje je isključeno

Odaberite ciklus programa (dnevni ili tjedni raspored).



Temperatura



temperatura
način grijanja
(C - udobnost)



Temperatura sušilice



Trenutni način grijanja

Dnevni program



Tjedni program



Odabir ciklusa programa (dnevni ili tjedni raspored)

Za promjenu ciklusa programa (dan/tjedan) u izborniku postavki vremena, potrebno je istovremeno pritisnuti i držati oba gumba, zatim, unutar najviše 1,5 sekunde, izvaditi i ponovno umetnuti utikač u utičnicu. Gumb treba otpustiti nakon što se na ekranu pojave simboli [1d] ili [7d].

Napomena! Pri promjeni ciklusa: dnevni program postaje program prvog dana u tjednu i obrnuto, prvi dan u tjednu postaje dnevni program. Programi za ostale dane u tjednu neće se mijenjati.

Regulacija grijanja prema programu (dnevni ili tjedni raspored)

1. Kratko pritisnite bilo koji gumb. Postavljena temperatura "P" počeo će treptati na prikazivaču. Ako je potrebno, možete promijeniti njezinu vrijednost. Dok vrijednost treperi (5 sekundi), pritisnite i držite oba gumba istovremeno više od 2 sekunde, dok ne čujete zvučni signal.

2. Vrijednost vremena počne treperiti (u tom trenutku pokrenut će se rad programat!). Postavite ispravno vrijeme (držite gumb kako biste ubrzali proces), zatim, dok vrijednost vremena treperi na prikazivaču (nakon 8 sekundi uređaj će automatski izaći iz izbornika), pritisnite i držite oba gumba istovremeno više od 2 sekunde – dok ne čujete zvučni signal i pređete na postavke.

2.1. Ako je uređaj programiran u dnevnom ciklusu, na prikazivaču će se pojaviti simbol [h00P], što označava:

- hour - sat,
- sljedeće dvije znamenke u rasponu 00-23 prikazat će sat dana,
- posljednja znamenka prikazat će odabrani način grijanja za to doba dana.

Za odabir sata dana, pritisnite gumb (↑) ili (↓). Ako želite promijeniti način grijanja, pritisnite oba gumba istovremeno. Držeći ih pritisnute duže, odabrani način bit će kopiran na sljedeće sate – to će biti potvrđeno zvučnim signalom.

2.2. Ako je uređaj programiran u tjednom ciklusu, vrijednost trenutnog dana u tjednu (d1-d7)* počeo će treperiti na prikazivaču. Ako je potrebno, promijenite vrijednost.

Na primjer, ako je danas srijeda, postavite vrijednost za parametar "d3". Dok odgovarajuća, odabrana vrijednost treperi (5 sekundi), pritisnite i držite oba gumba istovremeno više od 2 sekunde – sve dok ne čujete zvučni signal.

Na prikazivaču će se pojaviti vrijednost [1.00P], koja označava redom:

- prva znamenka (1-7) označava dan u tjednu*,
- sljedeće dvije znamenke (00-23) označavaju sat dana,
- posljednja znamenka označava odabrani način grijanja za taj sat.

Za odabir sata možete koristiti gumb (↑) ili (↓), a za postavljanje načina grijanja – pritisnite oba gumba istovremeno. Držeći ih pritisnute duže, odabrani način bit će kopiran na sljedeće sate. Također postoji mogućnost kopiranja postavljenih programa dana (osim za sat 7.) na sljedeći dan – za to, pri postavljanju načina za sat 23, potrebno je nastaviti držati gumb dok se ne pojavi zvučni signal.

HR Upute za postavljanje termostata ERA2

Prije priključivanja sušilice na električnu mrežu, potrebno je provjeriti da naponski kabel i utikač nisu oštećeni. Umetnite naponski utikač u električnu utičnicu 230V.



Nakon umetanja utikača u utičnicu, aktivira se način «Grijanje» na digitalnom prikazivaču koji pokazuje temperaturu površine od 30°C do 55°C.

Srednja točka: često treperi – grijanje na punoj snazi, treperi s pauzama svake 1 sekunde – grijanje na pola snage. Prikazivanje temperature s promjenom intenziteta boje pozadinskog osvjetljenja (pulziranje) označava da je grijanje pokrenuto na određeno vrijeme (uključen timer).



Isključivanje ili uključivanje grijanja

Pritisnite i držite bilo koji gumb (duže od 2 sekunde), dok se ne pojavi odgovarajući znak na ekranu (ON/OFF).

Napomena! Kada je grijanje isključeno, indikator je prigušen, a sušilica radi samo u načinu prikaza temperature.



Postavljanje temperature sušilice

Kratko pritisnite bilo koji gumb. Vrijednost postavljene temperature pojaviti će se i počeo će treperiti. Kada vrijednost treperi, pritisnite gumb «↑» ili «↓» kako biste promijenili postavljenu temperaturu (za ponavljanje procesa, držite gumb).

Ako gumbi nisu pritisnuti duže od 6 sekundi, izlazi se iz konfiguracijskog načina rada. Istovremeno, ako je temperatura promijenjena, tajmer će biti isključen (ako je aktivan)!



Programiranje vremenskog ciklusa grijanja (postavljanje timera)

Prilikom uključivanja i isključivanja grijanja (pogledajte gore) kratko će biti prikazane crte «-». Kada se one prikažu, pritiskom na gumb «↓» postavite ćete grijanje na 1 sat, a pritiskom na gumb «↑» postavite ćete grijanje na 12 sati.

Vrijeme



Dnevni program



h-sat | sat | način
sat | dana | grijanja

Dan u tjednu



Tjedni program



Dan | Sat | Način
| | grijanja



Isključivanje grijanja



Uključivanje grijanja



Za postavljanje druge vrijednosti vremena u satima (1 ... 12), nastavite pritiskati gumbе s pauzama ne dužim od 4 sekunde.

Napomena! Potvrda rada timera je prikazivanje temperature s promjenjivom svjetlinom pozadinskog osvjetljenja (pulziranje).

Funkcija smanjenja snage grijača

Ako napajanje iz mreže nije dovoljno (ako se aktivira automatski prekidač), može se uključiti funkcija automatskog smanjenja snage grijača (za 50%) nakon postizanja postavljene temperature.

Za uključivanje ili isključivanje ove funkcije, u načinu postavljanja temperature (pogledajte odjeljak Postavljanje temperature površine sušilice), pritisnite i držite oba kontrolna gumba «↑» i «↓», a zatim, unutar najviše 1,5 sekunde, isključite napajanje vađenjem utikača iz utičnice i ponovno ga uključite. Tek nakon što se pojavi odgovarajući pokazatelj, otpustite kontrolne gumbе.

Zaključavanje tipki (zaštita od djece)

Za zaključavanje uređaja potrebno je istovremeno pritisnuti i držati gumb (⏏) dok se na prikazivaču ne pojavi simbol [LO]. Nakon što to učinite, sušilica će nastaviti raditi prema prethodno postavljenim parametrima, ali svaki pritisak gumba uzrokovat će prikazivanje poruke [LO].

Za otključavanje uređaja, potrebno je istovremeno pritisnuti i držati gumb (⏏), dok se na prikazivaču ne pojavi simbol [nL].

Za zaključavanje uređaja potrebno je uključiti napajanje (umetnuti utikač u utičnicu), pritisnuti gumb „↑“ i držati ga dok se ne pojavi odgovarajući pokazatelj „LO“.

Nakon toga, sušilica će i dalje raditi u postavljenom načinu rada i odgovarat će na pritiske gumba samo pomoću indikatora „LO“.

Otključavanje tipki. Za otključavanje uređaja potrebno je uključiti napajanje (priključiti utikač u utičnicu za napajanje), pritisnuti gumb „↓“ i držati ga dok se ne pojavi odgovarajući pokazatelj („nL“).



Automatsko smanjenje snage je isključeno



Automatsko smanjenje snage je uključeno



Kontrolna ploča je zaključana



Kontrolna ploča je otključana



SE

Upute za postavljanje termostata ERA3

Prije priključivanja sušilice za ručnike na električnu mrežu, potrebno je provjeriti da naponski kabel i utikač nisu oštećeni. Sve LED diode će se redom paliti i gasiti, signalizirajući ispravan rad regulatora.

Načini se prebacuju jedan za drugim u krug pomoću gumba.

min → mid → max → Isključeno

Pokazivač se podiže do odabranog načina.

Razine temperature **min - 30°C**
mid - 45°C
max - 55°C

Regulator omogućuje postavljanje željenog načina rada sušilice za ručnike i odabir rada s automatskim isključivanjem grijanja nakon 3 sata (timer off).

Način timera «**TIMER 3 h**» sada se aktivira dugim pritiskom (2 sekunde).

Način «**MAX**» aktivan je 3 sata, nakon čega grijanje automatski prestaje raditi.

Tijekom rada timera, indikator «**TIMER 3 h**» treperi.

- Regulator pamti trenutni način rada i nastavit će raditi nakon isključivanja i ponovnog uključivanja napajanja.
- Regulator ima funkciju ubrzanog grijanja. Za prelazak na način brzog grijanja, sušilica za ručnike automatski će se prvo uključiti s maksimalnom snagom na 4 minute, nakon čega će preći na snagu postavljenu od strane korisnika.
- Regulator također ima funkciju „eco“, koja štiti uređaj od pregrijavanja i pomaže smanjiti potrošnju energije. Funkcija „eco“ je prema zadanim postavkama uključena. Ako je ta funkcija uključena, regulator automatski prebacuje sušilicu za ručnike postavljenu na maksimalni način «max» na način «mid». Funkcija „eco“ je prema zadanim postavkama uključena. Za isključivanje (ili uključivanje) ove funkcije, potrebno je držati gumb više od 2 sekunde, a zatim, ne puštajući gumb, isključiti napajanje sušilice za ručnike i nakon trenutka ponovno uključiti napajanje.

8. Održavanje uređaja

Sušilica je jednostavan, pouzdan i izdržljiv (uz pravilnu upotrebu) električni kućanski uređaj, stoga ne zahtijeva posebnu održavanje tijekom rada. Briga o uređaju sastoji se u održavanju čistoće. Kako bi se osigurala čistoća uređaja, najbolje je obrisati vanjsku površinu pamučnom krpom.

Prije obavljanja bilo kakvih radova na održavanju, potrebno je isključiti sušilicu iz električne mreže izvlačenjem utikača iz utičnice.

9. Transport i pohrana

Sušilica se transportira u pakiranju proizvođača, prema pravilima za prijevoz robe koja se primjenjuju na ovu vrstu proizvoda. Transport sušilice u pogledu izlaganja klimatskim uvjetima mora odgovarati skupini 1(L) prema GOST 15150 (od +1°C do +40°C i relativna vlažnost do 80%). Proizvođač ne snosi odgovornost za oštećenja koja nastanu nakon prodaje sušilice potrošaču. Sušilicu treba pohraniti u suhom, grijanim i ventiliranim prostoru s temperaturom zraka od +1°C do +40°C i relativnom vlagom do 80%, bez prisutnosti para u zraku koji mogu imati štetan učinak i uništavati materijale od kojih je uređaj napravljen.

10. Moguće greške i metode njihovog uklanjanja

Najvjerovatnija moguća kvar sušilice tijekom rada može biti pregrijavanje grijače spirale, kvar regulatora ili oštećenje naponskog kabela. U slučaju bilo kojeg od tih kvarova, potrebno je obratiti se proizvođaču - popravak proizvoda obavlja isključivo ovlaštenu servis proizvođača ili njegovi ovlaštenu predstavnici.

11. Izjave i standardi

Sušilica je izrađena i prihvaćena u skladu s sljedećim usklađenim standardima i deklarirana kao uređaj prikladan za rad:

- EN 60335-1:2012+A11:2014+A1:2019-10+A2:2019-11+A14:2020-05
- EN 60335-2-43:2005+A1:2006+A2:2009
- PN-EN IEC 55014-1:2021-08 (EN IEC 55014-1:2021)
- PN-EN IEC 55014-2:2021-08 (EN IEC 55014-2:2021)
- PN-EN IEC 61000-3-2:2019-04 (EN IEC 61000-3-2:2019)
- PN-EN 61000-3-3:2013-10+A1:2019-10 (EN 61000-3-3:2013+A1:2019)

HR

TEHNIČNA NAVODILA

1. Pogoji uporabe

Domovinska, električna sušilnica za brisače (v nadaljnjem besedilu, za potrebe te kartice, sušilnica) je namenjena sušenju brisač in drugih tekstilnih izdelkov ter jo je mogoče namestiti v stanovanjskih, gospodinjstkih in pomožnih prostorih, opremljenih z napajalnim virom z napetostjo 230 V in frekvenco 50 Hz.

Mogoči mejni odkloni porabljene moči od nominalne:

- ne smejo presežati + 10 %,
- ne smejo biti manjši od -10 %.

Pred začetkom uporabe naprave natančno preberite kartico izdelka in ravnajte v skladu z navodili, ki so v njej navedena.

Ob nakupu sušilnice prosite prodajalca, da preveri njeno popolnost, delovanje in učinkovitost v vaši prisotnosti.

V konstrukciji sušilnice so dovoljeni hladni deli na mestih, kjer je priklop napajalnega kabla, ki segajo do 10 centimetrov.

Na vertikalnih elementih sušilnice je možen upad temperature, kar je povezano s specifično konstrukcijsko zasnovo tega grelnega elementa.

2. Specifikacija izdelka

Izdelek je bil izdelan iz nerjavčevega jekla AISI 304 (polirana površina) ali iz konstrukcijskega jekla vrste 08PS (površina prašno lakirana).

- Napetost napajanja: 230 V ± 10 %
- Frekvenca napetosti: 50 Hz
- Temperatura površine sušilnice: 50 ± 5 °C *
- Razred zaščite pred električnim udarom: I
- Razred tesnosti IP (tesnost pred vodo in vdorom tujih trdnih teles): IP44
- Način delovanja: neprekinjen

Greleni element: fleksibilni vod (brez tekoče vsebine!!!).

Temperatura površine sušilnice je odvisna od temperature okolja in napetosti v omrežju – njena vrednost se doseže v 30-40 minutah.

3. Vsebina kompleta

- električna sušilnica za domačo uporabo – 1 kos;
- montažni nosilci za sušilnico – 1 komplet;
- transportna embalaža – 1 kos;
- navodila za montažo in uporabo, skupaj s garancijsko kartico – 1 kos.

4. Pogoji varnosti

Sušilnica mora biti priključena na električno omrežje z ozemljitvijo. Pred vklopom (priklopom) sušilnice v omrežje se morate prepričati, da je električni kabel, vtičnica in vtičnica nepoškodovani.

POZOR! Naprava je namenjena izključno sušenju tekstilij, opranih z vodo. Da bi se izognili nevarnostim za najmlajše otroke, mora biti sušilnica nameščena tako, da je spodnji lok grelnega elementa najmanj 600 mm nad nivojem tal. Izdelek je lahko uporabljen s strani otrok, starih najmanj 8 let, pa tudi oseb s telesnimi omejitvami, senzoričnimi motnjami ali duševnimi težavami. Uporaba sušilnice ne zahteva od njih posebnih izkušenj in spretnosti – po predhodnem usposabljanju za varno uporabo izdelka in razumevanju morebitnih nevarnosti, ki izhajajo iz tega. Izdelek ni namenjen za igro otrok, njegova uporaba in čiščenje pa ne smeta biti opravljeni brez ustreznega nadzora.

Sušilnica v kopalnici mora biti nameščena na takšni razdalji, da oseba, ki je pod prho ali v kadi, ne more dotikati nadzornih elementov ali stikala.

Vtič izdelka je mogoče uporabiti samo z električno vtičnico, nameščeno na suhem mestu. Prepovedano je:

- montaža sušilnice na manj kot 0,6 m od kadi, pipe, stranišča, bideta, kabine ali tuš kabine, umivalnika itd.;
- montaža sušilnice v prostorih s kemijsko aktivnim okoljem (npr. prostor, kjer je para, ki vpliva na izolacijo vodljivih elementov električnih naprav in drugih njihovih delov);
- hkratno dotikanje vklopljene sušilnice ali mokre tekstilije na njej ter naprav z naravno ozemljitvijo (vodne pipe, radiatorji, ogrevalne cevi, grelniki vode, pralni stroji);
- demontaža sušilnice;
- uporaba sušilnice kljub poškodovanemu električnemu kablu ali razrahljanju ohišja;
- usmerjanje stalnega curka vode na sušilnico ali polivanje z vodo iz prhe;
- prenašanje sušilnice vlečenjem za električni kabel;
- samostojno popravilo poškodovane sušilnice;
- polnjenje sušilnice s tekočinami ali drugimi materiali;
- shranjevanje vnetljivih snovi v bližini vklopljene naprave;
- igra otrok v bližini sušilnice – lahko povzroči opekline kože;
- izpostavljanje sušilnice sili, ki lahko deformira ali poškoduje njeno konstrukcijo ali povezavo elementov;
- uporaba sušilnice za namene, ki niso sušenje mokrih brisač, mokrih tekstilij in ogrevanje prostorov.

5. Konstrukcija sušilnice

Sušilnica je sestavljena iz varjenega ohišja (ki vključuje dve vertikalni komponenti – stojala in več horizontalnih komponent – lokov), v katerem je nameščen grelec električnega kabla v silikonski izolaciji. Na ohišju je nameščen tudi digitalni regulator z zaslonom.

Opomba: Zaradi nenehnega dela na izboljšanju izdelka, povečanju njegove zanesljivosti in izboljšanju učinkovitosti, se lahko v konstrukcijsko zasnovano napravo vnesejo spremembe, ki niso prikazane v tej kartici. Nominalna zmogljivost izdelka, navedena na etiketi, se lahko rahlo razlikuje od dejanske zmogljivosti sušilnice.

6. Priprava naprave za delo in zagon

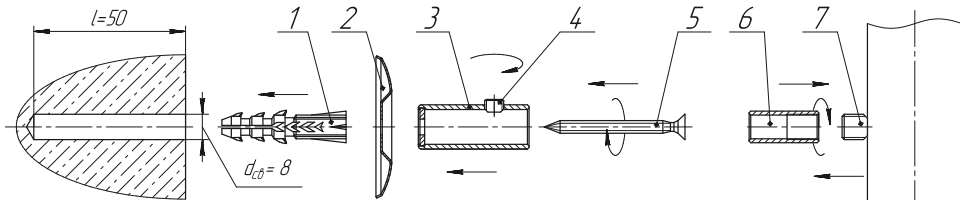
Razpakirajte paket in vzemite sušilnico iz transportne embalaže. Iz embalaže odstranite napajalni kabel.

Sušilnica mora biti pritrjena na steno vertikalno, pri čemer mora biti točka za priklop električnega kabla obrnjena navzdol.

Pritrdite sušilnico na steno, s svinčnikom označite pozicijo montažnih lukenj. Nato izvrtajte luknje $\varnothing 8$ mm, v skladu z oznakami – do globine 50 mm ali 70 mm, odvisno od vrste montaže – glejte: montažni shemi za montažo vložkov. Pritrdite vložke.

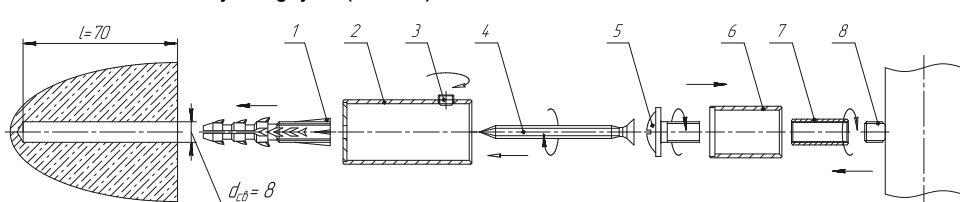
Postopek namestitve sušilnice:

6.1 Standardna montaža iz nerjavečega jekla (Shema 1):



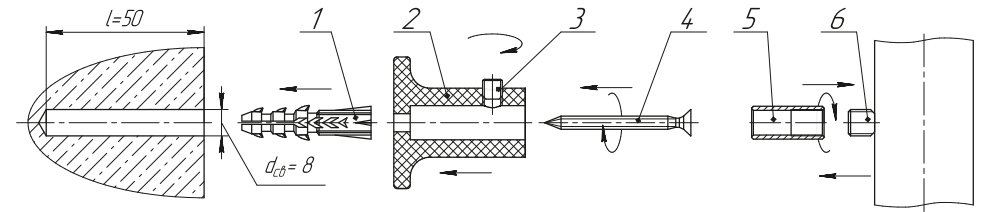
V prej že izvrtano luknjo v steni vstavite vložek (1). Pritrdite podporni podložek (2) in montažno stojalo (3) na steno ter izravnajte luknje, nato jih pritrдите z vijakom (5). Na vijak, ki pritrjuje sušilnico (7), navijete šobo (6), dokler se ne ustavi. Izvedite te korake za vse spojne elemente. Sušilnico pritrдите na steno, tako da jo z navojenimi šobami (6) vstavite v luknje montažnih stojal (3). Šobe (6) pritrдите z vijaki (4).

6.2 Trdna montaža iz nerjavečega jekla (Shema 2):



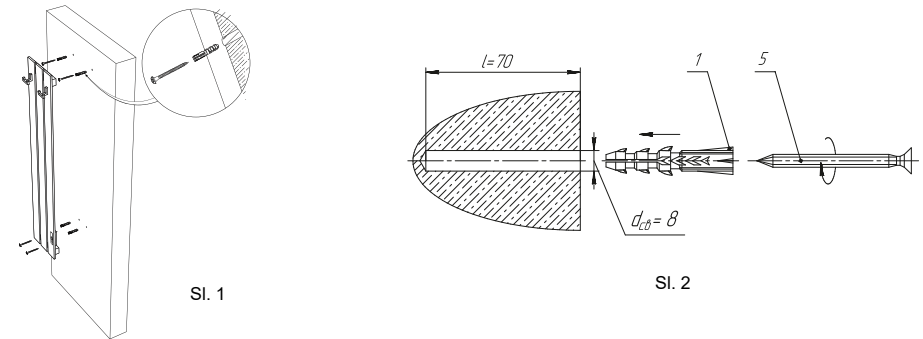
V prej že izvrtano luknjo v steni vstavite vložek (1). Pritrdite montažo (2) na steno in jo pritrдите z vijakom (4). Na vijak, ki pritrjuje sušilnico (8) na podporo, navijete nastavka (7). Nastavka (7) postavite na montažo (6) in jo pritrдите z vijakom (5) na podporo. Te korake ponovite za vse montaže. Sušilnico pritrдите na steno, tako da vanjo vstavite pritrjene nastavke (6) v luknje montaže (2). Nastavke (6) pritrдите z vijaki (3).

6.3 Standardna montaža iz plastike (Shema 3)



V prej že izvrtano luknjo v steni vstavite vložek (1). Pritrdite plastični del nosilca (2) na steno. Pritrdite ga z vijakom (4), nato na vijak, ki pritrjuje sušilnico (6), navijete šobo (5), dokler se ne ustavi.

6.4 Montaža iz plastike za modele Smart (Shema 4)



Sl. 1

Sl. 2

Razpakirajte in vzemite sušilnico iz originalne embalaže. Iz embalaže odstranite napajalni kabel. Sušilnica je nameščena vertikalno na steni. Sušilnico pritrдите na steno in s svinčnikom označite montažne luknje. Izvrtajte luknje $\varnothing 8$ mm do globine 70 mm za montažne vložke v skladu z oznakami. Namestite vložke (sl. 2).

Pred prvim vklopom obrišite sušilnico z suho krpo in jo pustite pri sobni temperaturi vsaj 6 ur. Pred priklopom sušilnice v omrežje se morate prepričati, da električni kabel, vtičnica in stik za ozemljitev niso poškodovani. Popravilo ali zamenjava morebitnih okvarjenih in poškodovanih delov mora biti izvedena s strani servisa proizvajalca.

Po končani uporabi naprave jo je treba izključiti iz omrežja z vtičem (izvleči iz vtičnice).

7. Prvi zagon

Po priklopu sušilnice na električno omrežje se na izdelkih z digitalnimi zasloni prižge kontrolna lučka, ki bo signalizirala, da je izdelek pravilno priklopljen v omrežje, torej pod napetostjo. Nato, za uporabo sušilnice, izberite enega od načinov njenega delovanja in nastavite čas delovanja sušilnice.

SI

NAVODILA ZA NASTAVITEV TERMOSTATA ERA1

Vklop ogrevanja v skladu s programom

Za vklop ogrevanja je treba v meniju preiti na nastavitve časa in počakati, da sušilnica preklopi v način ogrevanja. Ko naprava deluje v skladu s programom, bodo na zaslonu izmenično prikazane vrednosti: temperatura in čas. Časovno obdobje bo izklopljeno (če je vklopljeno)!

Izklop ogrevanja v skladu s programom

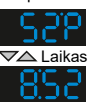
Za izklop sušilnice je treba preprosto ponastaviti prej nastavljeno temperaturo na «P» in počakati 5 sekund. Regulator bo izdal kratke zvočne signale, in njegov ura se bo prenehala prikazovati. Takrat bo temperatura, nastavljena na vrednost «P», ohranjena stalno, kar pomeni, da naprava ne bo več segrevala.

Opombe:

Za spremembo nastavljene temperature «P», ob ohranjanju prej določenih delovnih parametrov, ki so v skladu s programom, je treba takoj po nastavitvi temperature, ko njen simbol utripajoči na zaslonu (5 sekund), hkrati pritisniti in držati oba gumba (>2 sek.) do trenutka, ko naprava izda zvočni signal. Po slišanju zvočnega signala boste preusmerjeni v meni za nastavitve časa, nato pa bo regulator samodejno zapustil meni nastavitve.



Temperatura



Šildymo režimo nustatymų pavyzdžiai dienos cikle



Temperatūros nustatymas „P“ kasdien nuo 8.00 iki 20.59 val.



Maksimali nustatyta temperatūra kasdien nuo 18.00 iki 18.59 val.



Šildymas išjungiamas kiekvieną dieną nuo 9.00 iki 21.59 val.

Šildymo režimo nustatymų pavyzdžiai savaitiniame cikle



Temperatūros nustatymas „P“ kiekvieną 1-ąją savaitės dieną nuo 6.00 iki 18.59 val.



Šildymas išjungiamas kas trečiąją savaitės dieną nuo 18.00 iki 18.59 val.



Didžiausia pageidaujama temperatūra 55°C kas antrąją savaitės dieną nuo 5.00 iki 5.59 val.

Nastavitev termostata

1. Prieš prikloptom sušilniece v električno omrežje se prepričajte, da električni kabel in vtič nista poškodovana.
2. Vstavite napajalni vtič v električno vtičnico 220V.
3. Vklpote napajalni gumb, prej pa odstranite zaščito iz njega. Napajalni gumb se nahaja blizu vtičnice napajalnega kabela na zadnjem delu sušilnice.

Med delovanjem sušilnice se na zaslonu prikaže informacija o trenutni temperaturi horizontalnih cevi (termometer z merilnim razponom od -9,5 °C do +99,5 °C). Utripajoči simbol «Pike», ki utripa vsako sekundo, signalizira segrevanje horizontalnih cevi. Izmenično prikazovanje temperature in časa pomeni, da ogrevalni cikel deluje v skladu z nastavitvami programa.

Nastavitev temperature sušilnice

Pritisnite poljuben gumb. Ko nastavljena temperatura začne utripati, s pomočjo gumbov (↑) in (↓) nastavite želeno temperaturo v razponu od 30 °C do 55 °C (za pospešitev postopka držite gumb dlje). Po 5 sekundah bodo nastavitve shranjene, ogrevalni način pa bo vključen (to bo signalizirano s koncem procesa utripanja).

Zaklepanje gumbov (zaščita pred otroki)

Za zaklepanje gumbov izvlecite napajalni vtič iz vtičnice*, pritisnite gumb plus (↑), nato ponovno vstavite vtič v vtičnico, spustite gumb, ko se na zaslonu prikaže simbol [Loc] in se zasliši zvočni signal. O vklopljeni zaklepki obveščata sporočila [Loc] na zaslonu ter zvočni signal ob pritisku katerega koli gumba.

Za izklop zaklepke je treba izvleči napajalni vtič iz vtičnice, pritisniti gumb minus (↓), nato ponovno vstaviti vtič v vtičnico in spustiti gumb, ko se na zaslonu prikaže sporočilo [UnLo] in se zasliši spremljevalni zvočni signal.

Vklop in izklop

Pritisnite in držite poljuben gumb več kot 2 sekundi, dokler se na zaslonu ne prikaže ustreznna oznaka (On) ali (OFF) in se zasliši zvočni signal. Ko je sušilnica izklopljena, deluje v načinu termometra – prikazana je temperatura prostora, osvetlitev zaslona pa je zmanjšana. Po pritisku katerega koli gumba se prikaže napis (OFF).

Nastavitev svetlosti zaslona

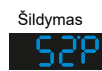
V načinu izklopa sušilnice kratko pritisnite oba gumba. V naslednjih 3 sekundah, ko se bo na zaslonu prikazalo sporočilo (LIGH), uporabite gumba (↑)/(↓) za prilagoditev svetlosti zaslona.

Kontrola ozemljitve

Naprava natančno spremlja prisotnost ozemljitve in v primeru njegove odsotnosti izda opozorilo [Grnd]. Nato, odvisno od nastavitve, omogoči ali prepreči vklop ogrevanja brez ozemljitve.

Za vklop/izklop prepovedi ogrevanja brez ozemljitve je treba ob prikazu simbola [Grnd] na zaslonu pritisniti in držati oba gumba, nato pa ne pozneje kot po 1,5 sekunde izvleči in takoj ponovno vstaviti vtič v vtičnico. Gumb spustite šele, ko se na zaslonu prikaže sporočilo: ogrevanje brez ozemljitve je dovoljeno - [nGrnd] ali prepovedano - [Gnd].

POZOR!!! Delo brez ozemljitve je dovoljeno samo za preverjanje delovanja naprave. Za posledice uporabe naprave brez ozemljitve je odgovoren uporabnik.



Šildymas
temperatūra
režimas
šildymo režimas
(C - komfortas)



Načrtovanje ogrevanja (programiranje ur)

Termostat lahko ogreva po vnaprej določenem dnevnem ali tedenskem ciklu. Za vsako uro dneva (24 ur) ali tedna (24x7=168 ur) lahko nastavite drugačen način ogrevanja:

- 1) P - ogrevanje do nastavljene temperature «P»
 - 2) P - ogrevanje do maksimalne temperature 55 °C
 - 3) - (brez simbola) ogrevanje je izklopljeno
- Izberite cikel programa (dnevni ali tedenski urnik).
Izbira cikla programa (dnevni ali tedenski urnik)

Za spremembo cikla programa (dnevni/tedenski) v meniju nastavitev časa je treba hkrati pritisniti in držati oba gumba, nato pa po največ 1,5 sekunde izvleči in ponovno vstaviti vtič v vtičnico. Gumbov ne smete spustiti, dokler se na zaslonu ne prikažeta simboli [1d] ali [7d].

Pozor! Pri spremembi cikla: dnevni program postane program prvega dne v tednu in obratno, prvi dan v tednu postane dnevni program. Programi za druge dni v tednu ostanejo nespremenjeni.

Nastavitev ogrevanja po programu (dnevni ali tedenski urnik)

1. Kratko pritisnite poljuben gumb. Nastavljena temperatura «P» bo začela utripati na zaslonu. Po potrebi lahko spremenite njeno vrednost. Medtem ko vrednost utripajoči (5 sekund), pritisnite in držite oba gumba hkrati več kot 2 sekundi, dokler ne slišite zvočnega signala.

2. Vrednost časa bo začela utripati (v tem trenutku bo program zašel delovati!). Nastavite ustrezen čas (držite gumb, da pospešite postopek), nato pa medtem ko vrednosti utripajo na zaslonu (po 8 sekundah se naprava samodejno izklopi iz menija), pritisnite in držite oba gumba hkrati več kot 2 sekundi - dokler ne slišite zvočnega signala in preidete na nastavitve.

2.1. Če je naprava programirana v dnevnem ciklu, se na zaslonu prikaže simbol [h00P], ki pomeni:

- hour - ura,
- naslednji dve številki v razponu od 00-23 označujeta uro dneva,
- zadnja številka prikazuje nastavljeni način ogrevanja za ta čas dneva.

Za izbiro ure dneva pritisnite gumb (↑) ali (↓). Če želite spremeniti način ogrevanja, pritisnite oba gumba hkrati. Če ju držite pritisnjena dlje, bo izbrani način kopiran na naslednje ure – to bo potrjeno z zvočnim signalom.

2.2. Če je naprava programirana v tedenskem ciklu, bo vrednost trenutnega dneva v tednu (d1-d7)* začela utripati na zaslonu. Po potrebi spremenite vrednost.

Na primer, če je danes sredo, nastavite vrednost za parameter «d3». Ko ustreznna, izbrana vrednost utripa (5 sekund), pritisnite in držite oba gumba hkrati več kot 2 sekundi – tako dolgo, dokler ne slišite zvočnega signala.

Na zaslonu se bo prikazala vrednost [1.00P], ki pomeni:

- prva številka (1-7) je dan v tednu*,
- naslednji dve številki (00-23) označujeta uro dneva,
- zadnja številka označuje izbrani način ogrevanja za to uro.

Izbiri ure lahko izvedete z gumboma (↑) ali (↓), za nastavitve načina ogrevanja pa pritisnite oba gumba hkrati. Če ju držite pritisnjena dlje, bo izbrani način kopiran na naslednje ure. Možno je kopirati nastavljene načine dneva (razen za uro 7) na naslednji dan – za to je treba pri nastavljanju načina za uro 23 še vedno držati gumba, dokler ne zasliši zvočni signal.

SI NAVODILA ZA NASTAVITEV TERMOSTATA ERA2

Pred prikloptom sušilnice v električno omrežje se prepričajte, da električni kabel in vtič nista poškodovana. Vstavite napajalni vtič v električno vtičnico 230V.

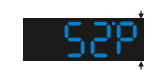
1. Po vstavljanju vtiča v vtičnico se aktivira način «Ogrevanje», na digitalnem zaslonu pa se prikazuje temperatura površine od 30°C do 55°C. Srednja točka: pogosto utripanje – ogrevanje z polno močjo, utripanje z intervalom 1 sekundo – ogrevanje z zmanjšano močjo (na polovico). Prikaz temperature s spremembo intenzivnosti barve osvetlitve (pulziranje) pomeni, da je ogrevanje zaženo za določen čas (vključen je časovnik).

Izklop ali vklop ogrevanja

Pritisnite in držite poljuben gumb (več kot 2 sekundi), dokler se na zaslonu ne prikaže ustreznna oznaka (ON/OFF).

Pozor! Ko je ogrevanje izklopljeno, je indikator zatemnjen, sušilnica pa deluje samo v načinu prikaza temperature.

Džiovkylos temperatūra

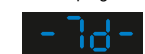


Dabartinis šildymo režimas

Dienos programa



Savaitės programa



Laikas



Dienos programa



valanda | valanda | režimas
valanda | valanda | šildymo
diena | diena | režimas

Dan v tednu



Tedenski program



Dan | Ura | Način
dneva | ogrevanja





Nastavitev temperature sušilnice

Kratko pritisnete poljuben gumb. Vrednost nastavljene temperature se bo prikazala in začela utripati. Ko vrednost utripajoči, pritisnite gumba „↑“ ali „↓“, da spremenite nastavljeno temperaturo (za ponovitev postopka držite gumb).

Če gumbi niso pritisnjeni več kot 6 sekund, bo prišlo do izstopa iz načina nastavitve. Hkrati, če je bila temperatura spremenjena, bo časovnik izklopljen (če je vključen)!



Programiranje ur ogrevanja (nastavitev časovnika)

Med vklopom in izklopom ogrevanja (glej zgoraj) se kratkotrajno prikažejo črte „-“. Ko so te prikazane, bo pritisk gumba „↓“ nastavil ogrevanje na 1 uro, pritisk gumba „↑“ pa bo nastavil ogrevanje na 12 ur.

Če želite nastaviti drugo vrednost časa v urah (1 ... 12), nadaljujte s pritiskanjem gumbov z odmori, ki niso daljši od 4 sekund.

Pozor! Potrditev delovanja časovnika je prikaz temperature z spreminjajočo se svetlostjo osvetlitve (pulziranje).



Funkcija zmanjšanja moči grelnika

Če napajanje iz omrežja ni dovolj (aktivira se samodejni izklop), lahko vklopite funkcijo samodejnega zmanjšanja moči grelnika (za 50%) po doseganju nastavljene temperature.

Za vklop ali izklop te funkcije, v načinu nastavitve temperature (glejte poglavje Nastavitev temperature površine sušilnice), pritisnite in držite oba krmilna gumba „↑“ in „↓“, nato pa po največ 1,5 sekunde izklopite napajanje tako, da izvlečete vtič iz vtičnice in ga ponovno vstavite. Šele po pojavitvi ustreznega prikaza spustite krmilna gumba.



Zaklepanje gumbov (zaščita pred otroki)

Za zaklepanje naprave je treba hkrati pritisniti in držati gumb (↓), dokler se na zaslonu ne prikaže simbol [LO]. Po izvedbi te naloge bo sušilnica delovala v skladu z prej nastavljenimi parametri, vendar bo vsako pritisnanje gumbov povzročilo prikaz sporočila [LO].

Za odklepanje naprave je treba hkrati pritisniti in držati gumb (↓), dokler se na zaslonu ne prikaže simbol [nL].

Za zaklepanje naprave je treba vključiti napajanje (vstaviti vtič v vtičnico), pritisniti gumb „↑“ in ga držati, dokler se ne prikaže ustrezen prikaz „LO“.

Nato bo sušilnica še naprej delovala v nastavljenem načinu in bo na pritisnanje gumbov reagirala le z indikatorjem „LO“.

Za odklepanje gumbov je treba vključiti napajanje (priklopiti vtič v vtičnico), pritisniti gumb „↓“ in ga držati, dokler se ne prikaže ustrezen prikaz („nL“).



Sildišanas izslēgšana



Sildišanas ieslēgšana



Automātiskā jaudas samazināšana ir izslēgta



Automātiskā jaudas samazināšana ir ieslēgta

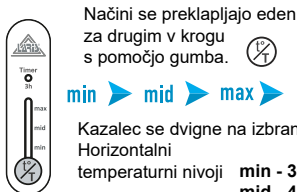


Vadības panelis ir bloķēts



NAVODILA ZA NASTAVITEV TERMOSTATA ERA3

Pred priklopom sušilnice za brisače v električno omrežje se prepričajte, da električni kabel in vtič nista poškodovana. Vse LED lučke se bodo zaporedoma prižigale in ugašale, kar bo signaliziralo pravilno delovanje regulatorja.



Načini se preklapljajo eden za drugim v krogu s pomočjo gumba.

min mid max

Kazalec se dvigne na izbrani način. Horizontalni temperaturni nivoji
min - 30°C
mid - 45°C
max - 55°C

Regulator omogoča nastavitve zelenega načina delovanja sušilnice za brisače ter izbiro delovanja z avtomatskim izklopom ogrevanja po 3 urah (timer off).

Način časovnika «**TIMER 3 h**» je zdaj aktiviran z dolgotrajnim pritiskom (2 sekundi).

Način «**MAX**» je aktiven 3 ure, po tem pa se ogrevanje samodejno izklopi.

Med delovanjem časovnika utripajoča indikator «**TIMER 3 h**».

- Regulator zapomni trenutni način delovanja in bo nadaljeval delovanje po izklopu in ponovnem priklopu napajanja.
- Regulator ima funkcijo pospešenega ogrevanja. Da bi preklapljal v način hitrega ogrevanja, se sušilnica za brisače najprej samodejno vklopi z maksimalno močjo za 4 minute, nato pa preklaplja na moč, ki jo je nastavil uporabnik.
- Regulator ima tudi funkcijo „eco“, ki ščiti napravo pred pregrevanjem in pomaga zmanjšati porabo energije. Funkcija „eco“ je privzeto vklopljena. Če je ta funkcija vklopljena, bo regulator samodejno preklapljal sušilnico za brisače iz nastavitve v načinu maksimalne moči «max» v način «mid». Funkcija „eco“ je privzeto vklopljena. Da jo izklopite (ali vklopite), morate držati gumb več kot 2 sekundi, nato pa, ne da bi spustili gumb, izklopite napajanje sušilnice za brisače in ga po trenutku ponovno vklopite.

8. Vzdrževanje naprave

Sušilnica je preprosta, zanesljiva in trajna (ob pravilni uporabi) električna naprava za gospodinjstvo, zato ne zahteva posebnega vzdrževanja med uporabo. Skrb za napravo vključuje ohranjanje čistoče. Da bi zagotovili čistočo naprave, je najbolje, da obrišete njeno zunanost z bombažno krpo.

Pred izvedbo kakršnih koli vzdrževalnih del je treba sušilnico izklopiti iz električnega omrežja z izvlečenjem vtiča iz vtičnice.

9. Transport in shranjevanje

Sušilnica se prevaža v embalaži proizvajalca, v skladu s pravili prevoza blaga, ki veljajo za to vrsto izdelka. Transport sušilnice glede izpostavljenosti klimatskim dejavnikom mora ustrezati skupini 1(L) po GOST 15150 (od +1°C do +40°C in relativna vlažnost do 80%). Proizvajalec ne prevzema odgovornosti za škodo, ki nastane po prodaji sušilnice potrošniku. Sušilnico je treba shranjevati v suhem, ogrevanem in prezračenem prostoru pri temperaturi zraka od +1°C do +40°C ter relativni vlažnosti do 80%, brez hlapov v zraku, ki bi lahko škodljivo vplivali in uničevali materiale, iz katerih je naprava izdelana.

10. Možne napake in metode njihove odstranitve

Najverjetnejša napaka, ki se lahko pojavi med delovanjem sušilnice, je pregorela grelna spirala, okvara regulatorja ali poškodba napajalnega kabla. V primeru katere koli od teh napak se je treba obrniti na proizvajalca - popravilo izdelka se izvaja izključno v servisnem centru proizvajalca ali njegovih pooblaščenih predstavnikov.

11. Izjave in standardi

Sušilnica je izdelana in potrjena v skladu z naslednjimi usklajenimi standardi ter razglašena kot ustrezen izdelek za delovanje:

- EN 60335-1:2012+A11:2014+A1:2019-10+A2:2019-11+A14:2020-05
- EN 60335-2-43:2005+A1:2006+A2:2009
- PN-EN IEC 55014-1:2021-08 (EN IEC 55014-1:2021)
- PN-EN IEC 55014-2:2021-08 (EN IEC 55014-2:2021)
- PN-EN IEC 61000-3-2:2019-04 (EN IEC 61000-3-2:2019)
- PN-EN 61000-3-3:2013-10+A1:2019-10 (EN 61000-3-3:2013+A1:2019)

TECHNICKÝ NÁVOD

1. Podmienky používania

Domáca, električná sušička na uteráky (ďalej len „sušička“ na účely tejto karty) je určená na sušenie uterákov a iných textilných výrobkov a môže byť inštalovaná v obytných, domácich a pomocných miestnostiach, vybavených zdrojom napájania s napätím 230 V a frekvenciou 50 Hz.

Možné odchýlky výkonu od nominálnej hodnoty:

- nemali by presiahnuť + 10 %,
- nemali by byť nižšie ako -10 %.

Pred začatím používania zariadenia dôkladne prečítajte produktovú kartu a riadte sa v nej uvedenými odporúčaniami.

Pri kúpe sušičky požiadajte predajcu, aby skontroloval jej kompletnosť, funkčnosť a výkon v prítomnosti.

V konštrukcii sušičky je povolené výskyt studených zón v miestach pripojenia napájacieho kábla, ktoré môžu mať až 10 centimetrov.

Na vertikálnych prvkoch sušičky je možné zaznamenať pokles teploty, čo súvisí so špecifikou konštrukčnej stavby tohto vykurovacieho prvku.

2. Špecifikácia produktu

Produkt bol vyrobený z nehrzdavejúcej ocele AISI 304 (leštený povrch) alebo zo stavebnej ocele značky 08PS (povrch natieraný práškovou farbou).

- Napätie napájania: **230 V ± 10 %**
- Frekvencia napätia: **50 Hz**
- Teplota povrchu sušičky: **50 ± 5 °C ***
- Trieda ochrany proti úrazu elektrickým prúdom: I
- Trieda tesnosti IP (tesnosť proti vode a vnikaniu pevných cudzích telies): **IP44**
- Prevádzkový režim: **nepretržitý**

Vyhrievací prvok: flexibilný kábel (bez kvapalného výplňového materiálu!!!).

Teplota povrchu sušičky závisí od teploty okolia a napätia v elektrickej sieti – jej hodnota sa dosahuje v priebehu 30-40 minút.

3. Obsah súpravy

- električná sušička na domáce použitie – 1 ks;
- montážne držiaky na sušičku – 1 sada;
- obalové balenie – 1 ks;
- návod na montáž a obsluhu, spolu s záručným listom – 1 ks.

4. Podmienky bezpečnosti

Sušička musí byť pripojená k elektrickej inštalácii so zemením. Pred zapnutím (pripojením) sušičky do siete je potrebné sa uistiť, že elektrický kábel, jeho zástrčka a zásuvka sú nepoškodené.

POZOR! Zariadenie je určené výhradne na sušenie textilii prania pomocou vody. Aby sa eliminovalo nebezpečenstvo pre malé deti, sušičku je potrebné nainštalovať tak, aby dolný vykurovací oblúk bol vo výške najmenej 600 mm nad podlahou. Uvedený produkt môže používať deti vo veku minimálne 8 rokov a staršie, ako aj osoby s obmedzenou pohyblivosťou, senzorickými alebo mentálnymi poruchami. Používanie sušičky nevyžaduje od nich tiež skúsenosti a špeciálne kompetencie – po predchádzajúcom zaškolení v bezpečnom používaní produktu a pochopení potenciálnych rizík. Produkt nie je určený na hračky pre deti, a jeho obsluha a čistenie nesmú byť vykonávané deťmi samostatne bez riadneho dozoru.

Sušička v kúpeľni musí byť nainštalovaná v takej vzdialenosti, aby osoba pobývajúca pod sprchou alebo vo vani nemohla dotýkať sa jej ovládacích prvkov a vypínača.

Zástrčku produktu je možné používať výhradne so zásuvkou nainštalovanou na suchom mieste. Zakazujú sa:

- inštalovať sušičku bližšie ako 0,6 m od vane, umývadla, toalety, bidetu, sprchového kúta, umývadla atď.;
- inštalovať sušičku v miestnostiach so chemicky aktívnym prostredím (napr. miestnosť, kde sa vyskytuje vodná para, ktorá ovplyvňuje izoláciu vodivých prvkov elektrického zariadenia a iných jeho častí);
- súčasné dotýkanie sa zapnutej sušičky alebo mokrého textilného produktu na nej a zariadení s prirodzeným uzemnením (vodovodné kohúty, radiátory, vykurovacie potrubia, ohrievače vody, práčky);
- demontáž sušičky;
- používanie sušičky aj napriek poškodeniu elektrického kábla alebo úniku z krytu;
- nasmerovanie nepretržitého prúdu vody na sušičku alebo jej polievanie vodou zo sprchy;
- prenášanie sušičky ťahaním za elektrický kábel;
- samostatné opravy poškodené sušičky;
- napĺňanie sušičky akýmikoľvek tekutinami alebo inými materiálmi;
- držanie horľavých látok v blízkosti zapnutého zariadenia;
- hra detí v blízkosti sušičky – môže viesť k popáleninám kože;
- vystavovanie sušičky sile, ktorá môže deformovať alebo poškodiť jej konštrukciu alebo spojenie prvkov;
- používanie sušičky na iné účely ako sušenie mokrých uterákov, mokrých textilii a vykurovanie miestností.

5. Konštrukcia sušičky

Sušička pozostáva z zvráňaného korpusu (ktorý pozostáva z dvoch vertikálnych prvkov – stojanov a niekoľkých horizontálnych prvkov – oblúkov), v ktorom je umiestnený vykurovací kábel v silikónovej izolácii. Na korpuse je namontovaný digitálny regulátor s displejom.

Poznámka: V súvislosti s neustálymi prácami na vylepšení produktu, zvýšení jeho spoľahlivosti a zlepšení výkonu môžu byť v konštrukčnom projekte zariadenia vykonané zmeny, ktoré sa neodrážajú v tejto karte. Nominálny výkon produktu uvedený na etikete sa môže nepatrne líšiť od skutočného výkonu sušičky.

6. Príprava zariadenia na prácu a spustenie

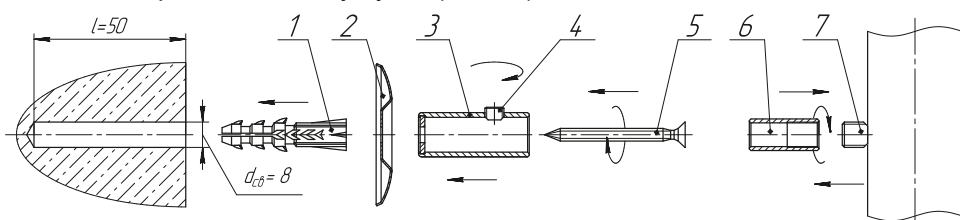
Rozbalte balík a vyberte sušičku z obalového balenia. Vyberte napájací kábel z obalu.

Sušička musí byť pripojená na stenu vertikálne, a bod pripojenia jej elektrického kábla do siete musí smerovať nadol.

Pripojte sušičku na stenu, označte ceruzkou polohu jej montážnych otvorov. Následne vyvrtajte otvory Ø8 mm, podľa označenia – do hĺbky 50 mm alebo 70 mm, v závislosti od typu upevnenia – pozrite si montážne schémy pre inštaláciu hmoždínok. Upevnite hmoždinky.

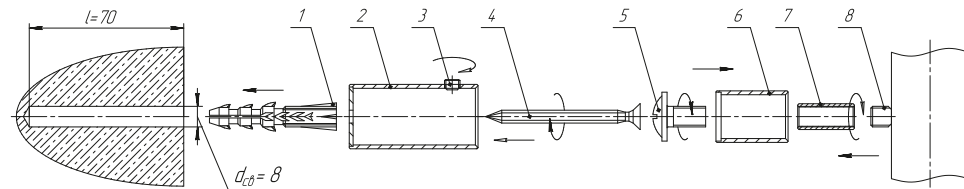
Postup inštalácie sušičky:

6.1 Štandardné upevnenie z nehrdzavejúcej ocele (Schéma 1):



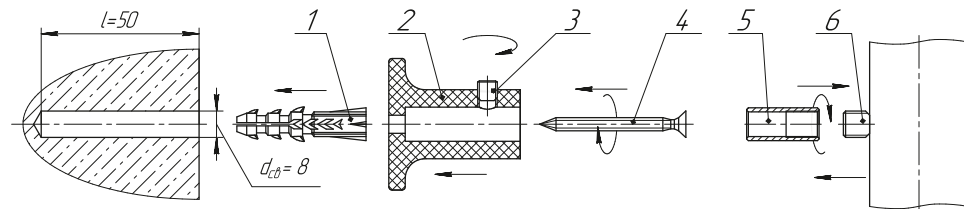
Do predtým vyvrtaného otvoru v stene vložte hmoždinku (1). Pripojte podložku podpornú (2) a montážny stĺpik (3) na stenu a vycentrujte otvory, následne ich upevnite pomocou skrutky (5). Naskrutkujte dýzu (6) na skrutku, ktorá upevňuje sušičku (7), až kým sa nezastaví. Tieto kroky vykonajte pre všetky spojovacie prvky. Upevnite sušičku na stenu zasunutím jej priskrutkovaných dýz (6) do otvorov montážnych stĺpikov (3). Priskrutkujte dýzy (6) skrutkami (4).

6.2 Pevné upevnenie z nehrdzavejúcej ocele (Schéma 2):



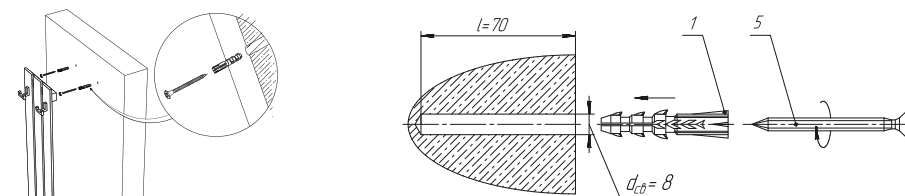
Do predtým vyvrtaného otvoru v stene vložte hmoždinku (1). Pripievte upevnenie (2) na stenu. Upevnite ho skrutkou (4). Naskrutkujte nástavec (7) na skrutku, ktorá upevňuje sušičku (8) k podpore. Umiestnite upevnenie (6) na nástavci (7) a pripievte ho skrutkou (5) k podpore. Tieto kroky opakujte pre všetky upevnenia. Upevnite sušičku na stenu zasunutím jej priskrutkovaných nástavcov (6) do otvorov upevnení (2). Upevnite nástavce (6) skrutkami (3).

6.3 Štandardné plastové upevnenie (Schéma 3)



Do predtým vyvrtaného otvoru v stene vložte hmoždinku (1). Pripojte plastovú časť konzoly (2) na stenu. Upevnite ju pomocou skrutky (4), následne naskrutkujte dýzu (5) na skrutku, ktorá upevňuje sušičku (6), až kým sa nezastaví.

6.4 Plastové upevnenie pre modely Smart (Schéma 4)



Obr. 1

Obr. 2

Rozbalte a vyberte sušičku z originálneho obalu. Vyberte napájací kábel z obalu. Sušička sa montuje vertikálne na stenu. Priložte sušičku na stenu a označte ceruzkou montážne otvory. Vyvrtajte otvory Ø8 mm do hĺbky 70 mm pre montážne hmoždinky podľa označení. Nainštalujte hmoždinky (obr. 2).

Pred prvým zapnutím vytrite sušičku suchou handrou a nechajte ju pri izbovej teplote minimálne 6 hodín. Pred pripojením sušičky do siete je potrebné sa uistiť, že napájací kábel, zástrčka a uzemnenie v zásuvke nie sú poškodené. Oprava alebo výmena prípadne vadných a poškodených prvkov musí byť vykonaná servisom výrobcu.

Po dokončení práce so zariadením je potrebné ho odpojiť zo siete pomocou zástrčky (vybrať zo zásuvky).

7. Prvé spustenie

Po pripojení sušičky do elektrickej siete sa na produktoch vybavených digitálnymi displejmi rozsvieti kontrolka, ktorá signalizuje, že produkt je správne pripojený k elektrickej sieti, teda je pod napätím. Následne, na používanie sušičky, je potrebné vybrať jeden z režimov jej prevádzky a naplňovať čas prevádzky sušičky.

Zapnutie vykurovania podľa programu

Ak chcete zapnúť vykurovanie, je potrebné v sekcii menu prejsť na nastavenia času a počkať, kým sušička zapne vykurovací režim. Keď zariadenie pracuje podľa programu, na displeji sa budú striedať hodnoty: teplota a čas. Časovač sa vypne (ak je zapnutý)!

Vypnutie vykurovania podľa programu

Ak chcete vypnúť sušičku, jednoducho nastavte predtým zadanú teplotu na hodnotu «P» a počkajte 5 sekúnd. Regulator vydá krátke zvukové signály a jeho hodiny prestanú byť zobrazené. Vtedy bude teplota nastavená na hodnotu «P» udržiavaná neustále, čo znamená, že zariadenie nebude vykurovať.

Poznámky:

Abyste zmenili nastavenú teplotu «P», pričom si zachováte predtým určené parametre práce podľa programu, je potrebné bezprostredne po nastavení hodnoty teploty, keď jej symbol bliká na obrazovke (5 sekúnd), súčasne stlačiť a podržať obidve tlačidlá (>2 sekundy), kým zariadenie nevyprodukuje upozornenie. Po zaznení zvukového signálu budete presmerovaní do menu nastavení času, a následne riadiaca jednotka automaticky opustí menu nastavení.

Príklady nastavení vykurovacích režimov v dennom cykle



Nastavenie teploty "P" každý deň od 8:00 do 8:59



Maximálna nastavená teplota každý deň od 18:00 do 18:59



Vypnuté vykurovanie každý deň od 9:00 do 9:59

Príklady nastavení vykurovacích režimov v týždennom cykle



Nastavenie teploty «P» každý prvý deň v týždni od 6:00 do 6:59



Vypnuté vykurovanie každý tretí deň v týždni od 18:00 do 18:59



Maximálna nastavená teplota 55°C každý druhý deň v týždni od 5:00 do 5:59

Nastavenie termostatu

1. Pred pripojením sušičky do elektrickej siete sa uistite, že napájací kábel a zástrčka nie sú poškodené,
2. Vložte napájaciu zástrčku do elektrickej zásuvky 220V,
3. Zapnite napájací tlačidlo, predtým odstráňte ochranný kryt. Napájacie tlačidlo sa nachádza v blízkosti zásuvky napájacieho kábla, v zadnej časti sušičky.

Počas práce sušičky sa na displeji zobrazí informácia o aktuálnej teplote horizontálnych rúr (teplomera s meracím rozsahom od -9,5 °C do +99,5 °C). Blikajúci symbol «Bodky» signalizuje ohrievanie horizontálnych rúr. Striedavé zobrazenie teploty a času znamená, že vykurovací cyklus funguje podľa nastaveného programu.

Nastavenie teploty sušičky

Stlačte akékoľvek tlačidlo. Kým nastavená teplota bliká, pomocou tlačidiel (↑) a (↓) nastavte požadovanú teplotu v rozsahu od 30 °C do 55 °C (pre urýchlenie procesu podržte tlačidlo dlhšie). Po uplynutí 5 sekúnd sa nastavenia uložia a vykurovací režim sa zapne (koniec procesu blikania bude signalizovať túto akciu).

Zámok tlačidiel (ochrana pred deťmi)

Ak chcete zablokovať tlačidlá, vytiahnite napájaciu zástrčku zo zásuvky*, stlačte tlačidlo plus (↑), následne opäť vložte zástrčku do zásuvky, uvoľníte tlačidlo, keď sa na displeji objaví symbol [Loc] a zaznie zvukový signál. O zapnutej blokáde informuje komunikát [Loc] na displeji a zvukový signál po stlačení akéhokoľvek tlačidla.

Ak chcete vypnúť blokádu, vytiahnite napájaciu zástrčku zo zásuvky, stlačte tlačidlo minus (↓), opäť vložte zástrčku do zásuvky a uvoľníte tlačidlo, keď sa na displeji objaví komunikát [UnLo] a zvukový signál.

Zapnutie a vypnutie

Stlačte a podržte akékoľvek tlačidlo na viac ako 2 sekundy, kým sa na obrazovke neobjaví príslušný symbol (On) alebo (OFF) a zaznie zvukový signál. Keď je sušička vypnutá, pracuje v režime teplomera – zobrazuje sa teplota miestnosti a jas displeja je znížený. Po stlačení akéhokoľvek tlačidla sa zobrazí nápis (OFF).



Teplota

Čas



Teplota

Vykurovací režim (C - komfort)



Regulácia jasu displeja

V režime vypnutia sušičky krátko stlačte obe tlačidlá. Do 3 sekúnd, keď sa na obrazovke zobrazí komunikát (LIGH), použite tlačidlá (↑)(↓), aby ste nastavili úroveň jasu displeja.

Kontrola uzemnenia

Zariadenie neustále monitoruje prítomnosť uzemnenia a v prípade jeho absencie vydáva varovanie [Gnd].

Následne, v závislosti od nastavení, povoľuje alebo zakazuje zapnutie vykurovania bez uzemnenia.

Ak chcete zapnúť/vypnúť zákaz vykurovania bez uzemnenia, je potrebné v momente zobrazenia symbolu [Gnd] na displeji stlačiť a podržať obe tlačidlá, následne najneskôr po 1,5 sekundy vytiahnuť a okamžite vložiť zástrčku do zásuvky. Tlačidlo uvoľní až po zobrazení komunikátu na displeji: vykurovanie bez uzemnenia je povolené - [nGnd] alebo zakázané - [Gnd].

POZOR!!! Práca bez uzemnenia je povolená len na účely overenia funkčnosti zariadenia. Za následky používania zariadenia bez uzemnenia zodpovedá používateľ.

Plánovanie vykurovania (programovanie hodín)

Termostat môže vykurovať podľa naprogramovaného denného alebo týždenného cyklu. Pre každú hodinu dňa (24 hodín) alebo týždňa (24x7=168 hodín) je možné nastaviť iný vykurovací režim:

- 1) P - vykurovanie na nastavenú teplotu "P"
- 2) P - vykurovanie na maximálnu teplotu 55 °C
- 3) - (žiadny symbol) vykurovanie je vypnuté

Vyberte cyklus programu (denný alebo týždenný rozvrh).

Výber cyklu programu (denný alebo týždenný harmonogram)

Abyste zmenili cyklus programu (deň/týždeň) v menu nastavení času, je potrebné stlačiť a podržať obe tlačidlá, následne po uplynutí nie viac ako 1,5 sekundy vytiahnuť a vložiť zástrčku do zásuvky. Tlačidlá je potrebné uvoľniť po zobrazení symbolov [1d] alebo [7d] na displeji.

Poznámka! Pri zmene cyklu: denné programy sa stanú programom prvého dňa v týždni a naopak, prvý deň v týždni sa stane denným programom. Programy pre iné dni v týždni sa nezmenia.

Regulácia vykurovania podľa programu (denný alebo týždenný harmonogram)

1. Krátko stlačte akékoľvek tlačidlo. Nastavená teplota "P" začne blikáť na displeji. Ak je to potrebné, môžete zmeniť jej hodnotu. Kým hodnota bliká (5 sek.), stlačte a podržte obe tlačidlá súčasne viac ako 2 sekundy, kým nezazviete zvukový signál.

2. Hodnota času začne blikáť (v tomto okamihu sa spustí program!). Nastavte správny čas (podržte tlačidlo, aby urýchlili proces), následne počas blikania jeho hodnoty na displeji (po 8 sekundách zariadenie automaticky opustí menu), stlačte a podržte obe tlačidlá súčasne viac ako 2 sekundy - až kým nezazviete zvukový signál a zariadenie prejde do nastavení.

2.1. Ak je zariadenie naprogramované v dennom cykle, na displeji sa objaví symbol [h00P], čo znamená:

- hour - hodina,
- ďalšie dve číslice v rozsahu 00-23 označujú hodinu dňa,
- posledná číslica zobrazí nastavený režim vykurovania pre túto hodinu dňa.

Ak chcete vybrať hodinu dňa, stlačte tlačidlo (↑) alebo (↓). Ak chcete zmeniť režim vykurovania, stlačte obidve tlačidlá súčasne. Ak ich budete držať stlačené dlhšie, vybraný režim sa skopíruje na ďalšie hodiny – toto potvrdí zvukový signál.

2.2. Ak je zariadenie naprogramované v týždennom cykle, hodnota aktuálneho dňa v týždni (d1-d7)* začne blikáť na displeji. V prípade potreby zmeňte hodnotu.

Pre príklad, ak je dnes streda, nastavte hodnotu pre parameter «d3». Počas toho, ako príslušná, vybraná hodnota bliká (5 sek.), stlačte a podržte obe tlačidlá súčasne viac ako 2 sekundy - kým nezazviete zvukový signál.

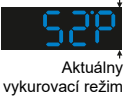
Na displeji sa objaví hodnota [1.00P], čo znamená nasledovné:

- prvá číslica (1-7) je deň v týždni*,
- dve nasledujúce číslice (00-23) označujú hodinu dňa,
- posledná číslica znamená vybraný režim vykurovania pre danú hodinu.

Výber hodiny môžete vykonať tlačidlami (↑) alebo (↓), ak chcete nastaviť vykurovací režim - stlačte obe tlačidlá súčasne. Ak ich budete držať stlačené dlhšie, vybraný režim sa skopíruje na ďalšie hodiny. Je možné skopírovať nastavené režimy dňa (s výnimkou hodiny 7.) na nasledujúci deň - na tento účel pri nastavovaní režimu pre hodinu 23 je potrebné stále držať tlačidlá, až kým sa nezobrazí zvukový signál.

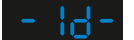


Teplota sušičky



Aktuálny vykurovací režim

Denný program



Týždenný program



Čas



Denný program



Deň | Hodina | Vykurovací režim

Deň v týždni



Týždenný program



Deň | Hodina | Vykurovací režim

Pred pripojením sušičky do elektrickej siete sa uistite, že napájací kábel a zástrčka nie sú poškodené. Vložte napájajúcu zástrčku do elektrickej zásuvky 230V.

Po vložení zástrčky do zásuvky sa spustí režim «Vykurovanie» a na digitálnom displeji sa zobrazí teplota povrchu od 30 °C do 55 °C. Stredný bod: časté blikanie – vykurovanie na plný výkon, blikanie s prestávkami každú sekundu – vykurovanie na polovičnom výkone. Zobrazenie teploty so zmenou intenzity farby podsvietenia (pulzovanie) znamená, že vykurovanie bolo spustené na nastavený čas (zapnutý časovač).



Vypnutie alebo zapnutie vykurovania

Stlačte a podržte akékoľvek tlačidlo (dlhšie ako 2 sekundy), kým sa na obrazovke neobjaví príslušný symbol (ON/OFF). Poznámka! Keď je vykurovanie vypnuté, indikátor je stlmený a sušička funguje iba v režime zobrazenia teploty.



Vypnutie vykurovania

Nastavenie teploty sušičky

Krátko stlačte akékoľvek tlačidlo. Hodnota nastavené teploty sa objaví a začne blikať. Keď hodnota bliká, stlačte tlačidlá «↑» alebo «↓», aby ste zmenili nastavenú teplotu (pre zopakovanie procesu, podržte tlačidlo).

Ak tlačidlá nebudú stlačené viac ako 6 sekúnd, dôjde k opusteniu režimu nastavenia. Súčasne, ak bola zmena teploty vykonaná, časovač sa vypne (ak je zapnutý)!



Zapnutie vykurovania

Programovanie hodinového vykurovania (nastavenie časovača)

Pri zapínaní a vypínaní vykurovania (pozri vyššie) sa krátkodobo zobrazia čiarčky „-“. Keď sa zobrazia, stlačenie tlačidla „↑“ nastaví vykurovanie na 1 hodinu, a stlačenie tlačidla „↑“ nastaví vykurovanie na 12 hodín.

Ak chcete nastaviť inú hodnotu času v hodinách (1 ... 12), pokračujte v stláčaní tlačidiel s prestávkami, ktoré nebudú dlhšie ako 4 sekundy.

Poznámka! Potvrdením činnosti časovača je zobrazenie teploty so zmenou jasú podsvietenia (pulzovanie).



Automatická redukcia výkonu je vypnutá

Funkcia zníženia výkonu vykurovacieho telesa

Ak napájanie zo siete nie je dostatočné (aktivuje sa automatický vypínač), je možné zapnúť funkciu automatického zníženia výkonu vykurovacieho telesa (o 50 %) po dosiahnutí nastavené teploty.

Ak chcete zapnúť alebo vypnúť túto funkciu, v režime nastavenia teploty (pozri časť Nastavenie teploty povrchu sušičky) stlačte a podržte súčasne obe ovládacie tlačidlá „↑“ a „↓“, a následne po uplynutí nie viac ako 1,5 sekundy vypnite napájanie vytiahnutím zástrčky zo zásuvky a znova ju zapnite, až po zobrazení príslušného indikátora uvoľníte ovládacie tlačidlá.



Automatická redukcia výkonu je zapnutá

Zámok tlačidiel (ochrana pred deťmi)

Ak chcete zablokovať zariadenie, stlačte a podržte tlačidlo (↓), kým sa na displeji nezobrazí symbol [LO]. Po vykonaní tejto akcie bude sušička pokračovať v práci podľa predtým nastavených parametrov, ale každé stlačenie tlačidiel spôsobí zobrazenie správy [LO]. Ak chcete odblokovať zariadenie, stlačte a podržte tlačidlo (↓), kým sa na displeji neobjaví symbol [nL].

Na zablokovanie zariadenia zapnite napájanie (vloženie zástrčky do zásuvky), stlačte tlačidlo „↑“ a držte ho, kým sa neobjaví príslušný indikátor „LO“.

Následne sušička bude naďalej fungovať v nastavenom režime a bude reagovať na stlačenie tlačidiel len pomocou indikátora „LO“.

Na odblokovanie tlačidiel zapnite napájanie (pripojenie zástrčky do napájacej zásuvky), stlačte tlačidlo „↓“ a držte ho, kým sa neobjaví príslušný indikátor („nL“).

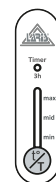


Ovládací panel je zablokovaný



Ovládací panel je odblokovaný

Pred pripojením sušičky na uteráky do elektrickej siete sa uistite, že napájací kábel a zástrčka nie sú poškodené. Všetky LED diódy sa postupne rozsvietia a zhasnú, čím signalizujú správnu prácu regulátora.



Režimy sa prepínajú jeden po druhom v kruhu pomocou tlačidla.

min → mid → max → Vypnuté

Ukazovateľná lišta sa zdvihne na vybraný režim.

Úrovně teploty
min - 30°C
mid - 45°C
max - 55°C

Regulátor umožňuje nastavenie požadovaného režimu práce sušičky na uteráky a výber režimu s automatickým vypnutím vykurovania po 3 hodinách (časovač vypnutia). Režim časovača «TIMER 3 h» je teraz aktivovaný dlhým stlačením (2 sekundy). Režim «MAX» je aktívny po dobu 3 hodín, po čom sa vykurovanie automaticky vypne. Počas práce časovača blík indikátor «TIMER 3 h».

- Regulátor si pamätá aktuálny režim práce a po odpojení a opätovnom pripojení napájania obnoví svoju činnosť.
- Regulátor má funkciu urýchleného vykurovania. Ak chcete prejsť do režimu rýchleho vykurovania, sušička na uteráky sa automaticky zapne najprv na maximálny výkon na 4 minúty, po čom prejde na výkon nastavený používateľom.
- Regulátor má tiež funkciu „eco“, ktorá chráni zariadenie pred prehriatím a pomáha znížiť spotrebu energie. Funkcia „eco“ je predvolene zapnutá. Ak je táto funkcia zapnutá, regulátor automaticky prejde na režim „mid“ zo režimu maximálneho výkonu «max». Funkcia „eco“ je predvolene zapnutá. Ak ju chcete vypnúť (alebo zapnúť), podržte tlačidlo viac ako 2 sekundy, následne, bez uvoľnenia tlačidla, vypnite napájanie sušičky na uteráky a po chvíli ho znova zapnite.

8. Údržba zariadenia

Sušička je jednoduché, spoľahlivé a trvácne (pri správnom používaní) elektrické domáce zariadenie, ktoré nevyžaduje špeciálnu údržbu počas jej používania. Starostlivosť o zariadenie spočíva v udržiavaní jeho čistoty. Aby ste zabezpečili čistotu zariadenia, najlepšie je utrieť jeho vonkajší povrch bavlnenou handrou.

Pred vykonaním akýchkoľvek údržbových prác je potrebné odpojiť sušičku od elektrickej siete vytiahnutím jej zástrčky zo zásuvky.

9. Preprava a skladovanie

Sušička sa prepravuje v obale výrobcu, v súlade s pravidlami prepravy tovaru, ktoré platia pre tento typ produktu. Preprava sušičky z hladiska vystavenia klimatickým faktorom musí byť v súlade s triedou 1(L) podľa GOST 15150 (od +1°C do +40°C a relatívna vlhkosť do 80%). Výrobca nenesie zodpovednosť za poškodenie, ktoré vznikne po predaji sušičky spotrebiteľovi. Sušičku je potrebné skladovať na suchom, vykurovanom a vetranom mieste s teplotou vzduchu od +1°C do +40°C a relatívnou vlhkosťou do 80% a bez prítomnosti pár, ktoré môžu mať škodlivý vplyv a poškodiť materiály, z ktorých je zariadenie vyrobené.

10. Možné poruchy a spôsoby ich odstránenia.

Najpravdepodobnejšou poruchou, ktorá môže nastať počas prevádzky sušičky, je prehorenie vykurovacej špirály, porucha regulátora alebo poškodenie napájacieho kábla. V prípade výskytu akejkoľvek z týchto porúch je potrebné kontaktovať výrobcu - opravy produktu vykonáva výhradne centrálny servis výrobcu alebo jeho autorizovaní zástupcovia.

11. Vyhlásenia a normy

Sušička je vyrobená a schválená v súlade s nasledujúcimi harmonizovanými normami a deklarovaná ako vhodná na prevádzku zariadenia:

- EN 60335-1:2012+A11:2014+A1:2019-10+A2:2019-11+A14:2020-05
- EN 60335-2-43:2005+A1:2006+A2:2009
- PN-EN IEC 55014-1:2021-08 (EN IEC 55014-1:2021)
- PN-EN IEC 55014-2:2021-08 (EN IEC 55014-2:2021)
- PN-EN IEC 61000-3-2:2019-04 (EN IEC 61000-3-2:2019)
- PN-EN 61000-3-3:2013-10+A1:2019-10 (EN 61000-3-3:2013+A1:2019)

1. Condições de uso

Secador de toalhas elétrico doméstico (daqui em diante, para os fins deste manual, denominado secador) é destinado à secagem de toalhas e outros artigos têxteis e pode ser instalado em ambientes residenciais, domésticos e auxiliares, equipados com uma fonte de alimentação de 230 V e frequência de 50 Hz.

Possíveis variações limites da potência consumida em relação à nominal:

- não devem exceder + 10%,
- não devem ser inferiores a -10%.

Antes de iniciar o uso do dispositivo, leia atentamente o manual do produto e siga as orientações nele contidas. Ao adquirir o secador, solicite ao vendedor a verificação de sua integridade, funcionalidade e desempenho na sua presença. Na construção do secador, são permitidas áreas frias nas zonas de conexão do cabo de alimentação, abrangendo até 10 centímetros. Nos elementos verticais do secador, pode ocorrer queda de temperatura, o que está relacionado à especificidade da construção do elemento de aquecimento.

2. Especificação do produto

O produto foi fabricado em aço inoxidável AISI 304 (superfície polida) ou em aço estrutural da marca 08PS (superfície pintada com pintura em pó).

- Tensão de alimentação: **230 V ± 10%**
- Frequência da tensão: **50 Hz**
- Temperatura da superfície do secador: **50 ± 5 °C ***
- Classe de proteção contra choques elétricos: **I**
- Classe de proteção IP (proteção contra água e penetração de corpos estranhos): **IP44**
- Modo de operação: **contínuo**

Elemento de aquecimento: fio flexível (sem preenchimento líquido!!!).

A temperatura da superfície do secador depende da temperatura ambiente e da tensão na rede elétrica – seu valor é alcançado em 30-40 minutos.

3. Conteúdo do conjunto

- Secador elétrico para uso doméstico – 1 unidade;
- Suportes de montagem para o secador – 1 conjunto;
- Embalagem coletiva – 1 unidade;
- Manual de montagem e operação, junto com o cartão de garantia – 1 unidade.

4. Condições de segurança

O secador deve ser conectado à instalação elétrica com aterramento. Antes de ligar (conectar) o secador à rede elétrica, certifique-se de que o cabo elétrico, o plugue e a tomada não estão danificados. **ATENÇÃO!** O dispositivo é destinado exclusivamente para a secagem de têxteis lavados com água. Para eliminar o risco para crianças pequenas, o secador deve ser instalado de forma que o arco inferior de aquecimento fique a uma altura mínima de 600 mm do nível do chão. O produto pode ser utilizado por crianças com pelo menos 8 anos de idade ou mais, assim como por pessoas com mobilidade reduzida, distúrbios sensoriais ou mentais. O uso do secador não exige experiência ou competências especiais – após treinamento adequado sobre o uso seguro do produto e compreensão dos riscos potenciais associados a ele. O produto também não deve ser utilizado como brinquedo para crianças, e sua operação e limpeza não devem ser realizadas por crianças sozinhas sem supervisão adequada. O secador no banheiro deve ser instalado a uma distância tal que uma pessoa no chuveiro ou na banheira não consiga tocar nos seus elementos de controle e interruptor. O plugue do produto pode ser utilizado exclusivamente com uma tomada elétrica instalada em um local seco. É proibido:

- Montar o secador a uma distância inferior a 0,6 m da banheira, pia, vaso sanitário, bidê, cabine ou box de chuveiro, lavatório, etc.;
- Instalar o secador em ambientes com substâncias químicas ativas (por exemplo, ambientes com vapor de água que afeta o isolamento de componentes condutores do dispositivo e outras partes);
- Tocar simultaneamente no secador ligado ou em um produto têxtil molhado colocado nele, e em dispositivos com aterramento natural (torneiras, radiadores, tubos de aquecimento, aquecedores de água, máquinas de lavar);
- Desmontar o secador;
- Utilizar o secador com o cabo elétrico danificado ou a carcaça quebrada;
- Direcionar um fluxo contínuo de água sobre o secador ou molhá-lo com a água do chuveiro;
- Transportar o secador puxando o cabo elétrico;
- Reparar o secador danificado por conta própria;
- Encher o secador com líquidos ou outros materiais;
- Manter substâncias inflamáveis próximas ao dispositivo ligado;
- Deixar crianças brincando perto do secador – isso pode causar queimaduras na pele;
- Expor o secador a forças que possam deformar ou danificar sua estrutura ou as conexões de seus componentes;
- Usar o secador para fins diferentes da secagem de toalhas molhadas, têxteis molhados e aquecimento de ambientes.

5. Estrutura do secador

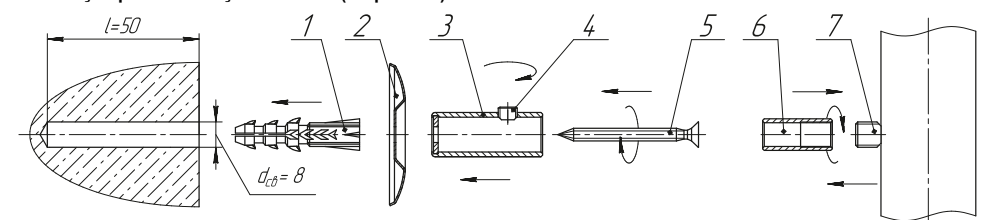
O secador é composto por um corpo soldado (que inclui dois elementos verticais – suportes e vários elementos horizontais – arcos), no qual está localizada a resistência do cabo elétrico com isolamento de silicone. No corpo, está montado um regulador digital com display. Nota: Devido ao contínuo trabalho de aprimoramento do produto, aumento de sua confiabilidade e melhoria de desempenho, mudanças podem ser feitas no projeto estrutural do dispositivo que não estão refletidas neste manual. A potência nominal do produto, declarada na etiqueta, pode diferir ligeiramente da potência real do secador.

6. Preparação do dispositivo para operação e inicialização

Desembale a embalagem e retire o secador da embalagem coletiva. Retire o cabo de alimentação da embalagem. O secador deve ser fixado na parede verticalmente, e o ponto de conexão do cabo elétrico à rede deve estar voltado para baixo. Fixe o secador na parede, marcando com um lápis a posição dos furos de montagem. Em seguida, faça furos de Ø8 mm, conforme a marcação – até uma profundidade de 50 mm ou 70 mm, dependendo do tipo de fixação – consulte os diagramas de montagem para a instalação dos plugs. Fixe os plugs.

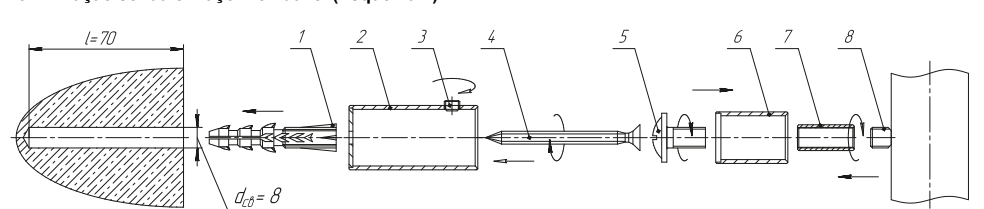
Procedimento de instalação do secador:

6.1 Fixação padrão em aço inoxidável (Esquema 1):



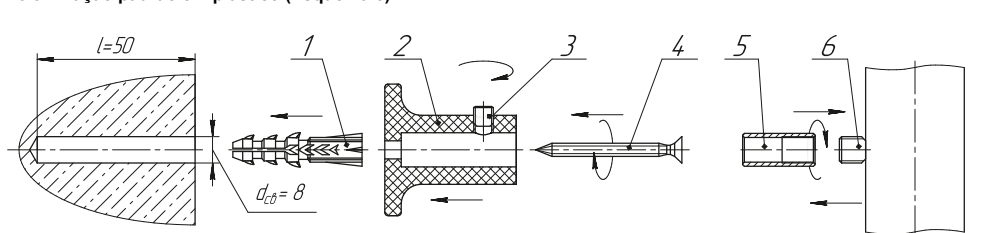
No furo previamente feito na parede, insira o plugue (1). Fixe a base de suporte (2) e o pino de montagem (3) na parede e centralize os furos, em seguida, fixe-os usando o parafuso (5). Rosqueie a peça de fixação (6) no parafuso de montagem do secador (7) até que se prenda. Realize essas etapas para todos os elementos de fixação. Fixe o secador na parede, encaixando-o nos furos do pino de montagem (3) usando as peças de fixação (6) para fixação. Aperte as peças de fixação (6) com os parafusos (4).

6.2 Fixação sólida em aço inoxidável (Esquema 2):



No furo previamente feito na parede, insira o plugue (1). Coloque o suporte (2) na parede. Fixe-o com o parafuso (4). Rosqueie a tampa (7) no parafuso de fixação do secador (8) para o suporte. Coloque o suporte (6) na tampa (7) e fixe-o com o parafuso (5) no suporte. Repita essas etapas para todos os suportes. Fixe o secador na parede, encaixando as tampas (6) fixadas nos furos dos suportes (2). Aperte as tampas (6) com os parafusos (3).

6.3 Fixação padrão em plástico (Esquema 3)



No furo previamente feito na parede, insira o plugue (1). Fixe a parte plástica do suporte (2) na parede. Prenda-a com o parafuso (4), em seguida rosqueie a peça de fixação (5) no parafuso de montagem do secador (6) até que se prenda.

6.4 Fixação plástica para modelos Smart (Esquema 4)

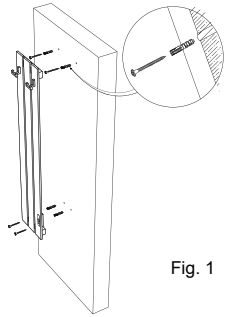


Fig. 1

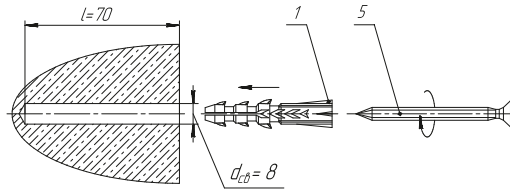


Fig. 2

Desembale e retire o secador da embalagem original. Retire o cabo de alimentação da embalagem. O secador deve ser montado verticalmente na parede. Coloque o secador na parede e marque com um lápis os furos de montagem. Faça furos de Ø8 mm até uma profundidade de 70 mm para os plugs de montagem, conforme as marcações. Instale os plugs (fig. 2).

Antes de ligar o secador pela primeira vez, limpe-o com um pano seco e deixe-o em temperatura ambiente por pelo menos 6 horas. Antes de conectar o secador à rede elétrica, verifique se o cabo de alimentação, o plugue e o ponto de aterramento da tomada estão em boas condições. A reparação ou substituição de quaisquer componentes defeituosos ou danificados deve ser realizada pelo serviço autorizado do fabricante.

Após o uso, o dispositivo deve ser desconectado da rede elétrica retirando o plugue da tomada.

7. Primeira inicialização

Após conectar o secador à rede elétrica, em produtos equipados com displays digitais, a luz indicadora acenderá, sinalizando que o produto está corretamente conectado à rede elétrica, ou seja, está sob tensão. Em seguida, para utilizar o secador, é necessário selecionar um dos modos de operação e programar o tempo de funcionamento do secador.

PT

INSTRUÇÕES DE CONFIGURAÇÃO DO TERMOSTATO ERA1

Ligando o aquecimento conforme o programa

Para ligar o aquecimento, vá até a seção de configurações de tempo no menu e aguarde até que o secador entre no modo de aquecimento. Quando o dispositivo estiver funcionando conforme o programa, o display alternará entre os valores de temperatura e tempo. O tempo programado será desativado (se estiver ativo)!

Desligando o aquecimento conforme o programa

Para desligar o secador, basta redefinir a temperatura previamente configurada para «P» e aguardar 5 segundos. O regulador emitirá breves alertas sonoros e o display do relógio deixará de ser exibido. Nesse momento, a temperatura definida como «P» será mantida continuamente, o que significa que o dispositivo não estará aquecendo.

Observações:

Para alterar a temperatura definida «P», mantendo os parâmetros de operação previamente estabelecidos de acordo com o programa, logo após configurar o valor da temperatura, enquanto o símbolo da temperatura pisca na tela (por 5 segundos), pressione e segure ambos os botões ao mesmo tempo (>2 segundos) até que o dispositivo emita um alerta. Após ouvir o sinal sonoro, você será direcionado para o menu de configurações de tempo, e então o controlador sairá automaticamente do menu de configurações.

Exemplos de configurações dos modos de aquecimento no ciclo diário



Configuração de temperatura «P» todos os dias das 8h00 às 8h59



Temperatura máxima configurada todos os dias das 18h00 às 18h59



Aquecimento desligado todos os dias das 9h00 às 9h59

Exemplos de configurações dos modos de aquecimento no ciclo semanal



Configuração de temperatura «P» todo 1º dia da semana das 6h00 às 6h59



Aquecimento desligado todo 3º dia da semana das 18h00 às 18h59



Temperatura máxima configurada para 55°C todo 2º dia da semana das 5h00 às 5h59



Temperatura



Configuração do termostato

1. Antes de conectar o secador à rede elétrica, verifique se o cabo de alimentação e a tomada não estão danificados,
2. Insira o plugue de alimentação na tomada elétrica 220V,
3. Pressione o botão de ligar, após remover a proteção dele. O botão de ligar está localizado perto da entrada do cabo de alimentação, na parte traseira do secador. Durante o funcionamento do secador, o display exibirá a temperatura atual dos tubos horizontais (termômetro com faixa de medição de -9,5°C a +99,5°C). O símbolo intermitente de «pontos» que pisca a cada segundo indica o aquecimento dos tubos horizontais. A exibição alternada da temperatura e do tempo significa que o ciclo de aquecimento está funcionando de acordo com o programa configurado.

Configuração da temperatura do secador

Pressione qualquer botão. Enquanto a temperatura configurada pisca, use os botões (↑) e (↓) para definir a temperatura desejada no intervalo de 30°C a 55°C (para acelerar o processo, segure o botão por mais tempo). Após 5 segundos, as configurações serão salvas e o modo de aquecimento será ativado (o fim do processo de piscar será indicado).

Bloqueio dos botões (proteção contra crianças)

Para bloquear os botões, retire o plugue de alimentação da tomada*, pressione o botão de mais (↑), em seguida, insira o plugue novamente na tomada, solte o botão quando o símbolo [Loc] aparecer no display e um alerta sonoro for emitido. O bloqueio ativado é indicado pela mensagem [Loc] no display e um sinal sonoro ao pressionar qualquer botão. Para desativar o bloqueio, retire o plugue de alimentação da tomada, pressione o botão de menos (↓), insira o plugue novamente na tomada e solte o botão quando a mensagem [UnLo] aparecer no display, acompanhada de um alerta sonoro.

Ligar e desligar

Pressione e segure qualquer botão por mais de 2 segundos até que a indicação apropriada (On) ou (OFF) apareça na tela e um alerta sonoro seja emitido. Quando o secador está desligado, ele funciona no modo termômetro - a temperatura ambiente é exibida e o brilho do display é reduzido. Após pressionar qualquer botão, a mensagem (OFF) será exibida.

Ajuste de brilho do display

No modo desligado do secador, pressione ambos os botões brevemente. Em até 3 segundos, quando a mensagem [LIGH] for exibida na tela, use os botões (↑)/(↓) para ajustar o nível de brilho do display.

Controle de aterramento

O dispositivo monitora continuamente a presença de aterramento e, caso não haja aterramento, emite o aviso [Grnd]. Em seguida, dependendo das configurações, permite ou impede a ativação do aquecimento sem aterramento.

Para ativar/desativar a proibição de aquecer sem aterramento, quando o símbolo [Grnd] aparecer na tela, pressione e segure ambos os botões, depois, no máximo 1,5 segundos, retire e insira o plugue na tomada. Solte o botão apenas quando aparecer na tela a mensagem: aquecimento sem aterramento permitido - [nGnd] ou proibido - [Gnd].

ATENÇÃO!!! O funcionamento sem aterramento é permitido apenas para verificar o funcionamento do dispositivo. O usuário é responsável pelos efeitos do uso do dispositivo sem aterramento.

Planejamento de aquecimento (Programação por hora)

O termostato pode aquecer de acordo com o ciclo programado diário ou semanal. Para cada hora do dia (24 horas) ou da semana (24x7=168 horas), pode-se configurar um modo de aquecimento diferente:

- 1) P - aquecimento até a temperatura definida «P»
 - 2) P - aquecimento até a temperatura máxima de 55°C
 - 3) - (sem símbolo) o aquecimento está desligado
- Escolha o ciclo do programa (horário diário ou semanal).

Escolha do ciclo do programa (horário diário ou semanal)

Para alterar o ciclo do programa (diário/semanal) no menu de configurações de tempo, pressione e segure ambos os botões simultaneamente, depois, no máximo 1,5 segundos, retire e insira o plugue na tomada. Solte os botões quando os símbolos [1d] ou [7d] aparecerem no display.

Atenção! Ao mudar o ciclo: o programa diário se torna o programa do primeiro dia da semana e, inversamente, o primeiro dia da semana se torna o programa diário. Os programas para os outros dias da semana não serão alterados.



Aquecimento



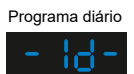
temperatura modo de aquecimento (C - conforto)



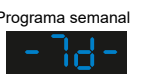
Temperatura do secador



Modo de aquecimento atual



Programa diário



Programa semanal

Ajuste de aquecimento de acordo com o programa (horário diário ou semanal)

1. Pressione brevemente qualquer botão. A temperatura configurada «P» começará a piscar no display. Se necessário, você pode alterar seu valor. Enquanto o valor pisca (por 5 segundos), pressione e segure ambos os botões simultaneamente por mais de 2 segundos, até ouvir o alerta sonoro.

2. O valor do tempo começará a piscar (neste momento, o programa será iniciado!). Ajuste o tempo correto (segure o botão para acelerar o processo), em seguida, enquanto o valor pisca no display (após 8 segundos, o dispositivo sairá automaticamente do menu), pressione e segure ambos os botões simultaneamente por mais de 2 segundos, até ouvir o alerta sonoro e retornar às configurações.

2.1. Se o dispositivo estiver programado no ciclo diário, o display exibirá o símbolo [h00P], indicando:

- hour - hora,
 - os dois próximos dígitos no intervalo de 00-23 indicarão a hora do dia,
 - o último dígito apresentará o modo de aquecimento configurado para aquele horário do dia.
- Para selecionar a hora do dia, pressione o botão (↑) ou (↓). Para alterar o modo de aquecimento, pressione ambos os botões simultaneamente. Mantendo-os pressionados por mais tempo, o modo selecionado será copiado para as horas seguintes - isso será confirmado por um alerta sonoro.

2.2. Se o dispositivo estiver programado no ciclo semanal, o valor do dia atual da semana (d1-d7)* começará a piscar no display. Se necessário, altere o valor.

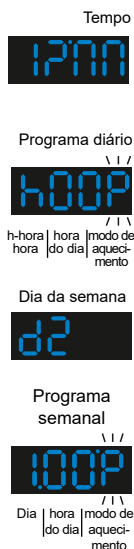
Por exemplo, se hoje for quarta-feira, defina o valor para o parâmetro «d3». Enquanto o valor correspondente que você escolheu pisca (por 5 segundos), pressione e segure ambos os botões simultaneamente por mais de 2 segundos, até ouvir o alerta sonoro.

No display aparecerá o valor [1.00P], que significa:

- o primeiro dígito (1-7) é o dia da semana*,
- os dois próximos dígitos (00-23) indicam a hora do dia,
- o último dígito representa o modo de aquecimento selecionado para aquela hora.

Você pode selecionar a hora usando os botões (↑) ou (↓). Para configurar o modo de aquecimento, pressione ambos os botões simultaneamente. Mantendo-os pressionados por mais tempo, o modo selecionado será copiado para as horas seguintes.

É possível copiar os modos configurados para o dia (exceto para a hora 7) para o próximo dia. Para isso, ao configurar o modo para a hora 23, continue segurando os botões até o alerta sonoro ser emitido.



Função de redução da potência do aquecedor

Se a alimentação da rede não for suficiente (o disjuntor automático for acionado), é possível ativar a função de redução automática da potência do aquecedor (em 50%) após atingir a temperatura configurada.

Para ativar ou desativar essa função, no modo de configuração da temperatura (veja o capítulo «Configuração da temperatura da superfície do secador»), pressione e segure simultaneamente ambos os botões de controle «↑» e «↓». Após no máximo 1,5 segundos, desligue a alimentação retirando o plugue da tomada e, em seguida, ligue-o novamente. Solte os botões de controle apenas quando a indicação apropriada aparecer.



Bloqueio dos botões (proteção contra crianças)

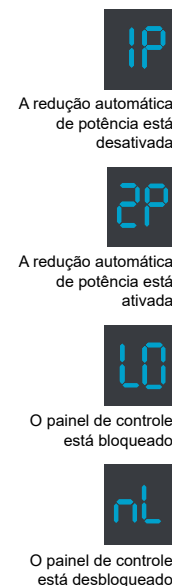
Para bloquear o dispositivo, pressione e segure simultaneamente o botão (↓) até que o símbolo [LO] apareça no display. Após realizar esse procedimento, o secador continuará funcionando com os parâmetros previamente configurados, mas cada pressionamento de botão fará aparecer a mensagem [LO].

Para desbloquear o dispositivo, pressione e segure simultaneamente o botão (↓) até que o símbolo [nL] apareça no display.

Para bloquear o dispositivo, ligue a alimentação (insira o plugue na tomada), pressione o botão «↑» e mantenha-o pressionado até que a indicação «LO» apareça.

Depois, o secador continuará funcionando no modo configurado e responderá aos pressionamentos de botão apenas com o indicador «LO».

Para desbloquear os botões, ligue a alimentação (conecte o plugue na tomada), pressione o botão «↓» e mantenha-o pressionado até que a indicação correspondente («nL») apareça.



PT

Instruções para configurar o termostato ERA2

Antes de conectar o secador à rede elétrica, verifique se o cabo de alimentação e a tomada não estão danificados. Insira o plugue de alimentação na tomada elétrica 230V.



Após inserir o plugue na tomada, o modo «Aquecimento» é ativado. No display digital, a temperatura da superfície é exibida de 30°C a 55°C.

Ponto médio: pisca frequentemente - aquecimento em plena potência, pisca com intervalos de 1 segundo - aquecimento com potência reduzida pela metade. A exibição da temperatura com alteração na intensidade da cor de fundo (pulsação) indica que o aquecimento foi ativado por um tempo determinado (timer ativado).



Desligar ou ligar o aquecimento

Nacišnj i przytrzymaj dowolny przycisk (dłużej niż 2 sekundy), aż pojawi się odpowiednie oznaczenie na ekranie (ON/OFF). Uwaga! Gdy ogrzewanie jest wyłączone, wskaźnik jest przyciemniony, a suszarka działa tylko w trybie wyświetlania temperaty.



Configuração da temperatura do secador

Pressione brevemente qualquer botão. O valor da temperatura configurada aparecerá e começará a piscar. Quando o valor piscar, pressione os botões «↑» ou «↓» para alterar a temperatura configurada (para repetir o processo, segure o botão).

Se os botões não forem pressionados por mais de 6 segundos, o dispositivo sairá do modo de configuração. Além disso, se o valor da temperatura for alterado, o temporizador será desligado (se estiver ativado)!



Programação do aquecimento por hora (configuração do timer)

Durante o processo de ligar e desligar o aquecimento (veja acima), são brevemente exibidos traços «-». Quando esses traços estão exibidos, pressionar o botão «↓» definirá o aquecimento para 1 hora, e pressionar o botão «↑» definirá o aquecimento para 12 horas.

Para configurar outro valor de tempo em horas (1 ... 12), continue pressionando os botões com intervalos não maiores que 4 segundos.

Atenção! A confirmação de que o timer está ativo é a exibição da temperatura com alteração na intensidade da luz de fundo (pulsação).



PT

Instruções para configurar o termostato ERA3

Antes de conectar o secador de toalhas à rede elétrica, verifique se o cabo de alimentação e o plugue não estão danificados. Todos os LEDs acenderão e apagarão sequencialmente, sinalizando o funcionamento correto do regulador.



Os modos são alternados um após o outro em loop usando o botão.

min ► mid ► max ► desligado

A barra do indicador sobe até o modo selecionado.

Níveis de temperatura
min - 30°C
mid - 45°C
max - 55°C

O regulador permite configurar o modo desejado de operação do secador de toalhas e escolher a operação com desligamento automático após 3 horas (timer off). O modo timer «TIMER 3 h» é agora ativado por uma pressão longa (2 segundos). O modo «MAX» fica ativo por 3 horas, após o que o aquecimento será desligado automaticamente. Durante o funcionamento do timer, o indicador «TIMER 3 h» pisca.

- O regulador lembra o modo de operação atual e retorna a operação após a desconexão e reconexão da alimentação.
- O regulador possui uma função de aquecimento rápido. Para entrar no modo de aquecimento rápido, o secador de toalhas será automaticamente ligado primeiro com potência máxima por 4 minutos, após o que mudará para a potência definida pelo usuário.
- O regulador também possui a função «eco», que protege o dispositivo contra superaquecimento e ajuda a reduzir o consumo de energia. A função «eco» está ativada por padrão. Quando ativada, o regulador automaticamente mudará o secador de toalhas do modo máximo «max» para o modo «mid». A função «eco» é ativada por padrão. Para desativá-la (ou ativá-la), mantenha pressionado o botão por mais de 2 segundos e, sem soltar o botão, desligue a alimentação do secador de toalhas e, após um momento, ligue-a novamente.

8. Manutenção do dispositivo

O secador é um dispositivo elétrico doméstico simples, confiável e durável (quando utilizado corretamente), portanto, não requer manutenção especial durante o seu uso. Cuidar do dispositivo consiste em mantê-lo limpo. Para garantir a limpeza do dispositivo, é recomendável limpar sua superfície externa com um pano de algodão.

Antes de realizar qualquer trabalho de manutenção, é necessário desconectar o secador da rede elétrica, retirando o plugue da tomada.

9. Transporte e armazenamento

O secador deve ser transportado em sua embalagem original, de acordo com as normas de transporte de mercadorias aplicáveis a este tipo de produto. O transporte do secador, no que diz respeito à exposição a fatores climáticos, deve, portanto, estar em conformidade com o grupo 1(L) de acordo com o GOST 15150 (de +1°C a +40°C e umidade relativa até 80%). O fabricante não se responsabiliza por danos ocorridos após a venda do secador ao consumidor.

O secador deve ser armazenado em um ambiente seco, aquecido e ventilado, com temperatura do ar entre +1°C e +40°C, umidade relativa até 80%, e sem vapores no ar que possam ter efeitos prejudiciais e destruir os materiais de que o dispositivo é feito.

10. Possíveis falhas e métodos para eliminá-las

A falha mais provável que pode ocorrer durante o funcionamento da secadora é o queimado da espiral do aquecedor, a falha do regulador ou o dano ao cabo de alimentação. No caso de qualquer uma dessas falhas, deve-se entrar em contato com o fabricante - o reparo do produto é realizado exclusivamente pelo serviço central do fabricante ou seus representantes autorizados.

11. Declarações e normas

O secador foi fabricado e aprovado de acordo com as seguintes normas harmonizadas e declarado como adequado para operação:

- EN 60335-1:2012+A11:2014+A1:2019-10+A2:2019-11+A14:2020-05
- EN 60335-2-43:2005+A1:2006+A2:2009
- PN-EN IEC 55014-1:2021-08 (EN IEC 55014-1:2021)
- PN-EN IEC 55014-2:2021-08 (EN IEC 55014-2:2021)
- PN-EN IEC 61000-3-2:2019-04 (EN IEC 61000-3-2:2019)
- PN-EN 61000-3-3:2013-10+A1:2019-10 (EN 61000-3-3:2013+A1:2019)

NL

TECHNISCHE INSTRUCTIE

1. Gebruiksvoorwaarden

Huishelijke elektrische handdoekdroger (hierna verder aangeduid als de droger) is bestemd voor het drogen van handdoeken en andere textielproducten en kan worden geïnstalleerd in woonruimten, huishoudens en ondersteunende ruimtes, voorzien van een voedingsbron met een spanning van 230 V en een frequentie van 50 Hz.

Mogelijke grensafwijkingen van het verbruikte vermogen ten opzichte van het nominale vermogen:

- mogen niet meer dan +10% bedragen,
- mogen niet minder dan -10% bereiken.

Lees het productblad zorgvuldig door voordat u het apparaat in gebruik neemt en volg de daarin vermelde aanbevelingen.

Bij de aankoop van de droger, vraag de verkoper om de volledigheid, werking en efficiëntie in uw aanwezigheid te controleren.

In de constructie van de droger zijn koude zones toegestaan op de aansluitpunten van de voedingskabel, tot 10 centimeter.

Op de verticale onderdelen van de droger kan een temperatuurdaling worden waargenomen, wat verband houdt met de specifieke constructie van dit verwarmingscomponent.

2. Productspecificatie

Het product is vervaardigd uit roestvrij staal AISI 304 (gepolijste afwerking) of uit constructiestaal van het type 08PS (poedergecoate afwerking).

- Voedingsspanning: **230 V ± 10%**
- Spanningsfrequentie: **50 Hz**
- Oppervlaktetemperatuur van de droger: **50 ± 5 °C ***
- Schokbestendigheid: I
- Beschermingsgraad IP (bescherming tegen water en indringen van vaste objecten): **IP44**
- Werkmodus: **continu**

Verwarmingselement: flexibele draad (zonder vloeibare vulling!!!).

De oppervlaktetemperatuur van de droger is afhankelijk van de omgevingswarmte en de netspanning – de waarde wordt bereikt binnen 30-40 minuten.

3. Inhoud van de set

- Elektrische droger voor huishoudelijk gebruik – 1 stuk;
- Bevestigingsbeugels voor de droger – 1 set;
- Verpakkingsdoos – 1 stuk;
- Installatie- en gebruikershandleiding, inclusief garantiekaart – 1 stuk.

4. Veiligheidsvoorwaarden

De droger moet worden aangesloten op een elektrische installatie met aarding. Voordat de droger wordt ingeschakeld (aangesloten op het netwerk), moet worden gecontroleerd of de elektrische kabel, de stekker en het stopcontact niet beschadigd zijn.

Let op! Het apparaat is uitsluitend bestemd voor het drogen van textiel dat gewassen is met water. Om een gevaar voor jonge kinderen te voorkomen, moet de droger zodanig worden geïnstalleerd dat de onderste verwarmingsboog zich minstens 600 mm boven de vloer bevindt. Het genoemde product kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en ouder, evenals door mensen met beperkte fysieke capaciteiten, sensorische of geestelijke stoornissen. Het gebruik van de droger vereist geen speciale ervaring of vaardigheden – mits vooraf getraind in het veilig gebruiken van het product en het begrijpen van de potentiële risico's. Het product is niet bedoeld voor spelletjes door kinderen, en het bedienen en schoonmaken van het apparaat mag niet door kinderen alleen worden gedaan zonder de juiste supervisie.

De droger in de badkamer moet zodanig worden geïnstalleerd dat een persoon die zich onder de douche of in het bad bevindt, de bedieningsknoppen en de schakelaar niet kan aanraken.

De stekker van het product mag alleen worden gebruikt met een stopcontact dat in een droge omgeving is geïnstalleerd. Het is verboden om:

- de droger te installeren op minder dan 0,6 m van een bad, kraan, toilet, bidet, cabine of douchecabine, wastafel, enz.;
- de droger te installeren in kamers met een chemisch actieve omgeving (bijv. een kamer met stoom die de isolatie van de elektrische geleidende onderdelen en andere delen van het apparaat beïnvloedt);
- de ingeschakelde droger of een nat textielproduct erop tegelijk aan te raken met apparaten met natuurlijke aarding (waterkranen, radiatoren, verwarmingsbuizen, boilers, wasmachines);
- de droger te demonteren;
- de droger te gebruiken met een beschadigde elektrische kabel of een defecte behuizing; • continue waterstralen op de droger te richten of de droger met douchewater te besproeien;
- de droger te verplaatsen door aan de elektrische kabel te trekken;
- zelf de beschadigde droger te repareren;
- de droger te vullen met vloeistoffen of andere materialen;
- brandbare stoffen in de buurt van de ingeschakelde droger te bewaren;
- kinderen in de buurt van de droger te laten spelen – dit kan leiden tot brandwonden;
- de droger bloot te stellen aan kracht die de structuur of verbinding van de onderdelen kan vervormen of beschadigen;
- de droger voor andere doeleinden te gebruiken dan het drogen van natte handdoeken, nat textiel en het verwarmen van kamers.

5. Constructie van de droger

De droger bestaat uit een gelaste behuizing (bestaande uit twee verticale elementen – staanders en enkele horizontale elementen – bogen), waarin het verwarmingselement van de elektrische kabel in siliconenislatie is geplaatst. Aan de behuizing is een digitale regelaar met een display bevestigd.

Opmerking: Vanwege de voortdurende werkzaamheden aan het verbeteren van het product, het verhogen van de betrouwbaarheid en het verbeteren van de prestaties, kunnen er wijzigingen in het ontwerp van het apparaat worden aangebracht die niet in dit document worden weerspiegeld. De nominale prestaties van het product, zoals aangegeven op het etiket, kunnen licht afwijken van de werkelijke prestaties van de droger.

6. Voorbereiding van het apparaat voor gebruik en inschakeling

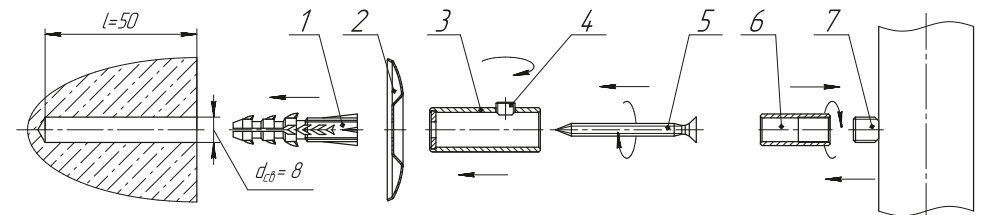
Pak de doos uit en haal de droger uit de verzendverpakking. Haal de voedingskabel uit de verpakking.

De droger moet verticaal aan de muur worden bevestigd, en het aansluitpunt van de elektrische kabel moet naar beneden gericht zijn.

Bevestig de droger aan de muur en markeer de positie van de montagegaten met een potlood. Boor vervolgens gaten van Ø8 mm volgens de markeringen – tot een diepte van 50 mm of 70 mm, afhankelijk van het type bevestiging – zie de montage-instructies voor het installeren van de pluggen. Bevestig de pluggen.

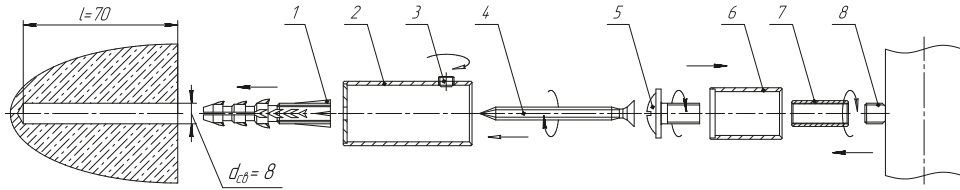
Installatieprocedure van de droger:

6.1 Standaard roestvaststalen bevestiging (Schema 1):



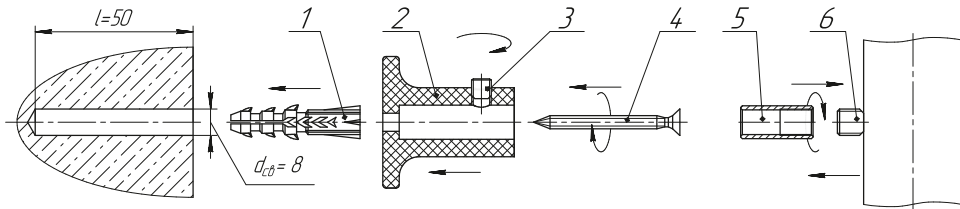
Steek de plug (1) in het eerder geboorde gat in de muur. Bevestig de steunplaat (2) en de montagepaal (3) aan de muur en centreer de gaten, bevestig ze vervolgens met de schroef (5). Schraap de mond (6) op de bevestigingsschroef van de droger (7), totdat deze vastzit. Voer de genoemde handelingen uit voor alle bevestigingsonderdelen. Bevestig de droger aan de muur door deze met de vastgedraaide mond (6) in de gaten van de montagepalen (3) te schuiven. Draai de mond (6) vast met de schroeven (4).

6.2 Stevige roestvaststalen bevestiging (Schema 2):



Steek de plug (1) in het eerder geboorde gat in de muur. Zet de bevestiging (2) tegen de muur. Bevestig deze met schroef (4). Draai de dop (7) op de bevestigingsschroef van de droger (8) naar de steun. Plaats de bevestiging (6) op de dop (7) en bevestig deze met schroef (5) aan de steun. Herhaal deze stappen voor alle bevestigingen. Bevestig de droger aan de muur door de vastgedraaide doppen (6) in de gaten van de bevestigingen (2) te schuiven. Bevestig de doppen (6) met schroeven (3).

6.3 Standaard kunststof bevestiging (Schema 3)



Steek de plug (1) in het eerder geboorde gat in de muur. Bevestig het kunststof onderdeel van de steun (2) aan de muur. Bevestig het met schroef (4), en draai vervolgens de mond (5) op de bevestigingsschroef van de droger (6) totdat deze vastzit.

6.4 Kunststof bevestiging voor Smart-modellen (Schema 4)

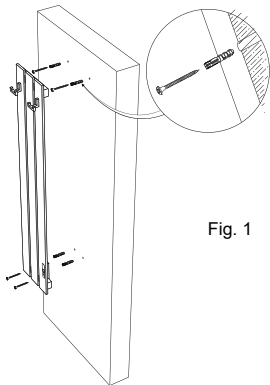


Fig. 1

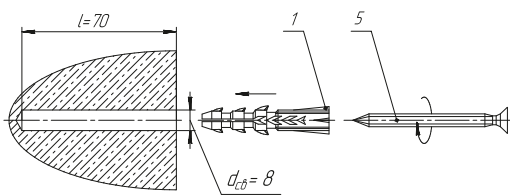


Fig. 2

Pak de droger uit en haal deze uit de originele verpakking. Haal de voedingskabel uit de verpakking. De droger wordt verticaal aan de muur gemonteerd. Houd de droger tegen de muur en markeer de montagegaten met een potlood. Boor gaten van Ø8 mm tot een diepte van 70 mm voor de montagepluggen volgens de markeringen. Bevestig de pluggen (fig. 2).

Veeg de droger voor het eerste gebruik af met een droge doek en laat deze minimaal 6 uur op kamertemperatuur staan. Controleer voordat u de droger op het netwerk aansluit of de voedingskabel, stekker en aardingscontact in het stopcontact niet beschadigd zijn. Reparaties of vervangingen van defecte en beschadigde onderdelen moeten door de service van de fabrikant worden uitgevoerd.

Na gebruik moet het apparaat van het netwerk worden losgekoppeld door de stekker uit het stopcontact te trekken.

7. Eerste inschakeling

Na het aansluiten van de droger op het elektriciteitsnet zal bij producten met een digitaal display een controlelampje gaan branden, wat aangeeft dat het product correct op het elektriciteitsnet is aangesloten, d.w.z. dat het onder spanning staat. Vervolgens moet u een van de werkmodi van de droger selecteren en de werktijd van de droger instellen.

Verwarming inschakelen volgens het programma

Om de verwarming in te schakelen, moet u in het menu naar de tijdstellingen gaan en wachten totdat de droger de verwarmingsmodus inschakelt. Wanneer het apparaat volgens het programma werkt, worden afwisselend de waarden op het display weergegeven: temperatuur en tijd. De tijdfunctie wordt uitgeschakeld (als deze actief is)!

Verwarming uitschakelen volgens het programma

Om de droger uit te schakelen, moet u gewoon de eerder ingestelde temperatuur «P» resetten en 5 seconden wachten. De regelaar zal korte geluidssignalen afgeven en de klok stopt met weergeven. De temperatuur ingesteld op «P» wordt dan constant gehandhaafd, wat betekent dat het apparaat niet meer zal verwarmen.

Opmerkingen:

Om de ingestelde temperatuur «P» te wijzigen, terwijl de eerder bepaalde werkparameters volgens het programma behouden blijven, moet u direct na het instellen van de temperatuurwaarde, wanneer het symbool ervan knippert op het scherm (5 seconden), beide knoppen tegelijk indrukken en ingedrukt houden (>2 seconden) totdat het apparaat een waarschuwing afgeeft. Na het horen van het geluidssignaal wordt u doorgestuurd naar het tijdstellingenmenu en zal de controller automatisch uit het menu komen.

Voorbeelden van verwarmingsmodusinstellingen in de dagelijkse cyclus



Instellen van temperatuur «P» dagelijks van 8:00 tot 8:59



Maximale ingestelde temperatuur dagelijks van 18:00 tot 18:59



Verwarming uitgeschakeld dagelijks van 9:00 tot 9:59

Voorbeelden van verwarmingsmodusinstellingen in de wekelijkse cyclus



Instellen van temperatuur «P» elke eerste dag van de week van 6:00 tot 6:59



Verwarming uitgeschakeld elke derde dag van de week van 18:00 tot 18:59



Maximale ingestelde temperatuur van 55°C elke tweede dag van de week van 5:00 tot 5:59

INSTELLEN VAN DE THERMOSTAAT

1. Controleer voordat u de droger op het elektriciteitsnet aansluit of de voedingskabel en de stekker niet beschadigd zijn.
2. Steek de voedingsstekker in het stopcontact 220V.
3. Zet de aan/uit-knop aan, nadat u de beveiliging ervan heeft verwijderd. De aan/uit-knop bevindt zich in de buurt van het stopcontact voor de voedingskabel, aan de achterzijde van de droger.

Tijdens het gebruik van de droger wordt de actuele temperatuur van de horizontale buizen weergegeven op het display (thermometer met meetbereik van -9,5°C tot +99,5°C). Het knipperende symbool van de «Puntjes» geeft aan dat de horizontale buizen worden verwarmd. Het afwisselend weergegeven van temperatuur en tijd betekent dat de verwarmingscyclus werkt volgens het ingestelde programma.

Instellen van de temperatuur van de droger

Druk op een willekeurige knop. Terwijl de ingestelde temperatuur knippert, stel je de gewenste temperatuur in met de knoppen (↑) en (↓) binnen het bereik van 30°C tot 55°C (om het proces te versnellen, houd de knop langer ingedrukt). Na 5 seconden worden de instellingen opgeslagen en wordt de verwarmingsmodus ingeschakeld (dit wordt aangegeven door het stoppen van het knipperen).

Knopvergrendeling (kindveiligheid)

Om de knoppen te vergrendelen, trek de voedingsstekker uit het stopcontact*, druk op de plusknop (↑), steek vervolgens de stekker weer in het stopcontact, laat de knop los wanneer het symbool [Loc] op het display verschijnt en een geluidssignaal klinkt. De vergrendeling is ingeschakeld wanneer het bericht [Loc] op het display verschijnt en een geluidssignaal klinkt na het indrukken van een willekeurige knop.

Om de vergrendeling uit te schakelen, trek de voedingsstekker uit het stopcontact, druk op de min-knop (↓), steek de stekker opnieuw in het stopcontact en laat de knop los wanneer het bericht [UnLo] op het display verschijnt, vergezeld van een geluidssignaal.

Inschakelen en uitschakelen

Druk en houd een willekeurige knop meer dan 2 seconden ingedrukt totdat het juiste symbool (On) of (OFF) op het scherm verschijnt en een geluidssignaal klinkt. Wanneer de droger is uitgeschakeld, werkt deze in de thermometerstand - de kamertemperatuur wordt weergegeven en de helderheid van het display wordt verminderd. Na het indrukken van een willekeurige knop wordt de melding (OFF) weergegeven.



Temperatuur



Tijd



Verwarming



Temperatuur

Verwarmingsmodus (C - comfort)



Helderheidsinstelling van het display

In de uitgeschakelde stand van de droger, druk kort op beide knoppen. Binnen 3 seconden, wanneer de melding (LIGH) op het scherm verschijnt, gebruik de knoppen (↑)/(↓) om het helderheidsniveau van het display aan te passen.



Aardingcontrole

Het apparaat controleert continu de aanwezigheid van aarding en geeft een waarschuwing [Grnd] als deze ontbreekt. Afhankelijk van de instellingen, staat het apparaat dan wel of niet toe om de verwarming in te schakelen zonder aarding.

Om de beperking van verwarming zonder aarding in of uit te schakelen, druk je op beide knoppen wanneer het symbool [Grnd] op het display verschijnt, houd ze ingedrukt en haal binnen 1,5 seconde de stekker uit het stopcontact en steek deze onmiddellijk weer in. Laat de knoppen pas los nadat het bericht op het display verschijnt: verwarming zonder aarding is toegestaan - [nGrnd] of verboden - [Gnd].



Temperatuur van de droger



Huidige verwarmingsmodus

Let op!!! Het gebruik zonder aarding is alleen toegestaan om de werking van het apparaat te controleren. De gebruiker is verantwoordelijk voor de gevolgen van het gebruik van het apparaat zonder aarding.

Planning van de verwarming (Uurprogrammering)

De thermostaat kan verwarmen volgens een geprogrammeerde dagelijkse of wekelijkse cyclus. Voor elk uur van de dag (24 uur) of van de week (24x7=168 uur) kan een andere verwarmingsmodus worden ingesteld:

- 1) P – verwarming tot de ingestelde temperatuur «P»
- 2) P – verwarming tot de maximale temperatuur van 55°C
- 3) - (geen symbool) – verwarming is uitgeschakeld

Kies de programmacyclus (dagprogramma of weekprogramma).

Kiezen van de programmacyclus (dag- of weekprogramma)

Om de programmacyclus (dag/week) te wijzigen in het tijdstellingenu, druk tegelijkertijd op beide knoppen en haal de stekker binnen 1,5 seconde uit het stopcontact en steek deze weer in. Laat de knoppen los zodra de symbolen [1d] of [7d] op het display verschijnen.

Let op! Bij het wijzigen van de cyclus: het dagprogramma wordt het programma voor de eerste dag van de week en vice versa, de eerste dag van de week wordt het dagprogramma. De programma's voor andere dagen van de week blijven ongewijzigd.

Dagprogramma



Weekprogramma



Tijd



Dagprogramma



h-uur | uur van | Verwar-
uu | de dag | mings-
modus

Instellen van de verwarming volgens het programma (dag- of weekprogramma)

1. Druk kort op een willekeurige knop. De ingestelde temperatuur «P» begint te knipperen op het display. Indien nodig kunt u de waarde aanpassen. Terwijl de waarde knippert (5 seconden), druk gelijktijdig meer dan 2 seconden op beide knoppen totdat u een geluidssignaal hoort.

2. Wartość czasu zacznie migać (w tym momencie zostanie uruchomiona praca programu!). Ustaw właściwy czas (przytrzymaj przycisk, aby przyspieszyć proces), następnie podczas migania jego wartości na wyświetlaczu (po 8 sekundach urządzenie automatycznie wyjdzie z menu), naciśnij i przytrzymaj oba przyciski równocześnie przez więcej niż 2 sekundy - aż do usłyszenia sygnału dźwiękowego i przejścia do ustawień.

2.1. Als het apparaat is geprogrammeerd in de dagelijkse cyclus, verschijnt het symbool [h00P] op het display, wat het volgende betekent:

- hour - het uur,
- de volgende twee cijfers in het bereik van 00-23 geven het uur van de dag aan,
- het laatste cijfer toont de ingestelde verwarmingsmodus tot dat moment van de dag.

Om het uur van de dag te selecteren, druk op de knop (↑) of (↓). Om de verwarmingsmodus te wijzigen, druk tegelijkertijd op beide knoppen. Door ze langer ingedrukt te houden, wordt de geselecteerde modus gekopieerd naar de volgende uren - dit wordt bevestigd door een geluidssignaal.

2.2. Als het apparaat is geprogrammeerd in de wekelijkse cyclus, begint de waarde van de huidige dag van de week (d1-d7)* te knipperen op het display. Pas de waarde indien nodig aan. Bijvoorbeeld, als vandaag woensdag is, stel dan de waarde in voor de parameter «d3». Terwijl de juiste, door jou gekozen waarde knippert (5 seconden), druk gelijktijdig op beide knoppen en houd ze meer dan 2 seconden ingedrukt, totdat je een geluidssignaal hoort.

Op het display verschijnt de waarde [1.00P], wat het volgende betekent:

- het eerste cijfer (1-7) is de dag van de week*,
- de volgende twee cijfers (00-23) geven het uur van de dag aan,
- het laatste cijfer geeft de geselecteerde verwarmingsmodus voor dat uur aan.

Je kunt het uur kiezen met de knoppen (↑) of (↓), en om de verwarmingsmodus in te stellen, druk gelijktijdig op beide knoppen. Door ze langer ingedrukt te houden, wordt de geselecteerde modus naar de volgende uren gekopieerd. Er is een mogelijkheid om de ingestelde modi van de dag (behalve voor uur 7) naar de volgende dag te kopiëren - hiervoor moet je tijdens het instellen van de modus voor uur 23 de knoppen ingedrukt houden totdat een geluidssignaal klinkt.

Dag van de week



Weekprogramma



Dag |Uur van | Verwar-
de dag | mings-
modus

Controleer voordat u de droger op het elektriciteitsnet aansluit of de voedingskabel en de stekker niet beschadigd zijn. Steek de voedingsstekker in het stopcontact van 230V.



Na het inpluggen van de stekker wordt de modus «Verwarming» geactiveerd. Het digitale display toont de oppervlaktetemperatuur van 30°C tot 55°C. Het middenpunt: vaak knipperen – verwarmen op volle kracht, knipperen met tussenpozen van 1 seconde – verwarmen met de helft van het vermogen. Het weergegeven van de temperatuur met veranderende intensiteit van de achtergrondverlichting (pulseren) betekent dat de verwarming is ingeschakeld voor een specifieke tijd (de timer is geactiveerd).



Uitschakelen of inschakelen van de verwarming

Druk op een willekeurige knop en houd deze langer dan 2 seconden ingedrukt totdat het juiste symbool op het scherm verschijnt (ON/OFF). Let op! Wanneer de verwarming is uitgeschakeld, is de indicator gedimd en werkt de droger alleen in de temperatuurweergavemodus.



Uitschakelen van de verwarming



Instellen van de temperatuur van de droger

Druk kort op een willekeurige knop. De ingestelde temperatuur verschijnt en gaat knipperen. Wanneer de waarde knippert, druk op de knoppen «↑» of «↓» om de ingestelde temperatuur te wijzigen (om het proces te herhalen, houd de knop ingedrukt).



Inschakelen van de verwarming

Als de knoppen meer dan 6 seconden niet worden ingedrukt, wordt de configuratiemodus afgesloten. Tegelijkertijd, als de temperatuurwaarde is gewijzigd, wordt de timer uitgeschakeld (als deze actief is!)



Uurprogrammering van de verwarming (instellen van de timer)

Tijdens het in- en uitschakelen van de verwarming (zie hierboven) worden kortstondig streepjes «-» weergegeven. Wanneer deze worden weergegeven, zal het indrukken van de knop «↓» de verwarming instellen op 1 uur, en het indrukken van de knop «↑» zal de verwarming instellen op 12 uur.

Om een andere tijdsinstelling in uren (1 ... 12) in te stellen, blijf de knoppen indrukken met tussenpozen van niet meer dan 4 seconden.

Let op! De bevestiging van de timerwerking is het weergegeven van de temperatuur met veranderende helderheid van de achtergrondverlichting (pulseren).



Automatische vermogensvermindering is uitgeschakeld



Functie voor het verlagen van het verwarmingsvermogen

Als de netspanning onvoldoende is (de automatische schakelaar is ingeschakeld), kan de functie voor automatische vermindering van het verwarmingsvermogen (met 50%) worden geactiveerd zodra de ingestelde temperatuur is bereikt.

Om deze functie in of uit te schakelen, ga naar de temperatuurinstellingsmodus (zie de sectie «Instellen van de oppervlaktetemperatuur van de droger»), druk gelijktijdig op de knoppen «↑» en «↓» en houd ze meer dan 1,5 seconden ingedrukt. Haal vervolgens de stekker uit het stopcontact en steek deze weer in. Pas nadat de juiste indicatie op het display verschijnt, laat je de knoppen los.



Automatische vermogensvermindering is uitgeschakeld



Knopvergrendeling (kindveiligheid)

Om het apparaat te vergrendelen, druk gelijktijdig op de knop (L) en houd deze ingedrukt totdat het symbool [LO] op het display verschijnt. Na deze handeling blijft de droger werken volgens de eerder ingestelde parameters, maar elke druk op de knoppen zal de melding [LO] weergeven.

Om het apparaat te ontgrendelen, druk gelijktijdig op de knop (L) en houd deze ingedrukt totdat het symbool [nL] op het display verschijnt.

Om het apparaat te vergrendelen, moet je de voeding inschakelen (stekker in het stopcontact steken), druk op de knop «↑» en houd deze vast totdat de juiste melding «LO» verschijnt.

Daarna blijft de droger werken in de ingestelde modus en zal reageren op de druk op de knoppen, maar alleen met de indicator «LO».

Ontgrendelen van de knoppen. Om het apparaat te ontgrendelen, moet je de voeding inschakelen (stekker in het stopcontact steken), druk op de knop «↓» en houd deze vast totdat de juiste melding («nL») verschijnt.



Automatische vermogensvermindering is ingeschakeld

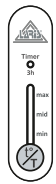


Het bedieningspaneel is vergrendeld



Het bedieningspaneel is ontgrendeld

Controleer voordat u de droger voor handdoeken op het elektriciteitsnet aansluit of de voedingskabel en de stekker niet beschadigd zijn. Alle LED-lampjes zullen één voor één oplichten en uitgaan, wat aangeeft dat de regelaar correct werkt.



De modi worden achtereenvolgens cyclisch geschakeld met de knop.

min mid max uitgeschakeld

De indicatorbalk stijgt naar de geselecteerde modus.

Temperatuurinstellingen **min - 30°C**
mid - 45°C
max - 55°C

De regelaar maakt het mogelijk om de gewenste werkmodus van de handdoekdroger in te stellen en de optie voor automatisch uitschakelen van de verwarming na 3 uur te kiezen (timer uit). De timermodus «**TIMER 3 h**» wordt nu geactiveerd door een lange druk (2 seconden).

De modus «**MAX**» is 3 uur actief, waarna de verwarming automatisch wordt uitgeschakeld. Tijdens de werking van de timer knippert de indicator «**TIMER 3 h**».

- De regelaar onthoudt de huidige werkmodus en hervat de werking na het loskoppelen en weer aansluiten van de stroom.
- De regelaar heeft een snelle opwarmfunctie. Om over te schakelen naar de snelle verwarmingsmodus, wordt de handdoekdroger automatisch eerst ingeschakeld op maximaal vermogen voor 4 minuten, waarna hij overschakelt naar het door de gebruiker ingestelde vermogen.
- De regelaar heeft ook een «eco» functie, die het apparaat beschermt tegen oververhitting en helpt het energieverbruik te verminderen. De «eco» functie is standaard ingeschakeld. Als deze functie is ingeschakeld, schakelt de regelaar de handdoekdroger, die in de maximale modus «max» is ingesteld, automatisch over naar de modus «mid». De «eco» functie is standaard ingeschakeld. Om deze uit te schakelen (of in te schakelen), moet u de knop langer dan 2 seconden ingedrukt houden en, terwijl u de knop ingedrukt houdt, de stroom van de handdoekdroger uitschakelen en na een korte tijd de stroom weer inschakelen.

8. Onderhoud van het apparaat

De droger is een eenvoudig, betrouwbaar en duurzaam (bij correct gebruik) elektrisch huishoudelijk apparaat, dat geen speciale onderhoudsbehoeften heeft tijdens het gebruik. Het onderhoud van het apparaat bestaat uit het schoonhouden ervan. Om het apparaat schoon te houden, is het het beste om de buitenste oppervlakken met een katoenen doek af te vegen.

Voordat u onderhoudswerkzaamheden uitvoert, moet u de droger loskoppelen van het elektriciteitsnet door de stekker uit het stopcontact te halen.

9. Vervoer en opslag

De droger wordt vervoerd in de verpakking van de fabrikant, volgens de vervoersvoorschriften voor goederen die gelden voor dit type product. Het transport van de droger moet wat betreft blootstelling aan klimatologische factoren voldoen aan groep 1(L) volgens GOST 15150 (van +1°C tot +40°C en relatieve luchtvochtigheid tot 80%). De fabrikant is niet aansprakelijk voor schade die optreedt na de verkoop van de droger aan de consument. De droger moet worden opgeslagen in een droge, verwarmde en geventileerde ruimte met een luchttemperatuur van +1°C tot +40°C en een relatieve luchtvochtigheid van maximaal 80%, zonder dampen in de lucht die schadelijk kunnen zijn en de materialen waaruit het apparaat is gemaakt, kunnen beschadigen.

10. Mogelijke defecten en methoden voor hun eliminatie

De meest waarschijnlijke storing die tijdens het gebruik van de droger kan optreden, is een doorbranden van de verwarmingsspiraal, een defect aan de regelaar of een beschadiging van de voedingskabel. In geval van een van deze defecten moet contact worden opgenomen met de fabrikant - reparatie van het product wordt uitsluitend uitgevoerd door de centrale servicedienst van de fabrikant of zijn geautoriseerde vertegenwoordigers.

11. Verklaringen en normen

De droger is vervaardigd en goedgekeurd volgens de volgende geharmoniseerde normen en wordt verklaard als geschikt voor gebruik:

- EN 60335-1:2012+A11:2014+A1:2019-10+A2:2019-11+A14:2020-05
- EN 60335-2-43:2005+A1:2006+A2:2009
- PN-EN IEC 55014-1:2021-08 (EN IEC 55014-1:2021)
- PN-EN IEC 55014-2:2021-08 (EN IEC 55014-2:2021)
- PN-EN IEC 61000-3-2:2019-04 (EN IEC 61000-3-2:2019)
- PN-EN 61000-3-3:2013-10+A1:2019-10 (EN 61000-3-3:2013+A1:2019)

1. Condiciones de uso

La secadora eléctrica doméstica de toallas (en adelante, para los fines de esta tarjeta, la secadora) está diseñada para secar toallas y otros productos textiles y puede instalarse en habitaciones residenciales, domésticas y auxiliares, equipadas con una fuente de alimentación de 230 V y una frecuencia de 50 Hz.

Las posibles desviaciones límite de la potencia consumida respecto a la nominal son:

- No deben superar el + 10%.
- No deben ser inferiores al -10%.

Antes de comenzar a usar el dispositivo, lea cuidadosamente la tarjeta del producto y siga las recomendaciones que contiene.

Al comprar la secadora, pida al vendedor que verifique su integridad, funcionamiento y eficiencia en su presencia.

En la construcción de la secadora se permite la existencia de zonas frías en los puntos de conexión del cable de alimentación que cubren hasta 10 centímetros.

En los elementos verticales de la secadora es posible registrar una disminución de la temperatura, lo que está relacionado con la especificidad de la construcción de este elemento calefactor.

2. Especificaciones del producto

El producto está fabricado en acero inoxidable AISI 304 (superficie pulida) o en acero estructural marca 08PS (superficie pintada con polvo).

- Tensión de alimentación: 230 V ± 10%
- Frecuencia de tensión: 50 Hz
- Temperatura de la superficie de la secadora: 50 ± 5 °C *
- Clase de protección contra descargas eléctricas: I
- Clase de estanqueidad IP (protección contra el agua y la entrada de cuerpos extraños sólidos): IP44
- Modo de funcionamiento: continuo

Elemento calefactor: cable flexible (¡sin relleno líquido!).

La temperatura de la superficie de la secadora depende de la temperatura ambiente y de la tensión en la red eléctrica; su valor se alcanza en un plazo de 30-40 minutos.

3. Contenido del paquete

- Secadora eléctrica para uso doméstico – 1 unidad.
- Soportes de montaje para la secadora – 1 juego.
- Embalaje colectivo – 1 unidad.
- Instrucciones de montaje y uso, junto con la tarjeta de garantía – 1 unidad.

4. Condiciones de seguridad

La secadora debe conectarse a una instalación eléctrica con puesta a tierra. Antes de encender (conectar) la secadora a la red, asegúrese de que el cable eléctrico, su enchufe y la toma de corriente estén en buen estado.

¡ATENCIÓN! El dispositivo está destinado exclusivamente para secar textiles lavados con agua. Para eliminar el riesgo para los niños pequeños, la secadora debe instalarse de manera que el arco inferior calefactor quede a una altura mínima de 600 mm sobre el nivel del suelo. El producto puede ser utilizado por niños a partir de 8 años y personas con movilidad reducida, alteraciones sensoriales o mentales. El uso de la secadora no requiere experiencia ni habilidades especiales, pero debe ser precedido por una formación sobre el uso seguro del producto y la comprensión de los posibles riesgos que conlleva. Este producto no está destinado al juego de los niños, y su manejo y limpieza no deben ser realizados por niños sin la supervisión adecuada.

La secadora en el baño debe instalarse a una distancia tal que una persona bajo la ducha o en la bañera no pueda tocar los controles ni el interruptor.

El enchufe del producto solo puede usarse con una toma de corriente instalada en un lugar seco. Está prohibido:

- Instalar la secadora a una distancia menor de 0,6 m de una bañera, grifo, inodoro, bidé, cabina de ducha, lavabo, etc.;
- Instalar la secadora en un ambiente químicamente activo (por ejemplo, en una habitación con vapor de agua que afecta el aislamiento de los elementos conductores del dispositivo eléctrico y otras partes);
- Tocar simultáneamente la secadora encendida o el producto textil mojado que se encuentre en ella, así como dispositivos con puesta a tierra natural (grifos de agua, radiadores, tubos de calefacción, calentadores de agua, lavadoras);
- Desmontar la secadora;
- Usar la secadora si el cable eléctrico está dañado o la carcasa está descompuesta;
- Dirigir un chorro continuo de agua sobre la secadora o mojarla con agua de la ducha;
- Transportar la secadora tirando del cable eléctrico;
- Reparar la secadora dañada por cuenta propia;
- Llenar la secadora con líquidos u otros materiales;
- Mantener sustancias inflamables cerca del dispositivo encendido;
- Jugar cerca de la secadora – puede causar quemaduras en la piel;
- Exponer la secadora a fuerzas que puedan deformar o dañar su estructura o la conexión de los elementos;
- Usar la secadora para fines distintos al secado de toallas mojadas, textiles mojados y calefacción de habitaciones.

5. Estructura de la secadora

La secadora consta de un cuerpo soldado (que incluye dos elementos verticales – soportes y varios elementos horizontales – arcos), en el que se encuentra ubicada la resistencia del cable eléctrico con aislamiento de silicona. En el cuerpo está montado el regulador digital con pantalla.

Nota: Debido a los continuos trabajos de mejora del producto, aumento de su fiabilidad y mejora del rendimiento, pueden introducirse cambios en el diseño de la secadora que no se reflejan en esta tarjeta. El rendimiento nominal del producto, declarado en la etiqueta, puede diferir ligeramente del rendimiento real de la secadora.

6. Preparación del dispositivo para su uso y puesta en marcha

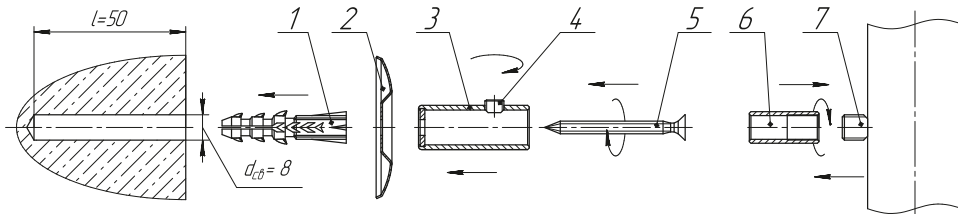
Desembale el paquete y saque la secadora del embalaje colectivo. Saque el cable de alimentación del paquete.

La secadora debe fijarse a la pared de manera vertical, y el punto de conexión del cable eléctrico a la red debe estar orientado hacia abajo.

Fije la secadora a la pared, marque con un lápiz la ubicación de sus agujeros de montaje. Luego, perforo los agujeros Ø8 mm según la señalización, a una profundidad de 50 mm o 70 mm, dependiendo del tipo de fijación – consulte los diagramas de montaje para la instalación de los tacos. Fije los tacos.

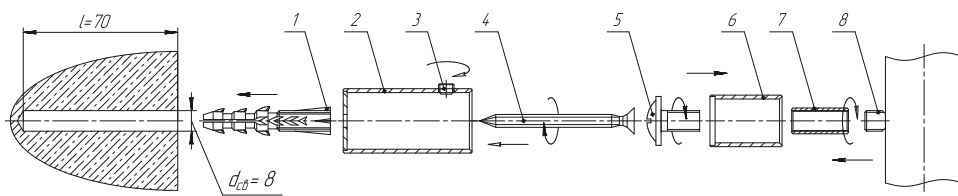
Procedimiento de instalación de la secadora:

6.1 Montaje estándar de acero inoxidable (Esquema 1):



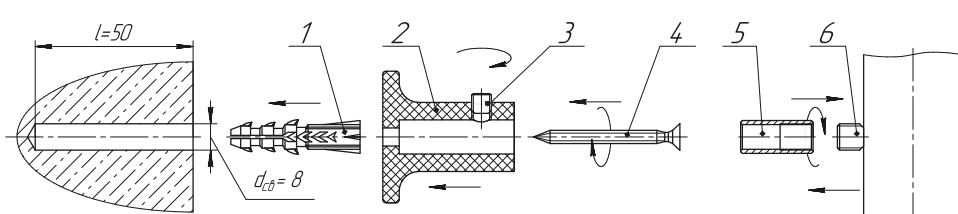
En el agujero previamente perforado en la pared, inserte el taco (1). Fije la arandela de soporte (2) y el poste de montaje (3) a la pared y centre los agujeros, luego fíjelos con el tornillo (5). Atornille la boquilla (6) al tornillo de fijación de la secadora (7), hasta que se detenga. Realice estos pasos para todos los elementos de conexión. Fije la secadora en la pared deslizándola a través de las boquillas (6) atornilladas en los agujeros de los postes de montaje (3). Fije las boquillas (6) con los tornillos (4).

6.2 Montaje sólido de acero inoxidable (Esquema 2):



En el agujero previamente perforado en la pared, inserte el taco (1). Coloque el soporte (2) en la pared. Fíjelo con el tornillo (4). Atornille la tapa (7) al tornillo de fijación de la secadora (8) en el soporte. Coloque el soporte (6) sobre la tapa (7) y fíjelo con el tornillo (5) al soporte. Repita estos pasos para todos los soportes. Fije la secadora en la pared deslizándola a través de las tapas (6) atornilladas en los agujeros de los soportes (2). Fije las tapas (6) con los tornillos (3).

6.3 Montaje estándar de plástico (Esquema 3)



En el agujero previamente perforado en la pared, inserte el taco (1). Fije la parte plástica del soporte (2) a la pared. Fíjela con el tornillo (4), luego atornille la boquilla (5) al tornillo de fijación de la secadora (6), hasta que se detenga.

6.4 Montaje plástico para modelos Smart (Esquema 4)

Desembale y saque la secadora del embalaje original. Saque el cable de alimentación del paquete. La secadora se monta verticalmente en la pared. Coloque la secadora contra la pared y marque con un lápiz los agujeros de montaje. Perfore los agujeros Ø8 mm a una profundidad de 70 mm para los tacos de montaje según las marcas. Instale los tacos (ver dibujo 2).

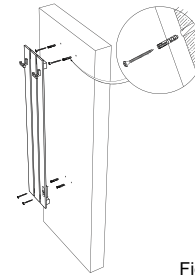


Fig. 1

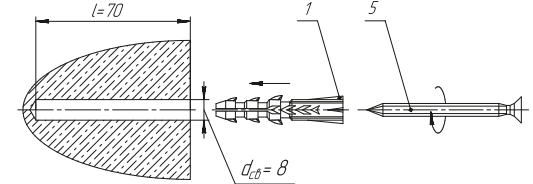


Fig. 2

Antes del primer encendido, limpie la secadora con un paño seco y déjela a temperatura ambiente durante al menos 6 horas. Antes de conectar la secadora a la red, asegúrese de que no haya daños en el cable de alimentación, el enchufe y el contacto de puesta a tierra en la toma de corriente. Cualquier reparación o reemplazo de elementos defectuosos o dañados debe ser realizado por el servicio técnico del fabricante.

Después de finalizar el uso del dispositivo, desconéctelo de la red utilizando el enchufe (sacándolo de la toma de corriente).

7. Primer encendido

Después de conectar la secadora a la red eléctrica, en los productos equipados con pantallas digitales, se encenderá un indicador que señalará que el producto está correctamente conectado a la red eléctrica, es decir, está bajo tensión. Luego, para usar la secadora, debe seleccionar uno de los modos de funcionamiento y programar el tiempo de funcionamiento de la secadora.

ES INSTRUCCIONES DE CONFIGURACIÓN DEL TERMOSTATO ERA1

Encender la calefacción según el programa

Para encender la calefacción, debe ir al menú de configuraciones de tiempo y esperar a que la secadora active el modo de calefacción. Cuando el dispositivo esté funcionando según el programa, en la pantalla se mostrarán alternativamente los valores: temperatura y tiempo. El temporizador se apagará (¡si está activado)!

Apagado de la calefacción según el programa

Para apagar la secadora, simplemente debe restablecer la temperatura previamente establecida a «P» y esperar 5 segundos. El regulador emitirá breves alertas sonoras y su reloj dejará de mostrarse. En ese momento, la temperatura ajustada a «P» se mantendrá de forma constante, lo que significa que el dispositivo no continuará calentando.

Notas:

Para cambiar la temperatura establecida «P», manteniendo al mismo tiempo los parámetros de trabajo previamente definidos según el programa, inmediatamente después de ajustar el valor de la temperatura, mientras su símbolo parpadea en la pantalla (5 segundos), debe presionar y mantener ambos botones simultáneamente (>2 segundos) hasta que el dispositivo emita un alerta. Después de escuchar la señal acústica, será redirigido al menú de configuración de tiempo, y luego el controlador saldrá automáticamente del menú de configuración.

Ejemplos de configuraciones de modos de calefacción en el ciclo diario



Configuración de la temperatura «P» todos los días de 8:00 a 8:59



Temperatura máxima establecida todos los días de 18:00 a 18:59



Calefacción apagada todos los días de 9:00 a 9:59

Ejemplos de configuraciones de modos de calefacción en el ciclo semanal



Configuración de la temperatura «P» cada primer día de la semana de 6:00 a 6:59



Calefacción apagada cada tercer día de la semana de 18:00 a 18:59



Temperatura máxima establecida de 55°C cada segundo día de la semana de 5:00 a 5:59



Temperatura

52P

▲/▼ Tiempo

852

CONFIGURACIÓN DEL TERMOSTATO

1. Antes de conectar la secadora a la red eléctrica, asegúrese de que el cable de alimentación y el enchufe no estén dañados.

2. Inserte el enchufe de alimentación en una toma de corriente de 220V.

3. Encienda el interruptor de encendido, quitando previamente la protección. El interruptor de encendido se encuentra cerca del conector del cable de alimentación, en la parte trasera de la secadora.

Durante el funcionamiento de la secadora, en la pantalla aparecerá la información sobre la temperatura actual de los tubos horizontales (termómetro con un rango de medición de -9,5°C a +99,5°C). El símbolo «Punto» parpadeando cada segundo indica que los tubos horizontales están siendo calentados. La visualización alterna de la temperatura y el tiempo significa que el ciclo de calefacción funciona según el programa configurado.

Ajuste de la temperatura de la secadora

Presiona cualquier botón. Mientras la temperatura ajustada parpadea, usa los botones (↑) y (↓) para establecer la temperatura deseada en el rango de 30 °C a 55 °C (para acelerar el proceso, mantén presionado el botón durante más tiempo). Después de 5 segundos, la configuración se guardará y el modo de calefacción se activará (esto será indicado por el final del parpadeo).

Bloqueo de botones (seguridad contra niños)

Para bloquear los botones, saque el enchufe de la toma de corriente*, presione el botón más (↑), luego vuelva a enchufar el dispositivo, suelte el botón cuando aparezca el símbolo [Loc] en la pantalla y se emita una alerta sonora. El bloqueo activado se indica con el mensaje [Loc] en la pantalla y una señal sonora al presionar cualquier botón.

Para desactivar el bloqueo, saque el enchufe de la toma de corriente, presione el botón menos (↓), vuelva a enchufar el dispositivo y suelte el botón cuando aparezca el mensaje [UnLo] en la pantalla y se emita una señal sonora correspondiente.

Encendido y apagado

Presiona y mantén presionado cualquier botón durante más de 2 segundos hasta que aparezca el indicador correspondiente (On) o (OFF) en la pantalla y se emita una señal sonora. Cuando la secadora está apagada, funciona en modo termómetro: se muestra la temperatura ambiente y la luminosidad de la pantalla se reduce. Al presionar cualquier botón, se mostrará el mensaje (OFF).

Ajuste de la luminosidad de la pantalla

En el modo de apagado de la secadora, presiona brevemente ambos botones. Dentro de 3 segundos, cuando aparezca el mensaje (LIGH) en la pantalla, usa los botones (↑)/(↓) para ajustar el nivel de luminosidad de la pantalla.

Control de conexión a tierra

El dispositivo monitorea continuamente la presencia de conexión a tierra y, en caso de que falte, emite una advertencia [Grnd]. Luego, dependiendo de la configuración, permite o impide el encendido de la calefacción sin conexión a tierra.

Para habilitar/deshabilitar la prohibición de calefacción sin conexión a tierra, cuando aparezca el símbolo [Grnd] en la pantalla, presione y mantenga ambos botones, luego, no más de 1,5 segundos después, saque y vuelva a insertar el enchufe en la toma de corriente. Debe soltar el botón solo después de que aparezca el mensaje en la pantalla: calefacción sin conexión a tierra permitida - [nGnd] o prohibida - [Gnd].

¡ATENCIÓN! El funcionamiento sin conexión a tierra está permitido solo para verificar el estado del dispositivo. El usuario es responsable de las consecuencias de usar el dispositivo sin conexión a tierra.

Programación de calefacción (programación horaria)

El termostato puede calentar según un ciclo programado diario o semanal. Para cada hora del día (24 horas) o de la semana (24x7 = 168 horas), se puede configurar un modo de calefacción diferente:

- 1) P - calefacción hasta la temperatura establecida «P»
- 2) P - calefacción hasta la temperatura máxima de 55 °C
- 3) - (sin símbolo) calefacción apagada

Seleccione el ciclo del programa (horario diario o semanal).

Selección del ciclo del programa (horario diario o semanal)

Para cambiar el ciclo del programa (diario/semanal) en el menú de configuración de tiempo, debe presionar y mantener ambos botones al mismo tiempo, luego, después de no más de 1,5 segundos, sacar y volver a insertar el enchufe en la toma de corriente. Los botones deben soltarse cuando aparezcan los símbolos [1d] o [7d] en la pantalla.

¡Atención! Al cambiar el ciclo: el programa diario se convierte en el programa del primer día de la semana y viceversa, el primer día de la semana se convierte en el programa diario. Los programas para otros días de la semana no se verán afectados.



Calefacción
52P
↑
Temperatura
Modo
calefacción
(C - confort)



Temperatura de
la secadora
52P
↑
Modo de
calefacción actual

Programa diario
-1d-

Programa
semanal
-7d-

Ajuste de calefacción según el programa (horario diario o semanal)

1. Presiona brevemente cualquier botón. La temperatura ajustada «P» comenzará a parpadear en la pantalla. Si es necesario, puedes cambiar su valor. Mientras el valor parpadea (5 segundos), presiona y mantén ambos botones al mismo tiempo durante más de 2 segundos hasta que escuches una señal sonora.

2. El valor del tiempo comenzará a parpadear (en este momento se iniciará el programa!). Ajusta el tiempo adecuado (mantén presionado el botón para acelerar el proceso), luego, mientras el valor parpadea en la pantalla (después de 8 segundos el dispositivo saldrá automáticamente del menú), presiona y mantén ambos botones al mismo tiempo durante más de 2 segundos, hasta escuchar una señal sonora y volver a los ajustes.

2.1. Si el dispositivo está programado en el ciclo diario, aparecerá el símbolo [h00P] en la pantalla, lo que indica:

- hour - hora,
- los dos siguientes dígitos en el rango de 00-23 indicarán la hora del día,
- el último dígito mostrará el modo de calefacción configurado para esa hora del día.

Para seleccionar la hora del día, presiona el botón (↑) o (↓). Para cambiar el modo de calefacción, debes presionar ambos botones al mismo tiempo. Manteniéndolos presionados por más tiempo, el modo seleccionado se copiará a las siguientes horas, lo cual será confirmado por una señal sonora.

2.2. Si el dispositivo está programado en el ciclo semanal, el valor del día de la semana actual (d1-d7)* comenzará a parpadear en la pantalla. Si es necesario, cambia el valor.

Por ejemplo, si hoy es miércoles, ajusta el valor para el parámetro «d3». Mientras el valor seleccionado parpadea (5 segundos), presiona y mantén ambos botones al mismo tiempo durante más de 2 segundos, hasta escuchar una señal sonora.

En la pantalla aparecerá el valor [1.00P], que significa lo siguiente:

- El primer dígito (1-7) es el día de la semana*,
- Los dos siguientes dígitos (00-23) indican la hora del día,
- El último dígito muestra el modo de calefacción seleccionado para esa hora.

Puedes seleccionar la hora con los botones (↑) o (↓), y para establecer el modo de calefacción, presiona ambos botones al mismo tiempo. Manteniendo los botones presionados por más tiempo, el modo seleccionado se copiará a las siguientes horas. Existe la posibilidad de copiar los modos configurados del día (excepto la hora 7) al siguiente día; para hacerlo, al ajustar el modo para la hora 23, debes seguir manteniendo los botones presionados hasta escuchar la señal sonora.



ES

Instrucciones de configuración del termostato ERA2

Antes de conectar la secadora a la red eléctrica, asegúrese de que el cable de alimentación y el enchufe no estén dañados. Inserte el enchufe de alimentación en una toma de corriente de 230V.



Al insertar el enchufe en la toma de corriente, se activa el modo «Calefacción». En la pantalla digital se muestra la temperatura de la superficie, que varía entre 30°C y 55°C. El punto medio: parpadea con frecuencia, lo que indica calefacción a plena potencia; parpadea intermitentemente cada 1 segundo, lo que indica calefacción a potencia reducida a la mitad. La visualización de la temperatura con cambio en la intensidad del color de la retroiluminación (pulsación) significa que la calefacción se ha activado por un tiempo determinado (temporizador activado).



Apagar o encender la calefacción

Presiona y mantén presionado cualquier botón (durante más de 2 segundos) hasta que aparezca el indicador correspondiente en la pantalla (ON/OFF).

¡Atención! Cuando la calefacción está apagada, el indicador se atenúa, y la secadora solo funciona en modo de visualización de la temperatura.



Ajuste de la temperatura de la secadora

Presiona brevemente cualquier botón. El valor de la temperatura ajustada aparecerá y comenzará a parpadear. Cuando el valor parpadee, presiona los botones (↑) o (↓) para cambiar la temperatura configurada (para repetir el proceso, mantén presionado el botón).

Si no se presionan botones durante más de 6 segundos, saldrás del modo de configuración. Al mismo tiempo, si el valor de la temperatura ha sido cambiado, el temporizador se apagará (¡si está en funcionamiento!).

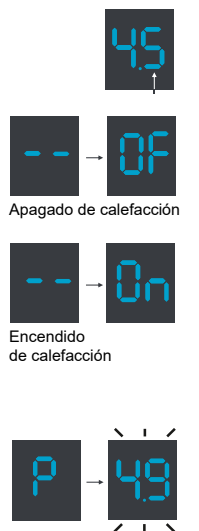


Programación horaria de calefacción (ajuste del temporizador)

Al encender y apagar la calefacción (ver más arriba), se mostrarán brevemente guiones «-». Cuando se muestren, presionar el botón «↓» configurará la calefacción para 1 hora, y presionar el botón «↑» configurará la calefacción para 12 horas.

Para configurar un valor diferente de tiempo en horas (1 ... 12), continúa presionando los botones con intervalos no mayores a 4 segundos.

¡Atención! La confirmación de la acción del temporizador es la visualización de la temperatura con el cambio en la intensidad de la retroiluminación (pulsación).





Función de reducción de la potencia del calefactor

Si la alimentación de la red no es suficiente (se activa el interruptor automático), se puede activar la función de reducción automática de la potencia del calefactor (al 50%) una vez que se alcance la temperatura establecida.

Para activar o desactivar esta función, en el modo de ajuste de temperatura (ver sección Ajuste de la temperatura de la superficie de la secadora), presiona y mantén presionados ambos botones de control «↑» y «↓», luego, después de no más de 1,5 segundos, apaga la alimentación sacando el enchufe de la toma de corriente y vuélvelo a enchufar. Solo después de que aparezca la indicación correspondiente, suelta los botones de control.



Bloqueo de botones (seguridad contra niños)

Para bloquear el dispositivo, presiona y mantén presionado el botón (L) hasta que aparezca el símbolo [LO] en la pantalla. Después de realizar esta acción, la secadora continuará funcionando con los parámetros previamente establecidos, pero cualquier presión de botones mostrará el mensaje [LO].

Para desbloquear el dispositivo, presiona y mantén presionado el botón (L) hasta que aparezca el símbolo [nL].

Para bloquear el dispositivo, enciende la alimentación (inserta el enchufe en la toma de corriente), presiona el botón «↑» y manténlo presionado hasta que aparezca el indicador correspondiente «LO».

Luego, la secadora continuará funcionando en el modo configurado y solo reaccionará a las presiones de los botones mediante el indicador «LO».

Para desbloquear los botones, enciende la alimentación (conecta el enchufe a la toma de corriente), presiona el botón «↓» y manténlo presionado hasta que aparezca el indicador correspondiente («nL»).



La reducción automática de potencia está desactivada



La reducción automática de potencia está activada



El panel de control está bloqueado



El panel de control está desbloqueado

ES

Instrucciones de configuración del termostato ERA3

Antes de conectar la secadora de toallas a la red eléctrica, asegúrese de que el cable de alimentación y el enchufe no estén dañados. Todos los LEDs se encenderán y apagarán de forma secuencial, indicando el funcionamiento correcto del regulador.



Los modos se cambian uno por uno en un ciclo utilizando el botón.

min ➔ mid ➔ max ➔ apagado

La barra de indicador se eleva al modo seleccionado.

Niveles de temperatura
min - 30°C
mid - 45°C
max - 55°C

El regulador permite ajustar el modo de funcionamiento deseado para la secadora de toallas y seleccionar la opción de apagado automático de calefacción después de 3 horas (temporizador apagado).

El modo de temporizador «**TIMER 3 h**» se activa ahora con una presión larga (2 segundos).

El modo «**MAX**» está activo durante 3 horas, después de lo cual la calefacción se apaga automáticamente.

Durante el funcionamiento del temporizador, el indicador «**TIMER 3 h**» parpadea.

- El regulador recuerda el modo de funcionamiento actual y reanudará su acción después de desconectar y volver a conectar la alimentación.

- El regulador tiene una función de calentamiento rápido. Para activar el modo de calefacción rápida, la secadora de toallas se encenderá automáticamente primero a máxima potencia durante 4 minutos, después de lo cual cambiará a la potencia ajustada por el usuario.

- El regulador también cuenta con la función «eco», que protege el dispositivo contra el sobrecalentamiento y ayuda a reducir el consumo de energía. La función «eco» está activada por defecto. Si esta función está activada, el regulador cambiará automáticamente la secadora de toallas del modo máximo «max» al modo «mid». La función «eco» está activada por defecto. Para desactivarla (o activarla), mantén presionado el botón durante más de 2 segundos, luego, sin soltar el botón, apaga la alimentación de la secadora de toallas y, después de un momento, vuelve a encenderla.

8. Mantenimiento del dispositivo

La secadora es un dispositivo eléctrico doméstico simple, confiable y duradero (si se usa correctamente), por lo que no requiere un mantenimiento especial durante su uso. El cuidado del dispositivo consiste en mantenerlo limpio. Para garantizar la limpieza del dispositivo, lo mejor es limpiar su superficie exterior con un paño de algodón.

Antes de realizar cualquier trabajo de mantenimiento, debe desconectar la secadora de la red eléctrica, extrayendo su enchufe de la toma de corriente.

9. Transporte y almacenamiento

La secadora se transporta en el embalaje del fabricante, de acuerdo con las normas de transporte de mercancías aplicables a este tipo de producto. El transporte de la secadora, en términos de exposición a factores climáticos, debe cumplir con el grupo 1(L) según GOST 15150 (de +1°C a +40°C y una humedad relativa de hasta el 80%). El fabricante no se hace responsable de los daños que ocurran después de la venta de la secadora al consumidor.

La secadora debe almacenarse en un lugar seco, calefaccionado y ventilado, con una temperatura del aire de +1°C a +40°C y una humedad relativa de hasta el 80%, sin vapores en el aire que puedan tener un efecto perjudicial y dañar los materiales con los que se fabricó el dispositivo.

10. Posibles fallos y métodos para solucionarlos

El fallo más probable que puede ocurrir durante el funcionamiento de la secadora es la quema de la espiral del calentador, la falla del regulador o el daño al cable de alimentación. En caso de que ocurra cualquiera de estos problemas, debe ponerse en contacto con el fabricante. La reparación del producto se realiza exclusivamente a través del servicio central del fabricante o sus representantes autorizados.

11. Declaraciones y normas

La secadora está fabricada y aprobada de acuerdo con las siguientes normas armonizadas y declarada como un dispositivo adecuado para su funcionamiento:

- EN 60335-1:2012+A11:2014+A1:2019-10+A2:2019-11+A14:2020-05
- EN 60335-2-43:2005+A1:2006+A2:2009
- PN-EN IEC 55014-1:2021-08 (EN IEC 55014-1:2021)
- PN-EN IEC 55014-2:2021-08 (EN IEC 55014-2:2021)
- PN-EN IEC 61000-3-2:2019-04 (EN IEC 61000-3-2:2019)
- PN-EN 61000-3-3:2013-10+A1:2019-10 (EN 61000-3-3:2013+A1:2019)

IT

ISTRUZIONE TECNICA

1. Condizioni d'uso

L'asciugatrice elettrica domestica per asciugamani (da ora in avanti, ai fini del manuale, denominata asciugatrice) è destinata all'asciugatura di asciugamani e altri articoli tessili e può essere installata in ambienti residenziali, domestici e ausiliari, dotati di una fonte di alimentazione con tensione di 230 V e frequenza di 50 Hz.

Le deviazioni massime di potenza assorbita dalla nominale sono:

- non dovrebbero superare il +10%,
- non dovrebbero scendere sotto il -10%.

Prima di iniziare a utilizzare l'apparecchio, leggere attentamente il manuale del prodotto e seguire le indicazioni contenute al suo interno.

Quando acquisti l'asciugatrice, chiedi al rivenditore di verificarne la completezza, il funzionamento e l'efficienza alla tua presenza.

Nella costruzione dell'asciugatrice è consentito che vi siano zone fredde nei punti di connessione del cavo di alimentazione, fino a 10 centimetri.

Sui componenti verticali dell'asciugatrice può verificarsi una riduzione della temperatura, dovuta alla specifica costruzione del componente riscaldante.

2. Specifiche del prodotto

Il prodotto è realizzato in acciaio inox AISI 304 (superficie lucidata) o in acciaio strutturale marca 08PS (superficie verniciata a polvere).

- Tensione di alimentazione: 230 V ± 10%
- Frequenza della tensione: 50 Hz
- Temperatura della superficie dell'asciugatrice: 50 ± 5 °C *
- Classe di protezione contro le scosse elettriche: I
- Classe di protezione IP (protezione contro l'acqua e l'ingresso di corpi solidi estranei): IP44
- Modalità di funzionamento: continuo

Elemento riscaldante: cavo flessibile (senza riempimento liquido!!!).

La temperatura della superficie dell'asciugatrice dipende dalla temperatura ambiente e dalla tensione nella rete elettrica – tale valore viene raggiunto in 30-40 minuti.

3. Composizione del set

- asciugatrice elettrica per uso domestico – 1 pz;
- supporti di montaggio per l'asciugatrice – 1 set;
- imballaggio collettivo – 1 pz;
- istruzioni di montaggio e uso, insieme al certificato di garanzia – 1 pz.

4. Condizioni di sicurezza

L'asciugatrice deve essere collegata all'impianto elettrico con messa a terra. Prima di accendere (collegare) l'asciugatrice alla rete elettrica, assicurarsi che il cavo elettrico, la sua spina e la presa non siano danneggiati.

ATTENZIONE! Il dispositivo è destinato esclusivamente all'asciugatura di tessuti lavati con acqua. Per eliminare il rischio per i bambini più piccoli, l'asciugatrice deve essere installata in modo che l'arco inferiore del riscaldatore sia almeno a 600 mm sopra il livello del pavimento. Il prodotto può essere utilizzato da bambini di almeno 8 anni e da persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte. L'uso dell'asciugatrice non richiede esperienza o competenze speciali – dopo una formazione preliminare sull'uso sicuro del prodotto e la comprensione dei potenziali rischi ad esso associati. Il prodotto non è destinato al gioco dei bambini, e la sua gestione e pulizia non devono essere eseguite dai bambini senza la supervisione di un adulto.

L'asciugatrice in bagno deve essere installata a una distanza tale che una persona sotto la doccia o nella vasca non possa toccare i suoi controlli o l'interruttore.

La spina del prodotto può essere utilizzata solo con una presa elettrica installata in un luogo asciutto. È vietato:

- installare l'asciugatrice a una distanza inferiore a 0,6 m dalla vasca, dal rubinetto, dalla toilette, dal bidet, dalla cabina doccia, dal lavandino, ecc.;
- installare l'asciugatrice in ambienti con un'atmosfera chimicamente attiva (ad esempio, ambienti con vapore che potrebbe danneggiare l'isolamento degli elementi conduttivi e altre parti del dispositivo);
- toccare contemporaneamente l'asciugatrice accesa o un prodotto tessile bagnato su di essa e dispositivi con messa a terra naturale (rubinetti, radiatori, tubi di riscaldamento, scaldabagni, lavatrici);
- smontare l'asciugatrice;
- utilizzare l'asciugatrice con il cavo elettrico danneggiato o con la scocca compromessa;
- dirigere un flusso continuo di acqua sull'asciugatrice o bagnarla con acqua dalla doccia;
- trasportare l'asciugatrice tirando il cavo elettrico;
- riparare autonomamente un'asciugatrice danneggiata;
- riempire l'asciugatrice con qualsiasi liquido o altro materiale;
- tenere sostanze infiammabili vicino al dispositivo acceso;
- permettere ai bambini di giocare vicino all'asciugatrice – potrebbe causare ustioni cutanee;
- esporre l'asciugatrice a forze che potrebbero deformarla o danneggiare la sua struttura o i suoi componenti;
- utilizzare l'asciugatrice per scopi diversi dall'asciugare asciugamani bagnati, tessuti bagnati e riscaldare ambienti.

5. Costruzione dell'asciugatrice

L'asciugatrice è composta da un corpo saldato (che include due elementi verticali – supporti e diversi elementi orizzontali – archi), nel quale è localizzato il riscaldatore del cavo elettrico con isolamento in silicone. Sul corpo è montato un regolatore digitale con display.

Nota: In relazione ai continui lavori di miglioramento del prodotto, per aumentarne l'affidabilità e migliorare le prestazioni, potrebbero essere apportate modifiche al progetto costruttivo dell'apparecchio che non sono riflesse in questo manuale. Le prestazioni nominali del prodotto, dichiarate sull'etichetta, potrebbero differire lievemente dalle prestazioni effettive dell'asciugatrice.

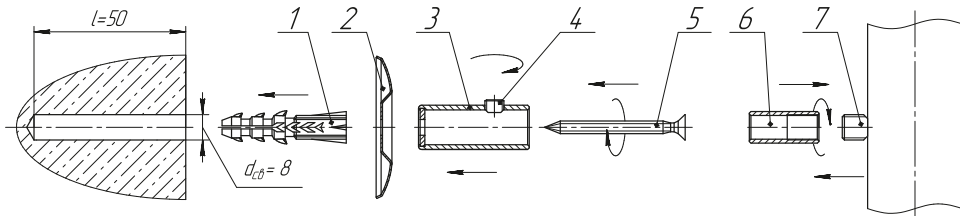
6. Preparazione del dispositivo per l'uso e avvio

Svitare la confezione e rimuovere l'asciugatrice dall'imballaggio collettivo. Rimuovere il cavo di alimentazione dall'imballaggio. L'asciugatrice deve essere fissata verticalmente alla parete, e il punto di connessione del suo cavo elettrico alla rete deve essere rivolto verso il basso.

Fissare l'asciugatrice alla parete, segnare con una matita la posizione dei suoi fori di montaggio. Successivamente, praticare fori Ø8 mm, seguendo le indicazioni – a una profondità di 50 mm o 70 mm, a seconda del tipo di supporto – consulta gli schemi di montaggio per il fissaggio dei tasselli. Fissare i tasselli.

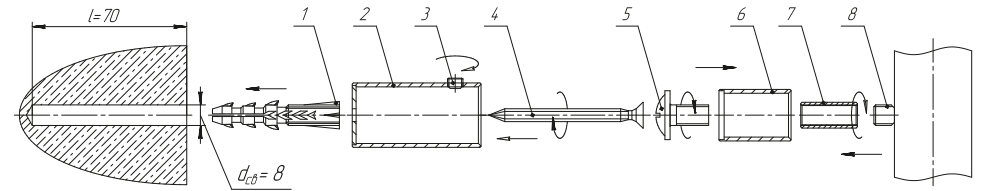
Procedura di installazione dell'asciugatrice:

6.1 Fissaggio standard in acciaio inox (Schema 1):



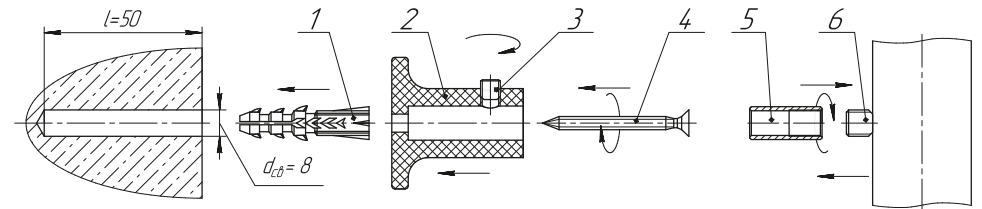
Nel foro precedentemente praticato nella parete, inserire il tassello (1). Fissare la rondella di supporto (2) e il montante di montaggio (3) alla parete, allineare i fori e successivamente fissarli utilizzando la vite (5). Avvitare il beccuccio (6) sulla vite di fissaggio dell'asciugatrice (7) fino a quando non si ferma. Ripetere le operazioni per tutti i componenti di collegamento. Fissare l'asciugatrice alla parete, inserendola attraverso i beccucci (6) avvitati nei fori dei montanti di montaggio (3). Fissare i beccucci (6) con le viti (4).

6.2 Fissaggio solido in acciaio inox (Schema 2):



Nel foro precedentemente praticato nella parete, inserire il tassello (1). Applicare il supporto (2) alla parete. Fissarlo con la vite (4). Avvitare il cappuccio (7) sulla vite di fissaggio dell'asciugatrice (8) al supporto. Posizionare il supporto (6) sul cappuccio (7) e fissarlo con la vite (5) al supporto. Ripetere queste operazioni per tutti i supporti. Fissare l'asciugatrice alla parete, inserendo i cappucci (6) avvitati nei fori dei supporti (2). Fissare i cappucci (6) con le viti (3).

6.3 Fissaggio standard in plastica (Schema 3):



Nel foro precedentemente praticato nella parete, inserire il tassello (1). Fissare la parte in plastica del supporto (2) alla parete. Fissarla con la vite (4), quindi avvitare il beccuccio (5) sulla vite di fissaggio dell'asciugatrice (6) fino a quando non si ferma.

6.4 Fissaggio in plastica per i modelli Smart (Schema 4):

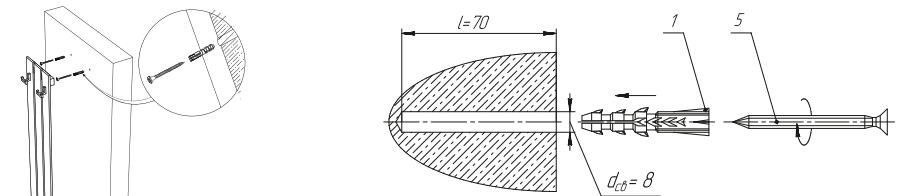


Fig. 1

Fig. 2

Svitare e rimuovere l'asciugatrice dall'imballaggio originale. Rimuovere il cavo di alimentazione dall'imballaggio. L'asciugatrice deve essere montata verticalmente sulla parete. Posizionare l'asciugatrice sulla parete e segnare con una matita i fori di montaggio. Praticare fori Ø8 mm a una profondità di 70 mm per i tasselli di montaggio seguendo le indicazioni. Montare i tasselli (fig. 2).

Prima del primo utilizzo, pulire l'asciugatrice con un panno asciutto e lasciarla a temperatura ambiente per almeno 6 ore. Prima di collegare l'asciugatrice alla rete, assicurarsi che il cavo di alimentazione, la spina e il contatto di messa a terra nella presa non siano danneggiati. La riparazione o la sostituzione di eventuali componenti difettosi e danneggiati deve essere eseguita dal servizio assistenza del produttore.

Dopo aver terminato l'uso del dispositivo, scollegarlo dalla rete utilizzando la spina (estrarre dalla presa).

7. Primo avvio

Dopo aver collegato l'asciugatrice alla rete elettrica, sui prodotti dotati di display digitale si accenderà una spia che segnalerà che il prodotto è correttamente collegato alla rete elettrica, ovvero è sotto tensione. Successivamente, per utilizzare l'asciugatrice, è necessario selezionare una delle modalità di funzionamento e impostare il tempo di lavoro dell'asciugatrice.

Accensione del riscaldamento secondo il programma

Per accendere il riscaldamento, è necessario andare nella sezione del menu delle impostazioni del tempo e attendere 5 secondi. Il regolatore emetterà brevi segnali acustici e il suo orologio smetterà di essere visualizzato. A quel punto, la temperatura impostata su «P» verrà mantenuta costante, il che significa che il dispositivo non riscalderà.

Spegnimento del riscaldamento secondo il programma

Per spegnere l'asciugatrice, è sufficiente azzerare la temperatura impostata precedentemente «P» e attendere 5 secondi. Il regolatore emetterà brevi segnali acustici e il suo orologio smetterà di essere visualizzato. A quel punto, la temperatura impostata su «P» verrà mantenuta costante, il che significa che il dispositivo non riscalderà.

Note:

Per modificare la temperatura impostata «P», mantenendo allo stesso tempo i parametri di lavoro precedentemente definiti secondo il programma, subito dopo aver impostato il valore della temperatura, mentre il suo simbolo lampeggia sullo schermo (5 secondi), è necessario premere e tenere premuti entrambi i tasti (>2 secondi) fino a quando il dispositivo emette un segnale acustico. Dopo aver sentito il segnale acustico, verrai indirizzato al menu delle impostazioni del tempo, e successivamente il controller uscirà automaticamente dal menu delle impostazioni.



Temperatura


Esempi di impostazioni delle modalità di riscaldamento nel ciclo giornaliero


Impostazione della temperatura «P» ogni giorno dalle 8:00 alle 8:59



Temperatura massima impostata ogni giorno dalle 18:00 alle 18:59



Riscaldamento spento ogni giorno dalle 9:00 alle 9:59

Esempi di impostazioni delle modalità di riscaldamento nel ciclo settimanale


Impostazione della temperatura «P» ogni primo giorno della settimana dalle 6:00 alle 6:59



Riscaldamento spento ogni terzo giorno della settimana dalle 18:00 alle 18:59



Temperatura massima impostata a 55°C ogni secondo giorno della settimana dalle 5:00 alle 5:59

IMPOSTAZIONE DEL TERMOSTATO

- Prima di collegare l'asciugatrice alla rete elettrica, assicurarsi che il cavo di alimentazione e la spina non siano danneggiati.
- Inserire la spina di alimentazione nella presa elettrica 220V.
- Accendere il pulsante di alimentazione, rimuovendo prima la protezione. Il pulsante di alimentazione si trova vicino alla presa del cavo di alimentazione, nella parte posteriore dell'asciugatrice.

urante il funzionamento dell'asciugatrice, sul display appare l'informazione sulla temperatura attuale dei tubi orizzontali (termometro con un intervallo di misurazione da -9,5°C a +99,5°C). Il simbolo «Punto» che lampeggia ogni secondo indica il riscaldamento dei tubi orizzontali. La visualizzazione alternata della temperatura e del tempo indica che il ciclo di riscaldamento sta funzionando secondo il programma impostato.

IMPOSTAZIONE DELLA TEMPERATURA DELL'ASCIUGATRICE

Premere qualsiasi tasto. Mentre la temperatura impostata lampeggia, utilizzare i tasti (↑) e (↓) per impostare la temperatura desiderata nell'intervallo da 30°C a 55°C (per accelerare il processo, tenere premuto il tasto più a lungo). Dopo 5 secondi, le impostazioni verranno salvate e il ciclo di riscaldamento verrà attivato (la fine del processo di lampeggio segnerà l'attivazione).

Blocco dei tasti (protezione per bambini)

Per bloccare i tasti, estrarre la spina di alimentazione dalla presa*, premere il tasto più (↑), quindi reinserire la spina nella presa, rilasciare il tasto quando sul display appare il simbolo [Loc] e viene emesso un segnale acustico. Il blocco attivato è segnalato dal messaggio [Loc] sul display e dal segnale acustico che si attiva premendo qualsiasi tasto.

Per disattivare il blocco, estrarre la spina di alimentazione dalla presa, premere il tasto meno (↓), reinserire la spina nella presa e rilasciare il tasto quando sul display appare il messaggio [UnLo] e il segnale acustico associato.



Riscaldamento


 temperatura
modalità
riscaldamento
(C - comfort)

Accensione e spegnimento

Premere e tenere premuto qualsiasi tasto per più di 2 secondi, finché sul display non appare l'indicazione corrispondente (On) o (OFF) e viene emesso un segnale acustico. Quando l'asciugatrice è spenta, funziona in modalità termometro - viene visualizzata la temperatura dell'ambiente e la luminosità del display è ridotta. Dopo aver premuto qualsiasi tasto, viene visualizzato il messaggio (OFF).

REGOLAZIONE DELLA LUMINOSITÀ DEL DISPLAY

In modalità di spegnimento dell'asciugatrice, premere brevemente entrambi i tasti. Entro 3 secondi, quando sul display appare il messaggio (LIGH), utilizzare i tasti (↑)(↓) per regolare il livello di luminosità del display.

CONTROLLO DEL TERRENO

Il dispositivo monitora continuamente la presenza di messa a terra e, in caso di assenza, emette un avviso [Grnd]. Successivamente, a seconda delle impostazioni, consente o vieta l'attivazione del riscaldamento senza messa a terra.

Per attivare/disattivare il divieto di riscaldamento senza messa a terra, quando appare il simbolo [Grnd] sul display, premere e tenere premuti entrambi i tasti, quindi, non oltre 1,5 secondi, estrarre e reinserire immediatamente la spina nella presa. Rilasciare il tasto solo quando sul display appare il messaggio: riscaldamento senza messa a terra consentito - [nGnd] o vietato - [Gnd].

ATTENZIONE!!! L'uso senza messa a terra è consentito solo per verificare il corretto funzionamento del dispositivo. L'utente è responsabile per l'uso del dispositivo senza messa a terra.

Pianificazione del riscaldamento (programmazione oraria)

Il termostato può riscaldare secondo un ciclo programmato giornaliero o settimanale. Per ogni ora del giorno (24 ore) o della settimana (24x7=168 ore) è possibile impostare una modalità di riscaldamento diversa:

- 1) P - riscaldamento fino alla temperatura impostata «P»
- 2) P - riscaldamento fino alla temperatura massima di 55°C
- 3) - (nessun simbolo) riscaldamento disattivato

Scegli il ciclo del programma (programma giornaliero o settimanale).

SELEZIONE DEL CICLO DI PROGRAMMA (PROGRAMMA GIORNALIERO O SETTIMANALE)

Per cambiare il ciclo del programma (giornaliero/settimanale) nel menu delle impostazioni del tempo, è necessario premere e tenere premuti entrambi i tasti, quindi, dopo non più di 1,5 secondi, estrarre e reinserire la spina nella presa. Rilasciare i tasti quando sul display appaiono i simboli [1d] o [7d].

Attenzione! Quando si cambia il ciclo: il programma giornaliero diventa il programma del primo giorno della settimana e viceversa, il primo giorno della settimana diventa il programma giornaliero. I programmi per gli altri giorni della settimana non verranno modificati.

REGOLAZIONE DEL RISCALDAMENTO SECONDO IL PROGRAMMA (PROGRAMMA GIORNALIERO O SETTIMANALE)

1. Premi brevemente qualsiasi tasto. La temperatura impostata «P» inizierà a lampeggiare sul display. Se necessario, puoi modificare il suo valore. Mentre il valore lampeggia (5 secondi), premi e tieni premuti entrambi i tasti contemporaneamente per più di 2 secondi, fino a quando non sentirai un segnale acustico.

2. Il valore del tempo inizierà a lampeggiare (a questo punto il programma verrà avviato!). Imposta l'orario corretto (tieni premuto il tasto per accelerare il processo), quindi, mentre il valore lampeggia sul display (dopo 8 secondi il dispositivo uscirà automaticamente dal menu), premi e tieni premuti entrambi i tasti contemporaneamente per più di 2 secondi, fino a quando non sentirai un segnale acustico e il dispositivo tornerà alle impostazioni.

2.1. Se il dispositivo è programmato in modalità giornaliera, sul display apparirà il simbolo [h00P], che indica:

- hour - ora,
- le due cifre successive nell'intervallo 00-23 indicano l'ora del giorno,
- l'ultima cifra mostrerà la modalità di riscaldamento impostata per quell'ora del giorno.

Per selezionare l'ora del giorno, premi il tasto (↑) o (↓). Se desideri cambiare la modalità di riscaldamento, premi entrambi i tasti contemporaneamente. Tenendoli premuti più a lungo, la modalità selezionata verrà copiata sulle ore successive - questo sarà confermato da un segnale acustico.

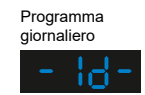
2.2. Se il dispositivo è programmato in modalità settimanale, il valore del giorno corrente della settimana (d1-d7)* inizierà a lampeggiare sul display. Se necessario, modifica il valore.

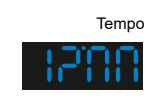
Per esempio, se oggi è mercoledì, imposta il valore per il parametro «d3». Mentre il valore selezionato lampeggia (5 secondi), premi e tieni premuti entrambi i tasti contemporaneamente per più di 2 secondi, fino a quando non sentirai un segnale acustico.

Sul display apparirà il valore [1.00P], che indica:

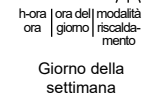
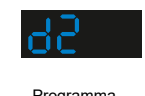
- la prima cifra (1-7) è il giorno della settimana*,
- le due cifre successive (00-23) indicano l'ora del giorno,
- l'ultima cifra indica la modalità di riscaldamento selezionata per quell'ora.


 Temperatura
dell'asciugatrice

 Modalità di
riscaldamento
attuale

 Programma
giornaliero

 Programma
settimanale


Tempo


 Programma
giornaliero

 h-ora | ora del | modalità
ora | giorno | riscalda-
mento

 Giorno della
settimana

 Programma
settimanale

 Giorno | ora del | modalità
giorno | riscalda-
mento

Puoi selezionare l'ora usando i tasti (↑) o (↓), e per impostare la modalità di riscaldamento, premi entrambi i tasti contemporaneamente. Tenendoli premuti più a lungo, la modalità selezionata verrà copiata sulle ore successive. È possibile copiare le modalità impostate per il giorno (eccetto l'ora 7) al giorno successivo - per fare ciò, durante l'impostazione della modalità per l'ora 23, continua a tenere premuti i tasti fino a quando non sentirai un segnale acustico.

IT
ISTRUZIONI PER LA CONFIGURAZIONE DEL TERMOSTATO ERA 2
1

Prima di collegare l'asciugatrice alla rete elettrica, assicurarsi che il cavo di alimentazione e la spina non siano danneggiati.

Inserire la spina di alimentazione nella presa elettrica 230V.

Dopo aver inserito la spina nella presa, si attiva la modalità «Riscaldamento». Sul display digitale viene visualizzata la temperatura della superficie da 30°C a 55°C.

Il punto medio: lampeggia frequentemente – riscaldamento a piena potenza, lampeggia con intervalli di 1 secondo – riscaldamento a potenza ridotta della metà. La visualizzazione della temperatura con il cambiamento di intensità del colore di retroilluminazione (pulsazione) indica che il riscaldamento è stato avviato per un tempo specifico (timer attivato).


Spegnere o accendere il riscaldamento

Premere e tenere premuto qualsiasi tasto (per più di 2 secondi), finché non appare l'indicazione corrispondente sul display (ON/OFF).

Attenzione! Quando il riscaldamento è spento, l'indicatore è attenuato e l'asciugatrice funziona solo in modalità di visualizzazione della temperatura.



Spegnimento del riscaldamento

Impostazione della temperatura dell'asciugatrice

Premere brevemente qualsiasi tasto. Il valore della temperatura impostata apparirà e inizierà a lampeggiare. Quando il valore lampeggia, premere i tasti «↑» o «↓» per modificare la temperatura impostata (per ripetere il processo, tenere premuto il tasto).

Se i tasti non vengono premuti per più di 6 secondi, il dispositivo uscirà dalla modalità di configurazione. Inoltre, se la temperatura è stata modificata, il timer verrà disattivato (se attivo)!



Accensione del riscaldamento

Programmazione oraria del riscaldamento (impostazione del timer)

Durante l'accensione e lo spegnimento del riscaldamento (vedi sopra), vengono brevemente visualizzate delle linee «-». Quando vengono visualizzate, premere il tasto «↓» imposterà il riscaldamento per 1 ora, mentre premere il tasto «↑» imposterà il riscaldamento per 12 ore.

Per impostare un altro valore di tempo in ore (1 ... 12), continua a premere i tasti con intervalli non superiori a 4 secondi.

Attenzione! La conferma dell'attivazione del timer è la visualizzazione della temperatura con la luminosità che cambia (pulsazione).



La riduzione automatica della potenza è disattivata

Funzione di riduzione della potenza del riscaldatore

Se l'alimentazione dalla rete non è sufficiente (attivazione dell'interruttore automatico), è possibile attivare la funzione di riduzione automatica della potenza del riscaldatore (del 50%) una volta raggiunta la temperatura impostata.

Per attivare o disattivare questa funzione, in modalità di impostazione della temperatura (vedi sezione Impostazione della temperatura della superficie dell'asciugatrice), premi e tieni premuti contemporaneamente entrambi i tasti di controllo «↑» e «↓», quindi, dopo non più di 1,5 secondi, spegni l'alimentazione estraendo la spina dalla presa e riaccendila. Rilascia i tasti solo quando appare l'indicazione corrispondente.



La riduzione automatica della potenza è attivata

Blocco dei tasti (protezione per bambini)

Per bloccare il dispositivo, premere e tenere premuto contemporaneamente il tasto (↓) fino a quando sul display appare il simbolo [LO]. Dopo aver eseguito questa operazione, l'asciugatrice continuerà a funzionare con i parametri precedentemente impostati, ma ogni pressione dei tasti visualizzerà il messaggio [LO].

Per sbloccare il dispositivo, premere e tenere premuto contemporaneamente il tasto (↓) finché sul display non appare il simbolo [nL].

Per bloccare il dispositivo, accendere l'alimentazione (inserire la spina nella presa), premere il tasto «↑» e non rilasciarlo finché non appare l'indicazione «LO».

Successivamente, l'asciugatrice continuerà a funzionare nella modalità impostata e risponderà alle pressioni dei tasti solo con l'indicatore «LO».

Per sbloccare i tasti, accendere l'alimentazione (collegare la spina alla presa), premere il tasto «↓» e non rilasciarlo finché non appare l'indicazione corrispondente («nL»).



Il pannello di controllo è bloccato



Il pannello di controllo è sbloccato

IT
ISTRUZIONI PER LA CONFIGURAZIONE DEL TERMOSTATO ERA 3

Prima di collegare l'asciugatrice per asciugamani alla rete elettrica, assicurarsi che il cavo di alimentazione e la spina non siano danneggiati. Tutti i LED si accenderanno e si spegneranno uno dopo l'altro, indicando che il regolatore sta funzionando correttamente.



I modalità vengono commutate una dopo l'altra in sequenza utilizzando il tasto.

min → mid → max → spento

La barra dell'indicatore si alza fino alla modalità selezionata.

Livelli di temperatura
 min - 30°C
 mid - 45°C
 max - 55°C

Il regolatore consente di impostare la modalità desiderata per l'asciugatrice per asciugamani e di selezionare l'opzione per lo spegnimento automatico del riscaldamento dopo 3 ore (timer off). La modalità timer «**TIMER 3 h**» viene ora attivata con una lunga pressione (2 secondi). La modalità «**MAX**» è attiva per 3 ore, dopodiché il riscaldamento si spegne automaticamente. Durante il funzionamento del timer, l'indicatore «**TIMER 3 h**» lampeggia.

- Il regolatore memorizza la modalità di funzionamento corrente e riprenderà l'operazione dopo che l'alimentazione è stata scollegata e ripristinata.
- Il regolatore è dotato di una funzione di riscaldamento accelerato. Per passare alla modalità di riscaldamento rapido, l'asciugatrice per asciugamani si accenderà automaticamente inizialmente con la massima potenza per 4 minuti, dopodiché passerà alla potenza impostata dall'utente.
- Il regolatore ha anche una funzione «eco», che protegge il dispositivo dal surriscaldamento e aiuta a ridurre il consumo di energia. La funzione «eco» è attivata di default. Se questa funzione è attiva, il regolatore passerà automaticamente l'asciugatrice per asciugamani dalla modalità massima «max» alla modalità «mid». La funzione «eco» è attivata di default. Per disattivarla (o attivarla), tenere premuto il tasto per più di 2 secondi, quindi, senza rilasciare il tasto, spegnere l'alimentazione dell'asciugatrice e, dopo un momento, riaccendere l'alimentazione.

8. Manutenzione del dispositivo

L'asciugatrice è un dispositivo elettrico semplice, affidabile e durevole (se utilizzato correttamente), quindi non richiede una manutenzione speciale durante il suo utilizzo. La cura del dispositivo consiste nel mantenerlo pulito. Per garantire la pulizia del dispositivo, è consigliabile strofinare la sua superficie esterna con un panno di cotone.

Prima di eseguire qualsiasi operazione di manutenzione, è necessario scollegare l'asciugatrice dalla rete elettrica, estraendo la sua spina dalla presa.

9. Trasporto e stoccaggio

L'asciugatrice viene trasportata nell'imballaggio del produttore, in conformità con le normative di trasporto merci applicabili a questo tipo di prodotto. Il trasporto dell'asciugatrice, in termini di esposizione a fattori climatici, deve quindi rispettare il gruppo 1(L) secondo GOST 15150 (da +1°C a +40°C e umidità relativa fino all'80%). Il produttore non è responsabile per i danni che si verificano dopo la vendita dell'asciugatrice al consumatore.

L'asciugatrice deve essere conservata in un ambiente asciutto, riscaldato e ventilato con una temperatura dell'aria da +1°C a +40°C e umidità relativa fino all'80%, privo di vapori nell'aria che possano avere effetti dannosi e danneggiare i materiali con cui è realizzato il dispositivo.

10. Possibili guasti e metodi di risoluzione

La causa più probabile di guasto dell'asciugatrice durante il funzionamento potrebbe essere il danneggiamento della resistenza riscaldante, il malfunzionamento del regolatore o il danneggiamento del cavo di alimentazione. In caso di uno di questi problemi, è necessario contattare il produttore - la riparazione del prodotto viene eseguita esclusivamente dal servizio centrale del produttore o dai suoi rappresentanti autorizzati.

11. Dichiarazioni e normative

L'asciugatrice è progettata e conforme alle seguenti normative armonizzate, dichiarando che è un dispositivo idoneo per l'uso:

- EN 60335-1:2012+A11:2014+A1:2019-10+A2:2019-11+A14:2020-05
- EN 60335-2-43:2005+A1:2006+A2:2009
- PN-EN IEC 55014-1:2021-08 (EN IEC 55014-1:2021)
- PN-EN IEC 55014-2:2021-08 (EN IEC 55014-2:2021)
- PN-EN IEC 61000-3-2:2019-04 (EN IEC 61000-3-2:2019)
- PN-EN 61000-3-3:2013-10+A1:2019-10 (EN 61000-3-3:2013+A1:2019)

1. Brugsbetingelser

Domestisk, elektrisk håndklædetørrer (i det følgende kaldet «tørreren» i dette dokument) er beregnet til tørring af håndklæder og andre tekstilprodukter og kan installeres i bolig-, hus- og hjælperum udstyret med en strømkilde på 230 V og en frekvens på 50 Hz.

Mulige grænseafvigelser i effektforbrug fra den nominelle værdi:

- må ikke overstige +10 %,
- må ikke være mindre end -10 %.

Før du bruger apparatet, skal du læse produktkortet omhyggeligt og følge de angivne anbefalinger.

Når du køber tørreren, skal du bede sælgeren kontrollere dens fuldstændighed, funktionalitet og ydeevne i din tilstedeværelse.

Konstruktionen af tørreren tillader forekomst af kolde zoner i områderne ved tilslutning af strømkablet, som kan være op til 10 centimeter.

På de lodrette elementer af tørreren kan der forekomme temperaturfald, hvilket skyldes den specifikke konstruktion af dette varmeelement.

2. Specyfikacja produktu

Produkt został wykonany ze stali nierdzewnej AISI 304 (powierzchnia polerowana) lub ze stali konstrukcyjnej marki 08PS (powierzchnia malowana proszkowo).

- Napięcie zasilania: **230 V ± 10%**
- Częstotliwość napięcia: **50 Hz**
- Temperatura powierzchni suszarki: **50 ± 5 °C ***
- Klasa ochrony przeciwporażeniowej: **I**
- Klasa szczelności IP (szczelność przed wodą I przedostawaniem się obcych ciał stałych): **IP44**
- Tryb działania: **ciągły**

Element grzejny: przewód giętki (bez wypełnienia plynego!!!).

Temperatura powierzchni suszarki jest zależna od temperatury otoczenia oraz napięcia w sieci elektrycznej – jej wartość jest osiągnięta w ciągu 30-40 minut.

3. Sættets sammensætning

- Elektrisk håndklædetørrer til husholdningsbrug – 1 stk.;
- Monteringsbeslag til tørreren – 1 sæt;
- Samlet emballage – 1 stk.;
- Monterings- og brugsanvisning inkl. garantibevis – 1 stk.

4. Sikkerhedsbetingelser

Tørreren skal tilsluttes et elektrisk anlæg med jordforbindelse. Før tilslutning af tørreren til strømforsyningen skal du sikre, at elledningen, dens stik og stikkontakt er intakte.

OBS! Apparatet er udelukkende beregnet til tørring af tekstiler vasket med vand. For at eliminere risikoen for små børn skal tørreren installeres, så den nederste varmebøjle er mindst 600 mm over gulvniveau.

Produktet kan bruges af børn på mindst 8 år samt af personer med begrænset fysisk, sensorisk eller mental kapacitet, forudsat at de er blevet instrueret i sikker brug af produktet og forstår de potentielle risici. Produktet er ikke legetøj, og børn må ikke bruge eller rengøre det uden passende opsyn.

I badeværelser skal tørreren installeres i en afstand, der sikrer, at personer i brusebad eller badekar ikke kan røre ved betjeningsknapper eller tænd/sluk-knappen.

Produktets stik må kun bruges i en stikkontakt, der er installeret på et tørt sted. Det er forbudt at:

- montere tørreren tættere end 0,6 m fra badekar, vandhane, toilet, bidet, brusekabine, håndvask osv.;
- installere tørreren i rum med et kemisk aktivt miljø (f.eks. hvor damp kan påvirke isoleringen af de elektriske komponenter og andre dele af apparatet);
- berøre tørreren eller et vådt tekstil på tørreren samtidig med en jordet enhed (f.eks. vandhaner, radiatorer, rør, vandvarmere, vaskemaskiner);
- demontere tørreren;
- bruge tørreren, hvis elledningen er beskadiget eller kabinen er utæt;
- udsætte tørreren for konstant vandstrøm eller skylle den med vand fra en bruser;
- flytte tørreren ved at trække i elledningen;
- selv reparere en beskadiget tørrer;
- fylde tørreren med væsker eller andre materialer;
- opbevare brandfarlige stoffer i nærheden af det tændte apparat;
- lade børn lege nær tørreren – dette kan forårsage hudforbrændinger;
- udsætte tørreren for kraft, der kan deformere eller beskadige dens konstruktion eller samlinger;
- bruge tørreren til andre formål end tørring af våde håndklæder, tekstiler eller opvarmning af rum.

5. Tørrerens konstruktion

Tørreren består af en svejset ramme (bestående af to lodrette elementer – stativer – og flere vandrette elementer – bøjler), hvori der er installeret en elektrisk varmeledning med silikoneisolering. På rammen er der monteret en digital regulator med display.

Bemærk: Som led i de løbende bestræbelser på at forbedre produktet, øge dets pålidelighed og forbedre effektiviteten, kan der foretages ændringer i apparatets konstruktion, som ikke er beskrevet i dette dokument. Produktets nominelle ydeevne, som angivet på etiketten, kan afvige en smule fra den faktiske ydeevne.

6. Klargøring og opstart af apparatet

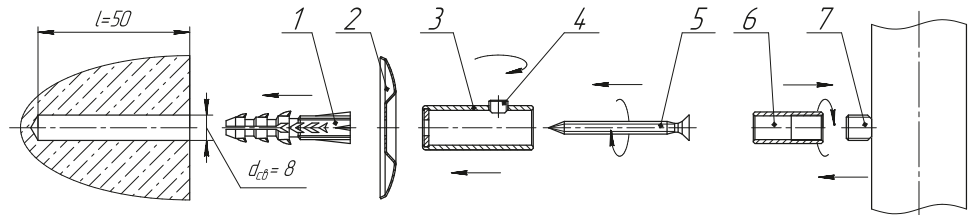
Pakningen åbnes, og tørreren tages forsigtigt ud af den samlede emballage. Fjern strømkablet fra emballagen.

Tørreren skal monteres lodret på væggen, og tilslutningspunktet for strømkablet skal vende nedad.

Fastgør tørreren til væggen, og markér monteringshullernes placering med en blyant. Bor derefter Ø8 mm huller i væggen til en dybde på 50 mm eller 70 mm, afhængigt af typen af fastgørelse – se monteringsdiagrammerne for korrekt placering af rawlplugs. Monter rawlplugsene.

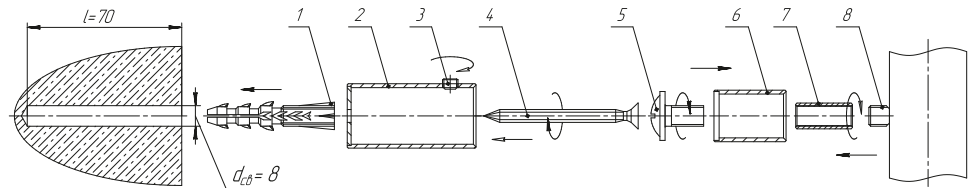
Installationsprocedure for tørreren:

6.1 Standard montering med rustfrit stål (Skema 1):



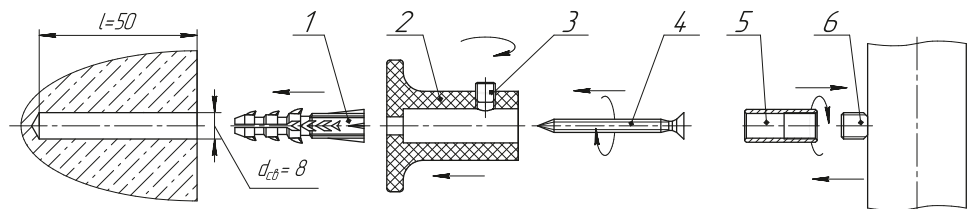
Sæt rawlplug (1) i det forudborede hul i væggen. Fastgør støtteunderlæggeren (2) og monteringsstolpen (3) på væggen, og juster hullerne, og fastgør dem derefter med skruen (5). Skru dysen (6) på monteringskruen (7), indtil den stopper. Gentag disse trin for alle forbindelseselementerne. Monter tørreren på væggen ved at indsætte den på de tilskruede dyser (6) i monteringsstolpernes (3) huller. Skru dysen (6) fast med skruerne (4).

6.2 Solid montering med rustfrit stål (Skema 2):



Sæt rawlplug (1) i det forudborede hul i væggen. Hold monteringsbeslaget (2) op mod væggen og fastgør det med skruen (4). Skru dækslet (7) på monteringskruen (8) til understøtningen. Placer monteringsbeslaget (6) på dækslet (7) og fastgør det med skruen (5) til understøtningen. Gentag disse trin for alle monteringsbeslagene. Monter tørreren på væggen ved at indsætte de tilskruede dæksler (6) i monteringsbeslagenes (2) huller. Fastgør dækslerne (6) med skruerne (3).

6.3 Standard plastmontering (Skema 3)



Sæt rawlplug (1) i det forudborede hul i væggen. Fastgør den plastdel af støttebeslaget (2) til væggen ved hjælp af skruen (4). Skru dysen (5) på monteringskruen (6) til tørreren, indtil den stopper.

6.4 Plastikmontering for Smart-modeller (Skema 4)

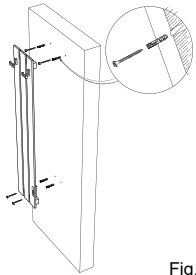


Fig. 1

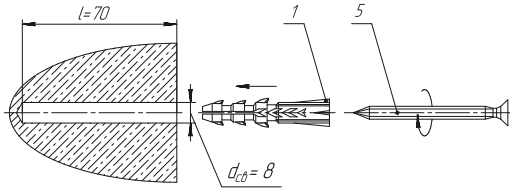


Fig. 2

Pak tørreren ud og tag den ud af den originale emballage. Fjern strømkablet fra emballagen. Tørreren monteres lodret på væggen. Placer tørreren mod væggen og marker monteringshullerne med en blyant. Bør Ø8 mm huller til en dybde på 70 mm til monteringsrawlplugsene, i henhold til markeringerne. Monter rawlplugsene (figur 2).

Før første opstart, tør tørreren af med en tør klud og lad den stå ved stuetemperatur i mindst 6 timer. Før du tilslutter tørreren til strømmettet, skal du sikre, at strømkablet, stikket og jordforbindelsen i stikkontakten ikke er beskadigede. Reparation eller udskiftning af eventuelle defekte eller beskadigede dele skal udføres af producentens servicecenter.

Når arbejdet med apparatet er afsluttet, skal det frakobles fra strømforsyningen ved at trække stikket ud af stikkontakten.

7. Første opstart

Når tørreren er tilsluttet strømmettet, vil en kontrollysindikator på produkter med digitale displays lyse op, hvilket signalerer, at produktet er korrekt tilsluttet strømforsyningen og har spænding. Derefter skal du vælge en af driftsindstillingerne for tørreren og planlægge dens driftstid.

DK BRUGSANVISNING FOR TERMOSTAT ERA1

Włączanie ogrzewania zgodnie z programem

Chcąc włączyć ogrzewanie należy w sekcji menu przejść do ustawień czasu i poczekać, aż suszarka włączy tryb ogrzewania. Kiedy urządzenie pracuje zgodnie z programem, na wyświetlaczu naprzemiennie będą wyświetlane wartości: temperatura i czas.czasowy zostanie wyłączony (jeśli działa)!

Deaktivering af opvarmning i henhold til programmet

For at slukke tørreren skal du blot nulstille den tidligere indstillede temperatur «P» og vente i 5 sekunder. Regulatoren vil afgive korte lydsignaler, og dens ur vil stoppe med at blive vist. På det tidspunkt vil den indstillede temperatur «P» blive opretholdt konstant, hvilket betyder, at enheden ikke længere vil opvarme.

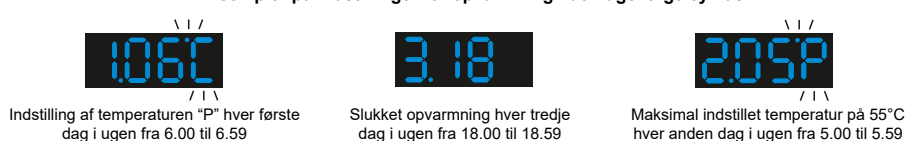
Bemærkninger:

For at ændre den indstillede temperatur «P», samtidig med at de tidligere definerede driftsparametre i henhold til programmet bevares, skal du straks efter at have indstillet temperaturværdien, når dens symbol blinker på skærmen (i 5 sek.), trykke og holde begge knapper nede (>2 sek.) indtil enheden afgiver et lydsignal. Efter lydsignalet vil du blive ført til tidsindstillingsmenuen, og derefter vil controlleren automatisk forlade menuen.

Eksempler på indstillinger for opvarmning i den daglige cyklus



Eksempler på indstillinger for opvarmning i den ugentlige cyklus



Indstilling af termostat

1. Før tilslutning af tørreren til strømmettet skal du sikre dig, at strømkablet og stikket ikke er beskadigede.

2. Sæt strømstikket i stikkontakten (220V).

3. Tænd for strømknappen, efter at du har fjernet beskyttelsen. Strømknappen findes tæt på stikket til strømkablet på tørrerens bagside.

Under tørrerens drift vises information om den aktuelle temperatur på de vandrette rør (termo-meter med måleområde fra -9,5°C til +99,5°C) på skærmen. Det blinkende symbol "Prik" (punkt) indikerer opvarmning af de vandrette rør. Skiftende visning af temperatur og tid betyder, at opvarmningscyklussen fungerer i henhold til det indstillede program.

Indstilling af tørrerens temperatur

Tryk på en vilkårlig knap. Når den indstillede temperatur blinker, juster ønsket temperatur ved hjælp af knapperne (↑) og (↓) i området fra 30°C til 55°C (for at fremskynde processen, hold knappen nede i længere tid). Efter 5 sekunder gemmes indstillingerne, og opvarmningsmodus aktiveres (dette signaleres ved, at blinkingen stopper).

Tastelås (barnesikring)

For at låse knapperne, skal du trække strømstikket ud af stikkontakten*, trykke på plusknappen (↑), sætte strømstikket tilbage i stikkontakten og derefter slippe knappen, når symbolet [Loc] vises på skærmen, og en lydalarm høres. Når låsen er aktiveret, vises meddelelsen [Loc] på skærmen, og der høres en lydalarm, når en hvilken som helst knap trykkes.

For at deaktivere låsen skal du trække strømstikket ud af stikkontakten, trykke på minusknappen (↓), sætte strømstikket tilbage i stikkontakten og slippe knappen, når meddelelsen [UnLc] vises på skærmen, og en lydalarm høres.

Tænding og slukning

Tryk på en vilkårlig knap nede i mere end 2 sekunder, indtil symbolet (On) eller (OFF) vises på skærmen, og en lydalarm høres. Når tørretumbleren er slukket, arbejder den i termometer-tilstand – rumtemperaturen vises, og skærmens lysstyrke er reduceret. Når en hvilken som helst knap trykkes, vises meddelelsen (OFF).

Justerer lysstyrken på skærmen

I slukketilstand for tørretumbleren, tryk kort på begge knapper. Inden for 3 sekunder, når meddelelsen (LIGH) vises på skærmen, brug knapperne (↑)/(↓) til at justere skærmens lysstyrke.

Jordforbindelseskontrol

Enheden overvåger konstant jordforbindelsens tilstedeværelse, og i tilfælde af fravær af jordforbindelse afgiver den en advarsel [Grnd].

Derefter, afhængigt af indstillingerne, tillader den eller forhindrer opvarmning uden jordforbindelse.

For at tænde/slukke for varmebuddet uden jordforbindelse, skal du på det tidspunkt, hvor symbolet [Grnd] vises på displayet, trykke og holde begge knapper nede, derefter, ikke senere end efter 1,5 sekunder, trække stikket ud og straks sætte det i stikkontakten igen. Du skal slippe knappen først, når meddelelsen vises på displayet: opvarmning uden jordforbindelse er tilladt - [nGnd] eller forbudt - [Gnd].

ADVARSEL!!! Drift uden jordforbindelse er kun tilladt for at kontrollere enhedens funktionalitet. Brugeren er ansvarlig for konsekvenserne af at bruge enheden uden jordforbindelse.

PLANLÆGNING AF OPVARMNING (TIDSPANLÆGNING)

Termostaten kan varme op i henhold til det programmerede dag- eller ugeskema. For hver time på dagen (24 timer) eller ugen (24x7=168 timer) kan der indstilles en anden opvarmningsmetode:

- 1) P - opvarmning til den ønskede temperatur "P"
- 2) P - opvarmning til den maksimale temperatur 55 °C
- 3) - (ingen symbol) opvarmning er slukket

Vælg programcyklus (dagligt eller ugentligt skema).

VALG AF PROGRAMCYKLUS (DAGTID ELLER UGEPLAN)

For at ændre programcyklus (dag/uge) i tidsindstillingsmenuen, skal du trykke og holde begge knapper nede samtidigt, derefter, efter højst 1,5 sekunder, trække stikket ud og sætte det i stikkontakten igen. Knapperne skal slippes, når symbolerne [1d] eller [7d] vises på displayet.

Bemærk! Ved ændring af cyklus: det daglige program bliver til programmet for den første dag i ugen og omvendt, den første dag i ugen bliver til det daglige program. Programmene for de andre ugedage ændres ikke.



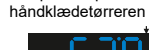
Opvarmning



Temperatur
Opvarmningsmode
(C - komfort)



Temperatur på håndklædetørreren

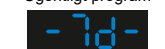


Aktuel
opvarmningsmode

Dagligt program



Ugentligt program



JUSTERING AF OPVARMNING I HENHOLD TIL PROGRAM (DAGTID ELLER UGEPLAN)

1. Tryk kort på en vilkårlig knap. Den indstillede temperatur "P" vil begynde at blinke på displayet. Hvis nødvendigt kan du ændre værdien. Mens værdien blinker (5 sek.), skal du trykke og holde begge knapper nede samtidigt i >2 sek., indtil du hører et lydsignal.

2. Tidsværdien vil begynde at blinke (på dette tidspunkt aktiveres programmet!). Indstil den korrekte tid (hold knappen nede for at fremskynde processen), derefter, mens værdien blinker på displayet (efter 8 sekunder vil enheden automatisk forlade menuen), skal du trykke og holde begge knapper nede samtidigt i mere end 2 sekunder - indtil du hører et lydsignal og enheden går tilbage til indstillingerne.

2.1. Hvis enheden er programmeret i et dagligt cyklus, vil symbolet [h00P] vises på displayet, hvilket betyder:

- hour - time,
- de næste to cifre i intervallet 00-23 viser dagens time,
- det sidste ciffer viser den indstillede opvarmningsmetode for denne tid på dagen.

For at vælge dagens time, tryk på knappen (↑) eller (↓). For at ændre opvarmningsmetoden, tryk begge knapper samtidig. Ved at holde dem nede længere vil den valgte opvarmningsmetode blive kopieret til de næste timer - dette vil blive bekræftet med et lydsignal.

2.2. Hvis enheden er programmeret i et ugentligt cyklus, vil værdien for den aktuelle ugedag (d1-d7)* begynde at blinke på displayet. Hvis nødvendigt, ændr værdien.

For eksempel, hvis det er onsdag i dag, skal du indstille værdien for parameteren "d3". Mens den relevante værdi, du har valgt, blinker (5 sek.), skal du trykke og holde begge knapper nede samtidigt i mere end 2 sekunder - indtil du hører et lydsignal.

På displayet vil værdien [1.00P] vises, hvilket betyder:

- den første cifre (1-7) er ugedagen*,
- de næste to cifre (00-23) viser dagens time,
- det sidste ciffer viser den valgte opvarmningsmetode for den pågældende time.

Du kan vælge timen ved hjælp af knapperne (↑) eller (↓), og for at indstille opvarmningsmetoden - tryk begge knapper samtidig. Ved at holde dem nede længere vil den valgte opvarmningsmetode blive kopieret til de næste timer. Der er mulighed for at kopiere de indstillede metoder for dagen (undtagen time 7.) til den næste dag - for at gøre dette, når du indstiller metoden for time 23, skal du fortsætte med at holde knapperne nede, indtil der vises et lydsignal.

DK INSTRUKTION TIL INDSTILLING AF TERMOSTAT ERA 2

Før du tilslutter hårtøreren til elnettet, skal du sikre dig, at strømledningen og stikket ikke er beskadigede. Sæt strømstikket i en 230V stikkontakt.

Når stikket er sat i stikkontakten, aktiveres «Opvarmnings»-tilstand, og den digitale skærm viser overfladetemperaturen fra 30°C til 55°C.

Mellempunkt: ofte blinker - opvarmning på fuld effekt, blinker med pauser hver 1 sekund - opvarmning på halveret effekt.

Visning af temperaturen med ændring i intensiteten af baggrundsbelysningen (pulsering) betyder, at opvarmningen er startet i en bestemt tidsperiode (timeren er tændt).

Afbrydelse eller tænding af opvarmning

Tryk og hold en vilkårlig knap nede (længere end 2 sekunder), indtil den relevante indikator vises på skærmen (ON/OFF).

Bemærk! Når opvarmningen er slukket, er indikatoren dæmpet, og hårtøreren fungerer kun i temperaturvisningstilstand.

Indstilling af hårtørerenes temperatur

Tryk kort på en vilkårlig knap. Den indstillede temperaturværdi vil blive vist og begynde at blinke. Når værdien blinker, skal du trykke på knapperne «↑» eller «↓» for at ændre den indstillede temperatur (for at gentage processen, hold knappen nede).

Hvis der ikke trykkes på knapperne i mere end 6 sekunder, forlades konfigurationsfunktionen. Samtidig, hvis temperaturværdien er ændret, vil timeren blive slukket (hvis den er aktiv!)

Tidsprogrammering af opvarmning (indstilling af timer)

Under tænding og slukning af opvarmning (se ovenfor) vises korte streger «-». Når de vises, vil tryk på knappen «↓» indstille opvarmningen til 1 time, og tryk på knappen «↑» vil indstille opvarmningen til 12 timer.

For at indstille en anden tid i timer (1 ... 12), fortsæt med at trykke på knapperne med pauser, der ikke er længere end 4 sekunder.

Bemærk! Bekræftelsen af timerens funktion er visningen af temperaturen med ændrende baggrundsbelysning (pulsering).



Funktion for reduktion af radiatorens effekt

Hvis strømforsyningen fra netværket ikke er tilstrækkelig (hvis automatsikringen udløses), kan funktionen for automatisk reduktion af radiatorens effekt (med 50%) aktiveres, når den indstillede temperatur er nået.

For at tænde eller slukke for denne funktion, i temperaturindstillingsmodus (se afsnittet Indstilling af hårtørerenes temperatur), tryk og hold begge kontrolknapper «↑» og «↓» nede samtidig, og efter højst 1,5 sekunder, sluk for strømmen ved at trække stikket ud af stikkontakten og sæt det i igen. Først når den relevante indikator vises, skal du slippe kontrolknapperne.



Låsefunktion for knapper (beskyttelse mod børn)

For at låse enheden, skal du samtidig trykke og holde knappen (↓) nede, indtil symbolet [LO] vises på displayet. Når denne handling er udført, vil hårtøreren fortsætte med at arbejde i henhold til de tidligere indstillede parametre, men hver tryk på knapperne vil resultere i visningen af beskeden [LO].

For at låse enheden op, skal du samtidig trykke og holde knappen (↓) nede, indtil symbolet [nL] vises på displayet.

For at låse enheden, skal du tænde for strømmen (sætte stikket i stikkontakten), trykke på knappen «↑» og holde den nede, indtil den relevante indikator «LO» vises.

Herefter vil hårtøreren fortsætte med at fungere i den indstillede tilstand og vil kun reagere på tryk på knapperne ved hjælp af indikator «LO».

Afblokering af knapper. For at aflåse enheden skal du tænde for strømmen (tilslutte stikket til strømkilden), trykke på knappen «↓» og holde den nede, indtil den relevante indikator («nL») vises.



Automatisk reduktion af effekt er slået fra



Automatisk reduktion af effekt er slået til



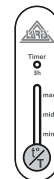
Betjeningspanelet er låst



Betjeningspanelet er ulåst

DK INSTRUKTION TIL INDSTILLING AF TERMOSTAT ERA 3

Før tilslutning af håndklædetøreren til elnettet, skal du sikre dig, at strømledningen og stikket ikke er beskadiget. Alle LED-dioder vil lyse op og slukke én ad gangen, hvilket signalerer korrekt funktion af regulatoren.



Tilstande skiftes en ad gangen i rækkefølge ved hjælp af knappen.

min ▶ mid ▶ max ▶ slukket

Indikatorlinjen hæves til den valgte tilstand.

Temperaturniveauer
min - 30°C
mid - 45°C
max - 55°C

Regulatoren gør det muligt at indstille den ønskede driftsfunktion for håndklædetøreren og vælge drift med automatisk slukning af opvarmningen efter 3 timer (timer off). Timer-tilstand «**TIMER 3 h**» aktiveres nu ved at holde knappen nede i 2 sekunder. Tilstanden «**MAX**» er aktiv i 3 timer, hvorefter opvarmningen automatisk slukkes. Under timer-drift blinker indikatoren «**TIMER 3 h**».

- Regulatoren husker den aktuelle driftsfunktion og genoptager driften efter afbrydelse og genopretning af strømforsyningen.
- Regulatoren har en funktion til hurtig opvarmning. For at aktivere hurtig opvarmning vil håndklædetøreren først tænde med maksimal effekt i 4 minutter, hvorefter den skifter til den effekt, der er indstillet af brugeren.
- Regulatoren har også en «eco»-funktion, der beskytter enheden mod overophedning og hjælper med at reducere energiforbruget. «Eco»-funktionen er som standard aktiveret. Hvis denne funktion er aktiveret, skifter regulatoren automatisk håndklædetøreren, der er indstillet til maksimal tilstand «max», til tilstanden «mid».

«Eco»-funktionen er som standard aktiveret. For at deaktivere (eller aktivere) denne funktion skal knappen holdes nede i mere end 2 sekunder. Uden at slippe knappen skal strømmen til håndklædetøreren slukkes og derefter tændes igen efter et øjeblik.

8. Vedligeholdelse af enheden

Håndklædetøreren er en enkel, pålidelig og holdbar elektrisk husholdningsenhed (ved korrekt brug) og kræver derfor ikke særlig vedligeholdelse under brug.

Vedligeholdelse af enheden består i at holde den ren. For at sikre renheden af enheden bør dens ydre overflade tørres af med en bomuldsklud.

Før nogen form for vedligeholdelsesarbejde udføres, skal håndklædetøreren kobles fra strømforsyningen ved at trække stikket ud af stikkontakten.

9. Transport og opbevaring

Håndklædetørreren transporteres i producentens emballage i overensstemmelse med gældende regler for transport af denne type produkt.

Transporten skal med hensyn til klimatiske påvirkninger svare til gruppe 1(L) i henhold til GOST 15150 (fra +1°C til +40°C og en relativ luftfugtighed på op til 80 %). Producenten påtager sig ikke ansvar for skader, der opstår efter salget af håndklædetørreren til forbrugeren.

Håndklædetørreren skal opbevares i et tørt, opvarmet og ventileret rum med en lufttemperatur fra +1°C til +40°C og en relativ luftfugtighed på op til 80 %. Rummet må ikke indeholde dampe, der kan have en skadelig effekt eller beskadige de materialer, som enheden er fremstillet af.

10. Mulige fejl og metoder til at eliminere dem

Den mest sandsynlige fejl, der kan opstå under drift af håndklædetørreren, er en brændt varmelegeme, en fejl i regulatoren eller beskadigelse af strømledningen.

I tilfælde af nogen af disse fejl skal du kontakte producenten – reparationen af produktet udføres kun af producentens centralsupport eller autoriserede repræsentanter.

11. Erklæringer og standarder

Håndklædetørreren er fremstillet og godkendt i overensstemmelse med følgende harmoniserede standarder og erklæret som egnet til drift:

- EN 60335-1:2012+A11:2014+A1:2019-10+A2:2019-11+A14:2020-05
- EN 60335-2-43:2005+A1:2006+A2:2009
- PN-EN IEC 55014-1:2021-08 (EN IEC 55014-1:2021)
- PN-EN IEC 55014-2:2021-08 (EN IEC 55014-2:2021)
- PN-EN IEC 61000-3-2:2019-04 (EN IEC 61000-3-2:2019)
- PN-EN 61000-3-3:2013-10+A1:2019-10 (EN 61000-3-3:2013+A1:2019)

1. Όροι χρήσης

Η οικιακή, ηλεκτρική στεγνωτήρια πετσετών (εφεξής, για τους σκοπούς του εγγράφου, στεγνωτήριος) προορίζεται για το στέγνωμα πετσετών και άλλων υφασμάτων και μπορεί να εγκατασταθεί σε κατοικίες, οικιακούς και βοηθητικούς χώρους, οι οποίοι είναι εξοπλισμένοι με πηγή τροφοδοσίας 230 V και συχνότητα 50 Hz.

Τα επιτρεπόμενα όρια απόκλισης της καταναλισκόμενης ισχύος από την ονομαστική:

- δεν πρέπει να υπερβαίνουν το +10%,
- δεν πρέπει να είναι μικρότερα από -10%.

Πριν ξεκινήσετε τη λειτουργία της συσκευής, διαβάστε προσεκτικά την κάρτα προϊόντος και ακολουθήστε τις συστάσεις που περιλαμβάνονται σε αυτήν. Κατά την αγορά του στεγνωτήρα, ζητήστε από τον πωλητή να ελέγξει την πληρότητά του, τη λειτουργικότητα και την απόδοσή του παρουσία σας. Στην κατασκευή του στεγνωτήρα επιτρέπεται η ύπαρξη κρύνων ζωνών σε μέρη σύνδεσης του καλωδίου τροφοδοσίας που καλύπτουν έως και 10 εκατοστά. Στα κατακόρυφα στοιχεία του στεγνωτήρα μπορεί να καταγραφεί πτώση θερμοκρασίας, κάτι που σχετίζεται με τη συγκεκριμένη κατασκευαστική δομή αυτού του στοιχείου θέρμανσης.

2. Τεχνικά χαρακτηριστικά προϊόντος

Το προϊόν κατασκευάζεται από ανοξείδωτο ασάλι AISI 304 (γυαλισμένη επιφάνεια) ή από κατασκευαστικό χάλυβα τύπου 08PS (επικαλυμμένη με επικάλυψη πούδρας).

- Τάση τροφοδοσίας: 230 V ± 10%
- Συχνότητα τάσης: 50 Hz
- Θερμοκρασία επιφάνειας του στεγνωτήρα: 50 ± 5 °C *
- Κλάση προστασίας από ηλεκτροπληξία: I
- Κλάση στεγανότητας IP (στεγανότητα κατά του νερού και εισροής ξένων σωμάτων): IP44
- Λειτουργία: συνεχής

Στοιχείο θέρμανσης: εύκαμπτο καλώδιο (χωρίς υγρό πλήρωση!!!).

Η θερμοκρασία της επιφάνειας του στεγνωτήρα εξαρτάται από τη θερμοκρασία του περιβάλλοντος και την τάση στο ηλεκτρικό δίκτυο – η τιμή της επιτυγχάνεται εντός 30-40 λεπτών.

3. Περιεχόμενα σετ

- Ηλεκτρικός στεγνωτήρας για οικιακή χρήση – 1 τεμ.;
- Στηρίγματα τοποθέτησης για το στεγνωτήρα – 1 σετ;
- Ομαδική συσκευασία – 1 τεμ.;
- Οδηγίες εγκατάστασης και χρήσης, μαζί με την κάρτα εγγύησης – 1 τεμ.

4. Όροι ασφαλείας

Ο στεγνωτήρας πρέπει να συνδεθεί με την ηλεκτρική εγκατάσταση που διαθέτει γείωση. Πριν την ενεργοποίηση (σύνδεση) του στεγνωτήρα στο δίκτυο, πρέπει να βεβαιωθείτε ότι το ηλεκτρικό καλώδιο, το φις και η πρίζα δεν είναι κατεστραμμένα.

ΠΡΟΣΟΧΗ! Η συσκευή προορίζεται αποκλειστικά για το στέγνωμα υφασμάτων που έχουν πλυθεί με χρήση νερού. Για να εξαλείψετε τον κίνδυνο για τα μικρότερα παιδιά, ο στεγνωτήρας πρέπει να εγκατασταθεί έτσι ώστε η κάτω καμπύλη του στοιχείου θέρμανσης να βρίσκεται σε ύψος τουλάχιστον 600 mm από το επίπεδο του δαπέδου. Το προϊόν μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας τουλάχιστον 8 ετών και άνω, καθώς και από άτομα με περιορισμένη φυσική ικανότητα, αισθητηριακές ή ψυχικές διαταραχές. Η χρήση του στεγνωτήρα δεν απαιτεί από αυτά ειδική εμπειρία και δεξιότητες – μετά από κατάλληλη εκπαίδευση για ασφαλή χρήση του προϊόντος και κατανόηση των ενδεχόμενων κινδύνων που προκύπτουν από αυτό. Το προϊόν δεν προορίζεται για παιχνίδι από παιδιά, και η χρήση ή καθαρισμός του δεν μπορεί να γίνεται από τα παιδιά χωρίς την κατάλληλη επιπρήρηση. Ο στεγνωτήρας στο μπάνιο πρέπει να εγκατασταθεί σε απόσταση έτσι ώστε το άτομο που βρίσκεται στο ντους ή στη μπανιέρα να μην μπορεί να αγγίξει τα στοιχεία ελέγχου ή το διακόπτη. Η πρίζα του προϊόντος μπορεί να χρησιμοποιηθεί μόνο με πρίζα που είναι εγκατεστημένη σε ξηρό μέρος. Απαγορεύεται:

- η τοποθέτηση του στεγνωτήρα σε απόσταση μικρότερη από 0,6 m από τη μπανιέρα, τη βρύση, την τουαλέτα, το μπιντέ, την καμπίνα ντους, τον νιπτήρα κ.λπ.;
- η εγκατάσταση του στεγνωτήρα σε χώρους με χημικό ενεργό περιβάλλον (π.χ. δωμάτια όπου υπάρχει υδρατμός που επηρεάζει την μόνωση των αγωγών ηλεκτρικών εξαρτημάτων και άλλων τμημάτων της συσκευής);
- η ταυτόχρονη επαφή του ενεργοποιημένου στεγνωτήρα ή υγρού υφάσματος που βρίσκεται επάνω του με συσκευές με φυσική γείωση (βρύσες, θερμαντικά σώματα, σωλήνες θέρμανσης, θερμοσίφωνες, πλυντήρια);
- η αποσυρμαρμολόγηση του στεγνωτήρα; • η χρήση του στεγνωτήρα με κατεστραμμένο ηλεκτρικό καλώδιο ή διαρροή στη θήκη; • η κατεύθυνση συνεχούς ρεύματος νερού στον στεγνωτήρα ή το ρίξιμο νερού πάνω του από το ντους;
- η μεταφορά του στεγνωτήρα τραβώντας το καλώδιο τροφοδοσίας; • η επισκευή του κατεστραμμένου στεγνωτήρα από το χρήστη;
- η πλήρωση του στεγνωτήρα με υγρά ή άλλα υλικά;
- η αποθήκευση εύφλεκτων ουσιών κοντά στη λειτουργούσα συσκευή; • το παιχνίδι παιδιών κοντά στον στεγνωτήρα – μπορεί να οδηγήσει σε εγκαύματα δέρματος;
- η έκθεση του στεγνωτήρα σε δύναμη που μπορεί να παραμορφώσει ή να καταστρέψει τη δομή του ή τις συνδέσεις των εξαρτημάτων;
- η χρήση του στεγνωτήρα για σκοπούς άλλους από το στέγνωμα υγρών πετσετών, υγρών υφασμάτων και θέρμανσης χώρων.

5. Κατασκευή του στεγνωτήρα

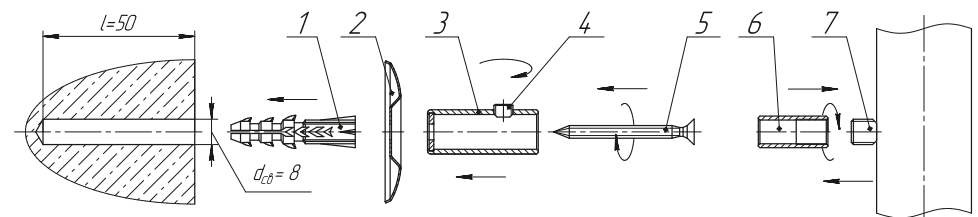
Ο στεγνωτήρας αποτελείται από ένα συγκολλημένο σώμα (στο οποίο περιλαμβάνονται δύο κατακόρυφα στοιχεία – βάσεις και αρκετά οριζόντια στοιχεία – καμπύλες), στο οποίο βρίσκεται το θερμαντικό στοιχείο του καλωδίου με σιλίκονη. Στο σώμα είναι εγκατεστημένος επίσης ο ψηφιακός ρυθμιστής με οθόνη. Σημείωση: Λόγω των συνεχιζόμενων εργασιών για τη βελτίωση του προϊόντος, την αύξηση της αξιοπιστίας του και την βελτίωση της απόδοσης, μπορεί να γίνουν αλλαγές στο σχεδιασμό της συσκευής που δεν αποτυπώνονται σε αυτήν την κάρτα. Η ονομαστική απόδοση του προϊόντος, η οποία δηλώνεται στην ετικέτα, μπορεί να διαφέρει ελαφρώς από την πραγματική απόδοση του στεγνωτήρα.

6. Προετοιμασία της συσκευής για εργασία και εκκίνηση

Ανοίξτε τη συσκευασία και αφαιρέστε τον στεγνωτήρα από την ομαδική συσκευασία. Βγάλτε το καλώδιο τροφοδοσίας από τη συσκευασία. Ο στεγνωτήρας πρέπει να τοποθετηθεί στον τοίχο κάθετα και το σημείο σύνδεσης του ηλεκτρικού καλωδίου με το δίκτυο πρέπει να είναι στραμμένο προς τα κάτω. Στερεώστε τον στεγνωτήρα στον τοίχο, σημειώστε με μολύβι τη θέση των οπών τοποθέτησης. Στη συνέχεια, τρυπήστε τρύπες Ø8 mm σύμφωνα με την ένδειξη – σε βάθος 50 mm ή 70 mm, ανάλογα με τον τύπο της στερέωσης – δείτε τα διαγράμματα τοποθέτησης για την τοποθέτηση των βυσμάτων. Τοποθετήστε τα βύσματα.

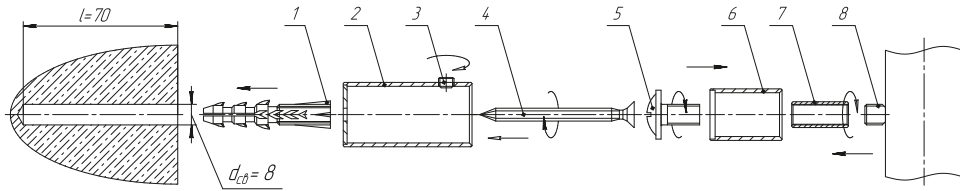
Διαδικασία εγκατάστασης του στεγνωτήρα:

6.1 Τυπική στερέωση από ανοξείδωτο ασάλι (Διάγραμμα 1):



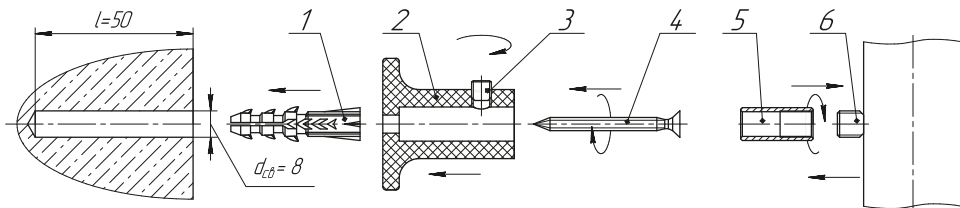
Στην τρύπα που έχει ήδη τρυπηθεί στον τοίχο, τοποθετήστε το βύσμα (1). Στερεώστε την υποστήριξη (2) και τον βραχίονα τοποθέτησης (3) στον τοίχο και ευθυγραμμίστε τις οπές, στη συνέχεια σημειώστε τα με την βίδα (5). Βιδώστε το ακροφύσιο (6) στη βίδα στερέωσης του στεγνωτήρα (7), μέχρι να σταματήσει. Εκτελέστε τις παραπάνω ενέργειες για όλα τα εξαρτήματα σύνδεσης. Στερεώστε τον στεγνωτήρα στον τοίχο, τοποθετώντας τον χρησιμοποιώντας τα βιδωμένα ακροφύσια (6) στις οπές του βραχίονα τοποθέτησης (3). Βιδώστε τα ακροφύσια (6) με τις βίδες (4).

6.2 Στερεή στερέωση από ανοξείδωτο ατσάλι (Διάγραμμα 2):



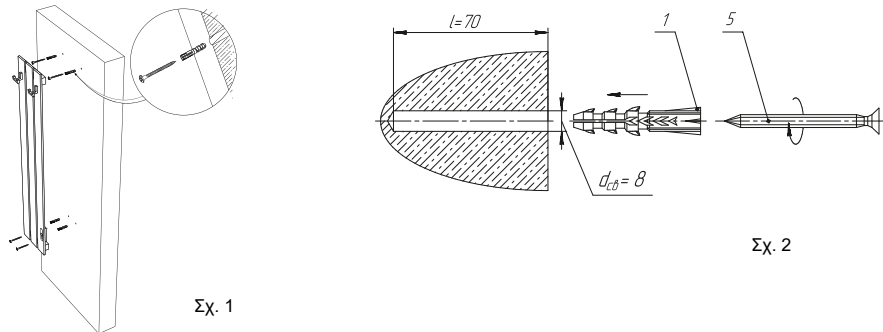
Στην τρύπα που έχει ήδη τρυπηθεί στον τοίχο, τοποθετήστε το βύσμα (1). Τοποθετήστε τη στερέωση (2) στον τοίχο. Στερεώστε τη με την βίδα (4). Βιδώστε το καπάκι (7) στη βίδα στερέωσης του στεγνωτήρα (8) στην υποστήριξη. Τοποθετήστε τη στερέωση (6) πάνω στο καπάκι (7) και στερεώστε τη με τη βίδα (5) στην υποστήριξη. Επαναλάβετε αυτές τις ενέργειες για όλες τις στερώσεις. Στερεώστε τον στεγνωτήρα στον τοίχο, τοποθετώντας τα βιδωμένα καπάκια (6) στις οπές των στερώσεων (2). Στερεώστε τα καπάκια (6) με τις βίδες (3).

6.3 Τυπική πλαστική στερέωση (Διάγραμμα 3)



Στην τρύπα που έχει ήδη τρυπηθεί στον τοίχο, τοποθετήστε το βύσμα (1). Στερεώστε το πλαστικό μέρος του στηρίγματος (2) στον τοίχο. Στερεώστε το με τη βίδα (4), στη συνέχεια βιδώστε το ακροφύσιο (5) στη βίδα στερέωσης του στεγνωτήρα (6), μέχρι να σταματήσει.

6.4 Πλαστική στερέωση για τα μοντέλα Smart (Διάγραμμα 4)



Σχ. 1

Σχ. 2

Ανοίξτε και αφαιρέστε τον στεγνωτήρα από την αρχική συσκευασία. Βγάλτε το καλώδιο τροφοδοσίας από τη συσκευασία. Ο στεγνωτήρας τοποθετείται κάθετα στον τοίχο. Τοποθετήστε τον στεγνωτήρα στον τοίχο και σημειώστε με μολύβι τις οπές τοποθέτησης. Τρυπήστε τρύπες Ø8 mm σε βάθος 70 mm για τα βύσματα τοποθέτησης σύμφωνα με τις ενδείξεις. Τοποθετήστε τα βύσματα (Σχ. 2).

Πριν από την πρώτη ενεργοποίηση, σκουπίστε τον στεγνωτήρα με ένα στεγνό πανί και αφήστε τον σε θερμοκρασία δωματίου για τουλάχιστον 6 ώρες. Πριν συνδέσετε τον στεγνωτήρα στο δίκτυο, βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχουν ζημιές στο καλώδιο τροφοδοσίας, την πρίζα ή την επαφή γείωσης στην πρίζα. Η επισκευή ή η αντικατάσταση τυχόν ελαττωματικών και κατεστραμμένων εξαρτημάτων πρέπει να πραγματοποιείται από το σέρβις του κατασκευαστή.

Αφού ολοκληρώσετε τη χρήση της συσκευής, πρέπει να την αποσυνδέσετε από το δίκτυο με την πρίζα (τραβώντας την από την πρίζα).

7. Πρώτη εκκίνηση

Αφού συνδέσετε τον στεγνωτήρα στο ηλεκτρικό δίκτυο, στα προϊόντα με ψηφιακές οθόνες, θα ανάψει μια ένδειξη που θα σημαίνει ότι το προϊόν είναι σωστά συνδεδεμένο στο ηλεκτρικό δίκτυο, δηλαδή είναι υπό τάση. Στη συνέχεια, για να χρησιμοποιήσετε τον στεγνωτήρα, πρέπει να επιλέξετε μία από τις λειτουργίες του και να προγραμματίσετε τον χρόνο λειτουργίας του στεγνωτήρα.

GR ΟΔΗΓΙΕΣ ΡΥΘΜΙΣΗΣ ΘΕΡΜΟΣΤΑΤΗ ERA1

Ενεργοποίηση θέρμανσης σύμφωνα με το πρόγραμμα

Για να ενεργοποιήσετε τη θέρμανση, πρέπει να μεταβείτε στην ενότητα μενού για να ρυθμίσετε τον χρόνο και να περιμένετε μέχρι ο στεγνωτήρας να ενεργοποιήσει τη λειτουργία θέρμανσης. Όταν η συσκευή λειτουργεί σύμφωνα με το πρόγραμμα, στην οθόνη θα εμφανίζονται εναλλάξ οι τιμές: θερμοκρασία και χρόνος. Ο χρονικός διακόπτης θα απενεργοποιηθεί (εάν λειτουργεί)!

Απενεργοποίηση θέρμανσης σύμφωνα με το πρόγραμμα

Για να απενεργοποιήσετε τον στεγνωτήρα, απλώς πρέπει να μηδενίσετε τη θερμοκρασία που έχει ρυθμιστεί προηγουμένως «P» και να περιμένετε 5 δευτερόλεπτα. Ο ρυθμιστής θα εκπέμψει σύντομα ηχητικά σήματα και η οθόνη του θα σταματήσει να εμφανίζεται. Από εκείνη τη στιγμή, η θερμοκρασία που έχει ρυθμιστεί στην τιμή «P» θα παραμείνει συνεχώς, πράγμα που σημαίνει ότι η συσκευή δεν θα θερμαίνεται.

Σημειώσεις:

Για να αλλάξετε την ρυθμισμένη θερμοκρασία «P», διατηρώντας ταυτόχρονα τις προηγούμενες καθορισμένες παραμέτρους λειτουργίας σύμφωνα με το πρόγραμμα, αμέσως μετά την ρύθμιση της θερμοκρασίας, ενώ το σύμβολο της θερμοκρασίας αναβοσβήνει στην οθόνη (5 δευτ.), πρέπει ταυτόχρονα να πατήσετε και να κρατήσετε πατημένα και τα δύο κουμπιά (>2 δευτ.) μέχρι να ακουστεί ο ήχος ειδοποίησης από τη συσκευή. Μετά τον ήχο ειδοποίησης, θα μεταφερθείτε στο μενού ρυθμίσεων χρόνου και στη συνέχεια ο ελεγκτής θα βγει αυτόματα από το μενού ρυθμίσεων.



Θερμοκρασία

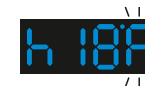


Χρόνος

Παραδείγματα ρυθμίσεων λειτουργιών θέρμανσης σε ημερήσιο κύκλο



Ρύθμιση θερμοκρασίας "P" καθημερινά από 08:00 έως 08:59



Μέγιστη ρυθμισμένη θερμοκρασία καθημερινά από 18:00 έως 18:59



Απενεργοποίηση θέρμανσης καθημερινά από 09:00 έως 09:59

Παραδείγματα ρυθμίσεων λειτουργιών θέρμανσης σε εβδομαδιαίο κύκλο



Ρύθμιση θερμοκρασίας "P" κάθε 1η ημέρα της εβδομάδας από 06:00 έως 06:59



Απενεργοποίηση θέρμανσης κάθε 3η ημέρα της εβδομάδας από 18:00 έως 18:59



Μέγιστη ρυθμισμένη θερμοκρασία 55°C κάθε 2η ημέρα της εβδομάδας από 05:00 έως 05:59

ΡΥΘΜΙΣΗ ΘΕΡΜΟΣΤΑΤΗ

1. Πριν συνδέσετε τον στεγνωτήρα στο ηλεκτρικό δίκτυο, πρέπει να βεβαιωθείτε ότι το καλώδιο τροφοδοσίας και η πρίζα δεν είναι κατεστραμμένα.

2. Πατήστε το κουμπί τροφοδοσίας αφού αφαιρέσετε την προστασία του. Το κουμπί τροφοδοσίας βρίσκεται κοντά στην πρίζα του καλωδίου τροφοδοσίας, στο πίσω μέρος του στεγνωτήρα.

Κατά τη διάρκεια της λειτουργίας του στεγνωτήρα, στην οθόνη εμφανίζεται η πληροφορία για την τρέχουσα θερμοκρασία των οριζόντιων σωλήνων (θερμόμετρο με εύρος μέτρησης από -9,5°C έως +99,5°C). Το αναβοσβήσιμο σύμβολο «Σημείο» κάθε δευτερόλεπτο υποδηλώνει τη θέρμανση των οριζόντιων σωλήνων. Η εναλλαγή της θερμοκρασίας και του χρόνου στην οθόνη σημαίνει ότι ο κύκλος θέρμανσης λειτουργεί σύμφωνα με το ρυθμισμένο πρόγραμμα.

Ρύθμιση θερμοκρασίας του στεγνωτήρα

Πατήστε οποιοδήποτε κουμπί. Ενώ η ρυθμισμένη θερμοκρασία αναβοσβήνει, χρησιμοποιήστε τα κουμπιά (↑) και (↓) για να ρυθμίσετε την επιθυμητή θερμοκρασία στον εύρος από 30°C έως 55°C (για να επιταχύνετε τη διαδικασία, κρατήστε πατημένο το κουμπί για περισσότερο χρόνο). Μετά από 5 δευτερόλεπτα, οι ρυθμίσεις θα αποθηκευτούν και η λειτουργία θέρμανσης θα ενεργοποιηθεί (αυτό θα επισημανθεί από το τέλος της διαδικασίας αναλαμπής).

Κλειδώμα κουμπιών (προστασία από τα παιδιά)

Για να κλειδώσετε τα κουμπιά, αφαιρέστε το φιλ από την πρίζα*, πατήστε το κουμπί συν (↑), στη συνέχεια τοποθετήστε ξανά το φιλ στην πρίζα, αφήστε το κουμπί όταν εμφανιστεί το σύμβολο [Loc] στην οθόνη και ακουστεί ηχητική ειδοποίηση. Η ενεργοποίηση της κλειδαριάς υποδεικνύεται από το μήνυμα [Loc] στην οθόνη και ένα ηχητικό σήμα όταν πατηθεί οποιοδήποτε κουμπί.



Θέρμανση

↑

Θερμοκρασία λειτουργία θέρμανσης (C - άνεση)



Για να απενεργοποιήσετε την κλειδαριά, πρέπει να αφαιρέσετε το φως από την πρίζα, να πατήσετε το κουμπί μείον (↓), να τοποθετήσετε ξανά το φως στην πρίζα και να αφήσετε το κουμπί όταν εμφανιστεί το μήνυμα [UnLo] στην οθόνη, συνοδευόμενο από ηχητική ειδοποίηση.

Ενεργοποίηση και απενεργοποίηση

Πατήστε και κρατήστε πατημένο οποιοδήποτε κουμπί για περισσότερο από 2 δευτερόλεπτα, έως ότου εμφανιστεί στην οθόνη η αντίστοιχη ένδειξη (On) ή (OFF) και ακουστεί ηχητική ειδοποίηση. Όταν το στεγνωτήριο είναι απενεργοποιημένο, λειτουργεί σε λειτουργία θερμομέτρου - εμφανίζεται η θερμοκρασία του δωματίου και η φωτεινότητα της οθόνης μειώνεται. Μετά το πάτημα οποιουδήποτε κουμπιού, εμφανίζεται η ένδειξη (OFF).

ΡΥΘΜΙΣΗ ΦΩΤΕΙΝΟΤΗΤΑΣ ΟΘΟΝΗΣ

Στη λειτουργία απενεργοποίησης του στεγνωτηρίου, πατήστε σύντομα και τα δύο κουμπιά. Εντός 3 δευτερολέπτων, όταν εμφανιστεί στην οθόνη το μήνυμα (LIGH), χρησιμοποιήστε τα κουμπιά (↑)(↓) για να ρυθμίσετε το επίπεδο φωτεινότητας της οθόνης.

ΕΛΕΓΧΟΣ ΓΕΙΩΣΗΣ

Η συσκευή παρακολουθεί συνεχώς την παρουσία γείωσης και, σε περίπτωση απουσίας της, εκδίδει προειδοποίηση [Gnd].

Στη συνέχεια, ανάλογα με τις ρυθμίσεις, επιτρέπει ή απαγορεύει τη λειτουργία θέρμανσης χωρίς γείωση.

Για να ενεργοποιήσετε/απενεργοποιήσετε την απαγόρευση θέρμανσης χωρίς γείωση, όταν εμφανιστεί στην οθόνη το σύμβολο [Gnd], πατήστε και κρατήστε πατημένα και τα δύο κουμπιά, στη συνέχεια, μέσα σε 1,5 δευτερόλεπτο, αφαιρέστε και επανατοποθετήστε αμέσως το φως στην πρίζα. Αφήστε το κουμπί μόνο αφού εμφανιστεί στην οθόνη το μήνυμα: επιτρέπεται η θέρμανση χωρίς γείωση - [nGnd] ή απαγορεύεται - [Gnd].

ΠΡΟΣΟΧΗ!!! Η λειτουργία χωρίς γείωση επιτρέπεται μόνο για έλεγχο της λειτουργικότητας της συσκευής. Για τις συνέπειες της χρήσης της συσκευής χωρίς γείωση ευθύνεται ο χρήστης.

ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΙΣΜΟΣ ΘΕΡΜΑΝΣΗΣ (ΩΡΙΑΙΟΣ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΙΣΜΟΣ)

Termostat może grzać według zaprogramowanego cyklu dziennego lub tygodniowego. Dla każdego godziny dnia (24 godziny) lub tygodnia (24x7=168 godzin) można ustawić inny tryb ogrzewania:

- 1) P - θέρμανση στη ρυθμισμένη θερμοκρασία "P"
 - 2) P - θέρμανση στη μέγιστη θερμοκρασία 55°C
 - 3) - (χωρίς σύμβολο) η θέρμανση είναι απενεργοποιημένη
- Επιλέξτε κύκλο προγράμματος (ημερήσιο ή εβδομαδιαίο πρόγραμμα).

ΕΠΙΛΟΓΗ ΚΥΚΛΟΥ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΟΣ (ΗΜΕΡΗΣΙΟ Ή ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΟ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ)

Για να αλλάξετε τον κύκλο προγράμματος (ημέρα/εβδομάδα) στο μενού ρυθμίσεων χρόνου, πατήστε και κρατήστε πατημένα ταυτόχρονα και τα δύο κουμπιά. Στη συνέχεια, εντός 1,5 δευτερολέπτου, αφαιρέστε και επανατοποθετήστε το φως στην πρίζα. Αφήστε τα κουμπιά όταν εμφανιστούν στην οθόνη τα σύμβολα [1d] ή [7d].

Προσοχή! Κατά την αλλαγή του κύκλου: το ημερήσιο πρόγραμμα γίνεται το πρόγραμμα της πρώτης ημέρας της εβδομάδας και αντίστροφα, η πρώτη ημέρα της εβδομάδας γίνεται το ημερήσιο πρόγραμμα. Τα προγράμματα για τις υπόλοιπες ημέρες της εβδομάδας δεν αλλάζουν.

ΡΥΘΜΙΣΗ ΘΕΡΜΑΝΣΗΣ ΣΥΜΦΩΝΑ ΜΕ ΤΟ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ (ΗΜΕΡΗΣΙΟ Ή ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΟ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ)

1. Πατήστε σύντομα οποιοδήποτε κουμπί. Η ρυθμισμένη θερμοκρασία "P" θα αρχίσει να αναβοσβήνει στην οθόνη. Εάν χρειάζεται, μπορείτε να αλλάξετε την τιμή της. Ενώ η τιμή αναβοσβήνει (5 δευτ.), πατήστε και κρατήστε ταυτόχρονα και τα δύο κουμπιά για >2 δευτ., μέχρι να ακούσετε ένα ηχητικό σήμα.

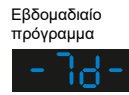
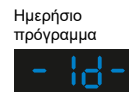
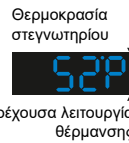
2. Η τιμή του χρόνου θα αρχίσει να αναβοσβήνει (σε αυτό το σημείο θα ξεκινήσει η λειτουργία του προγράμματος!). Ρυθμίστε τη σωστή ώρα (κρατήστε πατημένο το κουμπί για να επιταχύνετε τη διαδικασία), στη συνέχεια, ενώ η τιμή αναβοσβήνει στην οθόνη (μετά από 8 δευτερόλεπτα η συσκευή θα βγει αυτόματα από το μενού), πατήστε και κρατήστε ταυτόχρονα και τα δύο κουμπιά για περισσότερο από 2 δευτερόλεπτα - μέχρι να ακούσετε ένα ηχητικό σήμα και να μεταβείτε στις ρυθμίσεις.

2.1. Εάν η συσκευή είναι προγραμματισμένη σε ημερήσιο κύκλο, στην οθόνη θα εμφανιστεί το σύμβολο [h00P], που σημαίνει:

- hour-ώρα,
- οι επόμενοι δύο αριθμοί στο εύρος 00-23 υποδεικνύουν την ώρα της ημέρας,
- ο τελευταίος αριθμός υποδεικνύει τη ρυθμισμένη λειτουργία θέρμανσης για αυτήν την ώρα της ημέρας.

Για να επιλέξετε την ώρα της ημέρας, πατήστε το κουμπί (↑) ή (↓).

Για να αλλάξετε τη λειτουργία θέρμανσης, πατήστε ταυτόχρονα και τα δύο κουμπιά. Κρατώντας τα πατημένα για περισσότερο χρόνο, η επιλεγμένη λειτουργία θα αντιγραφεί στις επόμενες ώρες - αυτό θα επιβεβαιωθεί με ηχητική ειδοποίηση.



hour-ώρα | λειτουργία
ώρα | ημέρας θέρμανσης

2.2. Εάν η συσκευή είναι προγραμματισμένη σε εβδομαδιαίο κύκλο, η τιμή της τρέχουσας ημέρας της εβδομάδας (d1-d7)* θα αρχίσει να αναβοσβήνει στην οθόνη. Εάν χρειάζεται, αλλάξτε την τιμή.

Για παράδειγμα, εάν σήμερα είναι Τετάρτη, ρυθμίστε την τιμή της παραμέτρου σε "d3". Ενώ η κατάλληλη, επιλεγμένη από εσάς, τιμή αναβοσβήνει (5 δευτ.), πατήστε και κρατήστε ταυτόχρονα και τα δύο κουμπιά για περισσότερο από 2 δευτερόλεπτα - μέχρι να ακούσετε ένα ηχητικό σήμα.

Στην οθόνη θα εμφανιστεί η τιμή [1.00P], που σημαίνει τα εξής:

- ο πρώτος αριθμός (1-7) υποδηλώνει την ημέρα της εβδομάδας*,
- οι επόμενοι δύο αριθμοί (00-23) υποδεικνύουν την ώρα της ημέρας,
- ο τελευταίος αριθμός υποδηλώνει την επιλεγμένη λειτουργία θέρμανσης για την αντίστοιχη ώρα.

Μπορείτε να επιλέξετε την ώρα χρησιμοποιώντας τα κουμπιά (↑) ή (↓). Για να ορίσετε τη λειτουργία θέρμανσης, πατήστε ταυτόχρονα και τα δύο κουμπιά. Κρατώντας τα πατημένα για περισσότερο χρόνο, η επιλεγμένη λειτουργία θα αντιγραφεί στις επόμενες ώρες.

Είναι δυνατή η αντιγραφή των ρυθμισμένων λειτουργιών της ημέρας (εκτός της ώρας 7) στην επόμενη ημέρα - για να το κάνετε αυτό, κατά τη ρύθμιση της λειτουργίας για την ώρα 23, συνεχίστε να κρατάτε τα κουμπιά πατημένα μέχρι να ακουστεί ηχητική ειδοποίηση.

Ημέρα εβδομάδας



Λειτουργία θέρμανσης



Ημέρα | ώρα | λειτουργία
ημέρας | θέρμανσης

GR ΟΔΗΓΙΕΣ ΡΥΘΜΙΣΗΣ ΘΕΡΜΟΣΤΑΤΗ ERA2



Πριν συνδέσετε το στεγνωτήριο στο ηλεκτρικό δίκτυο, βεβαιωθείτε ότι το καλώδιο τροφοδοσίας και το φως δεν είναι κατεστραμμένα.

Συνδέστε το φως τροφοδοσίας στην ηλεκτρική πρίζα 230V.

Αφού τοποθετήσετε το φως στην πρίζα, ενεργοποιείται η λειτουργία «Θέρμανση».

Στην ψηφιακή οθόνη εμφανίζεται η θερμοκρασία της επιφάνειας από 30°C έως 55°C. Σημείο αναφοράς: συχνό αναβόσβημα - θέρμανση στη μέγιστη ισχύ, αναβοσβήνει με διαλείμματα κάθε 1 δευτερόλεπτο - θέρμανση στη μισή ισχύ. Η εμφάνιση της θερμοκρασίας με αλλαγή της έντασης του χρώματος του οπίσθιου φωτισμού (παλμική λειτουργία) σημαίνει ότι η θέρμανση έχει ρυθμιστεί για συγκεκριμένο χρόνο (ενεργοποιημένος χρονοδιακόπτης).



Απενεργοποίηση ή ενεργοποίηση της θέρμανσης

Πατήστε και κρατήστε πατημένο οποιοδήποτε κουμπί (για περισσότερα από 2 δευτερόλεπτα) μέχρι να εμφανιστεί η αντίστοιχη ένδειξη στην οθόνη (ON/OFF). Προσοχή! Όταν η θέρμανση είναι απενεργοποιημένη, η ένδειξη είναι χαμηλής φωτεινότητας και το στεγνωτήριο λειτουργεί μόνο σε λειτουργία εμφάνισης θερμοκρασίας.



Απενεργοποίηση θέρμανσης



Ρύθμιση θερμοκρασίας του στεγνωτηρίου

Πατήστε σύντομα οποιοδήποτε κουμπί. Η τιμή της ρυθμισμένης θερμοκρασίας θα εμφανιστεί και θα αρχίσει να αναβοσβήνει. Όταν η τιμή αναβοσβήνει, πατήστε τα κουμπιά «↑» ή «↓» για να αλλάξετε τη ρυθμισμένη θερμοκρασία (για να επαναλάβετε τη διαδικασία, κρατήστε πατημένο το κουμπί).

Εάν δεν πατηθούν κουμπιά για περισσότερα από 6 δευτερόλεπτα, η συσκευή θα βγει από τη λειτουργία ρύθμισης. Ταυτόχρονα, εάν η τιμή της θερμοκρασίας έχει αλλάξει, ο χρονοδιακόπτης θα απενεργοποιηθεί (εάν είναι ενεργός)!



Ενεργοποίηση θέρμανσης



Χρονικός προγραμματισμός θέρμανσης (ρύθμιση χρονοδιακόπτη)

Κατά την ενεργοποίηση και απενεργοποίηση της θέρμανσης (δείτε παραπάνω), εμφανίζονται για λίγο παύλες «-». Όταν εμφανίζονται αυτές οι παύλες, το πάτημα του κουμπιού «↓» ρυθμίζει τη θέρμανση για 1 ώρα, ενώ το πάτημα του κουμπιού «↑» ρυθμίζει τη θέρμανση για 12 ώρες.

Για να ορίσετε διαφορετική χρονική διάρκεια σε ώρες (1 ... 12), συνεχίστε να πατάτε τα κουμπιά με διαλείμματα όχι μεγαλύτερα από 4 δευτερόλεπτα.

Προσοχή! Η ένδειξη λειτουργίας του χρονοδιακόπτη είναι η εμφάνιση της θερμοκρασίας με αλλαγή της φωτεινότητας του οπίσθιου φωτισμού (παλμική λειτουργία).



Λειτουργία μείωσης ισχύος του θερμαντικού στοιχείου

Εάν η παροχή ρεύματος από το δίκτυο δεν είναι επαρκής (ενεργοποιείται ο αυτόματος διακόπτης), μπορείτε να ενεργοποιήσετε τη λειτουργία αυτόματης μείωσης της ισχύος του θερμαντικού στοιχείου (κατά 50%) μετά την επίτευξη της ρυθμισμένης θερμοκρασίας. Για να ενεργοποιήσετε ή να απενεργοποιήσετε αυτήν τη λειτουργία, στη λειτουργία ρύθμισης θερμοκρασίας (δείτε την ενότητα Ρύθμιση θερμοκρασίας επιφάνειας του στεγνωτηρίου), πατήστε και κρατήστε πατημένα ταυτόχρονα και τα δύο κουμπιά ελέγχου «↑» και «↓». Στη συνέχεια, εντός 1,5 δευτερολέπτων, αποσυνδέστε την τροφοδοσία τραβώντας το φως από την πρίζα και συνδέστε την ξανά. Μόλις εμφανιστεί η αντίστοιχη ένδειξη, αφήστε τα κουμπιά ελέγχου.



Η αυτόματη μείωση ισχύος είναι απενεργοποιημένη



Η αυτόματη μείωση ισχύος είναι ενεργοποιημένη



Η αυτόματη μείωση ισχύος είναι ενεργοποιημένη



Κλειδωμα κουμπιών (προστασία από παιδιά)

Για να κλειδώσετε τη συσκευή, πατήστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί (L) μέχρι να εμφανιστεί το σύμβολο [LO] στην οθόνη. Μετά από αυτή την ενέργεια, το στεγνωτήριο θα λειτουργεί σύμφωνα με τις προηγουμένως ρυθμισμένες παραμέτρους, αλλά κάθε πάτημα κουμπιών θα εμφανίζει το μήνυμα [LO].

Για να ξεκλειδώσετε τη συσκευή, πατήστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί (L) μέχρι να εμφανιστεί το σύμβολο [nL] στην οθόνη.

Για να ενεργοποιήσετε το κλειδωμα, συνδέστε τη συσκευή στην πρίζα, πατήστε το κουμπί «↑» και κρατήστε το πατημένο μέχρι να εμφανιστεί η ένδειξη «LO». Στη συνέχεια, το στεγνωτήριο θα συνεχίσει να λειτουργεί στη ρυθμισμένη λειτουργία και θα αντιδρά στα πατήματα των κουμπιών μόνο με την ένδειξη «LO».

Απενεργοποίηση κλειδώματος κουμπιών:

Για να ξεκλειδώσετε τα κουμπί, συνδέστε τη συσκευή στην πρίζα, πατήστε το κουμπί «↓» και κρατήστε το πατημένο μέχρι να εμφανιστεί η ένδειξη «nL» στην οθόνη.



Ο πίνακας ελέγχου είναι κλειδωμένος

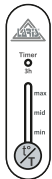


Ο πίνακας ελέγχου είναι ξεκλειδωτός

GR

ΟΔΗΓΙΕΣ ΡΥΘΜΙΣΗΣ ΘΕΡΜΟΣΤΑΤΗ ERA3

Πριν συνδέσετε τη συσκευή στεγνωμάτος πετσετών στο ηλεκτρικό δίκτυο, βεβαιωθείτε ότι το καλώδιο τροφοδοσίας και το φις δεν είναι κατεστραμμένα. Όλες οι λυχνίες LED θα ανάψουν και θα σβήσουν διαδοχικά, υποδεικνύοντας τη σωστή λειτουργία του ρυθμιστή.



Οι λειτουργίες εναλλάσσονται κυκλικά μία προς μία με το πάτημα του κουμπιού.

min → mid → max → απενεργοποιημένο

Η μπάρα ένδειξης ανεβαίνει έως τη ρυθμισμένη λειτουργία.

Επίπεδα θερμοκρασίας

min - 30°C

mid - 45°C

max - 55°C

Ο ρυθμιστής επιτρέπει τη ρύθμιση της επιθυμητής λειτουργίας της συσκευής στεγνωμάτος πετσετών, καθώς και την επιλογή λειτουργίας με αυτόματα απενεργοποίησης της θέρμανσης μετά από 3 ώρες (χρονοδιακόπτης απενεργοποίησης).

Η λειτουργία χρονοδιακόπτη «**TIMER 3 h**» ενεργοποιείται τώρα με παρατεταμένο πάτημα (2 δευτ.).

Η λειτουργία «**MAX**» είναι ενεργή για 3 ώρες, μετά τις οποίες η θέρμανση θα απενεργοποιηθεί αυτόματα.

Κατά τη λειτουργία του χρονοδιακόπτη, η ένδειξη «**TIMER 3 h**» αναβοσβήνει.

• Ο ρυθμιστής θυμάται την τρέχουσα λειτουργία και θα συνεχίσει να λειτουργεί μετά την αποσύνδεση και αποκατάσταση της παροχής ρεύματος.

• Ο ρυθμιστής διαθέτει λειτουργία επιταχυνόμενης θέρμανσης. Για να μεταβείτε στη λειτουργία γρήγορης θέρμανσης, η συσκευή στεγνωμάτος πετσετών θα ενεργοποιηθεί αυτόματα αρχικά στη μέγιστη ισχύ για 4 λεπτά και στη συνέχεια θα μεταβεί στην ισχύ που έχει ρυθμιστεί από τον χρήστη.

• Ο ρυθμιστής διαθέτει επίσης τη λειτουργία «eco», η οποία προστατεύει τη συσκευή από υπερθέρμανση και συμβάλλει στη μείωση της κατανάλωσης ενέργειας. Η λειτουργία «eco» είναι ενεργοποιημένη από προεπιλογή. Εάν αυτή η λειτουργία είναι ενεργοποιημένη, ο ρυθμιστής μεταβαίνει αυτόματα τη συσκευή στεγνωμάτος πετσετών που έχει ρυθμιστεί στη μέγιστη λειτουργία «max» στη λειτουργία «mid».

Απενεργοποίηση ή ενεργοποίηση της λειτουργίας «eco»:

Για να την απενεργοποιήσετε (ή να την ενεργοποιήσετε), κρατήστε πατημένο το κουμπί για περισσότερα από 2 δευτερόλεπτα και, χωρίς να το αφήσετε, αποσυνδέστε την τροφοδοσία της συσκευής στεγνωμάτος πετσετών. Στη συνέχεια, συνδέστε ξανά την τροφοδοσία μετά από λίγο.

8. Συντήρηση της συσκευής

Η συσκευή στεγνωμάτος πετσετών είναι μια απλή, αξιόπιστη και ανθεκτική ηλεκτρική οικιακή συσκευή (με σωστή χρήση), οπότε δεν απαιτεί ειδική συντήρηση κατά τη λειτουργία της. Η φροντίδα της συσκευής συνίσταται στη διατήρησή της καθαρής. Για να εξασφαλίσετε την καθαριότητα της συσκευής, είναι καλύτερο να σκουπίζετε την εξωτερική της επιφάνεια με ένα βαμβάκερο πανί.

Πριν από την εκτέλεση οποιασδήποτε εργασίας συντήρησης, πρέπει να αποσυνδέσετε τη συσκευή από την ηλεκτρική παροχή, αφαιρώντας το φις από την πρίζα.

9. Μεταφορά και αποθήκευση

Η συσκευή στεγνωμάτος πετσετών μεταφέρεται στη συσκευασία του κατασκευαστή, σύμφωνα με τους κανονισμούς μεταφοράς εμπορευμάτων που ισχύουν για αυτόν τον τύπο προϊόντος. Η μεταφορά της συσκευής, όσον αφορά την έκθεσή της σε κλιματικούς παράγοντες, πρέπει να πληροί τις προδιαγραφές της ομάδας 1(L) κατά GOST 15150 (από +1°C έως +40°C και σχετική υγρασία έως 80%).

Ο κατασκευαστής δεν φέρει ευθύνη για ζημιές που προκύπτουν μετά την πώληση της συσκευής στον καταναλωτή.

Η συσκευή πρέπει να αποθηκεύεται σε ξηρό, θερμοκρασιακά και αεριζόμενο χώρο με θερμοκρασία αέρα από +1°C έως +40°C και σχετική υγρασία έως 80%, χωρίς την παρουσία ατμών που μπορεί να έχουν επιβλαβείς επιπτώσεις ή να καταστρέψουν τα υλικά από τα οποία κατασκευάστηκε η συσκευή.

10. Πιθανές βλάβες και μέθοδοι αποκατάστασής τους

Η πιο πιθανή βλάβη που μπορεί να παρουσιαστεί κατά τη λειτουργία της συσκευής στεγνωμάτος πετσετών είναι η καύση της αντίστασης θέρμανσης, η δυσλειτουργία του ρυθμιστή ή η φθορά του καλωδίου τροφοδοσίας. Σε περίπτωση εμφάνισης οποιασδήποτε από αυτές τις βλάβες, θα πρέπει να απευθυνθείτε στον κατασκευαστή. Η επισκευή της συσκευής πραγματοποιείται αποκλειστικά από το κεντρικό σέρβις του κατασκευαστή ή τους εξουσιοδοτημένους αντιπροσώπους του.

11. Δηλώσεις και πρότυπα

Η συσκευή στεγνωμάτος πετσετών έχει κατασκευαστεί και εγκριθεί σύμφωνα με τα παρακάτω εναρμονισμένα πρότυπα και δηλώνεται κατάλληλη για λειτουργία:

- EN 60335-1:2012+A11:2014+A1:2019-10+A2:2019-11+A14:2020-05
- EN 60335-2-43:2005+A1:2006+A2:2009
- PN-EN IEC 55014-1:2021-08 (EN IEC 55014-1:2021)
- PN-EN IEC 55014-2:2021-08 (EN IEC 55014-2:2021)
- PN-EN IEC 61000-3-2:2019-04 (EN IEC 61000-3-2:2019)
- PN-EN 61000-3-3:2013-10+A1:2019-10 (EN 61000-3-3:2013+A1:2019)

NO

Instruksjon mottatt

1. Bruksbetingelser

Hjemmelaget elektrisk håndkletørker (heretter kalt tørkeren) er beregnet for tørking av håndklær og andre tekstilprodukter. Den kan installeres i bolig-, husholdnings- og hjelpelokaler som er utstyrt med en strømkilde med spenning på 230 V og frekvens på 50 Hz.

Tillatte grenseavvik for effektforbruk fra nominell verdi:

- bør ikke overstige +10%,
- bør ikke være lavere enn -10%.

Før du begynner å bruke enheten, les produktarket nøye og følg anbefalingene som er angitt i det.

Når du kjøper tørkeren, be selgeren kontrollere dens fullstendighet, funksjonalitet og ytelse i din tilstedeværelse.

Konstruksjonen av tørkeren tillater forekomst av kalde soner i området der strømkabelen er koblet til, opptil 10 centimeter. På de vertikale elementene i tørkeren kan det forekomme temperaturfall, noe som skyldes de spesifikke egenskapene til den konstruksjonsmessige utformingen av dette varmeelementet.

2. Produktspecificasjoner

Produktet er laget av rustfritt stål AISI 304 (polert overflate) eller konstruksjonsstål merke 08PS (pulverlakkert overflate).

- Driftsspenning: 230 V ± 10%
- Spenningsfrekvens: 50 Hz
- Tørkerens overflatetemperatur: 50 ± 5 °C *
- Beskyttelsesklasse mot elektrisk støt: I
- IP-beskyttelsesklasse (mot vann og inntrenging av faste fremmedlegemer): IP44
- Driftsmodus: kontinuerlig

Varmeelement: fleksibel ledning (uten væskefylling!!!).

Tørkerens overflatetemperatur avhenger av omgivelsestemperaturen og spenningen i strømmettet – ønsket verdi oppnås innen 30–40 minutter.

3. Settets innhold

- Elektrisk tørker for hjemmebruk – 1 stk.;
- Monteringsfester for tørkeren – 1 sett;
- Samleemballasje – 1 stk.;
- Monterings- og bruksanvisning, inkludert garantikort – 1 stk.

4. Sikkerhetsbetingelser

Tørkeren må være tilkoblet et elektrisk system med jordforbindelse. Før tørkeren kobles til strømmettet, må du sørge for at strømkabelen, stikkontakten og pluggen er uskadede.

MERK! Enheten er kun beregnet for tørking av tekstiler vasket med vann. For å eliminere fare for små barn, bør tørkeren installeres slik at den nederste varmebuen er minst 600 mm over gulvnivå. Dette produktet kan brukes av barn fra 8 år og eldre, samt av personer med nedsatt fysisk funksjon, sanseforstyrrelser eller mentale funksjonshemninger. Bruken av tørkeren krever ikke erfaring eller spesielle ferdigheter fra disse brukerne – etter forhåndsoplæring i sikker bruk av produktet og forståelse av de potensielle farene det medfører. Produktet er heller ikke ment for lek for barn, og dets betjening og rengjøring kan ikke utføres av barn uten passende tilsyn.

Tørkeren på badet må installeres på en avstand slik at personer i dusjen eller i badekaret ikke kan berøre dens kontrollpanel eller bryter.

Produktets plugg kan kun brukes med en stikkontakt installert i et tørt område. Det er forbudt å:

- Montere tørkeren mindre enn 0,6 m fra badekar, vask, toalett, bidé, dusjkabinett, vask, etc.;
- Installere tørkeren i et rom med et kjemisk aktivt miljø (for eksempel et rom der damp påvirker isolasjonen på de ledende elementene i den elektriske enheten og andre deler);
- Samtidig berøre den påslåtte tørkeren eller et fuktig tekstilprodukt på den, samt enheter med naturlig jordforbindelse (vannkraner, radiatorer, varmerør, vannvarmere, vaskemaskiner);
- Demontere tørkeren;
- Bruke tørkeren dersom strømkabelen er skadet eller kabinettet er lekk;
- Rette en konstant vannstrøm mot tørkeren eller helle vann på den fra dusjen;
- Flytte tørkeren ved å trekke i strømkabelen;
- Reparere en skadet tørker på egen hånd;
- Fylle tørkeren med væsker eller andre materialer;
- Oppbevare brennbare stoffer i nærheten av en påslått enhet;
- La barn leke i nærheten av tørkeren – dette kan føre til hudforbrenning;
- Utsette tørkeren for kraft som kan deformere eller skade dens struktur eller forbindelsen mellom komponentene;
- Bruke tørkeren til andre formål enn tørking av våte håndklær, våte tekstiler og oppvarming av rom.

5. Tørkerens konstruksjon

Tørkeren består av et sveist kropp (som inkluderer to vertikale elementer – stativer og flere horisontale elementer – buer), der varmelementet med elektrisk kabel i silikonisolasjon er plassert. På kroppen er en digital regulator med skjerm montert.

Merk: På grunn av pågående arbeid med å forbedre produktet, øke påliteligheten og forbedre ytelsen, kan det gjøres endringer i den konstruksjonelle designen som ikke er reflektert i dette dokumentet. Den nominelle ytelsen til produktet, som angitt på etiketten, kan avvike litt fra den faktiske ytelsen til tørkeren.

6. Forberedelse av enheten til arbeid og oppstart

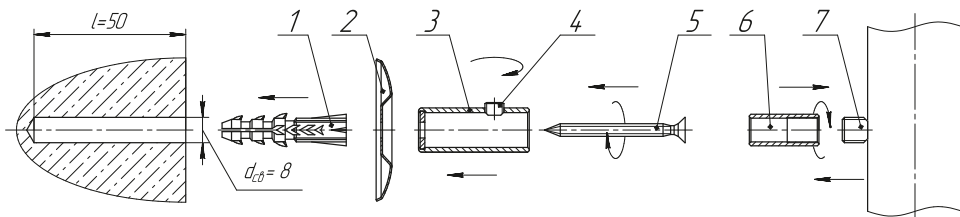
Pakk ut pakken og ta tørkeren ut av den samlede emballasjen. Ta ut strømkabelen fra emballasjen.

Tørkeren skal festes vertikalt på veggen, og tilkoblingspunktet for strømkabelen skal vende nedover.

Fest tørkeren til veggen, og merk posisjonen for monteringshullene med en blyant. Deretter borer du hull på Ø8 mm, i henhold til merkingen – til en dybde på 50 mm eller 70 mm, avhengig av type festemateriell – se: monteringskjema for feste av pluggene. Monter pluggene.

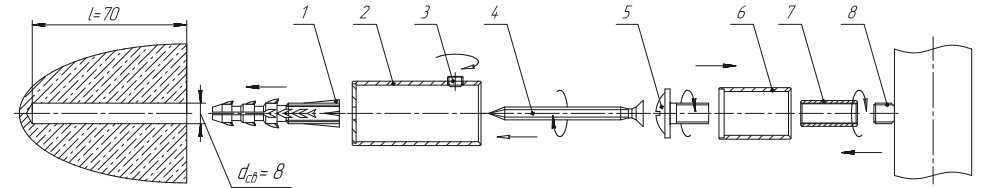
Installasjonsprosedyre for tørkeren:

6.1 Standard festing med rustfritt stål (Skjema 1):



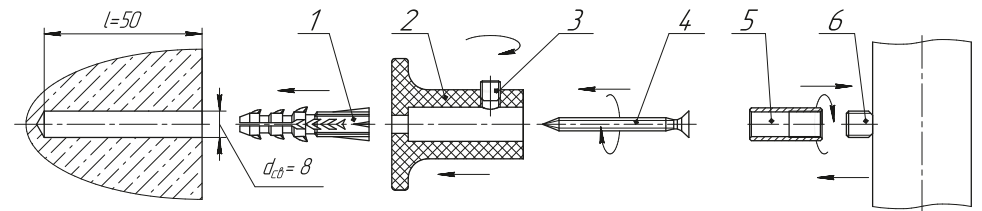
I det tidligere boret hullet i veggen, sett inn pluggen (1). Fest støtteskiven (2) og monteringsstolpen (3) til veggen og juster hullene, deretter fest dem med skruen (5). Skru dysen (6) på festeskruen til tørkeren (7) til den stopper. Utfør de samme trinnene for alle tilkoblingselementene. Fest tørkeren på veggen ved å skyve den inn i monteringsstolpenes (3) hull ved hjelp av de skrudedysene (6). Skru dysene (6) fast med skruene (4).

6.2 Solid fasting med rustfritt stål (Skjema 2):



I det tidligere boret hullet i veggen, sett inn pluggen (1). Plasser festet (2) på veggen. Fest det med skruen (4). Skru på dekslet (7) på festeskruen til tørkeren (8) til støtten. Plasser festet (6) på dekslet (7) og fest det med skruen (5) til støtten. Gjenta disse trinnene for alle festene. Fest tørkeren på veggen ved å skyve de skrudedeksle (6) inn i festets (2) hull. Fest dekslene (6) med skruene (3).

6.3 Standard plastfeste (Skjema 3):



I det tidligere boret hullet i veggen, sett inn pluggen (1). Fest den plastiske delen av støtten (2) til veggen. Fest den med skruen (4), og skru deretter dysen (5) på festeskruen til tørkeren (6) til den stopper.

6.4 Plastfeste for Smart-modeller (Skjema 4):

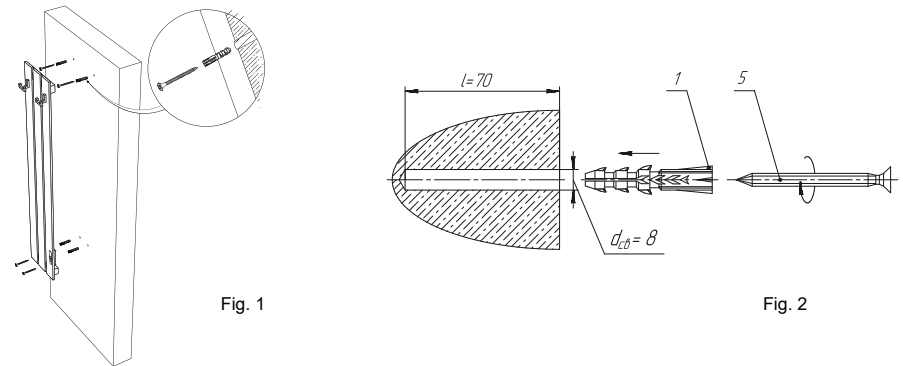


Fig. 1

Fig. 2

Pakk ut tørkeren fra den originale emballasjen. Ta ut strømkabelen fra emballasjen. Tørkeren skal monteres vertikalt på veggen. Plasser tørkeren på veggen og merk monteringshullene med en blyant. Bor hull på Ø8 mm, til en dybde på 70 mm for monteringspluggene, i henhold til merkingen. Monter pluggene (fig. 2).

Før første oppstart, tørk av tørkeren med en tørr klut og la den stå i romtemperatur i minst 6 timer. Før tørkeren kobles til strømmettet, må du sørge for at strømkabelen, pluggen og jordingskontakten i stikkontakten ikke er skadede. Reparasjon eller bytte av eventuelle defekte og skadede komponenter må utføres av produsentens service.

Etter at enheten er brukt, koble den fra strømmettet ved å trekke ut pluggen fra stikkontakten.

7. Første oppstart

Etter at tørkeren er koblet til strømmettet, vil en indikatorlampe lyse på produkter med digitale skjermer, og den vil signalisere at produktet er riktig tilkoblet til strømmettet, altså at det er strøm på enheten. Deretter, for å bruke tørkeren, må du velge en av driftsmodusene og sette ønsket arbeidstid for tørkeren.

Slå på oppvarming i henhold til programmet

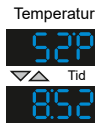
For å slå på oppvarmingen, må du gå til tidsinnstillingene i menyseksjonen og vente til tørkeren går over til oppvarmingstilstand. Når enheten opererer i henhold til programmet, vil skjermen veksle mellom å vise verdiene for temperatur og tid. Tidsinnstillingen vil bli slått av (hvis aktiv).


Slå av oppvarming i henhold til programmet

For å slå av tørkeren, må du bare nullstille den tidligere innstilte temperaturen «P» og vente i 5 sekunder. Regulatoren vil gi korte lydsignaler, og skjermen med klokken vil slutte å vises. Når temperaturen er satt til «P», vil den holdes konstant, noe som betyr at enheten ikke vil varme opp.


Merk:

For å endre den angitte temperaturen «P», samtidig som du beholder de tidligere innstilte arbeidsparametrene i samsvar med programmet, må du etter å ha satt temperaturverdien (når symbolet for temperaturen blinker på skjermen i 5 sekunder) samtidig trykke og holde begge knappene i mer enn 2 sekunder, til en lydalarm høres. Etter å ha hørt lydsignalet, vil du bli omdirigert til tidsinnstillingsmenyen, og deretter vil kontrollen automatisk forlate menyen.


Eksempler på innstillinger for oppvarmingsmoduser i løpet av en dag


Temperaturinnstilling «P»
hver dag fra 08:00 til 08:59



Maksimal temperaturinnstilling
hver dag fra 18:00 til 18:59



Slått av oppvarming
hver dag fra 09:00 til 09:59

Eksempler på innstillinger for oppvarmingsmoduser i løpet av en uke


Temperaturinnstilling «P»
hver første dag i
uken fra 06:00 til 06:59



Slått av oppvarming
hver tredje dag i
uken fra 18:00 til 18:59



Maksimal temperaturinnstilling 55°C
hver andre dag i
uken fra 05:00 til 05:59

INNSTILLING AV TERMOSTAT

1. Før du kobler tørketrommelen til strømmettet, sørg for at strømledningen og stikkkontakten ikke er skadet.
 2. Sett strømstøpselet i en 220V elektrisk stikkontakt.
 3. Slå på strømknappen, etter å ha fjernet beskyttelsen. Strømknappen er plassert nær strømledningskontakten på baksiden av tørketrommelen.
- Under drift av tørketrommelen vil skjermen vise informasjon om den nåværende temperaturen på de horisontale rørene (termometer med måleområde fra -9,5°C til +99,5°C). Det blinkende symbolet "Punktet" som blinker hvert sekund indikerer at de horisontale rørene varmes opp. Vekslingen mellom temperatur og tid på skjermen betyr at oppvarmingscyklusen fungerer i henhold til det innstilte programmet.

Innstilling av tørketrommelens temperatur

Trykk på en hvilken som helst knapp. Mens den innstilte temperaturen blinker, bruk knappene (↑) og (↓) for å stille inn ønsket temperatur i området fra 30°C til 55°C (for å akselerere prosessen, hold knappen inne lenger). Etter 5 sekunder vil innstillingene bli lagret, og oppvarmingsmodusen aktiveres (dette vil bli indikert ved at blinking stopper).

Knappelås (barnesikring)

For å låse knappene, trekk ut strømstøpselet fra stikkkontakten*, trykk på plusstasten (↑), sett deretter strømstøpselet tilbake i stikkkontakten, og slipp knappen når symbolet [Loc] vises på skjermen og en lydalarm høres. Når låsen er aktivert, vil meldingen [Loc] vises på skjermen, og du vil høre en lydalarm når en hvilken som helst knapp trykkes.

For å deaktivere låsen, trekk ut strømstøpselet fra stikkkontakten, trykk på minusknappen (↓), sett strømstøpselet tilbake i stikkkontakten, og slipp knappen når meldingen [UnLo] vises på skjermen, sammen med en lydalarm.


Slå på og av

Trykk og hold inne hvilken som helst knapp i mer enn 2 sekunder, til det riktige symbolet (On) eller (OFF) vises på skjermen og en lydalarm høres. Når tørketrommelen er slått av, fungerer den i termometermodus - romtemperaturen vises, og skjermens lysstyrke reduseres. Når en hvilken som helst knapp trykkes, vises meldingen (OFF).


Justering av skjermens lysstyrke

I av-modus, trykk kort på begge knappene. Innen 3 sekunder, når meldingen (LIGH) vises på skjermen, bruk knappene (↑)(↓) for å justere skjermens lysstyrke.


Jordingkontroll

Enheden overvåker kontinuerlig tilstedeværelsen av jording, og i tilfelle fravær av jording, gir den en advarsel [Grnd]. Deretter, avhengig av innstillingene, tillater eller forhindrer den oppvarming uten jording.

For å aktivere/deaktivere forbudet mot oppvarming uten jording, må du, når symbolet [Grnd] vises på skjermen, trykke og holde begge knappene, deretter, senest etter 1,5 sekunder, trekke ut og umiddelbart sette strømstøpselet tilbake i stikkkontakten. Slipp knappene først når meldingen vises på skjermen: oppvarming uten jording er tillatt - [nGnd] eller forbudt - [Gnd].



MERK!!! Bruk uten jording er kun tillatt for å sjekke enhetens funksjonalitet. Brukeren er ansvarlig for konsekvensene ved bruk av enheten uten jording.

Planlegging av oppvarming (tidsprogrammering)
Termostat może grażać wedlug zaprogramowanej cyklu dziennego lub tygodniowego. Dla każdej godziny dnia (24 godziny) lub tygodnia (24x7=168 godzin) można ustawić inny tryb ogrzewania:

- 1) P - oppvarming til den angitte temperaturen «P»
 - 2) P - oppvarming til maks. temperatur 55°C
 - 3) - (uten symbol) - oppvarming er av
- Velg programsyklus (daglig eller ukentlig tidsplan).

Valg av programsyklus (daglig eller ukentlig tidsplan)

For å endre programsyklusen (dag/uke) i tidsinnstillingsmenyen, trykk og hold begge knappene samtidig, deretter, etter maks. 1,5 sekunder, trekk ut og sett strømstøpselet tilbake i stikkkontakten. Slipp knappene når symbolene [1d] eller [7d] vises på skjermen.

Merk! Ved endring av syklus: den daglige programmet blir programmet for den første dagen i uken, og omvendt, den første dagen i uken blir det daglige programmet. Programmer for de andre ukedagene forblir uendret.

Justering av oppvarming i henhold til program (daglig eller ukentlig tidsplan)

1. Trykk kort på en hvilken som helst knapp. Den innstilte temperaturen «P» vil begynne å blinke på skjermen. Om nødvendig kan du endre verdien. Når verdien blinker (i 5 sek.), trykk og hold begge knappene samtidig i mer enn 2 sekunder, til du hører en lydalarm.

2. Tidsverdien vil begynne å blinke (på dette tidspunktet vil programmet starte!). Still inn riktig tid (hold knappen inne for å akselerere prosessen), deretter, når verdien blinker på skjermen (etter 8 sekunder vil enheten automatisk forlate menyen), trykk og hold begge knappene samtidig i mer enn 2 sekunder – til du hører en lydalarm og enheten går tilbake til innstillingene.

- 2.1. Hvis enheten er programmert i daglig syklus, vil symbolet [h00P] vises på skjermen, som betyr:
 - hour - time,
 - de neste to sifrene i området 00-23 vil vise dagens time,
 - det siste sifferet vil vise den valgte oppvarmingsmodusen for denne tiden på dagen.

For å velge time på dagen, trykk på knappene (↑) eller (↓). For å endre oppvarmingsmodus, trykk begge knappene samtidig. Ved å holde knappene inne lenger, vil den valgte modusen bli kopiert til de følgende timene – dette vil bli bekreftet med en lydalarm.

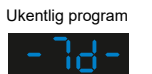
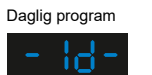
2.2. Hvis enheten er programmert i ukentlig syklus, vil verdien for den nåværende ukedagen (d1-d7*) begynne å blinke på skjermen. Endre verdien etter behov.

For eksempel, hvis i dag er onsdag, sett verdien til parameteren «d3». Når den valgte verdien blinker (i 5 sek.), trykk og hold begge knappene samtidig i mer enn 2 sekunder – til du hører en lydalarm.

På skjermen vises verdien [1.00P], som betyr:

- første siffer (1-7) er ukedagen*,
- de neste to sifrene (00-23) viser timen på dagen,
- det siste sifferet viser den valgte oppvarmingsmodusen for denne timen.

For å velge time, bruk knappene (↑) eller (↓). For å sette oppvarmingsmodus, trykk begge knappene samtidig. Ved å holde dem inne lenger, vil den valgte modusen bli kopiert til de følgende timene. Det er mulig å kopiere de innstilte modusene for dagen (unntatt for time 7) til neste dag – for å gjøre dette, ved innstilling av modusen for time 23, må du fortsatt holde knappene inne til du hører en lydalarm.





Før du kobler tørketrommelen til strømnettet, må du sørge for at strømledningen og stikkontakten ikke er skadet.

Sett strømstøpselet i en 230V elektrisk stikkontakt.

Når stikkontakten er satt i, aktiveres modus. «Oppvarming» vises på det digitale displayet, og temperaturen på overflaten vises fra 30°C til 55°C. Midtpunkt: ofte blinker – full effekt oppvarming, blinker med intervaller på 1 sekund – oppvarming med redusert effekt (50 %). Visning av temperatur med endring i bakgrunnsbelysningens intensitet (pulsering) betyr at oppvarming er aktivert i en bestemt tid (tiden er på).



Slå av eller slå på oppvarming

Trykk og hold inne en hvilken som helst knapp (i mer enn 2 sekunder), til det relevante symbolet vises på skjermen (ON/OFF). Merk! Når oppvarmingen er slått av, er indikatorlampen dempet, og hårføneren fungerer kun i temperaturskjermingsmodus.



Slå av oppvarming



Innstilling av temperatur på hårføneren

Trykk kort på en hvilken som helst knapp. Den innstilte temperaturverdien vil vises og blinke. Når verdien blinker, trykk på knappene „↑” eller „↓” for å endre den innstilte temperaturen (for å gjenta prosessen, hold knappen nede).



Slå på oppvarming

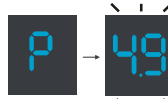


Tidsprogrammering av oppvarming (innstilling av timer)

Når oppvarming slås på og av (se ovenfor), vises kortvarig streke „-”. Når de vises, vil trykk på knappen „↓” sette oppvarmingen til 1 time, og trykk på knappen „↑” sette oppvarmingen til 12 timer.

For å sette en annen tidverdi i timer (1 ... 12), fortsett å trykke på knappene med intervaller på ikke mer enn 4 sekunder.

Merk! Bekreftelse på at timeren er aktivert er visningen av temperatur med endrende lysstyrke på bakgrunnsbelysningen (pulsering)



Funksjon for redusert varmekraft

Hvis nettstrømmen ikke er tilstrekkelig (automatisk bryter utløses), kan funksjonen for automatisk reduksjon av varmekraft (med 50 %) aktiveres når den innstilte temperaturen er oppnådd.

For å aktivere eller deaktivere denne funksjonen, i temperaturinnstillingsmodus (se kapitlet Innstilling av temperatur på overflaten av hårføneren), trykk og hold begge kontrollknappene „↑” og „↓” samtidig, og etter maksimalt 1,5 sekunder, slå av strømmen ved å trekke ut støpselet og slå det på igjen. Slipp kontrollknappene først etter at riktig indikasjon vises.

For å låse enheten trykk og hold inne knappen (↓) samtidig til symbolet [LO] vises på skjermen. Etter denne operasjonen vil tørketrommelen fungere i henhold til de tidligere angitte parameterne, men hvert knappetrykk vil føre til at meldingen [LO] vises.

For å låse opp enheten, trykk og hold inne knappen (↓) samtidig til symbolet [nL] vises på skjermen.

For å låse enheten slå på strømmen (sett støpselet i stikkontakten), trykk på knappen «↑» og hold den inne til riktig indikasjon vises («LO»).

Deretter vil tørketrommelen fortsette å fungere i innstilt modus og reagere på knappetrykk kun ved hjelp av indikatoren «LO».

Låse opp knappene for å låse opp enheten, slå på strømmen (sett støpselet i strømuttaket), trykk på knappen «↓» og hold den inne til riktig indikasjon vises («nL»).



Automatisk reduksjon av effekt er deaktivert



Automatisk reduksjon av effekt er aktivert

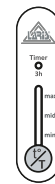


Kontrollpanelet er låst



Kontrollpanelet er ulåst

Før du kobler håndklettørkeren til strømnettet, må du forsikre deg om at strømkabelen og støpselet ikke er skadet. Alle LED-lampene vil lyse opp og slukke i rekkefølge, noe som signaliserer at regulatoren fungerer som den skal.



Modusene byttes én etter én i en sirkel ved hjelp av knappen. ⌚

min ➔ mid ➔ max ➔ avslått

Indikatorlinjen beveger seg opp til den valgte modusen.

Temperaturnivåer: min - 30°C
mid - 45°C
max - 55°C

Regulatoren gjør det mulig å stille inn ønsket driftsmodus for håndklettørkeren og velge drift med automatisk avslutning av oppvarming etter 3 timer (timer av).

Tidsurmodus «TIMER 3 t» aktiveres nå ved å holde knappen inne i 2 sekunder. ⌚

Modus «MAX» er aktiv i 3 timer, hvorefter oppvarmingen automatisk slås av.

Under timerdriften blinker indikatoren «TIMER 3 t».

- Regulatoren husker den gjeldende driftsmodusen og gjenopptar driften etter at strømmen har blitt koblet fra og til igjen.
- Regulatoren har en funksjon for hurtig oppvarming. For å gå til rask oppvarmingsmodus vil håndklettørkeren først automatisk slå seg på med maksimal effekt i 4 minutter, og deretter bytte til den effekten som er valgt av brukeren.
- Regulatoren har også en «eco»-funksjon som beskytter enheten mot overoppheting og bidrar til å redusere energiforbruket. «Eco»-funksjonen er som standard aktivert. Når denne funksjonen er aktivert, bytter regulatoren automatisk håndklettørkeren fra «max»-modus til «mid»-modus.
- «Eco»-funksjonen er som standard aktivert. For å deaktivere (eller aktivere) den, hold knappen inne i mer enn 2 sekunder. Uten å slippe knappen, slå av strømmen til håndklettørkeren, og slå deretter på strømmen igjen etter en kort stund.

8. Vedlikehold av enheten

Håndklettørkeren er en enkel, pålitelig og holdbar (ved riktig bruk) elektrisk husholdningsenhet, og krever derfor ikke spesiell vedlikehold under bruk. Å ta vare på enheten innebærer å holde den ren. For å sikre enhetens renhet er det best å tørke dens ytre overflate med en bomullsklut.

For du utfører noen vedlikeholdsarbeid, må håndklettørkeren kobles fra strømnettet ved å trekke ut støpselet fra stikkontakten.

9. Transport og lagring

Håndklettørkeren transporteres i produsentens emballasje, i samsvar med transportreglene for varer som gjelder for denne type produkt. Transporten av håndklettørkeren med tanke på eksponering for klimatiske faktorer må derfor følge gruppe 1(L) i henhold til GOST 15150 (fra +1°C til +40°C og relativ luftfuktighet opptil 80%). Produsenten påtar seg ikke ansvar for skader som oppstår etter salget av håndklettørkeren til forbrukeren. Håndklettørkeren bør lagres i et tørt, oppvarmet og ventilert rom med lufttemperatur fra +1°C til +40°C og relativ luftfuktighet opptil 80%, uten tilstedeværelse av damper i luften som kan ha skadelige effekter og ødelegge materialene som enheten er laget av.

10. Mulige feil og metoder for å eliminere dem

Den mest sannsynlige feilen som kan oppstå under drift av håndklettørkeren, er at varmeelementets spiral brennes ut, regulatoren feiler eller strømkabelen blir skadet. I tilfelle av en av disse feilene, bør du kontakte produsenten - reparasjonen av produktet utføres kun av produsentens sentralservice eller autoriserte representanter.

11. Erklæringer og standarder

Håndklettørkeren er produsert og godkjent i henhold til følgende harmoniserte standarder og erklært som et egnet apparat for drift:

- EN 60335-1:2012+A11:2014+A1:2019-10+A2:2019-11+A14:2020-05
- EN 60335-2-43:2005+A1:2006+A2:2009
- PN-EN IEC 55014-1:2021-08 (EN IEC 55014-1:2021)
- PN-EN IEC 55014-2:2021-08 (EN IEC 55014-2:2021)
- PN-EN IEC 61000-3-2:2019-04 (EN IEC 61000-3-2:2019)
- PN-EN 61000-3-3:2013-10+A1:2019-10 (EN 61000-3-3:2013+A1:2019)



Produkt jest zgodny z wymogami zawartymi w dyrektywach Unii Europejskiej.



Produkt z tym symbolem nie należy wyrzucać do śmieci, ale należy je zbierać osobno i poddawać recyklingowi. Zbieranie i recykling produktów wycofanych z eksploatacji należy przeprowadzać zgodnie z przepisami lokalnych rozporządzeń (DEE 2002/96/ CE).